

Boletín Científico y Cultural de la Infoteca

edición electrónica del Sistema de Infotecas Centrales de la Universidad Autónoma de Coahuila



CONTENIDOS

Convocatoria II Edición del Premio Abogados de Novela	3
Abren certamen para vincular poesía con géneros policíaco y de terror	4
Un avión experimental voló 26 horas con energía solar	6
Convocan al III Certamen de Poesía en Braille	8
Realizarán en Chile IV Premio Iberoamericano Planeta-Casa de América	10
Convocan a Premio Internacional de Ensayo Teatral 2010	12
"Es muy importante tener un sistema estadístico confiable"	14
La plata no es todo...pero ayuda	17
Buscan reivindicar papel de afroestizos en la Independencia	18
El crucigrama playero tiene competencia	20
Pasiones de Monsiváis	23
El karma del más vendido	25
Por una comprensión imaginativa del pasado.	28
¿Dónde va lo que muere en Internet?	30
Los buzos también leen	33
David Lodge: la comedia de la vejez y la sordera	35
Descubren aparente cementerio de gladiadores en Inglaterra	38
Es la Revolución Mexicana la iniciadora del fotorreportaje	39
Las juergas de Dalí	42
China se adelanta en explorar los nuevos yacimientos submarinos	44
Los hermanos de las cebras	46
El gran pulmón enfermo	48
¿Sabemos reciclar?	51
Así no se logra un Nobel	54
Las técnicas genéticas afinan la lucha contra el cáncer	58
La huella química del autismo	60
Un trasplante de médula cura una enfermedad mental	61
Ese extraño planeta llamado Redacción	62
Anatomía de la codicia	65
"Con un parpadeo nos conectaremos a Internet"	68
Cáncer: avances en el diagnóstico precoz	73
Bolonia iberoamericana	75
Las terapias alternativas que son aliadas del paciente con cáncer	77
Un centro donde curan heridas del alma	79
El tiempo no pasa	81
Revolución <i>street art</i>	83
Un colegio no sexista	88
Latinos, hispanos...	90

Libro con dibujitos	92
"La mitad de las lenguas desaparecerá con la globalización"	93
Nuevas drogas para la lucha contra el cáncer	95
Reabre Altamira	97
Roma acoge por primera vez una muestra del 'monstruoso' Joan Ponç	99
Los tesoros ocultos del Modernismo	100
Diagnóstico prenatal: Ya se puede detectar el 90% de los problemas del futuro bebé	102
La exclusión que viene: del ghetto a la cárcel y de la cárcel al ghetto	104
El hombre que transformó en poesía el "dictado de Dios"	106
Vuelve Philip Marlowe, el detective de la mirada desencantada y ácida	108
Picasso: hambre en la mirada	111
Arte contra el sistema	113
Antropología urbana y lecciones de física	115
Cráter revela información de lagos marcianos	117
'Nocturnos', el primer libro de relatos de Kazuo Ishiguro	118
'El lejano país de los estanques' de Lorenzo Silva	119
'Mal trago', de Tennessee Williams	122
Universidad metáfora de la integración	124
Captan exoplaneta en movimiento por primera vez	126
Burbujas no desaparecen cuando estallan	128
Masdar, la ciudad sustentable del futuro	129
Trae Erick Martínez su "Barbarie" a esta capital	131
Transporte vertical: hasta la luna en ascenso	132
El edificio de burbujas de Barcelona	135
Cirugía innovadora para trasplante	137
La «medusa» que descontamina ríos	139
Yo, el peor de todos	141
Buenos Aires punzó	146
Caras visibles e invisibles	148
Las candilejas no se apagan	150

Convocatoria II Edición del Premio Abogados de Novela

MR EDICIONES, EL CONSEJO GENERAL DE LA ABOGACÍA ESPAÑOLA y LA MUTUALIDAD DE LA ABOGACÍA convocan este año por segundo año el **Premio Abogados de Novela**. Este galardón literario recayó este año de su primera edición en la novela **LA PRUEBA**, de **Carmen Gurruchaga**, cosechando un gran éxito de crítica y público.



**PREMIO
ABOGADOS
DE NOVELA**

El objetivo que se persigue con la creación de este premio es el de la divulgación, a través de las novelas inéditas presentadas, del mundo en que se desenvuelve la actividad de los abogados, con calidad literaria, que ayuden al lector a profundizar en el conocimiento de esta profesión y sus ámbitos de actuación, valores, proyección y transcendencia social de su función.

La cuantía del Premio es de 50.000 euros a la novela que, por unanimidad o mayoría de votos, el Jurado considere con mayores merecimientos.

El Jurado estará formado por personalidades de relevancia en el mundo cultural y profesional. La admisión de originales finalizará el 30 de noviembre del año 2010 y el fallo del jurado, inapelable, se anunciará en el primer trimestre de 2011 durante un acto público que se celebrará en Madrid.

MR Ediciones, fundada hace más de cuarenta años, se incorporó al Grupo Planeta en 1992. MR es hoy una editorial puntera que alberga un nutrido catálogo de ficción y no ficción. Destaca el Premio Alfonso X El Sabio de novela histórica consolidado ya en el panorama literario español tras sus nueve ediciones y éxitos como “El Anillo”, de Jorge Molist, o “Goodbye, España” de Mercedes Salisachs.

El Consejo General de la Abogacía Española es el órgano representativo, coordinador y ejecutivo superior de los 83 Colegios de Abogados de España (que agrupan a un total de 120.691 abogados ejercientes y 38.604 no ejercientes) y responsable de ordenar el ejercicio profesional de los abogados y velar por el prestigio de la profesión.

La Mutualidad de la Abogacía es la entidad aseguradora propia de los abogados, que opera sin ánimo de lucro para ofrecerles la posibilidad de satisfacer todas sus necesidades de previsión, ahorro y seguro. Cuenta con la confianza de más de 150.000 mutualistas, gestiona un volumen de ahorro de 2.650 millones de euros, invertidos en activos financieros e inmobiliarios. Se encuentra situada entre las 15 primeras entidades aseguradoras de España y en el primer lugar del ranking como mutualidad de previsión social.

<http://www.planetadelibros.com/noticia-convocatoria-ii-edicion-del-premio-abogados-de-novela-76.html>

Abren certamen para vincular poesía con géneros policíaco y de terror

Cultura - Sábado 10 de julio (09:40 hrs)

- Benito Taibo y Javier García Rodríguez dieron a conocer a la ganadora de este certamen
- La española Vanessa Pérez Sauquillo se corona en este concurso

El Financiero en línea



Gijón, 10 de julio .- En un afán por acercar un género de tan alta consideración como la poesía con los subgéneros de la llamada Serie B, la XXIII edición de la Semana Negra de Gijón abrió el primer certamen de este tipo cuyo premio recayó en la española Vanessa Pérez Sauquillo.

El director de la Semana Negra de Gijón, localidad costera del norte de España, Paco Ignacio Taibo II y dos miembros del jurado de este certamen, Benito Taibo y Javier García Rodríguez dieron a conocer a la ganadora del mismo.

Pérez Sauquillo se impuso a 249 candidaturas de diversas partes del mundo hispanohablante, aunque residentes en España, en esta primera convocatoria para acercar la poesía con los subgéneros de la llamada Serie B: policíaco, western, terror y ciencia ficción.

La ganadora leerá su poema el próximo lunes dentro de los eventos programados en esta cita literaria que dio inicio la víspera y concluirá el próximo 18 de julio.

El escritor mexicano Benito Taibo destacó que aunque esta posibilidad de acercar la poesía a la llamada Serie B no es nueva pues ya Edgar Allan Poe lo hacía, la Semana Negra de Gijón pretende darle un impulso.

“Si lo policíaco, el western, el terror y la ciencia ficción ya son considerados subgéneros, el mezclarlos con la poesía es una apuesta muy atrevida y de alto riesgo”, dijo.

Aseveró que el nivel de calidad de al menos los 20 finalistas del certamen fue muy bueno y es importante 4



destacar que participaron poetas muy reconocidos y de gran calidad.

“Nos ha sorprendido la gran participación y el nivel de interés de escritores de renombre”, insistió Javier García Rodríguez, también miembro del jurado.

El premio, convocado por LABORAL Centro de Arte y Creación Industrial en colaboración con la Semana Negra de Gijón y El Gaviero Ediciones está dotado con mil 200 euros (más de mil 547 dólares).

El certamen pretende apoyar la creación literaria al tiempo que reivindica la Serie B dentro del género poético, su aspecto lúdico y de entretenimiento; propiciando la transversalidad entre los modelos de expresión artística populares, vanguardistas e industriales.

Para el mismo, los participantes enviaron un solo poema con un mínimo de 14 versos y un máximo de 40, obra inédita, escrita en español, y no premiada en otros certámenes.

Tampoco se admitieron obras que hayan sido publicadas en formato electrónico y se presentaron firmadas con el nombre del autor. No se admitieron pseudónimos. (Con información de Notimex/JOT)

<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=273005&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>



Un avión experimental voló 26 horas con energía solar

El Solar Impulse alcanzó más de 8500 metros de altura en su vuelo de prueba en Suiza

Viernes 9 de julio de 2010

Piccard Foto: AP

Fabiola Czubaj

LA NACION



Tras siete años de intenso trabajo y cientos de auspiciosos cálculos, las 12.000 celdas solares montadas en las alas de un avión experimental lograron mantenerlo suspendido en el cielo suizo durante 26,9 horas. Así, ayer se hizo realidad el proyecto pensado por el hombre que hace ya una década dio la vuelta al mundo en globo. El nuevo desafío de Bertrand Piccard, esta vez junto con el piloto André Borschberg, estuvo nuevamente a la altura de Julio Verne. De hecho, una frase del autor de esos sesenta viajes extraordinarios ("Todo aquello que es imposible queda por realizar") encabeza el sitio online del proyecto, donde también se ofrece "adoptar" una celda solar del avión como una forma de apoyar el proyecto.

"Cuando despegaste era otra era ?le dijo Piccard a Borschberg al darle la bienvenida en tierra luego de más de un día de vuelo?. Aterrizaste en una nueva [era], en la que la gente comprende que con la energía renovable se puede hacer lo imposible."

Ambos, y los diseñadores de la empresa Solar Impulse, se propusieron demostrar que es posible mantener un avión en vuelo indefinidamente. ¿Cómo? Mientras los paneles solares recargan las baterías durante el día y alimentan el motor durante la noche con la energía almacenada.

Por eso, para Piccard, hijo y nieto de inventores y exploradores, esta hazaña abre la puerta a los vuelos "perpetuos". Aunque los responsables de la aeronave bautizada HB-SIB se apuraron ayer a comunicar que el objetivo no es reemplazar los aviones a reacción, sino simplemente demostrar el potencial que tiene la tecnología limpia y las energías renovables. En este caso, la del Sol.

6

"Fue increíble. Un éxito mejor que el que habíamos previsto. Casi pensamos en hacerlo más largo, pero demostramos lo que nos habíamos propuesto, así que me hicieron volver y aquí estoy", dijo Borschberg exultante a la agencia Reuters.

Fue minutos después de aterrizar y abrazarse con Piccard y el resto del equipo en la pista de la base aérea de Payerne, en el cantón suizo de Vaud. Allí, a las 4.50 de la madrugada de ayer (hora argentina), más de cien personas aguardaron el aterrizaje. Habían quedado atrás las 26,9 horas de vuelo a unos 40 km/h en dos etapas de once horas: primero a 8564 metros de altura y, después, a 1500 metros para iniciar un descenso suave durante la salida del sol al oeste de Suiza.

"Fui piloto [de la Fuerza Aérea suiza] durante 40 años, pero este vuelo fue el más increíble de toda mi carrera. Sentado allí, como único tripulante, mientras veía que el nivel de la batería subía y subía gracias al sol. Pude volar más de 26 horas sin usar una sola gota de combustible y sin contaminar el ambiente", declaró Borschberg al salir del avión, según informó ayer Solar Impulse (www.solarimpulse.com).

El prototipo, construido en fibra de carbono y con un valor es de 95 millones de dólares, y las 12.000 células fotovoltaicas de silicio monocristalino de 145 micrones de grosor alimentan cuatro motores de 10 caballos de fuerza, junto con una batería de litio cada uno, debajo de las alas de 63 metros.

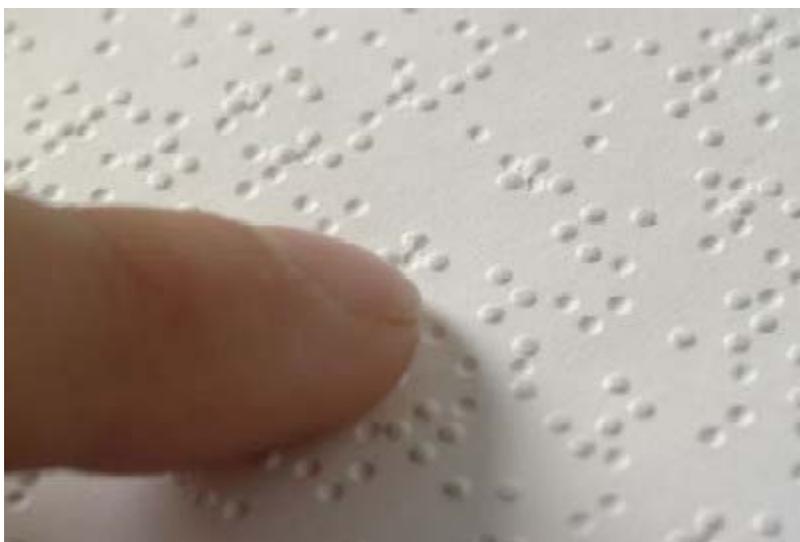
Eso sí: una limitación para la vuelta al mundo prevista para 2012 es el tamaño de la cabina, de 1,3 metros cúbicos, aunque el asiento del piloto lleva incorporado un inodoro.

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1283092&origen=NLCien

Convocan al III Certamen de Poesía en Braille

Cultura - Jueves 8 de julio (19:26 hrs.)

- Los textos deberán ser inéditos, con forma y tema libres, con una extensión mínima de 50 líneas y máxima de 100
- Los resultados serán publicados el 7 de octubre en los principales periódicos de la localidad



El Financiero en línea

México, 8 de julio.- Vaso Roto Ediciones, a través de la XX Feria Internacional del Libro Monterrey, invita a todos los invidentes y débiles visuales de México a participar en el III Certamen de Poesía en Braille.

Dicha editorial solicita a los familiares y a quienes tengan conocimiento de personas con dichas discapacidades les den a conocer las bases:

Podrán participar los invidentes (V0) o débiles visuales (V1, V2), de nacionalidad mexicana o como mínimo con cinco años de residir en este país, mayores de 15 años, y con constancia certificada de discapacidad. Los textos deberán ser inéditos, con forma y tema libres, con una extensión mínima de 50 líneas y máxima de 100, todos los trabajos deberán ir firmados con seudónimo, el poemario deberá entregarse en Braille, engargolado, bajo seudónimo, en un sobre sellado.

Con el poemario se deberá adjuntar, en sobre cerrado (plica), datos del autor: nombre, edad, domicilio, identificación en cuya carátula deberá aparecer solamente el título del poemario y dentro los siguientes datos: Nombre del concursante, Dirección, Teléfono e Identificación.

La convocatoria toma efecto a partir del día de su publicación y cierra el día 18 de septiembre del año en curso.

Todos los trabajos entregados posteriores a esta fecha no serán aceptados.

Para envíos por correo, se tendrá en cuenta la fecha del matasellos.

El Fallo del Jurado tendrá lugar el 5 de octubre del 2010 y será inapelable. Los resultados serán publicados el 7 de octubre en los principales periódicos de la localidad.

8



La premiación se llevará a cabo en las instalaciones de CINTERMEX el 15 de octubre del 2010, en el marco de la XX Feria Internacional del Libro Monterrey.

El premio consistirá en una computadora parlante con impresora Braille y 50 mil pesos.

En caso de que no se respeten los requisitos mencionados se procederá a cancelar la obra. La presente convocatoria sólo aplica al género de poesía.

El pasaje del ganador y un acompañante serán cubiertos por las partes convocantes, así como una noche de hospedaje, con alimentos incluidos. (Con información de Notimex/JJJ)

<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=272773&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>



Realizarán en Chile IV Premio Iberoamericano Planeta-Casa de América

Cultura - Lunes 28 de junio (18:10 hrs.)

- Concluye el 31 de diciembre el plazo para participar en la narrativa

El Financiero en línea

Santiago, Chile, 28 de junio.- Dotado con 200 mil dólares americanos, el IV Premio Iberoamericano Planeta-Casa de América de Narrativa, se llevará a cabo en Chile, por lo que reabrirá el plazo de presentación de originales hasta el 31 de diciembre de 2010.

Ello sucede, debido a que fue suspendida la recepción de trabajos de este certamen, debido al terremoto que en meses pasados asoló a Chile, país organizador de este evento, y convocado por grupo Planeta y Casa de América.

Esta nueva fecha se abre, por si nuevos autores desean sumar sus obras originales e inéditas a la convocatoria. Igualmente, los autores de obras ya presentadas tienen la posibilidad de retirarlas del concurso.

Asimismo, el jurado ha considerado que las 10 obras finalistas (relación que se hizo pública el pasado 25 de febrero) conserven tal categoría.

Y que por lo tanto entren en la deliberación final del Jurado, sin perjuicio de que otras novelas elegidas entre las presentadas, a partir de la reapertura de la convocatoria, se puedan añadir a la citada lista de finalistas.

Hasta el 15 de enero de este año, el número de participantes, ascendió a 468, cuya procedencia es de Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

La cantidad de concursantes y la diversidad de la procedencia se deben al gran interés que ha despertado este galardón literario, en el ámbito de las letras iberoamericanas, por lo que el fallo de este premio se hará público el 15 de marzo de 2011.

El jurado es el mismo que se anunció con antelación y está integrado por los escritores Ángela Becerra (Colombia), Guillermo Martínez (Argentina) y Álvaro Pombo (España).

A ellos se unen los representantes de las dos entidades mencionadas: Imma Turbau (Directora General de Casa de América) y Alberto Díaz (Director Editorial de Planeta Argentina). Completa el Jurado Ricardo Sabanes (Director Editorial de la División Internacional del Grupo Planeta), que actuará de secretario sin voto.

En la primera edición del Premio, realizado en Bogotá, Colombia, 2007, resultó ganadora la novela del escritor argentino Pablo de Santis, titulada "El enigma de París", y fue finalista "El susurro de la mujer ballena", del peruano Alonso Cueto.

En 2008, en Buenos Aires, obtuvo el galardón la novela "La casa de Dostoievski", del autor chileno Jorge Edwards, y resultó finalista la obra "Justos por pecadores", del colombiano Fernando Quiroz y, en 2009 (México, Distrito Federal) el premio recayó en la novela "Ella, que todo lo tuvo", de la colombiana Ángela Becerra, y la obra finalista fue "El dinero del diablo", del autor mexicano Pedro Ángel Palou.

La cuarta edición debía haberse celebrado el pasado 4 de marzo en Valparaíso (Chile), coincidiendo con el V Congreso Internacional de la Lengua Española y en el marco de las actividades paralelas a éste, pero ocurrió un terremoto en esa región andina.

El objetivo de este Premio, creado por Editorial Planeta y Casa de América, es promover la narrativa en lengua española en todos los países iberoamericanos. (Con información de Notimex/GCE)

<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=270591&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>

Convocan a Premio Internacional de Ensayo Teatral 2010

Cultura - Miércoles 7 de julio (19:58 hrs.)

- Podrán participar escritores residentes de cualquier parte del mundo
- El premio es de mil 500 euros y la publicación de su trabajo



El Financiero en línea

México, 7 de julio.- Instituciones de México y España convocaron al Premio Internacional de Ensayo Teatral 2010, en el cual podrán participar escritores residentes de cualquier parte del mundo, con excepción de los trabajadores de las instancias convocantes, por un premio único de mil 500 euros y la publicación de su trabajo.

La convocatoria fue emitida por el Instituto Nacional de Bellas Artes, a través del Centro de Investigación Teatral Rodolfo Usigli, en coordinación con ARTEZ Revista de las Artes Escénicas (España) y la publicación mexicana de teatro PasodeGato, con apoyo de la Secretaría de Cultura de Jalisco.

Según el documento, los trabajos deberán ser escritos originalmente en español y tener una extensión de texto y aparato crítico no menor a 60 mil ni mayor a 90 mil caracteres (incluyendo espacios).

Los textos, que se presentarán en archivo digital de Word, escritos a doble espacio (letra Arial de 12 puntos), deberán ser estrictamente inéditos (ya sea en soporte impreso o electrónico), no podrán haber sido divulgados parcialmente ni tampoco contar con compromisos editoriales previos.

El tema del ensayo será libre, siempre y cuando tenga un planteamiento teórico que contribuya a una reflexión sobre la escena contemporánea.

Los trabajos deberán enviarse como documento adjunto sin firma, vía correo con un mensaje en cuyo cuerpo se incluirán los datos completos del autor (nombre, nacionalidad, dirección postal y número telefónico), a: premioensayoteatral@gmail.com.

La fecha límite para la recepción de trabajos será el 31 de julio de 2010. El concurso queda abierto desde la 12

publicación de la presente convocatoria.

El jurado dictaminador, integrado por especialistas de reconocida trayectoria en el ámbito iberoamericano, emitirá un fallo inapelable y tendrá la facultad de descalificar cualquier trabajo que no presente las características exigidas por la presente convocatoria, así como resolver cualquier caso no previsto en la misma.

El resultado será anunciado durante la Feria del Libro Teatral 2010 de la Ciudad de México y publicado, a partir del 1 de octubre de 2010, en las páginas electrónicas de las instituciones convocantes.

La entrega del Premio se hará en el contexto de la Muestra Nacional de Teatro de México, a celebrarse en Guadalajara, México, en noviembre de 2010.

Los convocantes, en colaboración con los organizadores de la MNT, cubrirán los gastos de traslado y estancia del ganador. (Con información de Notimex/JJJ)

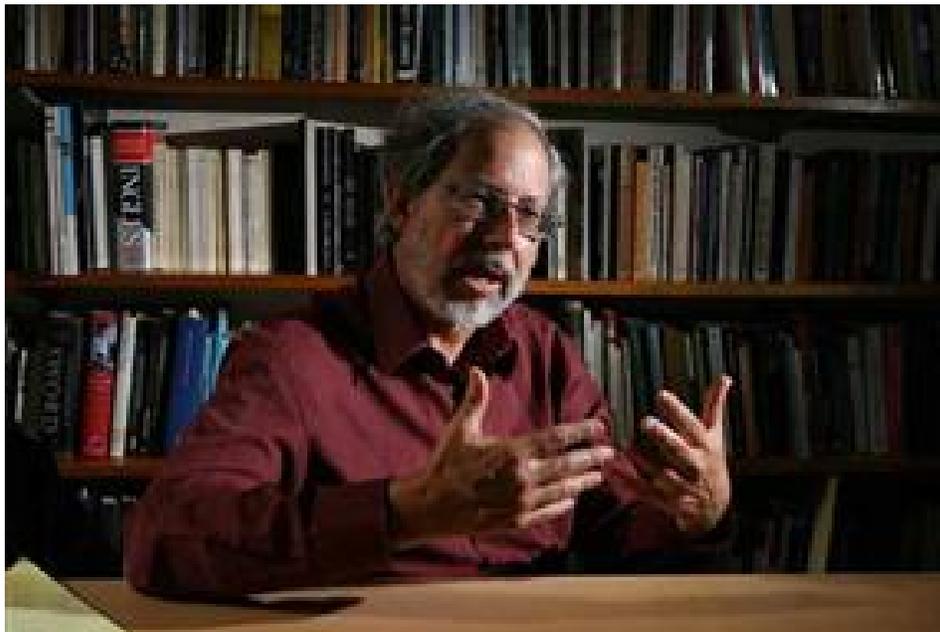
<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=272551&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>

Carlos Marichal

"Es muy importante tener un sistema estadístico confiable"

Según el historiador económico mexicano, para atraer inversiones se necesitan cifras creíbles

Miércoles 7 de julio de 2010



"Lo mejor es mantener las exportaciones para mantener la reserva" Foto: LA NACION / Federico Guastavino

Martín Dinatale

LA NACION

Evitar medidas proteccionistas para que crezca la economía. Impedir que haya una fuerte dependencia de los directores de los bancos centrales de los gobiernos de turno. Mostrar un sistema estadístico confiable. Apuntalar la economía hacia los mercados asiáticos.

Con estas cuatro "recetas", el historiador económico mexicano Carlos Marichal cree que se puede llegar a sortear una crisis financiera. Doctorado en la Universidad de Harvard, Marichal prefiere eludir el mote de consejero económico y advierte que, aunque se tomen todos los recaudos del caso, ninguna economía de América latina estará exenta de caer en las garras de la debacle económica mundial.

Marichal acaba de publicar el libro *Nueva historia de las grandes crisis financieras, una perspectiva global entre 1873 y 2008* (editorial Debate), y en su paso por Buenos Aires no deja de asombrarse por la fuerte discusión que se da en la Argentina alrededor del polémico Indec y de las medidas proteccionistas que se imponen desde la Casa Rosada. "Para evitar que las crisis financieras golpeen de lleno en América latina no es una cuestión de voluntad correrse hacia China sino de realidad. Sé que ustedes tienen una visión eurocéntrica del mercado, pero ahora hace falta mirar a Asia", expresa Marichal a LA NACION, con tono pausado pero seguro de sus palabras.

-¿Qué diferencia encuentra entre las crisis financieras de los años 30 y las de ahora?

-La de antes fue la Gran Depresión y la de ahora, la Gran Recesión. La principal diferencia que hay entre una y otra no es la intensidad inicial. La intensidad inicial fue mayor en 2008. Esta crisis tocó piso y la Gran Depresión siguió. Hasta ese momento no había política activa ni de gobiernos ni de bancos centrales.

14

-¿La aparición de rescates le da un nuevo rol al Estado, que estaba desarticulado de la economía hasta ahora?

-Sí, ahora se observa que nadie desprecia al Estado que es garante del sistema financiero. La lección que se aprendió es que cuando hay crisis fuertes los bancos centrales tienen que flexibilizar el crédito y proveer dinero.

-Pero ahora hay un papel más fuerte del Estado...

-Sí, de los bancos centrales y del Estado. Los que más intervinieron son los bancos centrales. Los mercados critican ese exceso de intervención del Estado. También mandaron señales de que el aumento de deuda pública causa preocupación y, por lo tanto, los Estados están reduciendo y ajustando su gasto.

-¿Esos caminos de ajuste cree que son una posible salida?

-Es el debate central actual. A mi entender es muy difícil prever. Como historiador económico no estoy para hacer diagnósticos de lo que se debe o no hacer. Si comparamos con el pasado, ante las crisis el Estado debe intervenir. Después viene una etapa complicada de negociación, porque los costos de las crisis son muy altos.

-¿Cuáles son los caminos alternativos al ajuste?

-En Estados Unidos no están haciendo ajustes, en Europa sí. Me parece que hay que observar la recuperación de la economía. En Estados Unidos la economía crece más que en Europa. Los países que tienen un nivel de crecimiento más rápido y sobrellevan la crisis salen relativamente más rápido.

-La crisis no fue tan fuerte en América latina. ¿Eso es duradero?

-Los países que más sufrieron son los del centro. Esto implica que China arrastra a parte de la economía mundial. El caso argentino tiene ciertos paralelos con la economía actual australiana.

-¿Qué deberían hacer nuestros países para evitar que los golpeen las crisis?

-Lo mejor es mantener las exportaciones para mantener las reservas.

-¿No atentaría contra acuerdos comerciales por eventuales medidas proteccionistas?

-Lo que se aprendió en la crisis del 29 es que las reacciones proteccionistas son contrarias a la salida de una crisis. Si se restringe el comercio no es bueno para la recuperación de la economía.

-En la Argentina se imponen medidas proteccionistas...

-No es recomendable tener medidas proteccionistas en medio de una crisis.

-¿Cree que la crisis exige una reformulación de los organismos de crédito internacional?

-Cada país debe ver si va a reformular su sistema de regulación bancaria propio. Pero también el FMI está haciendo reformas. Acaban de recomendar la coordinación de los sistemas financieros en Europa. Los cambios no los vemos porque no estamos dentro de esos ámbitos. Pero hay tensiones.

-¿Qué países de América latina observa con mayor solidez económica?

-México es muy particular porque está ligado al mercado norteamericano. América del Sur tiene mercados más diversificados. Pero ninguna de estas economías es enteramente sólida. Brasil, que se dice que es la locomotora económica de la región, tiene problemas en la energía. En la Argentina creo que la economía en términos de su crecimiento ha tenido un desempeño positivo.

-Se cuestiona en la Argentina el índice de estadísticas, ¿en qué medida cree que el hecho de que esa medición no sea confiable es determinante a la hora de convocar inversiones?

-Es obvio que es conveniente que haya un sistema estadístico confiable. Esto es lo más normal de un país. Es un factor importante para la evolución de la economía.

-¿Le conviene a América latina correrse hacia China para evitar crisis?

-No es una cuestión de voluntad sino de realidad. Las economías más dinámicas a nivel industrial y comercial van a ser los países de Asia, entonces los países sudamericanos han encontrado ahora una gran posibilidad de exportaciones allí, y el mayor demandante mundial es China. Es una cuestión de fuerzas económicas naturales. Sería interesante que en la Argentina se estudie el potencial de negocios asiáticos. Es natural que se quiera conservar el mercado europeo o norteamericano, pero hay que tener en cuenta el auge económico de los países asiáticos. Es obligatorio mirar a estos mercados en términos de negocios, pero no creo que haya conciencia adecuada de esto. Esto implica un cambio de mentalidad y tener una mirada menos eurocéntrica, cosa que a la Argentina le cuesta más trabajo. Es un cambio cultural y educativo.



CARLOS MARICHAL

Investigador

Profesión: historiador

Edad: 62 años

Origen: México

Formación: es doctor en Historia por la Universidad de Harvard y profesor investigador del Colegio de México.

Libros : fue becario Guggenheim, fundó y preside la Asociación Mexicana de Historia Económica. Escribió, entre otros, Historia de la deuda externa de América Latina e Historia de las grandes crisis financieras mundiales.

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1282330&origen=NLCult



La plata no es todo...pero ayuda

Por Nora Bär

Miércoles 7 de julio de 2010



Están contentos los científicos con su profesión? Por primera vez, 10.500 investigadores contestaron a ésta y otras preguntas sobre su trabajo que planteó una encuesta de la revista Nature (Vol. 465, 24 de junio de 2010). El relevamiento permitió analizar la calidad de la experiencia laboral y también otras cuestiones, como las diferencias salariales por género y región geográfica.

Las respuestas provienen de decenas de países, aunque sólo 16 ofrecen muestras representativas: China, la India, Japón, Corea del Sur, Australia, Dinamarca, Francia, Alemania, Italia, Holanda, España, Suecia, Suiza, Gran Bretaña, Canadá y los Estados Unidos. (Lamentablemente, el conjunto no incluye a la Argentina.)

De todos ellos, los dinamarqueses son los que parecen más contentos, no sólo en lo que respecta al salario, sino también al cuidado de la salud, la jubilación y el grado de independencia de que gozan. Japón, por su parte, ocupó el último lugar del ranking: allí, sólo un pequeño porcentaje reconoció estar "muy satisfecho". (Cabe subrayar que no siempre la satisfacción de los investigadores coincide con el "índice de felicidad" del país, elaborado por la Universidad Erasmus, de Rotterdam.)

En general, en todas partes los científicos parecen estar satisfechos con sus trabajos. Es más: entre los que ocupan puestos académicos la satisfacción parece aumentar a medida que progresan en su carrera. Sin embargo, hay motivos de insatisfacción, como la diferencia de sueldo entre hombres y mujeres (en promedio, ellas ganan poco más de la mitad de sus colegas masculinos del mismo nivel). Otro factor de inquietud se suma cuando ambos miembros de una pareja no consiguen trabajo en la misma ciudad.

Los resultados también sugieren que en los países en los que suben sus salarios, los científicos están más contentos, se incrementa el número de publicaciones... y progresa la economía. La plata no lo es todo, pero ayuda...

nbar@lanacion.com.ar

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1282399&origen=NLCien

Buscan reivindicar papel de afroestizos en la Independencia

Cultura - Martes 22 de junio (18:20 hrs.)

- El propósito es llenar un vacío que se presenta en cuanto a los estudios sobre la participación y contribución de los afrodescendientes en el proceso libertario del país



El Financiero en línea

México, 22 de junio.- El Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) convocó a un certamen de ensayo para reivindicar el papel que tuvieron los afroestizos en la lucha por la Independencia de México. El propósito es llenar un vacío que se presenta en cuanto a los estudios sobre la participación y contribución de los afrodescendientes en el proceso libertario del país.

“Hay muchos prejuicios, estereotipos y falta de conocimiento sobre la población africana, su historia, cultura e importante participación en nuestra independencia; siempre que pensamos en África pensamos en algo lejano y no es así, ya que compartimos historia con ellos”, destacó María Elisa Velázquez, vicepresidenta del proyecto la Ruta del Esclavo de la UNESCO, al anunciar la convocatoria del certamen.

El INAH precisó que se busca reconocer la presencia de africanos mestizos en México, traídos por los españoles durante la Colonia (1521-1821) para incrementar la mano de obra y la fuerza de trabajo, quienes posteriormente, bajo el precepto de abolir la esclavitud, intervinieron en el proceso que dio libertad a México, antes Nueva España.

“Si bien hay algunas investigaciones sobre la participación de los afrodescendientes en el movimiento independentista, es un tema poco estudiado en lo que se refiere al siglo XIX, debido a que las fuentes no especifican si quienes participaron eran negros, pardos o mulatos”, comentó la también especialista del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH).

Como ejemplo, dijo, que en las biografías de José María Morelos, Vicente Guerrero y Juan Álvarez se consigna su origen mulato, sin embargo, no es un dato que trascienda en la historia, como tampoco el hecho de que los afrodescendientes de la Costa Grande combatieron junto con Morelos.

“Su presencia fue tal que a finales del siglo XVI y principios del XVII había más africanos que europeos en la antigua Ciudad de México, era común ver a negros caminando por las calles; es importante recuperar esto porque hasta cierto punto es una historia reciente, asintió María Elisa Velázquez.

El tema da para mucho —afirmó la experta— puesto que los grupos africanos que radican en el país, hoy 18

en día se encuentran en un momento relevante, ya que buscan la reivindicación, desean ser reconocidos y tener derechos, debido a que, al no ser considerados indígenas, no tienen acceso a diversas políticas públicas. El certamen, organizado también por la Embajada de Sudáfrica, el Proyecto Internacional La Ruta del Esclavo de la UNESCO y la Universidad Nacional Autónoma de México, entre otros organismos, ayudará a profundizar en el tema de la participación de este sector de la población en el logro de la Independencia de México.

La convocatoria a dicho concurso cerrará el próximo 15 de noviembre, y se podrá participar con investigaciones inéditas basadas en fuentes primarias escritas, iconográficas o arqueológicas.

Se debe hacer sobre temas como la participación de los afrodescendientes en el movimiento insurgente armado y las relaciones e interacciones de éstos con otros grupos poblacionales de México, antes o durante el movimiento de Independencia.

Además de enfatizar la cuestión del movimiento político de 1810, se puede indagar en temas como las familias afrodescendientes, la participación de la mujer en la sociedad y los procesos culturales, entre otras temáticas, relacionadas con este grupo poblacional que desde hace más de dos centurias habitan, principalmente, en los estados de Guerrero, Veracruz, Oaxaca y Guanajuato.

Los trabajos deberán ser enviados vía correo electrónico, a las direcciones maelisavelazquez@yahoo.com.mx o afrodesc8@gmail.com, serán evaluados y dictaminados por especialistas, y los resultados serán inapelables; el jurado valorará la originalidad y contenido empírico, teórico y metodológico de los ensayos, así como su calidad.

La entrega de resultados se dará a conocer en la primera semana de diciembre; así mismo, se publicará el ensayo de los tres primeros lugares, además, el primero y segundo obtendrán un viaje a Sudáfrica y París, programados para 2011. (Con información de Notimex/JJJ)

<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=269488&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>

El crucigrama playero tiene competencia

ELISA SILIÓ 26/06/2010



La moda de los cuadernillos de verano para adultos arrasa en Francia y llega a España. Juegos, adivinanzas o problemas de lógica, precedidos de una explicación, para desempolvar o aprender lo básico de arte, filosofía o ciencia bajo la sombrilla

Puede una gallina engendrar a Dios? ¿Cuál de estos artefactos no fue anticipado por Leonardo da Vinci? ¿Cuáles son obras dadá y cuáles simples objetos? Decía Horacio que hay que "aprender disfrutando", y Taurus ha hecho suya esta premisa para enseñar a dar respuesta a preguntas como estas. Su herramienta mágica son unos cuadernos para adultos que combinan juegos, crucigramas, problemas matemáticos o adivinanzas. El sello, claro, no olvida que es una labor inabarcable en noventa páginas -ofrecen también libritos de arte y filosofía-, pero sí supone un primer acercamiento al saber didáctico y ameno. En Francia son desde hace cuatro veranos un *boom*. De algunos títulos se han llegado a vender 700.000 ejemplares -*L'histoire de France pour nuls* (La historia de Francia para nulos)-, cifra que en España rara vez se alcanza y siempre con un libro de narrativa.

"Estos cuadernos no se dirigen a un público especializado, sino interesado en recordar, repasar, refrescar..."

20

Un lector que seguramente no procede del campo de la cultura, pero al que le gustaría ampliar su cultura general", explica Cristina Oñoro, licenciada en Teoría de la Literatura y autora del cuaderno *Todo lo que hay que saber sobre cultura*. "Desde una empresaria que viaja mucho y quiere leer en el avión; un opositor que lo utiliza para preparar las pruebas de cultura general; una profesora de secundaria que piensa en actividades para sus alumnos; un trabajador que tuvo que dejar de estudiar antes de tiempo o se decantó por las ciencias; un papá que lo lee para divertirse y de paso echar una mano con los deberes de sus hijos...". Taurus ha editado los títulos coincidiendo con las vacaciones "para que padres e hijos hagan cada uno sus cuadernos de verano", pero con la pretensión de que se continúen el resto del año.

La oleada de deberes para mayores arrancó en Francia en 2007, cuando la editorial Chiflet & Cie., especializada en libros humorísticos, se propuso convertir en superventas unos cuadernos de verano para adultos. El éxito fue absoluto. En dos meses vendieron 150.000 ejemplares de su lúdico repaso de las matemáticas, historia, francés y cultura general aprendidos en su momento y abandonados en el rincón del olvido. Eso sí, alternaban los conocimientos con banalidades como el nombre de los siete enanitos de Blancanieves o la retahíla de quesos corsos.

Con vistas al siguiente curso, otros sellos, encabezados por la editorial Hachette (*Passeport adultes*), e incluso con ediciones propias de las grandes cadenas de supermercados, se animaron a hacer competencia con cierta originalidad. Hoy se puede elegir entre más de una veintena de opciones de lo más variopintas, y los canales de distribución incluyen también los quioscos y las gasolineras. Las áreas de conocimiento se han expandido a la ecología, la química o la física, y la oferta encierra contenidos eróticos y hasta del Tour, bajo la coordinación de las estrellas del ciclismo Raymond Poulidor, Bernard Hinault y Richard Virenque. También la revista de humor *Charlie Hebdo* se ha sumado al filón con un cuaderno para preparar la *rentrée* política y social.

"Sabíamos que en Francia había muchos cuadernos, pero el nuestro tenía que cumplir los niveles de exigencia de Taurus. Por eso compramos los derechos del Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), que era un aval", sostiene Elena Martínez, editora de los deberes veraniegos en España. "Y nos decidimos por publicar el de filosofía porque estaba hecho por unas profesionales muy preparadas -las filósofas Patricia Laporte y Sophie Fromager- que exponían los temas con mucha claridad". "Hubo que adaptar algunas adivinanzas y juegos, y eso nos ha llevado tiempo. La maquetación es también menos seria, más apetecible", continúa Martínez. Pep Carrió ha sido el encargado del diseño, y Miguel Gallardo, de la ilustración. En manos de Martínez está el último cuaderno de CNRS, dedicado a la geopolítica internacional. "Es maravilloso, pero que saquemos más depende de cómo se vendan estos primeros".

Carmen Zaldo y Susana Maravall escribieron *Todo lo que hay que saber de arte*. "Las dos trabajan en la Fundación del Prado y tienen mucha experiencia en didáctica del arte. Por eso confiamos en ellas", subraya la editora. Los tres cuadernos se encuadran en una colección que incluye los libros para principiantes *El ABC de la ópera* y *El ABC de la música clásica*.

Laporte y Fromager, autoras de otras obras, gestionan hoy una agencia, Autrement Dire, que se vale de su experiencia para elaborar informes y folletos de divulgación para grandes empresas. Tardaron tan solo tres meses en elaborar su cuaderno, del que se han vendido en su país 20.000 ejemplares. "Estamos acostumbradas a trabajar juntas desde que terminamos la carrera. Nos repartimos los temas y luego los discutimos. Lo que buscamos es que la gente aplique las preguntas filosóficas a su vida diaria", cuenta desde París Fromager. El libro no sigue una línea cronológica, como se estudia la filosofía en España. "En Francia, la historia de la filosofía se deja para los estudios superiores. Nos planteamos los grandes problemas de la humanidad, enseñamos las herramientas con las que cuenta la filosofía para enfrentarse a ellos, hacemos un repaso de algunos de los pensadores que nos han cambiado...".

"El libro *La cultura, todo lo que hay que saber*, de Dietrich Schwanitz -que es casi una Biblia en Alemania, está en muchas casas-, es el telón de fondo de mi cuaderno, pero adaptado a los intereses del mundo de habla hispana. Por ejemplo, dándole más importancia al catolicismo y menos al protestantismo", prosigue Oñoro, profesora de cultura española en la Universidad de Metz (Francia). "También tuve en mente el antiguo COU de letras, que era estupendo, y las necesidades que localicé al enseñar a mayores".

La cultura, todo lo que hay que saber es ya un *long seller* de Taurus, editado en 2002 y que va ya por la 21

14ª edición. Existe incluso *El juego de la cultura*, con 600 tarjetas de preguntas. "Era necesario recuperar la memoria cultural de base, de fundamento, y hacerlo con alegría, con ironía, como una forma más de diversión, de una manera antifascista, alejándola de su carácter elitista y solemne", explicó Schwanitz, catedrático alemán de Literatura Inglesa, en este periódico, dos años antes de su fallecimiento en 2004. "La cultura es un juego. Y por lo que ha vendido el libro, parece que los alemanes agradecen mucho una anécdota, que la *Bildung* (formación) no sea una tortura". Su consejo: no interesarse por la vida privada de los famosos. "El bufón se convierte en rey. Es la carnavalización del conocimiento, la cultura del rendimiento". -

Roth en VO sin diccionario

Las vacaciones de verano son un excelente momento para mejorar el inglés, lengua vehicular en el mundo. Leer en la lengua de Shakespeare resulta en principio más accesible que hablar, pero afrontar la lectura de un libro no adaptado atraganta a más de uno con un nivel medio-alto de inglés. Tirar de diccionario resulta cansado, así que Pons ha ideado toda una colección, Read & Listen, con los mejores relatos del siglo XX en versión original acompañados de un audio.

Unos "clásicos en miniatura" sin los cuales la historia de la literatura no sería la misma. El truco está en el pie de página. Allí el lector encuentra traducciones de palabras y expresiones complicadas, giros lingüísticos y las referencias culturales necesarias para no perderse ni un ápice de la ironía de los textos.

En la calle hay por el momento media docena de libritos, cada uno integrado por dos historias firmadas, entre otros, por Jack London, Toni Morrison, Doris Lessing, F. Scott Fitzgerald, Salman Rushdie o Philip Roth.

También el sello Bilingual Readers ha editado para todas las edades una colección de cuentos del mundo -de una página cada uno- que se complementan con ejercicios. E. S.

Colección Read & Listen. 9,90 euros cada título. www.ponsidiomas.com.

Todo lo que hay que saber sobre cultura. Cristina Oñoro. *Todo lo que hay que saber sobre arte*. Carmen Escardó y Susana Maravall. *Todo lo que hay que saber sobre filosofía*. Sophie Fromager y Patricia Laporte. Traducción de José Andrés Fernández Leost. Ilustraciones de Miguel Gallardo. Taurus. Madrid, 2010. 88 páginas. 9,90 euros. *La cultura. Todo lo que hay que saber. La cultura / Todo lo que hay que saber (1.000 ilustraciones)*. Dietrich Schwanitz. Traducción de Vicente Gómez. Taurus. Madrid, 2002 / 2007. 600 / 704 páginas. 26 / 33 euros. *El juego de la cultura (pack)*. Dietrich Schwanitz. Taurus. Madrid, 2003. 57 euros. *El ABC de la ópera. Todo lo que hay que saber (+ CD)*. *El ABC de la música clásica*. Eckhardt van den Hoogen. Traducción de Anna Coll / José Aníbal Campos. Taurus. Madrid, 2005 / 2004. 530 / 456 páginas. 29,50 / 21 euros. www.editorialtaurus.com *Cuentos del mundo 1*. Sofía Sánchez Adalid. Ilustraciones de Ruta Viruta. Traducción de William Lyon. Bilingual Readers. Madrid, 2010. 81 páginas. 12,50 euros.

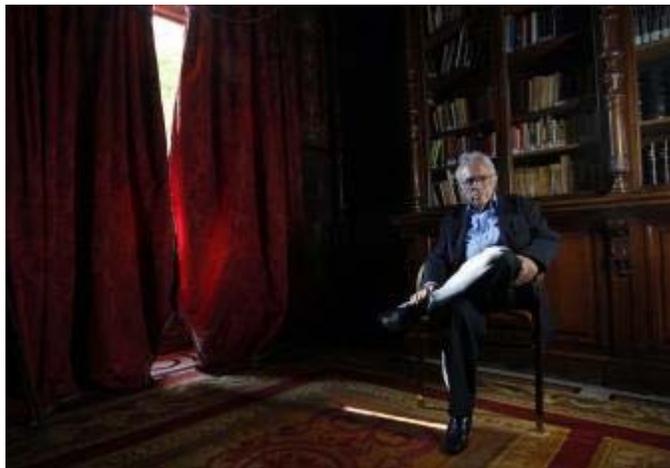
http://www.elpais.com/articulo/portada/crucigrama/playero/tiene/competencia/elpepuculbab/20100626elpbabpor_16/Tes

Pasiones de Monsiváis

CARLOS FUENTES 26/06/2010

"Ingenio rápido, cultura profunda, mirada penetrante, referencia oportuna, melancolía escondida, regocijo siempre". De esta forma describe Carlos Fuentes en este artículo a Carlos Monsiváis, fallecido el pasado día 19. El escritor mexicano rememora la estrecha relación que ambos mantuvieron durante décadas, y sus intereses y amigos comunes

Religiosa, sexual, culturalmente, era excéntrico a las normas de la tradición mexicana. Pero su genio consistió en violar la tradición acrecentándola, dándole nuevos caminos a nuestra vida religiosa, sexual, cultural.



Nadie, en la sociedad mexicana contemporánea, escapó a la mirada, irónica, solidaria, burlona, camarada, de Carlos Monsiváis

-¿Cómo se encuentra? -le preguntó Neruda a Monsiváis. -Sucedme que me canso de ser hombre -contestó Carlos

Lo había oído, siendo niño Monsiváis, en el programa de *Los niños catedráticos*. Lo conocí más tarde. Yo estudiaba en la Facultad de Derecho en San Ildefonso. Monsiváis y José Emilio Pacheco eran alumnos de la vecina Preparatoria Nacional. Ambos se acercaron, por ese proceso de imantación que llamamos "simpatía", a los alumnos de jurisprudencia que publicábamos, amparados por el maestro Mario de la Cueva, la revista *Medio Siglo*. Allí aparecieron, si no me equivoco, textos primeros de Monsiváis y Pacheco. Los unía a nosotros la amistad compartida con Sergio Pitol quien (como yo, más que yo) se acomodaba mal a los estudios y prácticas juristas.

Monsiváis, en cambio, tenía clara la visión de sí mismo. Podíamos, él y yo, parearnos en literaturas contemporáneas. Pero Monsiváis tenía un conocimiento asombroso de la poesía mexicana de los siglos diecinueve y veinte. Competía con Gabriel García Márquez en recitar de memoria a los poetas grandes y pequeños. Añado "pequeños" no por insignificantes, sino porque formaban parte del vasto mundo del acontecer cotidiano, cuyo porvenir desconocemos. Acaso por una suerte de simpatía a la vez anticipada y, por si acaso, histórica, Monsiváis reunía con inmenso interés y cariño letras de boleros, periódicos antiguos, revistas desaparecidas, caricaturas políticas, monos y monerías. Todo lo que cobró presencia histórica en su personal museo de El Estanquillo.

Me inquietaba siempre la escasa atención que Carlos prestaba a sus dietas. La Coca-Cola era su combustible líquido. No probaba el alcohol. Era vegetariano. Su vestimenta era espontáneamente libre, una declaración más de la antisolemnidad que trajo a la cultura mexicana, pues México es, después de Colombia, el país latinoamericano más adicto a la formalidad en el vestir. Creo que jamás conocí una corbata de Monsiváis, salvo en los albores de nuestra amistad.

Compartimos una pasión por el cine, como si la juventud de este arte mereciera memoria, referencias y cuidados tan grandes como los clásicos más clásicos, y era cierto. La frágil película de nuestras vidas, expuesta a morir en llamaradas o presa del polvo y el olvido, era para Monsiváis un arte importantísimo, único, pues, ¿de qué otra manera, si no en el cine, iban a darnos obras de arte Chaplin y Keaton, Lang y Lubitsch, Hitchcock y Welles? Y no se crea que el "cine de arte" era el único que le interesaba a Carlos.

Competía con José Luis Cuevas en su conocimiento del cine mexicano y con el historiador argentino Natalio Botana en películas de los admirables años treinta de Hollywood.

Juntos, presentamos hace un año diez películas que juzgamos las mejores de todos los tiempos -del *Amanecer* de Murnau a *Bailando bajo la lluvia* de Kelly y Donen-. Pero enseguida nos dimos cuenta de la injusticia e insuficiencia de tal selección. ¿Dónde quedaban Antonioni y Bergman, Rogers y Astaire, el cine de gánsteres, los *westerns* que Alfonso Reyes calificaba como "la épica contemporánea"? ¿Y dónde, Juan Orol y Rosa Carmina; dónde las cejas actuantes y activas de María Félix y Dolores del Río; dónde los parlamentos inescrutables de Arturo de Córdoba y la inventiva popular de Clavillazo?

Recuerdo estas pasiones de Monsiváis porque formaban parte de su vasto apetito, su fantástica asimilación de todo, añadido, lo que el mundo "oficial" desconocía o desdeñaba. Curioso hasta las cachas de lo que sucedía en el mundo político, Monsiváis separaba muy bien la autenticidad de las apariencias y de éstas se burlaba con un humor que desnudaba a los pomposos, desmentía a los mentirosos y señalaba a los criminales. Creo que nadie, en la sociedad mexicana contemporánea, escapó a la mirada, irónica, solidaria, burlona, camarada, de Carlos Monsiváis. La ridícula respuesta de Vicente Fox a la muerte del escritor lo comprueba.

En 1970, estrené una obra mía, *El tuerto es rey*, en el teatro An-der-Wien de la capital austriaca. Monsiváis, hilarante, me dijo en el intermedio que había en la sala dos o tres espías del presidente Gustavo Díaz Ordaz porque el mandatario imaginaba que el título se refería a él. Típico error de la presunción política, que causó una risa incontenible cuando se lo conté a la actriz María Casares y al director Jorge Lavelli. Con mi amiga Caroline Pfeiffer, que era representante de gente de teatro y cine, viajamos a Italia y presenciamos la filmación de *La muerte en Venecia* de Thomas Mann. Dirigía Luchino Visconti y, después de saludarlo, Monsiváis miró al Adriático y prometió no lavarse más la mano. Seguimos a Milán, donde una confusión enredó a Carlos con una manifestación de comunistas, y a París, donde lo invité a vivir en el apartamento que yo ocupaba en la Isla St. Luis. Juntos fuimos, guiados siempre por Caroline, a la casa de campo de Alain Delon, quien nos sentó dos días a ver el Mundial de fútbol en la tele y, de regreso a París, fuimos juntos también a visitar a Pablo Neruda en el hotel del Quai Voltaire.

Neruda estaba en cama, empijamado, fatigado tras asistir al entierro de Elsa Triolet, la mujer de Louis Aragon. La conversación Neruda-Monsiváis fue muy singular.

-¿Cómo se encuentra? -le preguntó Neruda a Monsiváis.

-Sucede que me canso de ser hombre -contestó Carlos.

Al principio, Neruda no registró la cita.

-¿Y qué hace en París? -continuó Pablo.

-Juego todos los días con la mar del universo. -Citó Monsiváis, y Neruda, cayendo en el juego, se rió y decidió continuarlo, hasta la pregunta a Carlos:

-¿Y que escribe ahora?

-Los versos más tristes.

-¿Cuándo?

-Esta noche.

Ingenio rápido, cultura profunda, mirada penetrante, referencia oportuna, melancolía escondida, regocijo siempre.

¡Qué falta nos harán todas estas características del grande y único Carlos Monsiváis!

http://www.elpais.com/articulo/portada/Pasiones/Monsivais/elpeculbab/20100626elpbabpor_36/Tes

El karma del más vendido



"¿Por qué no miran televisión?", reclama el autor a los lectores de best- séllers, a quienes imagina ávidos de dispersión contra la rutina aplastante.

Puedo imaginar perfectamente la escena. Esta persona llega a su casa: abombada, embrutecida. Un largo y penoso día acaba de transcurrir. Un largo día de vanos ajetreos, ocupaciones agobiantes y anonadamiento mental. Llega la noche y la cabeza late como laten las pobres máquinas recalentadas. Allí dentro hay un cerebro que ya no puede más. No es que haya pensado en demasía a lo largo de la jornada, pero a esta altura, volviendo a casa, incapaz de todo esfuerzo, ya no puede pensar más. Esta persona se tira en el sillón del living, resopla, se frota los ojos. Lo único que admite en este estado es la hueca distracción.

Imagino igualmente un caso opuesto que a la vez, sin embargo, se le parece. Imagino a una persona con mucho pero mucho tiempo disponible, y ninguna cosa que hacer. Los días se le van en nada, uno tras otro. El resultado de tanto ocio no es la dicha, sino el sopor. Los largos tiempos muertos suscitan abotagamiento. La mente en blanco, casi en coma, planicie total, inercia pura. Lo único que admite en este estado es el entretenimiento ligero.

Distraerse, entretenerse: el flagelo de la rutina aplastante no les deja mejor opción, y es así que por dos vías o dos vidas muy distintas se llega hasta un mismo punto, un punto de lectura finalmente idéntico.

¿Cómo debe fabricarse un libro para que vaya luego a ser adquirido por miles y miles de clientes?

Es una inquietud empresarial bastante asidua. Hay expertos en temas comerciales que conocen relativamente bien el funcionamiento de las leyes de compra y venta y atinan a explicar "el fenómeno de los best-séllers" (los best-séllers siempre se piensan como "un fenómeno") con el áspero pero eficaz lenguaje de la economía. Los que gustan de las cifras y por ende de las estadísticas estarán en condiciones de trazar curvas con doble entrada y cotejar cuadrillos con rankings de top fives y top tens y ofrecerlos con power point a los ávidos inversores que quieren asegurar rentabilidades, más bien lejos de los escritores que trabajan y se ganan el mango.

¿Y la literatura, a todo esto?

Si se deja traducir al idioma de los negocios pronto es porque el idioma de los negocios pronto funciona como un esperanto en los tiempos que van corriendo; es capaz de decirlo todo, hablar de todo, aplicarse a todo. Pero hablar de "literatura y mercado" en los términos que son propios del mercado es ya ceder el predominio al mercado.

Ocuparse de quién vende, quién compra, cuánto vende, qué vendió; no hace falta ser un purista para perder interés en el asunto, o sentirlo finalmente ajeno. Un enfoque sobre literatura y dinero, como el de Roberto Arlt, o sobre los autores en tanto que productores, como del de Bertolt Brecht, puede confundirse tan sólo con mala fe con la bulimia mercantil de la ideología del best-séller.

Hace años yo leía las exitosas novelas del olvidado Alistair McLean, bajo el efecto palmario de la publicidad best-sellerista en las revistas de Editorial Atlántida. Después, con el tiempo, me fueron ganando los escritores y la escritura.

Hoy sólo atino a imaginar, y eso cuando se me plantea el tema, qué clase de cosas le ocurren al lector de best-séllers; es decir, cómo es su vida, la fatigada vida de quien sólo puede esperar de un libro que lo entretenga sin mayores esfuerzos, que lo lleve de la mano desde el principio hasta el final, que le aligere la lectura de escollos y le asegure la velocidad crucero de las tramas lineales con situaciones previsibles, el enigma cocinado en punto justo y la resolución como postre, el lenguaje neutralizado, ni infierno ni paraíso: el limbo.

La cosa que yo no entiendo es por qué no miran televisión. La televisión es inmejorable en estos casos: la boca abierta, el hilo de baba y el pulgar en el control remoto son la más segura garantía de la catalepsia mental tan anhelada. Pero estas personas se resisten, odian la tele, quieren Cultura (y ponen cultura con mayúscula). No quieren tele, quieren Libros (y ponen libros con mayúscula). Por eso mismo sienten remordimientos ante el best-séller como tal, les da vergüenza. No se prestan a leer con soltura los best-séllers admitidos de otra época; las novelitas románticas, los novelones de guerra, las novelitas de espías, la letra berreta asumida.

Estos no: quieren Literatura, quieren Historia, quieren Filosofía, quieren Psicología (y todo lo ponen con mayúscula). Los astutos mercaderes detectan allí su nuevo negocio: los mismos libruchos de otrora, pero alzados a la mayúscula. La novelita trivial se hace pasar por profunda y sesuda, el chismerío del siglo XIX por historia, el anecdotario de diván por psicología, la glosa somera por filosofía cabal. Y aquellas personas que no quieren hacer esfuerzos, pero tampoco ver televisión porque quieren ¡Alta Cultura!, se empalagan con best-séllers que bien se cuidan de quitarse la máscara. Muy bien, no hay que lamentarlo. Al contrario, hay que entusiasmarse, y exigir a los mercaderes de la edición que destinen al menos una parte de las pingües ganancias que obtienen de los mercaderes de la redacción prontita para la publicación de escritores, filósofos, psicólogos, historiadores.

No me fijo en la cuestión de ventas, porque no es mi asunto, sino en la disposición literaria: hay libros que se venden por miles y no son best-séllers, y otros que son best-séllers (porque se escribieron para vender) 26

mucho) y no superan las decenas de ejemplares facturados en los locales de despacho. No importa, a los escritores de best-sellers hay que desearles siempre que batan récords de venta, que se compren el autito nuevo y que sigan veraneando en Cancún. Porque si no, se ponen nerviosos y hasta agresivos. Existe el caso inclusive de los que se ponen nerviosos y hasta agresivos a pesar de que baten récords, se compran el autito y pasan sus quince días en Cancún. Otro en su lugar se moriría de risa: tirado en la reposera, pensando por caso en comprarse unas llantas nuevas. Estos no: estos rabian, mascullan, se envenenan.

¿Qué les pasa?

¿Qué más quieren?

Ah, sí: les falta el Reconocimiento. Y lo ponen así, con mayúscula. ¡Cayeron en su propia trampa! La trampa de las mayúsculas con que engatusaron a sus pretensivos lectores, ahora las pisan ellos mismos. No les bastan los top five, no les bastan los top ten; lo que quieren es Reconocimiento.

Con celo de inspector o de censor, revisan programas de estudio, revisan actas de congresos de crítica, pasan el dedo índice por los sumarios de los manuales. ¿Qué buscan? Se buscan. Y no se encuentran. Furiosos denuncian: ¡envidia! ¡complot! ¡ninguneo! ¡discriminación!

En vez de salir a pistear a ciento cuarenta o ciento cincuenta con el autito nuevo, en vez de fijarse en lo transparente que es el mar algo lejos de nuestras playas, y sosegarse.

"Si lloras porque se ha ido el sol, las lágrimas no te dejarán ver las estrellas". ¿Por qué no piensan en eso? Lo escribió José Narosky, y no hay ningún escritor argentino que haya vendido más libros que él.

http://www.clarin.com/notas/2010/06/05/_-02201671.htm

Por una comprensión imaginativa del pasado.**SANTOS JULIÁ**

05/06/2010

Nadie como E. H. Carr ha sabido mantener en tensión los dos polos entre los que navega el trabajo del historiador

A los 40 años de su aparición en 1961, este librito, que había conocido en Pelican una edición tras otra, experimentó un *revival* con su nueva salida a la calle en pleno combate de un sector de historiadores británicos contra la "amenaza posmodernista". Un clásico, escribe uno de los más



encontrados antiposmodernistas, Richard J. Evans, en su excelente introducción. Y de esto se trata, de un clásico, *seminal-cum-perennial*, como lo definió David Cannadine: un clásico seminal y perenne, a ratos divertido, siempre ingenioso y fluido, brillante y polémico, irónico cuando lo exige el argumento, erudito a la par que llano y directo. En resumen, una joya de perdurable valor -a la que en su día sacó brillo la espléndida traducción de Romero Maura- entre la literatura acumulada en el último medio siglo sobre teoría y práctica de la historia. La permanente actualidad, aunque no siempre la vigencia, de este Carr se debe a que nadie como él ha sabido mantener en tensión los dos polos entre los que navega el trabajo del historiador: hechos e interpretación, sociedad e individuo, ciencia y moral, causa y accidente, visiones del pasado y horizontes de futuro. Son tensiones irreductibles, que con solo inclinar la balanza de uno u otro lado suscitan ataques procedentes de cada extremo. Carr ha tenido la fortuna de haber sido acusado de una cosa y de su contraria: de empirista por afirmar el valor de los documentos, y de subjetivista por recordar que los hechos no hablan por sí solos; de determinista, por insistir en la jerarquía de causas que explican un fenómeno, y de relativista por subordinar la idea de objetividad a la de progreso. Cuenta tenida de la abrumadora documentación sobre la que construyó su inmensa *Historia de la Rusia soviética*, Carr fue un historiador de antigua cepa que en sus reflexiones teóricas ponía de los nervios a los historiadores tradicionales, como Elton, que le dedicó una réplica en *The practice of history*. Escribiendo desde fuera del mundo académico, resulta refrescante su insistencia en la necesidad de conocer al autor si se quiere entender la obra, porque el historiador pone en su relato algo más que hechos; se pone a sí mismo, su mundo, sus creencias, su ideología. La historia es, según Carr, "comprensión imaginativa" del pasado. Y quien imagina no es el documento, sino el sujeto que en algún momento se topa con él, decide utilizarlo y lo sitúa dentro del orden de un relato.

¿Qué es la historia?.

Qué es la historia?

28

E. H. Carr.

Introducción de R. J. Evans.

Notas preparatorias para la segunda edición, E. W. Davies. Traducción de Joaquín Romero Maura.

Traducción de la introducción y del capítulo de Davies, Horacio Vázquez Rial. Ariel.

Barcelona, 2010. 220 páginas. 16 euros.

Hoy esa afirmación parece trivial. Cuando Carr publicó su libro no lo era: a pesar del vapuleo a que ya se había sometido al empirismo, todavía la práctica dominante partía del supuesto de que una buena historia es una historia objetiva, o sea, la que descubre la verdad del pasado aportando pruebas incontestables obtenidas de fuentes fidedignas. Carr erosionó esa forma de empirismo destacando la parte que el historiador tenía en el relato, pero sin renunciar a la necesidad de establecer para los procesos históricos una jerarquía de causas de la que debían excluirse las accidentales, por irrelevantes; la nariz de Cleopatra, por ejemplo. Lo que hacía objetivo a un historiador no consistía en atenerse a los hechos sino en su capacidad para elevarse sobre su propio mundo para atisbar el horizonte. Más aún, el historiador del pasado, añadía Carr, sólo puede acercarse a la objetividad si se aproxima a la comprensión del futuro. De ese supuesto y del correlativo análisis de la relación entre hecho e historiador, entre sociedad e individuo, entre causa y accidente, deducía Carr la necesidad de derribar las barreras que separaban a historiadores y sociólogos y establecer entre historia y ciencia social una corriente de doble dirección. Su libro se situaba así en la avanzadilla del gran auge que en las décadas de 1960 y 1970 experimentaron la historia social y la sociología histórica: búsqueda de causas y análisis de procesos históricos para dar cuenta del presente en su totalidad en la búsqueda de hipótesis que anuncien los caminos por los que discurrirá el futuro. La historia, no como maestra de la vida sino como instrumento de progreso a partir de la comprensión del pasado. No es sorprendente, por tanto, que termine Carr sus reflexiones con un alegato contra la complacencia hacia el presente y a favor de la hipótesis operativa de "un horizonte que se abre". Es esta creencia en el sentido progresivo de la historia lo que ha estallado sin remedio desde que Carr formulaba su pregunta. Cuarenta años después, en un volumen conmemorativo coordinado por Cannadine, la pregunta no era: *What is history?* sino *What is history now?* con el acento puesto en *now*. Y la respuesta quedaba a cargo de especialistas en diversos campos que desde los días de Carr habían conquistado su propia autonomía: historia social, política, religiosa, cultural, de género, intelectual, imperial. Destruída la idea de progreso y la correlativa aspiración a una ciencia social total, la historia se atomizó en decenas de especialidades, cada una con sus métodos, sus capillas, sus públicos. Hoy, ahora, si alguien pregunta: ¿qué es la historia?, la respuesta comenzará con otra pregunta: ¿qué historia? Y *el Carr* no estará ya en condiciones de contestar.

http://www.elpais.com/articulo/portada/compreension/imaginativa/pasado/elpepuculbab/20100605elpbabpor_2/5/Tes

¿Dónde va lo que muere en Internet?



Sinónimo de novedad, la Red es, paradójicamente, un lugar ideal para fantasmas y zombis. Páginas que ya no existen y blogs sin actualización conviven con lo ultramoderno.

Como sucede con muchos elementos provenientes de la tecnología –sean estos immaculados gadget o electrodomésticos hogareños– al contemplarlos, paradójicamente o no, es posible ver en su mismo volumen una marca tan fuerte de su futura decadencia que a veces el ojo ansioso superpone su casi inevitable destino futuro. Por esta razón, más de una persona cuando ve un ipad ve un objeto antiguo, desmarañado y obsoleto. Situación que no conspira contra la belleza o utilidad del objeto, pero que sí lo sitúa definitivamente en un universo de otra polaridad. En esta especie de paranoia de superposición visual que permite ver los objetos iluminados por su aura de decadencia, también los hay con la marca de la eternidad como un tren o una bicicleta, que parecen atravesar las capas temporales brillando en la pátina de óxido que vigoriza su osamenta. Quizás, este envejecimiento instantáneo sólo se deba al incipiente desarrollo y coincida con las palabras de Jean Cocteau: "Nada se parece más a una casa en ruinas que una casa en construcción."

Internet que por distintas razones suele utilizarse como sinónimo de novedad o al menos como una de sus sinécdoques más habituales, es una de las construcciones que mejor disimula su edad. De manera que con una cintura admirable maneja su anacronismo y su chatarra haciéndola casi invisible. Y con anacronismo no me refiero a lo temático, a los sitios sobre dinosaurios culturales, extremidades del festival de San Remo, clubes de cetrería, o revanchas capitalistas sobre objetos de consumo de la infancia. Sino a la tecnológica –entendida sobre todo como lenguajes de programación– que la anima y al caudal de información que la abastece, coronada por la premisa de la constante actualización, que a veces deviene en exhaustividad, y a veces sólo en cambio frenético. Y a las manufacturas que han quedado sin mantenimiento como viejos robots que han 30

sido abandonados por sus creadores en un universo compartido.

Vintage o chatarra

Mirando un poco más en profundidad, y sin necesidad de propensión al pensamiento mágico, podemos concordar, que no es que Internet parezca un sitio ideal para fantasmas o zombis, sino que efectivamente lo es y no lo parece. Que tanta vida y actualización sólo puede estar acompañada por su contraparte, el elemento muerto.

Basta iniciar la tarea que a una buena parte de los usuarios de Internet cultiva con plumero en mano, la de ordenar los favoritos –o marcadores– y comprobar la cantidad de páginas que ya no existen, por reubicación o por simple ausencia, y con ello la cantidad de sitios que han desaparecido para toda la eternidad virtual.

El blog, dejando de lado las bondades de las plumas, reflexiones y caterva de confesiones individuales, en lo visual impuso el dominio puro de las plantillas. Soluciones de diseño discretas e uniformes en las que verter la información. Este hecho, que nada tiene de negativo, tiene también su pasado: el de un diseño que estaba dividido en dos grandes clases, la del diseño profesional y las páginas personales, en las que usuarios con mínimos conocimientos de HTML y una gran necesidad de transmisión habitaban la red con chafalonías creadas por ellos mismos o importadas desde otras páginas o sitios que las proveían gratuitamente. Gif animados, títulos en 3 D, marquesinas, palabras que se movían en la página con torpeza, íconos repetidos para las páginas en construcción, etcétera, eran los involuntarios emblemas de estas construcciones electrónicas.

Aún quedan, aún producen cierta ternura. Aún se diferencian de los sitios oficiales con el candor del orgullo clasista, la mayoría enclavadas sin actualización desde tiempos inmemoriales. Páginas del Renacimiento, de la Baja Edad Media, de la incipiente Revolución Industrial, páginas que han sobrevivido guerras y que aguardan nuevas.

Cuando se habla sobre los hacker o los delitos informáticos el concepto de ingeniería social siempre tiene un lugar privilegiado. Pero a veces la caída de un sitio nada tiene que ver con competencias tecnológicas. Hay sitios que sencillamente han dejado de ser actualizados por razones empresariales o humanas. Los hay personales y también aquellos, que sin llevar la marca de Caín del diseño amateur, por el contrario, con un diseño que puede sobrevivir a las modas de unas décadas y con tecnología bastante superior, igualmente han quedado sin mantenimiento. Por ejemplo yugop.com. El sitio pertenece al diseñador japonés Yugo Nakamura y dada su naturaleza todavía conserva cierto aire vanguardista. En él hay ciertas herramientas o mecanismos utilizables en la construcción de páginas web, a medio camino entre el webart y catálogo de destrezas, pero el último trabajo es de 2007. En tiempos de Internet, han pasado más de un obispo y caído varios dictadores.

Otro sitio, dibujosanimados.com, que sin relación calidad-novedad ha quedado en estado de criogénesis dejó en su vidriera unos dibujos animados sublimes: "los flequillos salvajes". Ostenta todo lo que tiene que ver con su existencia en el pasado como un verdadero catálogo de la chatarra: su copyright "Todos los derechos Reservados © Cybrel Corp. 1999-2003". Sus llamadas de "nuevo" señalando el resumen argumental por venir. Sus formularios y botones antiguos, sus fondos de pantalla, etcétera. Tiene, además, un importante elemento extra: también ha sido congelada su expectativa. La de los capítulos por venir. E incluso la esperanza de fundar un nuevo género en el que se planteaba "el primer reality cómic de Latinoamérica en el cual tú decides semana tras semana lo que sucede. Para participar de este viaje deberás tener en cuenta los siguientes puntos: Cada miércoles encontrarás un nuevo capítulo, Al llegar a la última página decidirás cómo continúa la historia. Podrás votar la opción que elijas hasta una vez por día."

Como estos también encontraremos las innumerables páginas de error, el glorioso 404, los dominios disponibles que se ofrecen, páginas reubicadas y sitios que se fueron al tacho junto a diseños misteriosos. Y así como desaparecen las empresas, desaparecen las personas.

Este elemento, sin duda un tanto más escabroso, el de los muertos, a veces puede llegar a ser más difícil de detectar, independientemente de la voluntad necrofílica que se aplique. Por lo que se sabe, si alguien muere, su mail seguirá activo. También, entonces, el spam, la confusión, y posiblemente los mensajes del más allá. Si en Internet hay zombis, hay elementos híbridos, y uno de los que podría encuadrar en esta categoría es once-upon-a-forest.com , uno de los proyectos personales de Joshua Davis, una especie de rockstar del diseño web. Nacido en EE.UU. en 1971 en su lista de clientes sólo faltan el Imperio romano y la confederación de planetas libres. Entre los que están: Motorola, Nike, Volkswagen, Sony, Motown Records, HBO y muchos otros. Acuñó el término Abstracción Dinámica para hablar de la combinación de ilustraciones y algoritmos. "Mis creaciones están basadas en la Teoría del Caos. Dibujo. Codifico. Cuando ejecuto mis programas, intento capturar justo ese momento de belleza accidental, congelándolo en el tiempo, esperando a que la lleves adelante con tu propia acción creativa". En su biografía de Twitter dice: "Me gano la vida vendiendo formas y colores."

El primer aspecto anómalo de once-upon-a-forest , y el más básico, es la duda que se instala sobre si el sitio está actualizado o no. Durante mucho tiempo ahí se exponía cada mes, una obra. Al principio poco se sabía del autor, después se supo, y un día la página dio un vuelco para informar sobre las actividades de su creador. Después comenzó lo que vemos ahora, al menos muy parecido, una serie de ilustraciones –van 24; es posible que aumenten–, que van apareciendo al hacer clic en un pequeño botón. Lo peculiar es que traicionando la mayoría de las premisas del webart , sin flamear otros discursos, sin interactividad, sin movimiento, con un único botón, con economía máxima, sin regodeo en la ilustración, sin énfasis en la desviación pictórica, logra una construcción con imágenes que permite que la novedad siga siendo novedad, como una bicicleta. No cualquier bicicleta.

http://www.clarin.com/notas/2010/06/06/_-02201809.htm

Los buzos también leen**MANUEL RODRÍGUEZ RIVERO**

05/06/2010

Sobre la gente no hay secretos en la Feria del Libro de Madrid (FLM). Me refiero a la gente de carne y hueso, no a su cómputo estadístico. Ahí están las masas ("la muchedumbre", como también las llamaba Ortega, siempre un punto engolado), abarrotando el paseo de Coches, curioseando la mercancía en las clónicas casetas (sí, ya sé, hay excepciones), contemplando con arrobo, curiosidad o desdén a los autores firmantes como si se tratara de sucesivas encarnaciones del Gran Escritor (sin acepción de género): aquella entidad cuya existencia quedó en entredicho



después de que Barthes se refiriera a la *death of the author* en una revista estadounidense (*Aspen*, 1967), quizás con la intención de dar el espaldarazo francés (con dos décadas de retraso) a la muy norteamericana teoría de la "falacia intencional" del *New Criticism*, según la cual saber que un escritor es, por ejemplo, fascista, no debiera tener efecto alguno en la consideración literaria de su obra (que se lo pregunten, verbigracia, a Giménez Caballero). A estas alturas, la FLM ya ha franqueado su ecuador cronológico y está a punto de doblar su Cabo de Hornos: tropicalidad y calor no le faltan, a pesar de que alguno pensara que los nórdicos, apoyados en una inteligente campaña promocional, traerían aire fresco. En fin, que los feriantes empiezan a mostrar signos de cansancio. Mírenlo desde su punto de vista, por favor: desde dentro de las casetas se ve a la gente de otro modo, sobre todo en los ratos en los que la venta desciende y el mercurio del termómetro hace lo contrario. Algún librero amigo (aún los tengo, créanme) me confiesa que, a veces, en el calor del domingo, le asaltan los espejismos: la sobrevenida canícula le hace añorar el frescor del mar y ver, entre los mirones, buzos provistos de sus correspondientes trajes de neopreno, gafas submarinas y tubos respiratorios. Pero no hay que buscarle tres pies al gato: como enseña el principio de parsimonia (también llamado la "navaja de Ockham" en honor al sutil doctor nominalista), cuando existe la posibilidad de una explicación sencilla puede ser un error inclinarse por la complicada. De manera que si Arturo Pérez-Reverte, por ejemplo, vuelve a la feria -esta vez en jaima, como Gaddafi- tras 13 años y muchas novedades ausente, no es porque *El asedio* necesite un empujoncito para despegarse en ventas de los libros de sus perseguidores (y sobre todo de *Dime quién soy*, de Julia Navarro), sino porque a su autor, que es buen navegante, le ha apetecido la travesía. En todo caso, y más allá de lo que cada uno cuente de la feria, seguro que el resultado (¿habrá cifras, aunque sean inventadas?) no será malo. O, al menos, no tan malo como el de la ya extinta feria del libro infantil *Leer León* cuya fundación, a pesar de que el evento lleva dos años sin celebrarse, sigue recibiendo subvenciones (BOE del 22 de mayo: 135.000 eurillos) para "contribuir a su saneamiento financiero". Aquel disparate ferial, diseñado con pretensiones "internacionales" en la antigua ciudad castellana para halagar a quien yo me sé y usted, improbable lector, también, fue un absoluto despropósito que algunos denunciábamos desde el primer momento. Ahora nadie quiere acordarse de todo aquello (*ring, ring*, ¿es ahí la Dirección General del Libro?): ni la menor autocrítica, ni la menor cabeza cortada, ni el menor grano en el culo de sus perpetradores. La vida, que es una auténtica feria. Con y sin libros.

Vampiros

Cometí hace unos meses un descuido (otro más) y atribuí a Siruela un libro publicado por Atalanta. Como se sabe, el fundador, propietario y director del primero de los sellos fue más tarde todas esas cosas también del segundo, donde sigue ejerciendo el oficio que más le divierte (espero). En todo caso, en ambos catálogos ha dejado su huella y su gusto, algo de lo que no muchos editores pueden presumir. A Jacobo Siruela no le gustó nada mi error (ni a mí tampoco) y me lo hizo saber. Ahora, las cosas de la vida, recibo de Atalanta la reedición (revisada y modificada) de *Vampiros*, un libro que publicó por primera vez en 1992 en Siruela y reeditó (todavía su primer sello le pertenecía, pero supongo que ya no tanto) en 2001. Como en sus dos avatares anteriores, la edición y selección que ahora publica Atalanta es del propio editor: y, en conjunto, sigue siendo la mejor antología disponible en castellano acerca de la formación y evolución de un mito cuya importancia no ha dejado de crecer desde que Bram Stoker le proporcionó su formulación más acabada (*Drácula*, 1897). Más actual que Don Juan y que Robinson, menos complejo que Fausto o Don Quijote, el vampiro se ha convertido en uno de los mitos fundamentales de la cultura popular. Igual que en la versión anterior, algunos capítulos o relatos han sido sustituidos por otros, por lo que en mi biblioteca voy a conservar las tres, que lucen muy bien juntitas; entre las últimas incorporaciones he disfrutado particularmente con el cuento de August Derleth, a quien desde hace años debo deliciosos escalofríos. En cuanto a mis descuidos, como les ocurre a esos individuos promiscuos que tienen la gran suerte de que sus amantes compartan nombre (evitándose el imperdonable tropiezo de cambiárselo en el éxtasis de la pasión), en este caso la equivocación casi no se notaría. En todo caso, si no lo escribo cien veces en esta pizarra es porque me echarían de *Babelia*, pero lo haré tres: el libro lo ha publicado Atalanta, Atalanta, Atalanta.

Catarata

Los viejos maestros aseguran que de casi todo se puede hablar con menos palabras. Ese ha sido el objetivo de las grandes colecciones de divulgación. Recuerdo especialmente una que fue importante en mi formación: la publicaba Presses Universitaires de France (PUF) y tomaba su nombre, *Qué sais-je?* (¿qué sé?), de una pregunta que se hacía Montaigne a propósito de la poquedad de la sabiduría humana. Se fundó en 1941 y ha publicado hasta la fecha más de 3.800 títulos de bolsillo que, juntos, constituyen probablemente la más extensa enciclopedia contemporánea del saber. Con ese modelo teórico más o menos consciente se ha diseñado la estupenda colección de divulgación científica *¿Qué sabemos de?*, publicada por Catarata en coedición con el CSIC, institución en la que investigan los autores de las muy legibles monografías. De entre sus primeros títulos me han interesado especialmente *Las matemáticas del sistema solar* (por Manuel de León, Juan Carlos Marrero y David Martín de Diego) y *El calamar gigante* (de Ángel Guerra y Ángel F. González), un bicho que me ha fascinado desde la versión cinematográfica de *20.000 leguas de viaje submarino*, de Richard Fleischer (1954), con el inolvidable James Mason, haciendo de Capitán Nemo (una especie de intelectual de izquierdas de guerra fría), y Kirk Douglas, en el papel del gracioso reaccionario (pero corajudo) Ned Land. Los otros títulos se ocupan igualmente de asuntos apasionantes, como *Los neandertales*, *Las matemáticas y la física del caos*, o *Titán, el misterioso satélite de Saturno* (ya lo tengo haciendo cola en la mesilla de noche). Ya ven: a saber, que son dos días.

http://www.elpais.com/articulo/portada/buzos/leen/elpepuculbab/20100605elpbabpor_26/Tes

David Lodge: la comedia de la vejez y la sordera

En persona, el escritor inglés no es tan gracioso como en sus novelas. Acaba de salir en español *La vida en sordina* donde el personaje tiene su mismo problema: falta de audición.

Pobre David Lodge. La forma habitual de comenzar una entrevista con el autor de las novelas de posguerra más hilarantes de Gran Bretaña –¿y por qué yo debería ser una excepción?– es destacar que en persona no es precisamente gracioso. No hace chistes. Tampoco se parece a los más famosos y admirados de sus personajes, los profesores Morris Zapp y Philip Swallow, que tienden a ser un tanto libidinosos, por más que no siempre consigan su objetivo dado que las mujeres modernas son difíciles y exigentes, además de esquivas.

Si el profesor Lodge lanzara una mirada furtiva a mi trasero o me pusiera una mano en un muslo mientras hablamos del estructuralismo de Henry James, me quedaría helada de la sorpresa, y no sólo porque ya tiene más de setenta años. Sentada frente a él en el estudio de la casa moderna ue tiene en Birmingham, observo la boca pequeña, el ceño ansioso los zapatos acordonados y no puedo sino sonreírme para mis adentros ante el contraste entre lo que leo y lo que tengo ante mí.

En lo que respecta a su nueva novela, esos contrastes son menos marcados que lo habitual. El protagonista de **La vida en sordina** (Deaf Sentence), el profesor Desmond Bates, sin duda tiene su mentalidad perversa: siempre mira con añoranza la cola de su mujer mientras ésta realiza mecánicamente los movimientos de su rutina sexual, y se excita cuando recibe una misiva audaz de una alumna de doctorado. Pero nunca actúa según sus impulsos. En el caso de su esposa, es algo fisiológico: un poco de vino de más asesta un golpe mortal a Eros.

En el caso de la estudiante de doctorado, Bates es demasiado inteligente y cobarde como para aceptar su... amable propuesta. Se trata de un profesor jubilado, igual que su creador, aunque Lodge, si bien abandonó

la academia de forma prematura, en 1987, para poder dedicarse por completo a sus novelas, extraña la universidad mucho más de lo que admite, sobre todo desde que la carrera de su esposa como diseñadora de interiores experimenta un alarmante florecimiento tardío.

¿Cómo se compara, entonces, la sordera de Desmond con la de Lodge? Se limita a encogerse de hombros y dice: "Es una versión aumentada y modificada de mi experiencia. Cuando escribí el libro mi audición no era tan mala como yo pensaba. Mi audífono había dejado de funcionar. Por eso, en cierto sentido, cuando escribí la novela tenía una idea algo más sombría respecto de mi sordera. Ya llegaré a esa etapa, porsupuesto." Sin embargo, por más que una vez se quejó de que la sordera se trataba en la ficción, y en la vida, como una discapacidad cómica y no trágica, igual que la ceguera, decidió hacer una novela graciosa en lugar de triste.

Los malentendidos cómicos se suceden hasta que por fin, en la fiesta de Navidad de su esposa y con las baterías del audífono otra vez descargadas, Desmond adopta una actitud hipersociable. Sin embargo, como no puede oír lo que dicen los demás, termina por ofender a todos. Al igual que Lodge, Desmond padece una sordera de alta frecuencia, producto de una rápida pérdida de las células pilosas del oído interior que convierten las ondas sonoras en mensajes que recibe el cerebro. El ruido de fondo puede complicar mucho la vida.

"Se me ocurrió como novela cómica mientras me afeitaba y pensaba en una humillación reciente", dice. ¿Entonces la sordera le resulta humillante? "Tal vez eso sea una exageración, pero sin duda me he sentido incómodo. Lo difícil es cuando uno piensa que una persona le dice algo halagador pero no está del todo seguro. Uno vacila antes de contestar. Algo que lamento mucho (como escritor) es que ya no puedo escuchar diálogos jugosos en el ómnibus."

Cuando trabaja, Lodge se saca el audífono, a menos que su esposa, Mary, entre en la habitación, en cuyo caso se apresura a volver a colocárselo. "A veces trato de no usarlo, pero por lo general hay cosas que no entiendo. La sordera tiende a hacer que la gente se vuelva algo reservada e irritable –soy consciente de eso y trato de controlarlo–, lo que, a su vez, irrita a los demás. Hay un factor de irritación que siempre está presente."

¿Su esposa se enoja tanto como la de Desmond? "Por suerte habla con mucha claridad. Siempre la escucho. (Me río, pero luego me doy cuenta de que no es un chiste.) A veces se impacienta, pero no la culpo. Es inevitable que haya cierto grado de roce doméstico."

Sátiras de la vejez

Pero lo que tiene de bueno **La vida en sordina** –y es muy buena, muy disfrutable y satisfactoria– es que es más que una historia graciosa sobre un hombre que tiene un audífono. Al igual que muchos de los libros de Lodge, es un caballo de Troya novelesco, un libro que aborda grandes temas con el pretexto de bromas (es por eso que a veces se lo subestima como escritor). Está el problema del trabajo y qué hacer cuando se termina –no es un problema para los escritores, cuya vida laboral es más larga que la de la mayor parte de la gente, pero es un problema para Desmond Bates y el resto de nosotros–, y también el problema de los padres que envejecen.

El padre viudo de Desmond vive en un lugar deteriorado del sur de Londres (Lodge creció en Brockley, un distrito al sur de Londres, y su padre, como el de Desmond, se ganaba la vida tocando en una banda de músicaailable). Es necesario ir a verlo a diario, y algunos de los mejores pasajes del libro describen los almuerzos de padre e hijo en el café de un Sainsbury's local.

Como siempre, la novela también abunda en partes satíricas. Alguna vez esa sátira estuvo reservada la vida académica, pero quí el autor vuelve su atención , entre otras cosas, un centro de esparcimiento en un

bosque –Gladeworld– que tiene una extraña semejanza con Center Parcs. Desmond y su esposa van ahí con otra pareja. Si hubiera sido el Lodge de los años setenta u ochenta, podría haberse producido algún tipo de intercambio de esposas. Ahora sólo quedan las decrepitas indignidades de la edad, y un sauna excesivamente cálido en la "villa" de lujo deriva en una catástrofe temporaria para el pobre Desmond.

El sentido del valor

Lodge no coincide en que **La vida en sordina** sea tanto un libro sobre la importancia del trabajo como sobre la pérdida de la audición, pero admite que su autoestima depende por completo de la escritura. "¿Sobre qué otra cosa podría versar?" Le sugiero que sobre su familia, su largo matrimonio, sus tres hijos. "Esas cosas me enorgullecen, pero no baso mi sentido del valor en eso. Formar una familia es algo que mucha gente hace bien, y eso no merece reseñas." El impulso creativo, entonces, es una carga constante, y se percibe cómo lleva ese peso debilitador sobre la espalda hasta cuando se le dice cuánto se lo admira.

http://www.clarin.com/notas/2010/06/07/_-02201810.htm

Descubren aparente cementerio de gladiadores en Inglaterra

Cultura - Lunes 7 de junio (08:35 hrs.)

- Arqueólogos realizan pruebas forenses a 89 esqueletos
- Uno de éstos tiene un mordisco de grandes proporciones de un carnívoro en la cadera



El Financiero en línea

Londres, 7 de junio.- Los arqueólogos que estudian decenas de antiguos esqueletos desenterrados en el norte de Inglaterra dijeron el lunes que creen haber encontrado un cementerio de gladiadores romanos.

Los especialistas sostienen que las nuevas pruebas forenses indican fuertemente que los 89 esqueletos excavados en York pertenecen a gladiadores.

Uno de los esqueletos tenía un mordisco de grandes proporciones de un carnívoro en una cadera y espalda, que seguramente fue causado por un león, un tigre o un oso.

La mayoría de los restantes eran personas fornidas y más altas que el romano medio y las indicaciones de su musculatura apuntaron a que fueron entrenados en las artes marciales desde edad temprana.

Los arqueólogos reconocieron que aunque no se trata del primer cementerio de este tipo, es uno de los mejor conservados. (Con información de AP/MVC)

<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=266480&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>

Es la Revolución Mexicana la iniciadora del fotorreportaje

Cultura - Viernes 4 de junio (19:05 hrs.)

- Es de los acontecimientos históricos más fotografiados del siglo XX
- Cimentando las bases para la organización de corresponsales para los medios informativos



El Financiero en línea

México, 4 de junio.- La Revolución Mexicana fue una de las más fotografiadas de la historia del siglo XX y en opinión de numerosos expertos, fue la iniciadora del fotorreportaje, cimentando las bases para la organización de corresponsales para los medios informativos tal y como hoy la conocemos.

Durante el estallido del movimiento armado, el fotorreportero Jack Ironson, de periódico International, quien realizaba diversas notas sobre deportes mexicanos, recibió un telegrama de sus editores.

“Deje de hacer quites a las pelotas y comience a hacérselos a las balas de los revolucionarios”, decía.

El desarrollo de la cámara fotográfica y la Revolución, coincidieron históricamente en el momento justo para hacer de éste uno de los principales temas de fotógrafos, como los hermanos Casasola; y de cinefotógrafos como Salvador Toscano o Sergei Eisenstein.

No obstante, una gran parte de las fotografías fijas del movimiento armado no serían capturadas por fotógrafos nacionales, sino extranjeros como Gerald Brandom, Robert Dorman, W.A. Willis, Jimmy Hare, Edgard Larocque Tinker, Homer Scott, William Heartfield, Víctor Kuber y Karl Halm, entre muchos otros.

Los editores convirtieron a la Revolución Mexicana en el primer gran suceso visual de la era de la revoluciones modernas, afirmó el investigador Mauricio Tenorio Trillo.

Él ha realizado diversos trabajos donde se muestra que en todos los periódicos del mundo circulaban imágenes que daban cuenta de los campesinos armados, la destrucción de vías férreas, la vida cotidiana de las familias que viajaban en las caravanas, los hombres a caballo entrando a la Ciudad de México y tomando café.

Tenorio Trillo coincide con otros especialistas en que este movimiento armado fue de gran atractivo para los fotógrafos porque aconteció después de las guerras coloniales en África y Asia.

“La fascinación de los intelectuales y de muchos reporteros internacionales con los zapatistas, es ejemplo de ese estímulo adicional que volvió aún más visible a los ojos del mundo este movimiento. Sumemos a ello los paisajes exóticos y la violencia revolucionaria que fascinaron lo mismo a Hugo Brehme que a Eisenstein”.

Mencionó que los fotoreporteros de la Revolución Mexicana, a menudo, fueron los mismos que cubrirían la Revolución Rusa, dejando un legado de centenares de imágenes.

“Poco a poco se fue creando un estilo propio para la fotografía de la Revolución, desde las fotos fijas a veces perfectamente posadas de Villa o de los zapatistas, hasta las imágenes más dinámicas y vanguardistas de las batallas”, expresó.

“Había una violencia porosa, con espacios de violencia guerrillera, violencia callejera y violencia militar”, adujo.

Mencionó que el público internacional de la época quedó sorprendido ante las fuertes imágenes de fusilamientos, de destrucción de elaborados puentes y elegantes haciendas, así como collages de oficiales ‘dandys’ y políticos en medio de tropas con sombreros de ala amplia, soldado y soldaderas rodeadas de niños, caballos, comales, tortillas, santos y vírgenes.

“Las tropas revolucionarias estaban perfectamente al tanto de la importancia de las cámaras. De ahí, como ha mostrado Alan Knight en contra de John Hart, no muchos intereses internacionales fueron afectados y en realidad pocos fotógrafos y reporteros extranjeros perdieron la vida en las batallas mexicanas”, comentó.

Sobre las técnicas y los equipos que se utilizaron durante el movimiento, la especialista Laura González Flores dijo que para 1910 ya se habían popularizado en México las cámaras con sistemas mixtos adaptables tanto a placas como a película de varios formatos.

“Durante el periodo revolucionario predominó entre los fotógrafos profesionales el uso de placas de 5x7 pulgadas. Este formato podía imprimirse directamente en papeles fotográficos como Azo y Velox, disponibles en el territorio nacional para imprimir foto postales de 8.6 x 13.7, de este modo se garantizaba que el negativo tuviera la definición requerida para los periódicos de la época”.

González Flores explicó que fue gracias a estas placas, aunado a los obturadores rápidos y las ópticas luminosas, lo que creó la retórica visual de la revolución con nubes de humo o ráfagas, caballos a pleno galope, los batallones moviéndose y los soldados cayendo por efecto de una bala.

“Independientemente de la cámara en las fotografías de la Revolución se percibe el propósito de lograr la sensación de participación por parte del espectador. En el caso del fotógrafo Walter Horne su cámara portátil le permitió colocarse lado a lado con los soldados en las trincheras”, recordó.

Por su parte, la investigadora Claudia Canales mencionó la famosa fotografía donde aparecen Pancho Villa y Emiliano Zapata juntos, el primero sentado en la silla presidencial y el segundo con gesto adusto.

La reproducción de esa imagen a partir de los años 20, producto del paulatino proceso de iconización mitificadora de ambos personajes fue abrumadora.

En cambio, dijo, no se dispone de testimonios visuales de la firma de los tratados de paz de Ciudad Juárez que pusieron fin al régimen de Porfirio Díaz, ni tampoco del cuerpo sin vida de Francisco I. Madero.

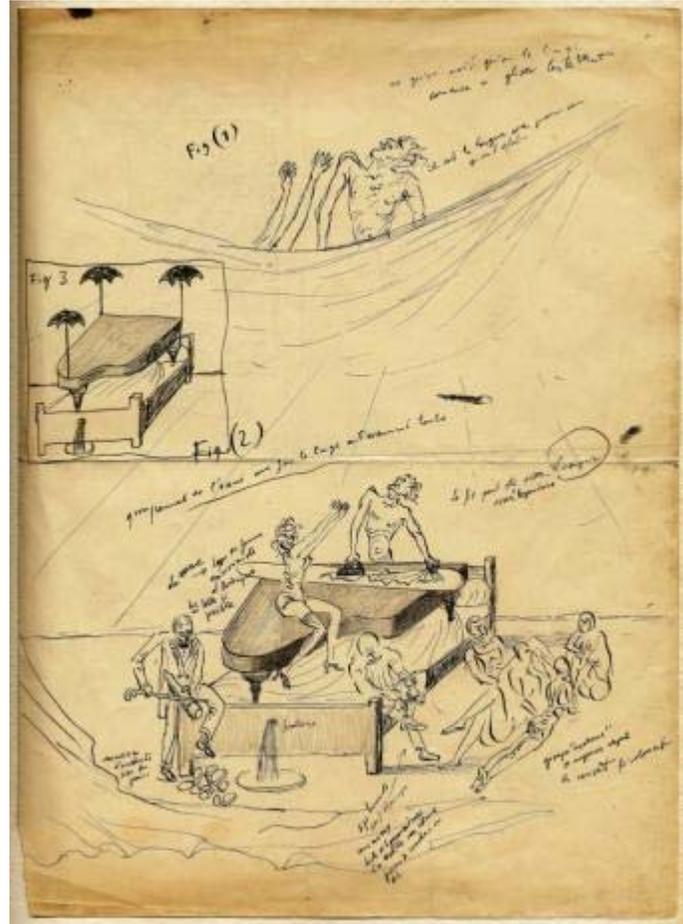
“Así como muchos grandes momentos de la historia revolucionaria transcurrieron de espaldas a las cámaras, no todo lo que ocurrió frente a estas necesariamente ha pasado a la historia, o más exactamente, al panteón sagrado de la historia oficial”, concluyó Claudia Canales. (Con información de Notimex/JJJ)

<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=266276&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>

Las juergas de Dalí

La fundación compra dibujos, manuscritos y fotografías que reconstruyen la vida del artista gerundense

REBECA CARRANCO - Girona - 07/06/2010



Salvador Dalí (1904-1989) se lo pasaba en grande en la Residencia de Estudiantes, en Madrid. Él, Federico García Lorca y Pepín Bello se corrían unas juergas que ya quisieran los jóvenes de Pozuelo de Alarcón. Así lo evidencia una carta que le escribió a Luis Buñuel. La Fundación Gala-Salvador Dalí acaba de comprarla, junto a otras 16 hojas manuscritas, 19 dibujos y más de 60 fotografías que reconstruyen la vida de un jovencito y surrealista pintor.

La misiva a Buñuel, fechada en 1926, tiene ocho páginas. La fundación sólo ha entregado esta mañana el encabezamiento. A juzgar por esas primeras líneas, el tridente artístico no se aburría. Dice así (con faltas de ortografía incluidas): "Querido Buñuel: Te contesto enseguida y muy largo para compensar lo poco que nos hemos escrito este verano, que verano dios mio! he vivido aprendiendo siempre de mi maestro de estetica que es Cadaques, y es difícil, porque Cadaques habla muy poco, y cuando habla, habla en griego. Madrid termino en plena disociacion, deudas fabulosas, alcohol. Neurastenia acentuada en Federico [García

42

Lorca]. Hubo una reconciliación comica con Pepin [Bello], y este naturalmente contribuyo al con su absoluta amoralidad, llegamos al robo: un amigo de Federico militar de Granada, el dia siguiente marchava al frente, en el Alcazar lo emborrachamos estava loco con las cosas y esteticas que inventabamos y se entrego a nosotros en plena confianza, a las 2 horas pepin era dueño ya del fondo comun o sea de unas 100 pts de el militar, y de las 100 imaginarias nuestras, fuimos a cenar, bolvimos al [ininteligible], a las 3 de la mañana le obligamos a buscar mas dinero en su casa ... a las 6 en el taxi nos aviamos apoderado de 100 pts mas, y nos dedicavamos ya a arrancarle los botones del traje... Todo eso era según teorizamos después la Estetica del Lenguado puesta en accion- La distribución...".

Sobre el significado de la "estética del lenguado", mejor no inventar. El término tuvo cierto éxito en la Residencia. También Lorca lo usó alguna vez, pero no ha quedado claro a qué se refieren. El resto de la carta habrá que esperar al menos hasta el año que viene para leerla entera. La fundación se la reserva para una exposición que está preparando con todo el material, la mayoría inédito. Sí ha avanzado algunos detalles, como que cuenta que le han expulsado definitivamente de la Escuela de Bellas Artes de San Fernando o que en otoño empezará el servicio militar.

Además de la carta, el tesorito daliniano incluye varias fotografías entrañables de Dalí. Una de ellas, sin fecha, pero posiblemente de 1929, muestra a dos jovencísimos Gala y Dalí, en pose de fotomatón. Ese mismo año, Dalí y Buñuel se fotografiaron en una cala de Cadaqués, donde el cineasta le da de beber con un porrón al pintor. En otra de ellas, Dalí sale agarrando un gigantesco cangrejo, subido a una roca, con el mar de fondo. De los dibujos, destacan algunos por su "erotismo crudo e incisivo", en palabras del director del Teatro-Museo Dalí, Antoni Pitxot.

También han adquirido borradores y primeras ediciones de libros relacionados con el Dalí surrealista. Entre ellos, el guión para un espectáculo, que finalmente no se hizo, basado en el cuadro *El Ángelus*, del pintor francés Jean-François Millet, que durante esos años obsesionó al catalán e incluso le llevó a hacer un cuadro titulado *Reminiscencia arqueológica de El Ángelus de Millet*. La fundación ha tardado dos años en reunir todo el material, que proviene de dos subastas y de dos coleccionistas particulares, de un francés y un catalán. La adquisición está valorada en 400.000 euros.

http://www.elpais.com/articulo/cultura/juergas/Dali/elpepucul/20100607elpepucul_3/Tes

China se adelanta en explorar los nuevos yacimientos submarinos

Pekín solicita el primer permiso para buscar metales preciosos en las chimeneas hidrotermales del Índico - La ONU aprueba el reglamento

MALEN RUIZ DE ELVIRA - Madrid - 07/06/2010



Ya se pueden explorar los yacimientos ricos en metales preciosos que rodean las chimeneas hidrotermales en el fondo del mar, y China se ha adelantado a pedir el primer permiso para hacerlo. Quiere explorar en la zona suroeste del océano Índico y con su petición se reserva los futuros derechos de explotación de la concesión, cuando la comunidad internacional lo permita. Tras más de seis años de discusión, la Autoridad Internacional para los Fondos Marinos (AIFM), ligada a la ONU, aprobó en mayo, en Jamaica, el segundo reglamento del código minero para explorar La Zona, como se denomina el inmenso fondo marino fuera de las jurisdicciones nacionales. Es el reglamento para la prospección y exploración de sulfuros polimetálicos (ricos en oro, plata, cobre, cinc y otros elementos, como las tierras raras), que se acumulan alrededor de las chimeneas, las cuales albergan también extrañas formas de vida, desconocidas hasta hace pocas décadas.

Una concesión implica la reserva de futuros derechos de explotación

El aspecto medioambiental está en continuo estudio

En los fondos oceánicos, que suponen dos terceras partes de la superficie terrestre, están, totalmente inalterados, depósitos minerales que contienen la misma proporción aproximada de los 103 elementos químicos conocidos, entre ellos metales de interés económico cuya demanda ha subido mucho en los últimos años.

Al día siguiente de la aprobación del segundo reglamento, China, que había bloqueado en solitario el proceso durante años, alegando que no existían conocimientos científicos suficientes para regular y poder valorar las posibles implicaciones medioambientales, presentó la petición, explica Jesús Silva, embajador de España en Jamaica. Silva, como representante español ante la AIFM, fue el presidente de la asamblea en la que se aprobó el reglamento y ha sido el primer español que ha presidido una reunión anual de este organismo.

Para Silva, la acción china es una prueba evidente de los intereses que están en juego y de la carrera que empieza entre los principales países industriales por hacerse con estratégicos derechos económicos.

Las nuevas normas ven la luz verde 10 años después de las primeras, relativas a los campos de nódulos polimetálicos (con aspecto de cantos rodados en amplias zonas muy profundas del fondo oceánico), que ya están explorando ocho contratistas en el Pacífico y el Índico, y antes de las relativas al tercer tipo de yacimientos, identificados como de interés económico por los expertos: las cortezas de ferromanganeso ricas en cobalto.

"Los trabajos para el reglamento de las cortezas empezaron antes que los de los sulfuros, pero estos últimos provocan mayor interés y por eso se ha completado el proceso antes", explica desde Santo Domingo Eusebio Lopera, miembro de la Comisión Jurídico Técnica de la AIFM.

Los dos reglamentos ya aprobados, aunque parecidos, no son idénticos, debido a la distinta naturaleza geológica y medioambiental de ambos tipos de yacimientos. "Las diferencias principales están en la superficie de los permisos de exploración, la cuantía económica por derechos de tramitación y la forma de cesión de áreas", señala Lopera.

Para los nódulos polimetálicos, la superficie máxima es de 150.000 kilómetros cuadrados, mientras que para los sulfuros polimetálicos es mucho más pequeña, 10.000 kilómetros cuadrados (equivalente a 100 bloques de 100 kilómetros cuadrados).

Además, los solicitantes de permisos de exploración deben pagar 250.000 euros a la autoridad en el caso de los nódulos, y el doble en el caso de los sulfuros. Sin embargo, en este último caso se puede fraccionar el pago y, si se decide renunciar a la concesión, parte se ahorra.

Un punto importante en ambos reglamentos, señala Lopera, es la duración de los contratos: "Son de 15 años y pueden prorrogarse por periodos de cinco años, si así lo pide el contratista y lo aprueba la autoridad".

En todo caso, son reglamentos no cerrados, que se cambiarán si es necesario, mientras se mantiene en estudio permanente el aspecto medioambiental, tan delicado. Pero no hace falta correr, señala Lopera, porque la tecnología no está todavía a punto.

La profundidad de trabajo es un gran problema, como se ha visto en el escape de petróleo en el golfo de México, y, aunque los sulfuros están a menor profundidad (los hay a 1.500 metros) que los nódulos (entre 3.000 y 5.000 metros), "lo que hace falta es aumentar el conocimiento, todavía queda mucho para la explotación", señala este geólogo. Por ejemplo, explica, en aguas españolas del golfo de Cádiz hay chimeneas a menor profundidad, pero no son interesantes económicamente, porque son menos ricas en metales.

http://www.elpais.com/articulo/sociedad/China/adelanta/explorar/nuevos/yacimientos/submarinos/elpepusoc/20100607elpepusoc_2/Tes

Los hermanos de las cebras

El último ejemplar del quagga, subespecie de la cebra común, desapareció en 1883. Un proyecto lo recupera ahora, gracias a los adelantos genéticos y principalmente a la cría selectiva

LALI CAMBRA - Ciudad del Cabo - 15/05/2010



El último ejemplar, una hembra, falleció en 1883 en el zoo de Ámsterdam. Nadie se dio cuenta entonces de que era el último individuo de una especie, el quagga, que se creía una mezcla de cebra (tenía la cabeza y el lomo con las rayas características del equino) y de caballo (cuartos traseros y patas lisos y una especial coloración marrón). Un proyecto sudafricano lo está recuperando de la extinción y en ello han sido imprescindibles los adelantos en materia genética y de estudio de ADN para, primero, clasificar al quagga como lo que es, una subespecie de la cebra común o de las llanuras (*Equus burchelli*) y después iniciar una cría selectiva entre aquellas que presentan las características de los quaggas (sin rayas en los flancos traseros y un color marrón dominante).

Los primeros cuatro individuos trotan ya en fincas de Ciudad del Cabo

El Quagga Project, iniciado oficialmente en 1987 (pero gracias a la iniciativa de un taxidermista que se empeñó en recuperar el animal en los sesenta), dispone ahora, tras la cuarta generación de cría selectiva, de cuatro jovencuelos repartidos en diferentes fincas de Ciudad del Cabo, que trotan ajenos a sus patas sin rayas, su cabeza de cebra y de color marrón. El proyecto finalizará cuando las primeras manadas de quaggas deambulen libres en los parques nacionales y reservas y su supervivencia esté garantizada.

El quagga fue cazado desde la llegada del colonizador a Sudáfrica en el siglo XVII, que lo veía como un competidor de pastos para el ganado. Se desconoce por qué esta cebra evolucionó en la zona semidesértica del Karoo y en la parte occidental del país y se desarrolló en una coloración tan diferente y poco ortodoxa, que puede ir, dependiendo del individuo, desde tener rayas en todo el cuerpo, pero no en las patas, hasta rayas sólo en la cara y cuello, o a rayas más o menos rotas, o desde un hermoso color canela y blanco hasta un intenso marrón oscuro. Y es que entre las cebras no hay ejemplares de igual pelaje. "Eso creó confusión en su clasificación. También, una vez se extinguieron, lo que llegaba a los museos en Europa era, por lo general,

la piel del animal. Cuando se exhibía, se hacía el relleno de la cabeza con cráneos de caballos o burros y eso acabó de liar a los que quisieron estudiar luego la especie", explica el profesor Eric Harley, uno de los fundadores del proyecto.

Habría que haber hecho caso a los bosquimanos desde el principio. Fueron ellos los que bautizaron al animal como quagga (nombre parecido al relincho del equino) y que, más claro imposible, quiere decir cebra. No fue hasta 1960 cuando un taxidermista de origen alemán, afincado en Sudáfrica y colaborador del Museo Iziko de historia natural, Reinhold Rau, inició la recogida de muestras de ADN -primero de un potrillo disecado con poca gracia que encontró en el museo-, convencido de que el quagga no era una especie diferente, sino que había evolucionado de la *Equus burchelli* para perder sus rayas y camuflarse mejor en los colores rojizos y ocres del semidesierto del Karoo. Rau inició un peregrinaje por museos europeos para recoger el mayor número posible de muestras de piel y músculo de los animales disecados que quedaran. La confirmación de su teoría no llegaría hasta los ochenta, a través de estudios mitocondriales realizados en la Universidad de California. La comparación de las secuencias genéticas de ADN resultó idéntica a las de las cebras de llanura, y el quagga, pues, se afirmaba como subespecie. Posteriores estudios genéticos, en 2005, revelaron que el quagga descendía de una población aislada de la cebra de llanura hace entre 120.000 y 290.000 años, en el pleistoceno.

No quedaba más que buscar entre las *Equus burchelli* aquellas que tuvieran características de quagga y hacerlas criar. Recrearlas, en suma. Simple, sin clonaciones, sin manipulación genética. Cría selectiva. El proyecto se inició en 1987 con la captura de nueve cebras del parque Etosha en Namibia que tenían o bien rayas rotas o escasas o una coloración marrón. El proyecto, al que finalmente se ha sumado la organización de los parques nacionales sudafricanos (SANParks), tiene alrededor de un centenar de cebras ahora, repartidas en 12 fincas diferentes, cuyos dueños participan voluntariamente, y se mantiene con la venta a reservas naturales de ejemplares que cumplen menos con las características de quagga. Se van sumando también nuevos individuos para aumentar la diversidad genética. Curiosamente, el proyecto también recibe fondos de asociaciones de cazadores. "Cada vez son más conservacionistas. Y alguno nos dijo que el valor del quagga como trofeo sería enorme. Por supuesto, nada más lejos de nuestra intención", apunta Harley, genetista y biólogo molecular.

Cuatro generaciones después, cuatro animales podrían clasificarse como quaggas (aunque la coloración marrón oscura todavía no se ha manifestado, sí hay una reducción notable de rayas en los cuartos traseros). "Hemos recibido críticas, y algunas legítimas, claro. Hay zoólogos que dicen que desconocemos la totalidad de las características de los quaggas más allá de las físicas y por eso no podemos decir con exactitud que tenemos quaggas. Por eso tal vez deberíamos bautizar las presentes como Rau Quaggas, en honor al taxidermista alemán", dice Harley. Este profesor de la Universidad de Ciudad del Cabo, ahora retirado, participará en la primera Conferencia Internacional sobre la Restauración de Especies en Peligro y Extinguidas en mayo en Polonia. Harley considera que el año próximo se podría iniciar la puesta en libertad de una pequeña manada en un parque cercano a Cape Agulhas -lugar donde se unen el Atlántico y el Índico- e iniciar, de verdad, el regreso de los quaggas al que fue hace poco más de un siglo su hábitat natural. Rau no lo llegará a ver. Falleció en 2006. Pero sí vio el fruto del cruce selectivo, un pequeño potrillo, nacido en 2005 y bautizado *Henry*, de color canela, sin rayas en los cuartos traseros ni en el lomo. Según afirman sus colaboradores, dijo: "Míralo, sus rayas no se acercan ni de lejos a la barriga. Eso es muy quagga". Se pensaba que formaban parte de los animales extinguidos como el lobo de Tasmania y el tigre persa o del Caspio. Gracias a Rau y a los que forman parte de su proyecto, ya no.

http://www.elpais.com/articulo/sociedad/hermanos/cebras/elpepusoc/20100515elpepusoc_3/Tes

El gran pulmón enfermo

La isla de Borneo es la Amazonia asiática. Como en la americana, empresas madereras, petroleras y mineras están acabando con la diversidad biológica y cultural

ZIGOR ALDAMA - Samarinda / Long Iram - 15/05/2010

Desde el espacio, Borneo es una gran mancha verde. Sin embargo, la maniobra de aproximación al aeropuerto de Balikpapan, en la costa este, deja al descubierto grandes heridas causadas por la incontinente avaricia del ser humano. Amplios claros producto de la rapiña de la industria maderera, gigantescos socavones producidos por la minería del carbón y humeantes complejos industriales de las grandes petroleras que succionan el jugo de la isla. Eso sí, sus mandamases no se ensucian las manos. A los occidentales se les puede encontrar disfrutando de los lujosos restaurantes que salpican la playa en la ciudad de Balikpapan. Y para dar con los capataces nativos hay que escudriñar tras los cristales tintados de los últimos modelos de todoterreno.

Hay ciudades donde el negocio perfecto es una empresa de sierras o de perforaciones

A mayor distancia, en Nueva York, Londres o Hong Kong, los especuladores de materias primas controlan el expolio sin tener que mojarse en el río Sungai Mahakam. Este se ha convertido en una de las principales arterias por las que se desangra la tercera mayor isla del planeta, que, con 743.330

kilómetros cuadrados, tiene una superficie 1,5 veces la de España. Monstruosas embarcaciones locales se adentran hacia el interior cargadas con maquinaria pesada de última generación, para regresar con sus bodegas repletas de materias primas (básicamente madera y carbón) que saciarán el hambre de Occidente y de las potencias emergentes, como China e India.

Los anillos que deja al descubierto la sección de los gruesos troncos que transportan, y que se convertirán en parque de lujo o en barato aglomerado, son reflejo de la historia de Borneo, el pulmón de Asia y un rico ecosistema que está enfermando a marchas forzadas. Por si la explotación legal no fuera suficiente, el Banco Mundial estima que cada año se exportan ilegalmente materias primas por un valor de más de 3.000 millones de euros. La ONG ecologista WWF añade otras cifras para explicar la devastación: hasta 1950, el 96% de la isla era bosque primario, mientras que hoy sólo queda el 44%. La destrucción no se frena, sino que aumenta su velocidad. Un 25% de la superficie selvática ha desaparecido desde 1980, y en el conjunto de Indonesia, la deforestación se sucede a un ritmo de dos millones de hectáreas anuales, equivalentes al territorio de Holanda. También están en peligro, y ya no hay vuelta atrás, los modos de vida de las etnias que hasta hace poco más de dos décadas habían habitado la isla sin contacto con el mundo exterior.

Desde Samarinda, capital provincial ubicada en la costa este, son treinta interminables horas de viaje a bordo de un *kapal biasa*, un taxi de río, hasta el somnoliento poblado de Long Iram. Este es uno de los centros más importantes de la minería del oro, situado en la frontera natural que los monstruos de acero tienen todavía dificultades para traspasar. Los pasajeros son indonesios en busca de Eldorado, llegados de todo el archipiélago. Los teléfonos móviles y los ordenadores portátiles que emiten todo tipo de pitidos a bordo contrastan con los precarios palafitos que salpican las márgenes del río, en las que cocodrilos despistados



hacen todavía alguna aparición ocasional. Empresas chinas, malasias, europeas, americanas, todos están presentes en Balikpapan y Samarinda, ciudades en las que el negocio perfecto es una empresa de perforaciones o de sierras, cuando más grandes, mejor.

A partir de Long Iram, el Sungai Mahakam, un río que acaricia los 1.000 kilómetros de longitud, protege la jungla con furiosos rápidos que lo hacen navegable sólo para pequeñas canoas capitaneadas por nativos expertos. Parte de la densa vegetación no ha sido aún explorada por el ser humano, y todavía perviven algunos poblados de la etnia dayak, que hace tiempo dejó de coleccionar las cabezas de sus enemigos. Los hombres no tienen un centímetro de piel sin tatuar, y las mujeres siguen dejando que sus orejas cuelguen hasta treinta centímetros por el peso de los pendientes que las adornan. Pero para encontrarlos hay que navegar varias horas en canoa desde Long Iram.

En Borneo se refugian tantas especies animales y vegetales que WWF compara su diversidad a la de todo el continente africano. Y cada año se descubren en torno a 3.000 nuevas especies. Desafortunadamente, muchas de las catalogadas ya han desaparecido, y miles están en peligro de extinción. Casos que captan la atención de los medios son el tarsiero (el primate más pequeño del mundo), el orangután, el delfín del Irrawady, la orquídea negra o la *Rafflesia* (la flor más grande de la Tierra). Pero la lista es interminable.

Las multinacionales sin escrúpulos explotan los recursos de la isla, cuyo territorio se dividen Indonesia, Malasia y el sultanato de Brunei, y la están convirtiendo en un desierto. Cuando no pueden comprar al precio que exigen y con los fines que les conviene, no dudan en quemar la tierra para forzar la venta.

"El bosque primario es un ecosistema frágil y extremadamente complejo en el que un pequeño cambio puede tener consecuencias catastróficas. La deforestación a la que está sometida Borneo es ya irreversible", explica Sundai Rajul, analista medioambiental del parque nacional de Bukit Baka-Bukit Raya. Rajul prefiere no mencionar nombres de empresas por temor a represalias porque, como reconocen algunos de sus compañeros, "muchas se comportan con el código ético de la Mafia".

Agus Damok ve con suma tristeza los efectos de sus actividades. Este hombre dayak fue guía de grupos turísticos hasta 1992, y ahora pasa los días jugando al ajedrez y las noches ahogando sus penas en licor de palma. Dejó su poblado en 1984 para estudiar inglés y trabajar en la ciudad de Melak, uno de los principales puertos del Sungai Mahakam. "Antes había turismo y eso traía una riqueza que servía para proteger el bosque, pero el terrorismo y las multinacionales nos han dejado sin trabajo y pronto acabarán con nuestra tierra". No hay espacio para el optimismo en sus palabras. "Hubo un momento en el que creímos que frenar la devastación era posible. *Los últimos días del Edén* [película dirigida en 1992 por John McTiernan y protagonizada por Sean Connery y Lorraine Bracco cuyo descolorido póster preside el salón de su sencilla vivienda] ayudó a crear conciencia a nivel internacional sobre la necesidad de proteger este tipo de ecosistema. Pero la memoria es corta y la avaricia puede, sobre todo cuando los gobernantes son corruptos y se venden por dos botellas de Chivas".

Agentes del parque natural de Danau Sentarum que prefieren mantener el anonimato se expresan en los mismos términos. "No hay falta de leyes, sino de medios para hacerlas valer. En muchos casos, hay tres o cuatro guardas forestales por miles de hectáreas de terreno. Así no se puede combatir a los cazadores furtivos. Pero el mayor problema es la corrupción en los gobiernos locales, que hacen la vista gorda cuando se pretende quemar la tierra para comprar la madera a precios muy bajos y forzar nuevos cultivos".

El humo está siempre presente en Borneo. Generalmente, son pequeñas columnas que denuncian en vano la ambición de pequeños agricultores en busca de nuevas parcelas, pero en ocasiones el fuego alcanza proporciones bíblicas. El peor se vivió en 1982, cuando fue provocado el mayor incendio del que hay constancia en el planeta: cuatro millones de hectáreas quedaron reducidas a cenizas para abrir paso a otros cultivos intensivos. La situación en la zona de Malasia y Brunei, al norte de la isla, es ligeramente mejor gracias al incremento de medios para proteger los bosques, pero Rajul asegura que "es obvio que no se cumple el acuerdo Corazón de Borneo, firmado en 2007 por los tres Estados que se reparten la isla para proteger 240.000 kilómetros cuadrados de jungla". Y pone un ejemplo: este año se ha aprobado en la parte malasia de la isla la construcción, a manos de la misma empresa china que ha levantado el complejo de las Tres Gargantas, de 12 presas que pretenden crear un corredor de energía renovable, pero cuyo impacto social y medioambiental puede resultar catastrófico.

En mayo de 2007, un grupo de 1.500 científicos de 70 países redactaron un documento en el que calificaban la situación de Borneo de "crítica" y urgían a llevar a cabo acciones inmediatas. Sin embargo, poco se ha hecho hasta ahora. Según Greenpeace, al ritmo actual, en 2022 el 98% del hábitat del orangután, el bosque primario, habrá desaparecido. Pero el nativo Agus Damok lo tiene claro: "La Tierra seguirá girando después de que el ser humano se haya extinguido".

Biocombustibles devastadores

No todo es deforestación en Borneo. También hay empresas interesadas en repoblar los bosques que previamente han devastado. Eso sí, no con especies autóctonas en peligro de extinción, sino con cultivos mucho más rentables. Aquellos que se pueden transformar en el nuevo oro líquido del mundo desarrollado: los biocombustibles de segunda generación, los que no parten de vegetales comestibles, llamados a sustituir a los combustibles fósiles. Irónicamente, diferentes estudios confirman que el impacto de su producción en zonas como Borneo produce mucho más CO² del que se evita emitir en su uso comercial. Según WWF, casi la mitad de las plantaciones de Borneo destinadas a este fin, 3,3 millones de hectáreas de un total de 6,8 millones, han sido establecidas en zonas que previamente cubría el bosque.

Su objetivo no es sólo llenar el depósito de vehículos. Varias ONG han denunciado a multinacionales por comprar a empresas con dudosos códigos éticos millones de toneladas de aceite de palmera para productos cosméticos y alimenticios, convirtiéndose así en culpables de la devastación en Borneo. Algunos grupos empresariales han reaccionado cambiando a proveedores sostenibles de aceite de palma, gracias a estas denuncias.

La estrecha franja de asfalto agujereado que conecta Melak y Samarinda ha conseguido restar diez horas de viaje entre ambas ciudades. También ha proporcionado a las multinacionales acceso rápido a los bosques de la costa este de la región de Kalimantan, y es un muestrario de las tres diferentes fases que llevan al bosque tropical a convertirse en los monocultivos de palmeras que se pierden en el horizonte, y a los que los dayak apodan el "desierto verde". Pequeños salpicones a modo de museo son lo único que queda del bosque primario original. Luego aparecen grandes extensiones de tierra ennegrecida en las que los árboles son esqueletos sin vida que esperan a ser cortados de cuajo. Finalmente, en terrenos que recobran el verde que el fuego borró, pequeñas palmeras crecen para convertirse en el carburante de los vehículos *limpios*.

Curiosamente, la decisión verde de la Unión Europea tendente a que el 10% del combustible que consumen los vehículos del continente sea *bio* es una de las principales razones que han llevado a la tala de millones de hectáreas de jungla. La razón está en el incremento sostenido del precio del aceite vegetal procedente de las palmeras desde 2006. Sundai Rajul, analista del parque nacional de Bukit Baka-Bukit Raya, en el centro de la isla, denuncia que este hecho va mucho más allá de la explotación de Borneo. "Es parte del plan de los Estados desarrollados para reducir sus emisiones contaminantes: lo que hacen es llevar esa polución a los países en vías de desarrollo. Sus coches contaminan menos a costa de que se talen bosques en Borneo, Sumatra o Brasil; sus industrias no emiten gases porque las cierran para llevarlas a China o India. Así limpian su conciencia y pueden seguir ensuciando el mundo para mantener su estilo de vida insostenible".

http://www.elpais.com/articulo/sociedad/gran/pulmon/enfermo/elpepusoc/20100515elpepusoc_6/Tes

¿Sabemos reciclar?

Pues va a ser que no. Los repetidos "errores" complican la clasificación en las plantas de recuperación. Pero cada residuo tiene su lugar. Ante la duda, al cubo general

ELENA SEVILLANO 15/05/2010



Ahora que el DVD ha sustituido al vídeo, las casetes de VHS sobran en casa y acaban en el contenedor amarillo. Gesto bienintencionado, pero erróneo, que no sólo no ayuda, sino que complica, y mucho, el trabajo en las plantas donde se clasifican los residuos urbanos: cada carcasa lleva en sus tripas un rollo de 40 o 50 metros que se enreda en las bobinas de las bandas transportadoras y puede llegar a parar las máquinas. Una cinta de vídeo se convierte, en este caso, en lo que en el argot se conoce como impropio, algo que aparece en el cubo incorrecto. El amarillo se lleva la palma en cuanto a impropios: lo es uno de cada cuatro desechos que recibe, un 25% según Ecoembes, asociación que gestiona el procesado de envases. Abundan las perchas, los CD, los peluches y juguetes, que no deberían estar ahí. "Se identifica amarillo con plástico, mucha gente vierte ahí cualquier objeto de este material pensando que así se reciclará", dicen desde Ecoembes. Pero amarillo significa sólo y exclusivamente envases ligeros de plástico y metal, los tipo *brik*, bolsas, envoltorios de aluminio o film, elementos de fijación y protección como flejes, abrazaderas, material de relleno o de burbujas.

Sólo con colocar envases, cartón y vidrio donde corresponde sería un gran avance

Todo lo demás, la cabeza de la muñeca decapitada, la silla de la playa, el palo de la escoba, por muy plástico que sea, ha de ir a lo que comúnmente llamamos basura orgánica, pero que en realidad suele ser un cajón de sastre en el que las sobras de la comida se mezclan con todo lo que no tiene cabida ni en el amarillo, ni en el verde (vidrio), ni en el azul (papel y cartón). "Contenedor de fracción restos", lo denomina, más apropiadamente, Álvaro Beneytez, responsable de la planta de biometanización y compostaje de Pinto, donde los residuos orgánicos se transforman en compost (abono que se vende a agricultores de Castilla-La Mancha) y el metano que genera suministra electricidad a unas 35.000 viviendas del sur de Madrid. A Pinto llegan contenedores de restos y de envases que se tratan en dos instalaciones separadas. Ver, y oler, las montañas de desperdicios que han de procesar a diario hace tomar conciencia de la cantidad de basura que generamos. Y ayuda a recordar que debemos reducir la primera de las tres "R" de la sostenibilidad, probablemente la que más fácilmente se olvida: mejor comprar a granel que envasado, mejor en envases grandes que en pequeños. Luego vienen las otras dos: reutilizar y reciclar. Para eso resulta fundamental verter cada residuo en el cubo que le corresponde. Ante la duda, "a la fracción restos", recomienda Beneytez. Reciclar mal es casi peor que no hacerlo, y sus consecuencias negativas se ven muy claramente visitando las dos plantas de Pinto. En 10

minutos de observación, la cinta transportadora de envases ha mostrado, junto con latas y *tetrabriks*, cinco zapatos (que deberían haberse depositado en alguno de los contenedores de ropa y textil que jalonan las calles), un par de blíster con pastillas (las medicinas que ya no sirvan han de llevarse al punto SIGRE de la farmacia), varias cáscaras de naranja, un bocata mordisqueado y media tripa de mortadela. Atrás han quedado, interceptados, los impropios más voluminosos: sartenes, cacerolas, bandejas de plástico y hasta un colchón. Como se metieron en el contenedor amarillo, serán rechazos, es decir, irán derechos al vertedero sin que nadie pueda aprovecharlos. De haberse arrojado al cubo cajón de sastre, al menos los desechos orgánicos hubieran terminado en la planta de biometanización y compostaje, transformados en biogás y abono.

"Tres de cada cuatro hogares españoles separan el papel, el vidrio y los envases para llevarlos a un punto de recogida específico", rezan los últimos datos (de 2008) del Instituto Nacional de Estadística (INE). Sin embargo, en ese mismo año se recicló un 62% de los envases ligeros y de cartón y papel, y un 60,3% del vidrio (14,5 kilos por habitante frente a los 12,9 de 2006). Menos del porcentaje de familias que afirman clasificar sus desechos. Cabe preguntarse qué queda por mejorar. ¿Una mayor cultura del reciclado e información más clara?, ¿más infraestructuras?, ¿una toma de conciencia del usuario? "Un poco de todo", concede Beneytez. España se ha incorporado tarde y, aunque avanza rápido respecto al resto de la Unión Europea, muchas veces no tenemos las cosas tan claras como pensamos... ¿Dónde depositar las fotografías, por ejemplo? "En el contenedor azul", aconsejan desde Ecoembes, que incluye en su web (www.ecoembes.com) un buscador para orientar sobre dónde va cada envase. También recomienda sumar el papel satinado (el de las revistas) al papel y cartón, así como los tubos de cartón de los rollos de cocina o de papel higiénico. Conviene evitar las servilletas muy manchadas de grasa u otros restos orgánicos. Sigamos. ¿Dónde arrojar un yogur caducado, en la basura orgánica o con los envases? Puestos a hacerlo bien, el contenido debería ir a la primera, y el continente, de plástico, al cubo amarillo. Y en el iglú verde hemos de dejar las botellas (de cerveza, vino, mosto, sidra, licor, zumo, refresco...), los frascos y tarros (tanto de alimentos y bebidas como de perfumes), vacíos, lo más limpios posible y sin tapones, que empeoran su calidad. Tampoco debe tirarse cerámica ni porcelana (que necesita más temperatura de fusión debido a su diferente composición química y, al no fundirse, produce pequeñas piedras que provocan la ruptura del envase de vidrio), ni vasos o copas de cristal, porque contienen óxido de plomo que no se puede fundir en los mismos hornos en los que se produce el vidrio. Así lo informa Ecovidrio, encargada de gestionar la recogida selectiva de este residuo. Recuerda que el vidrio correctamente separado es reciclado en un 100%, pero si se mezcla con impropios (cuyo porcentaje oscila en este caso en torno al 2%), "dificultamos su reciclado y facilitamos la proliferación de los vertederos".

El siguiente paso sería conducir aquellos residuos peligrosos o de gran volumen, para los que no existe contenedor específico, hasta un punto limpio (la web de la Organización de Consumidores y Usuarios, OCU, www.ocu.org, incorpora un buscador de puntos limpios de España). Pinturas, barnices, colas, tintes o aguarrás, productos químicos o peligrosos y los envases que los hayan contenido. Pilas y acumuladores. Baterías de vehículos y aceites de motor. Radiografías, cintas de vídeo o casete, CD. Aceites de cocina: tirarlos por la cañería es uno de los gestos domésticos más contaminantes y nocivos para el medio ambiente. Muebles y enseres viejos. Pequeños electrodomésticos y material electrónico, teléfonos móviles. Lámparas fluorescentes y bombillas, con especial atención a las de bajo consumo, porque contienen mercurio, como los termómetros analógicos. Conviene recordar además que los puntos de venta o distribución han de hacerse cargo de la bombilla rota o del pequeño electrodoméstico cuando adquiramos un producto equivalente que sustituya al que se desecha. Y las tiendas de móviles suelen recoger los dispositivos viejos.

Una interminable sucesión de camiones vuelca el contenido de los contenedores amarillos a la entrada de la planta de selección de envases de Pinto. Allí se clasifican: metálicos -aluminio y acero-, *briks* y plásticos -PET, el de las botellas de agua-; polietileno de alta densidad (PEAD), habitualmente utilizado en productos de droguería; el plástico film de las bolsas. Y se prensan formando balas de un mismo material que partirán hacia el reciclaje, donde recibirán distintos tratamientos. Los PET se trituran y se someten a un lavado especial para eliminar suciedad y etiquetas, según informa Ecoembes. "Los PEAD siguen un proceso de triturado, lavado y posteriormente se funden para hacer nuevas aplicaciones", prosigue. Los metales se fragmentan y se envían a fundición para obtener nuevas piezas de acero o aluminio. Mientras que los *briks* "se separan en sus

diferentes capas". De todo esto sale que con cinco botellas de agua de litro y medio se confecciona una bufanda de forro polar o que de los envases de PEAD se hacen botellas de lejía o tuberías; del acero y aluminio, láminas para fabricar bicicletas o automóviles; de los *briks*, nuevo cartón.

Mal clasificados, los residuos que aterrizan en la instalación que no corresponde terminan, en el mejor de los casos, repescados y reincorporados a su circuito, con lo que habrán necesitado el camino más largo para llegar a destino. Y en el peor, inservibles, en un vertedero. "Las plantas de tratamiento están a prueba de ciertos errores", apunta Beneytez. Pero tienen sus límites. La suya rescata y reconduce al año más de 2.600 toneladas de impropios: 2.500 toneladas de papel y cartón (que ayudan a frenar la destrucción de los bosques y ahorran el CO2 equivalente al que emite un coche para recorrer más de 2.200 kilómetros). Y unas 150 de vidrio, que se triturarán hasta convertirse en calcín del que saldrán nuevos envases: este proceso resulta menos costoso energéticamente que fabricar de cero, de manera que reciclar en lugar de hacer con nuevas materias primas tres botellas de vidrio ahorra la energía necesaria para hacer funcionar un lavavajillas con menaje para 12 comensales, o para lavar la ropa de una familia de cuatro miembros durante todo un día, según Ecovidrio. "Sólo con que colocáramos los envases, el cartón y el vidrio en el contenedor que corresponde, sería un gran avance", enfatiza Beneytez.

El ciclo de la vida

Hace 15 años, en España, la vida de envases, recipientes varios de cristal o envoltorios podría definirse como lineal: se fabricaban, se utilizaban, se desechaban y fin de la historia.

Ahora describe un círculo gracias a los sistemas integrados de gestión (SIG), que cierran el ciclo. "Desde el diseño y fabricación, envasado, distribución y comercialización del producto hasta la recuperación del residuo y su transformación en una nueva materia prima gracias al reciclaje", desgrana Ecoembes (ecoembes.com), que gestiona el SIG de envases ligeros y de papel y cartón, que empezó a funcionar en 1998 y desde entonces ha evitado que 10 millones de toneladas de desechos (750 estadios como el Santiago Bernabéu a rebosar) terminen en el vertedero.

El SIG integra todos los sectores implicados (fabricantes, envasadores, distribuidores, recuperadores, recicladores), y las empresas adheridas aportan la financiación del proceso. Ecovidrio (ecovidrio.es) gestiona el SIG de los envases de vidrio y tiene instalados 164.503 iglúes verdes. Signus (signus.es) recicla los neumáticos usados, bien para volver a fabricar nuevos neumáticos o para otros usos. Sigaus (sigaus.es) recogió 154.775 toneladas de aceite usado en 2009. Esta SIG estima que por cada tres litros de aceite usado se obtienen dos de nuevo.

http://www.elpais.com/articulo/sociedad/Sabemos/reciclar/elpepusoc/20100515elpepusoc_7/Tes

Así no se logra un Nobel

España se define como la novena potencia científica, pero su avance cuantitativo no se ha traducido en influencia - La asignatura pendiente es impulsar la excelencia

ALICIA RIVERA 05/06/2010



Con satisfacción y cierto regusto triunfalista, varios ministros del Gobierno proclaman últimamente que España es la novena potencia científica del mundo. Incluso en el anteproyecto de Ley de la Ciencia, la Tecnología y la Innovación, que ahora discute el Parlamento, se señala esta posición destacada de la investigación española en el muy competitivo ámbito internacional, por más que resulte chocante recoger en una norma hecha para durar un dato que puede ser coyuntural, como toda posición estadística en un mundo cambiante.

Barbacid denuncia que "faltan incentivos a los investigadores"

España es aún una recién llegada, pero está en el camino, según unos expertos

Se necesita "una masa crítica de científicos", dice el secretario de Estado

Hay que mirar a China. Su producción se ha disparado un 240% en una década

Hay que fijarse en los países donde florece la ciencia de alto impacto

Tener más cantidad que calidad implica que no se utilizan bien los recursos

Es una buena noticia ese noveno puesto, pero conviene echar un vistazo a la lista para situarnos con mayor realismo: por detrás de España, a escasa distancia, se sitúan gigantes emergentes como Corea del Sur (puesto 11), India (12) o Brasil (15), con Australia en el décimo lugar. Por delante, lo esperable: EE UU, Japón, Alemania, Inglaterra, Francia, China, Canadá e Italia. Es cierto que en un par de décadas el sistema de investigación español ha pasado de ser casi inexistente -en términos de comunidad científica moderna- a alcanzar un tamaño y un nivel respetados. Actualmente, hay en España unos 130.000 científicos, y el Plan Nacional de I+D+i financia a unos 10.000 grupos de investigación (aproximadamente 60.000 personas), según datos de Ciencia e Innovación.

El triunfalismo político puede matizarse con una simple distinción: ese noveno puesto mundial se refiere a la cantidad de ciencia producida en España, mientras que la clasificación por la calidad, por su repercusión y efecto, ya nos coloca varios puestos más abajo (el 14), incluso notablemente más abajo, rondando el 20, según baremos de precisión.

"No hay traza alguna de que España compita por premios Nobel y eso es un síntoma tan claro como preocupante", afirma el matemático Juan Luis Vázquez, de la Universidad Autónoma de Madrid. Para muchos expertos es urgente reorganizar la ciencia española de manera que se promueva intensamente la investigación de excelencia, y cuando se habla de tecnología, la cosa es inaplazable porque en patentes descendemos hasta la posición 30 mundial. Además, estar más arriba en cantidad que en calidad seguramente implica que no se están utilizando los recursos adecuadamente.

"Hacen falta medidas que impulsen la calidad, con apoyo institucional a la excelencia", destaca Rafael Rodrigo, presidente del CSIC. "Hemos pasado demasiado tiempo haciendo ciencia razonablemente buena y ahora tenemos que apostar mucho más por la selección de la calidad investigadora, dar la batalla por la excelencia", opina Luis Oro, director del Instituto de Catálisis (Universidad de Zaragoza).

También el secretario de Estado de Investigación, Felipe Pétriz, aborda la cuestión: "Para que haya investigación de excelencia se precisa la existencia previa de una masa crítica de investigadores de la que surja dicha excelencia". Él considera que la novena posición de España en la clasificación mundial por cantidad de ciencia "es el lugar natural acorde con el tamaño de su economía [novena potencia, en 2008]", y que no variará en unos años. En Europa, "España está cómodamente situada en la quinta posición, el lugar que le corresponde por tamaño", dice Pétriz. En cuanto a la calidad de la ciencia, "España alcanzó en el quinquenio 2003-2007 la media mundial y en el 2004-2008 se ha situado un 4% por encima". Esto "indica que las cosas se están haciendo bien y que hay que continuar e intensificar las políticas que seguimos".

Para el investigador Mariano Barbacid, director del Centro Nacional de Investigaciones Oncológicas (CNIO), el desfase entre cantidad y calidad de la ciencia española es una cuestión compleja. "Una de las razones sería la falta de incentivos de nuestro sistema investigador", dice. "Mientras no existan incentivos para que los científicos se esfuercen por llevar a cabo una investigación competitiva y trabajar en líneas novedosas y candentes, es lógico y humano que un porcentaje importante de ellos se decante por una investigación poco competitiva y en temas que pueden estar quedándose, o haberse quedado, obsoletos. Tal y como está concebido el sistema español en su conjunto, al menos en el área de biomedicina y ciencias de la vida, demasiado hacen nuestros investigadores".

¿Pero, que son esas clasificaciones de poderío científico? ¿Cómo se mide? ¿Qué significa ocupar el noveno lugar? No solo se mide la producción científica de cada país -parámetro clave en las políticas de I+D-, sino también el rendimiento de las instituciones, de cada área y de cada investigador en todo el mundo. Por supuesto, las clasificaciones no son perfectas, tienen sesgos que se intentan compensar y se tienen en cuenta.

Cuando un científico hace un descubrimiento lo da a conocer en un artículo, que no es como los de divulgación, sino una presentación técnica y detallada. Sobre todo, debe ser publicado en una revista científica. Estas revistas, la inmensa mayoría en inglés, someten cada artículo propuesto a la evaluación de expertos que deciden acerca de su valor y calidad. Hay miles de revistas y se ordenan también por importancia. Sobre este sistema se hacen las clasificaciones de la ciencia. Así, cuando se dice que España es la novena potencia, se refiere a la cantidad de artículos que los investigadores españoles publican al año en esas revistas de referencia.

Lo de la calidad es más complejo, pero la ciencia está bien organizada y se mide. La regla se sustenta en aquella frase de Isaac Newton acerca de que había logrado mirar más lejos que nadie porque se había subido a hombros de gigantes. En ciencia no surgen los avances desde cero, sino que cada investigador parte del conocimiento previamente adquirido para hacer su descubrimiento -o para demostrar que lo que se creía

sabido es falso o no del todo correcto-. Esto se traduce, en el entramado de los artículos en las revistas científicas, midiendo las citas que el resultado de un investigador logra por parte de sus colegas, ya que cada aportación debe señalar en qué trabajos previos -hombros de gigantes- se sustenta. Así, el indicador genérico de calidad es el de citas por artículo, el llamado factor de impacto. El sistema resalta los descubrimientos que se consideran interesantes, las aportaciones significativas que pueden cimentar el progreso de la ciencia y sus repercusiones económicas y sociales.

Al comparar los dos indicadores se obtiene un retrato más fiel de la capacidad científica de un país, de una institución o de un área que fijándose solo en la cantidad de artículos publicados. En la clasificación ISI Web of Knowledge, la más antigua y una de las más utilizadas, la biología y bioquímica española, por ejemplo, ocupa el puesto nueve por número de artículos, pero pasa al 12 cuando se miden las citas, es decir, el impacto o la calidad. En química, la cantidad sigue en el nueve, pero la calidad sube al séptimo lugar; en física, en el nueve y en el 11 respectivamente. No parece que las cosas vayan mal. Pero una clasificación que afina más, la SCImago Journal and Country Rank, ordena, por ejemplo, los 25 países que producen cada año más de 1.000 artículos científicos atendiendo a las citas que tiene, es decir, al reconocimiento que merecen. En esa clasificación España está en el puesto 20, por detrás no solo de las potencias, sino también de países como Irlanda o Nueva Zelanda, y en la clasificación general ocupa el puesto 14. Pero las miradas están puestas en la evolución de países como Brasil, India o China, sobre todo este último, que de 1998 a 2008 ha incrementado su producción científica en un 240%.

El desfase entre cantidad y calidad se debe "a que, en la perspectiva histórica, España es una recién llegada; la posición que ha alcanzado por cantidad de publicaciones es muy reciente, y el desarrollo lógico, pero no garantizado, sería que a la mejora de los índices cuantitativos siguieran los cualitativos", considera Andreu Mas-Colell, secretario general del Consejo Europeo de Investigación.

Algunos institutos están bien colocados entre los campeones en sus especialidades. "El CNIO y el CRG (Centro de Regulación Genómica) están entre los 10 centros científicos más productivos del mundo con menos de 1.000 investigadores", señala Barbacid.

¿Son estos centros la clave del futuro? ¿Bastará con imitarlos? Si en la necesidad de avanzar hacia la excelencia están de acuerdo los expertos consultados, en el camino para lograrlo hay división de opiniones - que no se alejan mucho del debate internacional al respecto- y si unos defienden poner el esfuerzo en los centros científicos y grupos más productivos, otros alertan de que esta estrategia no dejaría hueco a trabajos emergentes y a nuevas líneas de investigación tal vez prometedoras. Y todo esto en el contexto europeo, porque la ciencia no funciona en el corsé localista.

Los institutos de alta eficacia gozan de reconocimiento generalizado, pero "esas estructuras flexibles necesitan un entorno de formación, como el CSIC o las universidades para elegir a los mejores; el sistema tiene que subsistir entre todos", apunta Rodrigo.

"El sistema actual se basa en grupos (guerrilleros), no en centros de investigación organizados (ejércitos) y esto pone un techo al sistema ya que la investigación puntera requiere una atmósfera y unos recursos que no pueden prestar los centros clásicos, como los departamentos universitarios y los organismos públicos de investigación (OPI)", explica Joan Guinovart, presidente de la Confederación de Sociedades Científicas de España (COSCE).

Para Carlos Martínez, ex secretario de Estado de Investigación, la clave estaría en apoyar a los científicos que mejor ciencia hacen, porque, recuerda, hasta ahora se ha hecho hincapié en la cantidad, no en la excelencia, por ejemplo en la evaluación para subir las remuneraciones en las universidades y en los OPI.

"Una parte de la intelectualidad científica lleva más de un decenio pidiendo reformas profundas que enderecen el sistema", señala Vázquez. Hay que fijarse, dice, en cómo lo hacen los países donde florece la

ciencia de alta calidad. En su lista de medidas destaca una universidad docente e investigadora, una carrera científica que atraiga a las personas con talento y solo a ellas, evitar la presión endogámica en los equipos y objetivos ambiciosos, evitando la situación actual en que "los que no hacen nada cobran tanto como quienes se esfuerzan".

Estrategias para mejorar, con ley o sin ella

El principal motivo de desconfianza de muchos expertos sobre el efecto que pueda tener la futura Ley de la Ciencia en la excelencia es que consolida la carrera científica funcional, que no consideran la mejor forma de ir hacia la excelencia. "Se debería promover una carrera investigadora no funcional y la excelencia en la capacidad investigadora y el desarrollo tecnológico", señala Carlos Martínez, que apuesta por una apertura de la ciencia española al entorno internacional. Para Joan Guinovart, "el proyecto de ley no procura los mecanismos necesarios para dar el gran salto adelante".

En defensa de la nueva Ley, Felipe Pétriz dice que "ofrece nuevas formas contractuales para que todos los centros puedan mejorar su capacidad de retener y atraer talento", además de "promover una reestructuración de los OPI basada en las ideas de eficiencia y flexibilidad".

Tal vez no haya que mirar sólo hacia este documento. "La búsqueda de calidad no se decreta por ley, sino que se desarrolla con recursos y los incentivos adecuados", sostiene Luis Sanz Menéndez, director del Instituto de Políticas y Bienes Públicos (CSIC) y presidente del comité de Política Científica y Tecnológica de la OCDE. Para él hay que mejorar las organizaciones de investigación, "sacarlas de la función pública clásica, que es un sistema que puede garantizar a la sociedad los mejores administradores, policías, maestros, etcétera, pero que ya no es capaz de atraer y retener a los mejores investigadores". Las claves son autonomía de las organizaciones de investigación, flexibilidad de funcionamiento, dirección científica fortalecida y liderazgo de los mejores con un sistema que fomente y recompense la creatividad y los resultados.

El dinero, el esfuerzo en I+D, es un factor esencial "pero no suficiente", dice Miguel Ángel Quintanilla. "La abundancia no garantiza la excelencia, pero ésta suele ser más accesible a partir de la abundancia". Con el recorte presupuestario de este año y poca esperanza de recuperar pronto la inversión de años pasados, no cabe contar con mucha excelencia a corto plazo, pero puede ser el momento de poner a punto las estructuras del sistema. "No hay que inventar nada, sólo aplicar la fórmula que ha tenido éxito en los países que están a la cabeza de la investigación mundial, introduciendo, eso sí, leves modificaciones para adaptarlas a nuestra idiosincrasia", dice Mariano Barbacid. "El ejemplo del CNIO y del CRG están ahí. El que quiera verlo que lo vea y si no, seguiremos como estamos".

http://www.elpais.com/articulo/sociedad/logra/Nobel/elpepisc/20100605elpepisc_1/Tes

Las técnicas genéticas afinan la lucha contra el cáncer

La Academia de Ciencias de Nueva York presenta los últimos avances

XAVIER PUJOL GEBELLÍ - Barcelona - 02/06/2010



Rutas bioquímicas y moleculares específicas, diseño *inteligente* de nuevos fármacos, perfiles genéticos y terapias personalizadas. Si de alguna forma hubiera que resumir la investigación en cáncer, estos serían sus capítulos principales. Todos ellos se complementan en la actualidad en busca de un objetivo común: simplificar la complejidad de una enfermedad para la que se contabilizan al menos 200 manifestaciones clínicas y dar con patrones comunes con los que abordar futuros tratamientos. La ciencia y, sobre todo, la tecnología que revisten a estos principios fundamentales fueron revisadas en las jornadas internacionales organizadas por la Academia de Ciencias de Nueva York en CosmoCaixa de Barcelona con el apoyo de Talencia, la nueva agencia de investigación de la administración catalana.

La respuesta de cada paciente a un fármaco obliga a ajustar las terapias

El cáncer de colon se relaciona con una mutación en células madre

"El cáncer es un conjunto de enfermedades de base genética", señalaron al alimón el investigador Joan Massagué (del Memorial Sloan Kettering Cancer Center de Nueva York y el Instituto de Investigación Biomédica de Barcelona) y el premio Nobel Michael Bishop. "Los genes tienen un funcionamiento simple, casi de encendido y apagado", puntualizó Bishop, "y sabemos que en cáncer el número de acciones sobre las que hay que intervenir es finito, tal vez una docena".

La cuestión es que el genoma humano está compuesto por 25.000 genes, y dar con todos los implicados en esta patología, o al menos con los más relevantes, está siendo la gran carrera de fondo a cubrir, pero no es imposible. Laura van't Veer, del Netherlands Cancer Institute, presentó en estas mismas jornadas los resultados preliminares de un sistema de diagnóstico genético basado en *chips* de ADN en el que es posible reconocer patrones de conducta en genes implicados en el cáncer de mama. "Hemos reconocido un patrón común en 70 genes", explica. Cuando están sobreexpresados o muestran mayor actividad, se da una mayor probabilidad de recurrencia y, por consiguiente, "el riesgo de desarrollo de metástasis es mayor".

Yusuke Nakamura, en la Universidad de Tokio, emplea una metodología similar pero abierta a toda forma de tumores. "Queremos saber por qué un fármaco funciona o no", explica el investigador japonés que dirige el mayor banco de datos genéticos en su país, Biobank Japan. En ambos casos, el uso de secuenciadores ultrarrápidos de ADN, gracias a los cuales se obtiene la secuencia entera del genoma humano en el lapso de unas pocas horas y por un coste "asequible para cualquier laboratorio u hospital", asegura Nakamura, facilitará "una rápida expansión" del diagnóstico basado en el perfil genético de pacientes. Los dos

sistemas, ya en ensayo clínico, se están utilizando asimismo para afinar la terapia a administrar. "Muchas moléculas son activas solo cuando falta o está sobreactivado un gen", señala Van't Veer. Con ese conocimiento se toma un atajo, como dicen Massagué y Bishop. El arsenal de principios activos contra el cáncer basados en un *diseño inteligente*, pero con respuesta desigual en función del tumor e incluso del paciente, prácticamente obliga a emparejar cada molécula con su gen. El proceso forma parte de la llamada investigación traslacional y da pie a lo que se llama terapia personalizada, prácticamente a medida. ¿Es un atajo al futuro? "Ningún sistema de salud en el mundo podría sostener docenas de fármacos para tratar todas las variantes de todos los tumores", responde Bishop. "Hay que simplificar, reducir la complejidad y atacar los patrones comunes en busca de respuesta", añade. Esa búsqueda de patrones, en forma de "paquetes de genes", es la base de la investigación sobre las metástasis de Massagué en Nueva York y en Barcelona. Los equipos del científico catalán han logrado identificar genes implicados en metástasis y rutas bioquímicas y moleculares precisas que "habilitan a la célula tumoral para desprenderse del tumor primario y anidar en un órgano distante".

Para dar con los genes implicados, los investigadores pueden bucear por el genoma entero, gracias a los nuevos secuenciadores y a la continua mejora de los *chips* de ADN, o bien centrarse en procesos concretos para los que se conoce una correlación cierta entre alteración genética y aparición de tumor. Este es el caso de las células madre, cuyo papel en el desarrollo de un cáncer parece cada vez más evidente.

Hans Clevers, del Hubrecht Institute, en Holanda, parece haber identificado el origen de tumores de colon en la falta de un gen concreto en las células madre adultas del epitelio intestinal. En experimentos con ratones, el equipo de Clevers ha logrado reproducir el proceso de diferenciación de células madre adultas intestinales y ha comprobado el efecto de la mutación del gen ACP. El resultado, resume el investigador, es la "aparición de microadenomas" cancerosos en el intestino delgado, el colon y el estómago de los modelos animales. El hallazgo, publicado recientemente, añade valor a los diagnósticos genéticos e incorpora una nueva diana sobre la que actuar farmacológicamente.

Es lo que Todd Golub, del Broad Institute de Boston (Estados Unidos), llama una pieza más de la taxonomía del cáncer. Algo así como un intento de redefinir la enfermedad mediante la expresión génica de *eventos moleculares* de interés en el desarrollo de un tumor. La asociación de esa expresión con librerías de moléculas, bien sean públicas o privadas, abriría la puerta, de nuevo, al diseño de fármacos más específicos, muy probablemente basados en unos pocos eventos.

"La investigación en cáncer está haciendo un recorrido parecido al de un péndulo", sostiene Golub. "Hace unos años nos basábamos en unos pocos fármacos capaces de destruir la célula tumoral, pero también la sana", explica. "En un futuro tal vez tengamos igualmente unos pocos fármacos que se administrarán de forma selectiva solos o en combinación en forma de cóctel de acuerdo con el perfil genético de cada paciente". Una dificultad es que las autoridades sanitarias se niegan a dar su visto bueno a cócteles de moléculas.

http://www.elpais.com/articulo/futuro/tecnicas/geneticas/afinan/lucha/cancer/elpepufut/20100602elpepifut_1/Tes

La huella química del autismo

La identificación de rasgos metabólicos asociados a la enfermedad abre la posibilidad de desarrollar una simple prueba de orina para el diagnóstico precoz

A.R. - Madrid - 04/06/2010

Aunque las personas que padecen autismo presentan un amplio abanico de síntomas, los problemas de comunicación y habilidades sociales son rasgos comunes. Pero además, los afectados padecen alteraciones gastrointestinales determinadas, con una flora bacteriana específica en sus intestinos. Así, es posible distinguir con análisis de orina a un niño autista de otro que no lo es, analizando los subproductos de esa flora bacteriana específica y los procesos metabólicos del organismo. Los resultados concluyentes de la investigación, realizada por científicos del Reino Unido y de Australia, sugiere que sería posible desarrollar una sencilla prueba de orina para hacer el diagnóstico del autismo.



La ventaja de un análisis rápido, precoz y no invasivo es obvia frente a los actuales métodos para determinar si alguien padece la enfermedad mediante estudios complejos de comportamiento social, comunicación y habilidades mentales. Además, resaltan los investigadores, el diagnóstico precoz permitiría aplicar terapias cuanto antes, lo que ayudaría a mejorar el progreso de los afectados. Es difícil hacer un diagnóstico firme de autismo a niños de menos de año y medio, pero las alteraciones asociadas a la enfermedad deben ser son anteriores.

"El autismo afecta a las capacidades sociales de la persona, así que, de entrada, puede parecer extraño que haya una relación entre esa enfermedad y los intestinos de quien la padece", explica Jeremy Nicholson (Imperial College, Londres). "Sin embargo, el metabolismo y las características de la flora bacteriana intestinal reflejan muchas cosas, incluido el estilo de vida de la persona y sus genes; el autismo afecta a muchas partes diferentes del organismo de una persona y nuestro estudio demuestra que se pueden ver las alteraciones que provoca analizando el metabolismo y las bacterias intestinales".

Los investigadores, que presentan su trabajo en la revista *Journal of Proteome Research*, hicieron sus experimentos con tres grupos de niños de edades comprendidas entre los tres y los nueve años. El primer grupo estaba formado por 39 niños con autismo diagnosticado; el segundo, por 28 niños no autistas pero con hermanos que padecían la enfermedad, y el tercero, por 34 niños que no eran ni autistas ni familiares de autistas. Las pruebas de orina mediante espectroscopía mostraron que cada uno de los tres grupos tenían una huella química específica.

http://www.elpais.com/articulo/sociedad/huella/quimica/autismo/elpepusocal/20100604elpepusoc_17/Tes

Un trasplante de médula cura una enfermedad mental

Un experimento en ratones muestra el origen de un trastorno obsesivo compulsivo

EL PAÍS - Madrid - 31/05/2010

Los ratones que se arrancan el pelo de forma compulsiva hasta herirse se curan de este trastorno con un trasplante de médula ósea, lo que demuestra por primera vez la relación entre una enfermedad mental y las células del sistema inmune, aseguran los autores del estudio, que abre puertas a nuevos tratamientos psiquiátricos.

"No propongo que hagamos trasplantes de médula ósea para cualquier trastorno psiquiátrico", dice el Nobel Mario Capecchi.

"Mostramos que existe una relación directa entre un trastorno psiquiátrico y el sistema inmune, exactamente las células microgliales, que se originan en la médula ósea y se encuentran en el cerebro", explica Mario Capecchi, premio Nobel y catedrático de Genética Humana de la Universidad de Utah (EE UU). "Existía la hipótesis pero hasta ahora no se había probado una relación directa".

El descubrimiento, que se ha publicado en la revista *Cell*, será fuente de inspiración de nuevas terapias para los trastornos psiquiátricos basadas en la inmunología, cree Capecchi.

Su equipo ya había demostrado que el trastorno en los ratones, similar a la tricotilomanía en humanos, está causado por un gen *Hox* mutado que da lugar a células microgliales defectuosas. Estas células, algunas de las cuales se producen en el cerebro y otras migran de la sangre al cerebro, defienden el cerebro y la médula espinal de agentes infecciosos. En humanos, siete estudios de ámbito internacional indican una prevalencia del trastorno de entre el 1,9 y el 2,5%.

En el experimento se transplantó médula ósea de ratones normales a 10 ratones con la mutación. A los pocos meses todos los animales trasplantados mostraron un comportamiento normal; cuatro de ellos se recuperaron completamente y los demás mejoraron mucho.

"Mucha gente pensará que es asombroso que la médula ósea pueda corregir un trastorno del comportamiento", dice Capecchi. "Sin embargo, no propongo que hagamos trasplantes de médula ósea para cualquier trastorno psiquiátrico. Son caros y los riesgos y complicaciones son tan elevados que normalmente sólo se utilizan en casos en que peligran la vida".

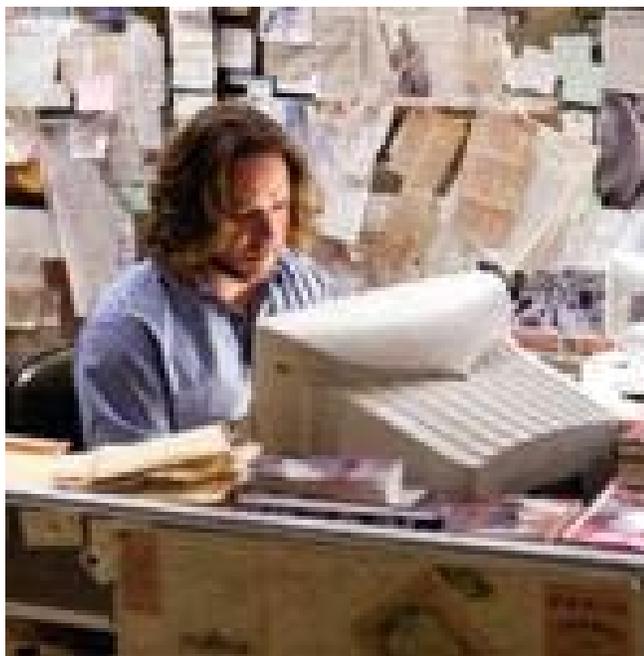
Los investigadores también realizaron el trasplante al revés, de ratones modelo de la enfermedad a ratones normales y estos empezaron a arrancarse el pelo de forma compulsiva y además la mitad murieron, seguramente por el fracaso del trasplante. Además, los experimentos mostraron que la causa del trastorno no es la poca sensibilidad al dolor que lo acompaña, y que se debe al parecer a una mutación distinta en el mismo gen.

En estudios anteriores se habían encontrado indicios de la relación entre el sistema inmune y los trastornos mentales, pero no como causa y efecto. A muchos de los depresivos les funciona mal el sistema inmune, y se han hallado genes que favorecen la depresión, la esquizofrenia, los trastornos obsesivo-compulsivos, el trastorno bipolar y el autismo que tienen que ver con el sistema inmune, explica el premio Nobel.

http://www.elpais.com/articulo/sociedad/trasplante/medula/cura/enfermedad/mental/elpepusocsal/20100531elpepusoc_6/Tes

Ese extraño planeta llamado Redacción

IKER SEISDEDOS 06/06/2010



Su experiencia es corta. Apenas unos años como periodista. Pero la crítica se ha rendido ante el joven Tom Rachman, que clava en "Los imperfeccionistas" la vida en una redacción en estos difíciles tiempos de cambios.

Todo lo que hace de la redacción de un periódico más que una mera oficina, el escenario potencial de los mayores dramas isabelinos, está en *Los imperfeccionistas* (editorial Plata), la satírica y dolorosamente realista novela del, no podía ser de otra manera, ex periodista Tom Rachman. ¿Quiere entender los porqués de esa mezcla esquizofrénica de miopía, cinismo, compromiso con los semejantes, ambición, tenacidad, arrogante orgullo de clase, competencia despiadada y tendencia al chismorreo que algunos llaman "la tribu" y otros "el gremio periodístico"? Casi todos están en esta historia sobre un diario ficticio romano escrito en inglés que, a los cincuenta años de su fundación, afronta como parte de una industria anacrónica y sobrepasada por el futuro su peor prueba.

El método no es nuevo. Sí lo es su aplicación, justo ahora, cuando el devenir de la industria periodística se asemeja a una montaña rusa

“¿Qué trabajo te permite aprovecharte de una estructura en tu propio beneficio existencial? El periodismo”

“Somos gente muy consciente de nosotros mismos y de nuestros propios clichés. Como ese de que somos cínicos”

La novela ha sido recibida con entusiasmo, puede que en otro gesto de la empedernida endogamia que aqueja a la profesión, por la crítica anglosajona. Elegida obra del mes en Amazon, los adjetivos en *The Economist* no bajaron de "excelente", la temida Janet Maslin definió el esfuerzo de "espectacular" y uno de los críticos del suplemento de libros de *The New York Times* sentenció en su portada: "La novela es tan buena que tuve que leerla dos veces para dilucidar cómo alguien tan joven había logrado aprehender tan bien las miserias humanas".

Rachman es, desde luego, un tipo insultantemente joven. Nacido en Londres, su currículum como periodista a la altura de sus 35 años se reduce a unas prácticas en *International Herald Tribune*, un trabajo como editor por aquí y un par de misiones de corresponsal por allá en la agencia Associated Press. Y da la sensación de que todo fue una mera excusa para escribir con conocimiento de causa, distancia, ironía y ternura sobre el asunto que nos ocupa: "Siempre quise dedicarme a la ficción", explica Rachman desde alguna parte de Reino Unido en una conversación telefónica. "Pero sentía que necesitaba acumular las experiencias necesarias. ¿Y qué trabajo te permite aprovecharte de una estructura en tu propio beneficio existencial? El periodismo. No es que cada día me sentase ante el ordenador de la agencia y me dijese, voy a continuar haciendo esto porque algún día escribiré novelas, pero ahora sé que no volveré a ella".

Además de para llenar de brillantes anécdotas los huecos en las cenas con amigos, si de algo le sirvió la "década" transcurrida en las trincheras de la información fue para hacer oído en el lenguaje periodístico. *Los imperfeccionistas* está repleta desde su mismo arranque de expresiones como "un blanco muerto equivale a veinte africanos muertos" que solo pueden escucharse en un periódico, "ese informe diario de la estupidez y la brillantez de la especie". ¿Cómo quitarse a un colaborador venido a menos con la edad y repentinamente exento de olfato? "No creo que tengamos espacio. Hoy es un día muy apretado". ¿Qué es una noticia? "Una forma educada de referirse a los caprichos del redactor jefe". El cual, por cierto, zanja la clásica excusa del subordinado que está "seguro que no querrán contar nada de un tema", por lo general espinoso, con un "a nadie le está permitido hablar, pero lo hacen de todos modos; lo llaman filtración".

Muchos -conscientes como Leo, uno de los fundadores del diario, o no- escriben "en ese reino del cliché en el que los refugiados siempre están desbordando las fronteras, las ciudades se preparan para los huracanes y los votantes acuden a las urnas". Y siempre habrá un periodista veterano que pondrá los ojos en blanco y aleccionará al recién llegado: "No escribas sobre temas de diplomacia. Escribe sobre seres humanos. El tapiz de la experiencia humana es mi oficina de prensa". O el clásico fantasma, como Snyder, quien, a la hora de la cena en un restaurante caro de El Cairo, explica: "Ha sido asombroso allí abajo, me deshice de los militares que me vigilaban el primer día. He estado con los beduinos. Me he infiltrado con los *muyahidines*, burros, campos de caña, machetes, bombas, madrazas, campos de entrenamiento de terroristas. Deberías haber venido".

No es Snyder el único personaje memorable del diario de la novela, llamado enigmáticamente "el periódico internacional editado en Roma" y claramente inspirado en el *Herald Tribune*, toda una institución que no falta cada mañana a los lectores de todo el mundo desde su redacción de París a partir de 1887. La novela, de hecho, luce una estructura que va repasando las miserias de 11 de los habitantes del rotativo, incluida Ornella de Montecchi, su más fiel lectora. Todos ellos se acompañan de titulares reales de periódico como: "El calentamiento global es bueno para los helados", "76 muertos en atentados en Bagdad" o "un estudio revela que los europeos son unos vagos".

Está, por ejemplo, Arthur Gopal, el muy desgraciado redactor de necrológicas. No es muy distinto al que Gay Talese, acaso el mejor reportero de todos los tiempos, retrató en su inmortal artículo *Señor Malas Noticias*, recogido en el recién editado volumen *Retratos y encuentros* (Alfaguara). Gopal, pobre diablo, solía estar sentado cerca del dispensador de agua fría, "pero los jefes se cansaron de tener que charlar con él cada vez que tenían sed". "Ahora su mesa está en un rincón apartado, lo más lejos posible del centro de poder, pero más cerca del armario de los bolígrafos, lo cual es un consuelo".

Hay, claro está, esa redactora de economía perpetuamente a dieta o un corrector jefe, Herman Cohen, que lleva más de treinta años allí, que opinaba ya en 1994 que "Internet es a las noticias lo que las bocinas de los coches a la música" y que ve en el hecho de que se publique que Tony Blair es un mandatario japonés fallecido recientemente un signo inequívoco de la decadencia de Occidente. O el consejero delegado Oliver Ott, heredero en el puesto y más interesado en su perro que en el futuro, y la atribulada Kathleen, a la que, como al resto de los responsables de periódico del siglo XXI, le ha tocado dirigir el suyo en el peor de los momentos posibles. A la pregunta de uno de esos recurrentes coloquios en los que se trata de dilucidar si sobrevivirá la prensa escrita, esta, que rige los destinos de un rotativo, responde voluntariamente: "No puedo decir si dentro de cincuenta años publicaremos en el mismo formato o en el mismo soporte. De

hecho, lo que probablemente os puedo decir es que no publicaremos de la misma forma, que estaremos innovando igual que estamos innovando ahora. Pero os puedo asegurar una cosa: los noticiarios sobrevivirán y la información de calidad siempre gozará de reconocimiento".

Sin ánimo de estropear el final a nadie, solo el lector que llegue al último párrafo apreciará la ironía de este parlamento. "La ironía es algo consustancial a la profesión periodística", se defiende el autor de *Los imperfeccionistas*, Tom Rachman, que parece mirar el futuro de los medios como quien observa a un trasatlántico dirigirse directo a un iceberg desde la comodidad de una hamaca instalada en una cercana isla de ficción. "Somos gente muy consciente de nosotros mismos, y de nuestros propios clichés. Como ese de que somos cínicos, capaces de hacer un chiste en medio de la desolación de un terremoto o que en la mayor de las desgracias lo único que nos interesa es conseguir una buena historia. Pero no creo que seamos esencialmente malas personas o estemos deshumanizados. Creo que en el gremio hay seres humanos muy decentes y otros que no lo son tanto, como en el *marketing* o en la publicidad, por ejemplo".

El método de Rachman no es necesariamente nuevo. Sí lo es su aplicación, precisamente ahora, cuando el devenir de la industria periodística se asemeja cada día más a una montaña rusa o, sin salir del parque de atracciones, al tren de la risa. Sea como sea, *Los imperfeccionistas* encaja en la tradición irónica del Billy Wilder de *Primera plana*, Howard Hawks (*Luna nueva* o *Su juego favorito*) o George Stevens (*La mujer del año*). La novela también está emparentada, no tanto en el tono como en el tema, con la reciente *La sombra del poder*, en la que la directora del rotativo, interpretada por Helen Mirren, exclama en un despacho: "¡La única noticia relevante es el hundimiento de este periódico!". Y sin duda recuerda, y mucho, al libro *Noticia bomba*, desternillante sátira de Evelyn Waugh, cuyo protagonista, William Boot, acaba por equivocación destacado como corresponsal en un país africano imaginario y sigue al pie de la letra consejos de veteranos reporteros como: "Al mandar una crónica, uno tiene que hacerlo siempre agarrado a un clavo ardiendo". "Han pasado siete u ocho décadas desde que *Noticia bomba* fue escrito, pero, a pesar de ser una salvaje sátira, sigue siendo una historia con la que cualquier periodista puede sentirse identificado", explica Rachman.

¿Y en cine, arte en el que las historias de periodistas siempre fueron un socorrido subgénero? "Lo más realista que yo he visto quizá sea aquella película *Detrás de la noticia*, de Michael Keaton y Glenn Close, aunque el final sea patético. Y luego, claro, *Todos los hombres del presidente*, aunque sea culpable de que generaciones de chicos creyesen que si se dedicaban a esto acabarían como Woodward y Bernstein [los periodistas que destaparon el escándalo del Watergate e inspiran el filme] solo para descubrir que la realidad les deparaba cubrir los plenos municipales o el baloncesto universitario".

Esa misma frustración es uno de los sentimientos que más se citan en *Los imperfeccionistas*. Y en la profesión. Pese a lo cual, tras su lectura, aguarda una buena noticia, por más que estas no vendan periódicos. La conclusión de Rachman es que el periodismo sigue siendo, pese a todas sus mezquindades, su ilusión de hábitat "poblado por machos alfa", un instrumento necesario, que dota a los lectores de "un arma para pelear por sus derechos, tanto de ciudadanos como de seres humanos". Y la cita es de Charles Foster Kane, acaso el más célebre e infausto periodista de ficción de todos los tiempos.

http://www.elpais.com/articulo/portada/extrano/planeta/llamado/Redaccion/elpepusoceps/20100606elpepspor_5/Tes

Anatomía de la codicia

06/06/2010

Por incoherente y absurdo que parezca, cuanto más progreso económico desarrolla una sociedad, más infelices suelen ser los seres humanos que la componen. De ahí que algunos de los países más ricos del mundo, como Suecia, Noruega, Finlandia y Estados Unidos, cuenten, paradójicamente, con las tasas de suicidio más elevadas del planeta. En el mundo, un millón de seres humanos se quitan la vida cada año. Y al menos otros 15 millones lo intentan sin conseguirlo.

La codicia nace de una carencia. Es falso que podamos rellenar ese vacío con un materialismo basado en el consumo

Haciendo caso omiso a la incómoda verdad que se esconde detrás de estas estadísticas, la mayoría de naciones están adoptando las creencias y los valores promovidos por el estilo de vida materialista y deshumanizado imperante en la actualidad. Es la “globalización”, un proceso por el cual el sistema de libre mercado, guiado por el obsesivo e insostenible afán de crecimiento económico de las corporaciones, está dificultando a los seres humanos desarrollar el altruismo y alcanzar la plenitud.

LA SOCIEDAD DEL MALESTAR

“El crecimiento económico del sistema capitalista se sustenta gracias a la insatisfacción de la sociedad” (Clive Hamilton)

Como consecuencia de la epidemia de malestar y sinsentido que padecen muchos seres humanos, en el ámbito de la investigación universitaria ha nacido una nueva especialidad profesional: el *comportamiento económico*, que estudia la influencia que tiene la psicología sobre la economía y ésta sobre la actitud y la conducta de individuos y organizaciones. Entre otros expertos, destaca el economista norteamericano George F. Lowenstein, cuyo nombre aparece en algunas quinielas como candidato a recibir el Premio Nobel de Economía a lo largo de la próxima década.

En el escenario socioeconómico actual, ¿es el sistema capitalista el que nos condiciona para convertirnos en personas competitivas, ambiciosas y corruptas, o somos nosotros los que hemos creado una economía a nuestra imagen y semejanza? ¿Qué viene antes: el huevo o la gallina? De las tesis formuladas por Lowenstein se desprende que en este caso el huevo es la gallina. Es decir, que nuestra incapacidad de ser felices nos ha vuelto codiciosos, convirtiendo el mundo en un negocio en el que nadie gana y todos salimos perdiendo. Y en paralelo, el sistema monetario sobre el que se asienta nuestra existencia dificulta y obstaculiza la ética y la generosidad que anidan en lo profundo de cada corazón humano.

Pero entonces, ¿qué es la codicia? ¿De dónde nace? ¿Adónde nos conduce? Etimológicamente procede del latín *cupiditas*, que significa “deseo, pasión”, y es sinónimo de “ambición” o “afán excesivo”. Así, la codicia es el afán por desear más de lo que se tiene, la ambición por querer más de lo que se ha conseguido. De ahí que no importe lo que hagamos o lo que tengamos; la codicia nunca se detiene. Siempre quiere más. Es insaciable por naturaleza. Actúa como un veneno que nos corroe el corazón y nos ciega el entendimiento,



Piqueros©

llevándonos a perder de vista lo que de verdad necesitamos para construir una vida equilibrada, feliz y con sentido.

LA CORRUPCIÓN DEL ALMA

“La riqueza material es como el agua salada; cuanto más se bebe, más sed da” (Arthur Schopenhauer)

Últimamente se ha hablado mucho del presidente del Palau de la Música, Fèlix Millet, al que se le acusa de haber robado 10 millones de euros. O del multimillonario Bernard Madoff, considerado un brillante gestor de inversiones y filántropo hasta que un día confesó a sus hijos Andrew y Mark que su vida era “una gran mentira”. El imperio económico que había construido a lo largo de las últimas décadas se sustentaba en la codicia, la estafa y la corrupción.

Tras ser arrestado y procesado, Madoff fue condenado el 29 de junio de 2009 a 150 años de cárcel por ser el responsable del mayor fraude financiero de la historia, cifrado en más de 35.000 millones de euros. ¿Qué motiva a un hombre que lo tiene todo a querer más? ¿Por qué tantas personas se vuelven corruptas, mezquinas y perversas al alcanzar el poder?

Para muchos psicólogos, personas como Madoff o Millet representan la punta del iceberg de uno de los dramas contemporáneos más extendidos en la sociedad: “la corrupción del alma”. Así se denomina la conducta de las personas que se traicionan a sí mismas, a su conciencia moral, pues en última instancia todos los seres humanos sabemos cuándo estamos haciendo lo correcto y cuándo no. Y es que para cometer actos corruptos, primero tenemos que habernos corrompido por dentro. Esto implica marginar nuestros valores éticos esenciales –como la integridad, la honestidad, la generosidad y el altruismo en beneficio de nuestro propio interés.

RICOS FUERA, POBRES DENTRO

“Nada que esté fuera de ti podrá nunca proporcionarte lo que estás buscando” (Byron Katie)

Según las investigaciones científicas de Lowenstein, cuando las personas son víctimas de su codicia entran en una carrera por lograr y acumular poder, prestigio, dinero, fama y otro tipo de riquezas materiales. Quienes cruzan la línea una vez, tienden a cruzarla constantemente. Las personas codiciosas se engañan a sí mismas; siempre encuentran excusas para justificar sus decisiones y actos corruptos. El hecho de que los demás lo hagan ya es suficiente para hacerlo. Sin embargo, la sombra de su conciencia moral les persigue de por vida. Una vez ascienden por la escalera que creen que les conducirá al éxito y, en consecuencia, a la felicidad, comienzan a ser esclavas del miedo a perderlo todo. De ahí que se vuelvan más inseguras y desconfiadas, invirtiendo tiempo y dinero en protegerse y proteger lo que poseen. Y no sólo eso. Se sabe de muchos casos en los que las personas codiciosas terminan aislándose de los demás, con lo que su grado de desconexión emocional aumenta y su nivel de egocentrismo se multiplica.

Por eso muchos intentan compensar su malestar con el placer y la satisfacción a corto plazo que proporciona la vida material. Para conseguirlo necesitan cada vez más dinero, lo que les lleva, en algunos casos, a cometer estafas en sus propias organizaciones, tal y como hicieron Madoff y Millet. Según la consultora Deloitte, “más de seis de cada 10 fraudes empresariales se cometen desde dentro”. Muchos se planean en los despachos de la cúpula directiva. Que la corrupción se haga pública, es otra historia.

En palabras de Lowenstein, “la codicia es una semilla que crece y se desarrolla en aquellas personas que padecen un profundo vacío existencial, sintiendo que sus vidas carecen de propósito y sentido”. Tenemos de todo, pero ¿nos tenemos a nosotros mismos? La codicia nace de una carencia interior no saciada y de la falsa creencia de que podremos llenar ese vacío con poder, dinero, reconocimiento y, en definitiva, con un estilo de vida materialista, basado en el consumo y el entretenimiento.

LA FILOSOFÍA DE LA ‘NO NECESIDAD’

“Lo que nos hace ricos o pobres no es nuestro dinero, sino nuestra capacidad de disfrutar” (Víctor Gay Zaragoza)

Un hombre de negocios pasaba sus vacaciones en un pueblo costero. Una mañana advirtió la presencia de un pescador que regresaba con su destartalada barca. “¿Ha tenido buena pesca?”, le preguntó. El pescador, sonriente, le mostró tres piezas: “Sí, ha sido una buena pesca”. El hombre de negocios miró al reloj: “Todavía es temprano. Supongo que volverá a salir, ¿no?”.

Extrañado, el pescador le preguntó: “¿Para qué?”. “Pues porque así tendría más pescado”, respondió el 66

hombre de negocios. “¿Y qué haría con él? ¡No lo necesito! Con estas tres piezas tengo suficiente para alimentar a mi familia”, afirmó el pescador. “Mejor entonces, porque así usted podría revenderlo”. “¿Para qué?”, preguntó el pescador, incrédulo. “Para tener más dinero”. “¿Para qué?”. “Para cambiar su vieja barca por una nueva, mucho más grande y bonita”. “¿Para qué?”. “Para poder pescar mayor cantidad de peces”. “¿Para qué?”. “Así podría contratar a algunos hombres”. “¿Para qué?”. “Para que pesquen por usted”. “¿Para qué?”. “Para ser rico y poderoso”. El pescador, sin dejar de sonreír, no acababa de entender la mentalidad de aquel hombre. Sin embargo, volvió a preguntarle: “¿Para qué querría yo ser rico y poderoso?”. “Esta es la mejor parte”, asintió el hombre de negocios. “Así podría pasar más tiempo con su familia y descansar cuando quisiera”. El pescador lo miró con una ancha sonrisa y le dijo: “Eso es precisamente lo que voy a hacer ahora mismo”.

PARA CUESTIONAR EL SISTEMA

1. LIBRO

– ‘Dinero y conciencia’, de Joan Antoni Melé (Plataforma), recoge y sintetiza las charlas y conferencias de este comprometido banquero, que aboga por cuestionarnos y responsabilizarnos por la forma en la que ganamos, invertimos y gastamos nuestro dinero.

2. PELÍCULA DOCUMENTAL

– ‘Zeitgeist addendum’, de Peter Joseph. Describe cómo se crea el dinero, desenmascarando el funcionamiento fraudulento del sistema monetario sobre el que se edifican las instituciones sociales y económicas que nos condicionan. Se difunde gratuitamente a través de Internet:

www.zeitgeistmovie.com/add_spanish.htm.

3. CANCIÓN

– ‘Society’, de Eddie Vedder. Forma parte de la banda sonora de la película ‘Hacia rutas salvajes’, de Sean Penn, y describe el sinsentido de la sociedad materialista occidental, cuya codicia condiciona la manera de pensar y de actuar de los individuos.

LA FELICIDAD DE LAO TSÉ

Un político, un empresario y un intelectual visitaron al sabio Lao Tsé. Habían oído que era feliz. Al verle, los tres sintieron que su presencia emanaba armonía, paz y serenidad. “¿Acaso tienes poder sobre otros hombres?”, le preguntó el político. Lao Tsé negó con la cabeza. “El único hombre del que soy dueño es de mí mismo”. El empresario intervino: “¿Acumulas riquezas materiales?”. El sabio volvió a negar. “Lo único que tengo son estas ropas que llevo puestas”. El intelectual añadió: “¿Has alcanzado todo el conocimiento que los eruditos anhelan poseer?”. Lao Tsé negó con la cabeza por tercera vez. “El único conocimiento que atesoro es el que me brinda mi experiencia”. Desconcertados, los tres hombres preguntaron: “Y entonces, dínos: ¿cuál es la causa de tu felicidad?”. El sabio sonrió: “La verdadera felicidad no tiene ninguna causa. Estoy vivo, y es lo único que necesito para ser feliz”.

http://www.elpais.com/articulo/portada/Anatomia/codicia/elpepusoceps/20100606elpepspor_6/Tes

"Con un parpadeo nos conectaremos a Internet"**LUIS M. ARIZA** 06/06/2010

Viajar en el tiempo, ser invisibles, teletransportarse, cultivar órganos, conectar la mente a Internet. El futuro ya está aquí, de la mano de este famoso físico y divulgador científico.

Hace 63 años, el Valle del Silicio, en la ciudad californiana de San José, donde nació Michio Kaku, estaba repleto de campos de trigo y manzanos. La brisa del futuro acarició aquellas espigas y ahora reinan los *chips* y los semiconductores. Kaku, un reputado físico interesado por las verdades fundamentales del universo -es uno de los fundadores de la "teoría de supercuerdas", que trata de unificar todas las fuerzas y partículas en una única y elegante explicación- vaticina cambios asombrosos. El Valle del Silicio quedará obsoleto en 10 o 20 años. Los países que cultiven la mecánica cuántica disfrutarán de sus propios *Shangri-la* tecnológicos y una prosperidad de billones de dólares, ordenadores cuánticos que usan átomos para computar a una velocidad inimaginable, superconductores que abanderarán una segunda revolución industrial. Nos fundiremos con Internet. Nos enamoraremos de los robots. Y lograremos teletransportar cosas o fabricar una capa que nos haga invisibles. Éste es el futuro que imagina este científico de origen japonés.

"Me encantaban los escritores que estrujaban la imaginación de forma consistente con las leyes de la física, como

Isaac Asimov. Decía: no hablemos de lo que va a suceder en los próximos 20 o 30 años, sino de lo que ocurrirá dentro de 10.000. Yo era un chico cuando lo conocí y me quedé estupefacto. ¡Parecía un comediante! Le encantaba dar charlas en las cenas y siempre tenía historias que contar". Kaku habla animadamente durante horas. Su cabello largo y plateado le confiere un cierto aspecto místico, el de un oráculo que no teme las críticas de los cínicos o pesimistas.

Y recuerda el momento en el que comenzó *su* futuro. "Einstein murió cuando yo tenía ocho años. Y fue asunto de primera plana en todos los periódicos. *El más grande científico de nuestra era ha fallecido*. No se ha vuelto a dar una publicidad tan tremenda por la muerte de un científico. En las noticias aparecía una foto de su mesa de trabajo. El manuscrito inacabado de su trabajo más glorioso (la teoría del campo unificado,



el sueño acuñado por Einstein para unificar todas las fuerzas en una). Y me pregunté: ¿por qué no lo terminó? Durante años fui a la biblioteca y no encontré nada sobre el campo unificado. Ahora conozco exactamente dónde Einstein se quedó atascado". Esa frustración infantil le atrajo hacia la divulgación.

Durante el bachillerato, Kaku se dedicó a construir un colisionador de partículas atómicas de 226 kilos en el garaje de su casa, capaz de crear un campo magnético 20.000 veces más potente que el de una persona, lo que llamó la atención de Edward Teller, el padre de la bomba de hidrógeno, quien le consiguió una beca para la Universidad de Harvard. Mucho más tarde se supo que Teller pretendía reclutar a los genios más precoces para que trabajasen en la construcción de armas nucleares, en laboratorios como Livermore o Los Álamos. "No tenía ni idea", confiesa Kaku. "Por aquel entonces tenía 17 años, y Teller buscaba a gente que quisiera trabajar en el uranio".

Las armas nucleares no han cambiado el mundo. Ha sido Internet. Kaku acudió recientemente a Barcelona al BDigital Global Congress 2010, invitado por el Centro Tecnológico Barcelona Digital. Decido mostrarle algunos libros sobre el futuro que dibujaron algunos visionarios de principios del siglo XX: ciudades superpobladas, descongestionadas y limpias; gente feliz con artilugios voladores, rascacielos unidos por puentes aéreos, trenes tubulares. Y, por supuesto, robots parlantes.

¿Qué le sugieren estas imágenes?

Son predicciones de los años cuarenta y cincuenta realmente fantásticas, coches volantes, o vacaciones en Venus, propuestas por escritores de ciencia ficción, pero no se convirtieron en realidad. No eran físicos, químicos ni matemáticos. ¿Por qué ahora no tenemos mochilas voladoras? En realidad sí las hay, pero el combustible, peróxido de hidrógeno, se agota muy rápidamente, en minutos, y no son prácticas. Pero a los escritores les gusta extrapolar. ¿Coches volantes? Ya los tenemos. En un programa de Discovery Channel mostramos uno con dos rotores en los bajos, que despega verticalmente y vuela como un helicóptero. Pero cuesta unos cuantos centenares de miles de dólares. Las predicciones estaban hechas por escritores de ciencia ficción, no por científicos.

Pero usted también escribe sobre el futuro.

He entrevistado a 300 de los mejores científicos sobre el futuro. En mis obras, cada afirmación está contrastada por un experto que trabaja en la tecnología en cuestión. Desde luego, puedo cometer errores. Las predicciones pueden sonar fantásticas. Pero ya hay prototipos en cada caso. Esa es la diferencia.

De acuerdo. Pero hay escritores que anticiparon viajes en el tiempo, como H. G. Wells, algo que hoy la física no rechaza de plano. ¿No le inspiran?

Arthur Clarke, en su libro *2001*, habló sobre la época en la que los robots nos hablarían de forma rutinaria, pilotando naves espaciales, cuando tuviéramos una base lunar. Se adelantó cien años. En 2100 tendremos estas tecnologías. Pero Clarke entrevistó a científicos. En mi caso, no soy un escritor de ciencia ficción, sino un físico. Y los físicos creemos que el viaje en el tiempo podría ser posible. Hay una rendija en las ecuaciones de Einstein, de la que él era consciente. El tiempo es como un río que fluye más velozmente o más despacio. Pero Einstein no sabía que pueden existir remolinos en este río temporal, que pueden hacer que se divida en dos. Aunque el viaje en el tiempo resulte impracticable ahora, es una posibilidad. Si dispusieras de una energía fantástica como la de un agujero negro o una estrella que explota, quizá podrías anudar este río, algo al alcance de una civilización extraterrestre millones de años más avanzada que la nuestra. Suelo decirles a mis amigos que si alguien alguna vez llama a su puerta y le dice que es su ta-ta-ta-ta-ta-tataranieto, no convendría darle un portazo sin más.

¿Hasta qué punto resulta arriesgado hacer predicciones?

Su teléfono móvil tiene más poder de computación que toda la NASA de los años sesenta que logró colocar a un hombre en la Luna. Como físicos, sabemos el ritmo al que evolucionan los ordenadores. Por eso podemos adentrarnos 15 o 20 años en el futuro. En 2020, los *chips* costarán un penique. Lo que significa que el poder de computación será invisible, estará en todas partes y en ningún lugar, como la electricidad, el papel, el agua. Tendremos ordenadores dentro de nosotros, en nuestra ropa, en las paredes

¿Qué sucederá con Internet?

Estará en todas partes, incluidas tus lentes de contacto. Cualquier cosa que veas *será* Internet. Con un parpadeo, puedes conectarte en línea. Si eres un estudiante universitario y tienes que hacer un examen

final, en vez de memorizar todos los hechos y gráficos, simplemente parpadearás. Lo que significa que nosotros, los profesores, tendremos que diseñar mejores exámenes que no se basen en la memorización. Si te encuentras con alguien que no sepa inglés o español, tus gafas o tus lentillas te traducirán lo que diga, en forma de subtítulos. En los últimos diez años ya tenemos máquinas electrónicas de dictado a las que hablas y escriben con un 95% de eficacia.

Las traducciones automáticas dejan mucho que desear.

Google las está mejorando, ya que dispone de un nuevo algoritmo. El viejo trabajaba palabra por palabra. El nuevo compara la frase con las almacenadas de ese estilo, y automáticamente elimina interpretaciones estúpidas o fantásticas. Es mucho más sofisticado. No digo que no se cometerán errores. Pero un turista podrá ir a cualquier ciudad y manejarse en cualquier idioma en una emergencia. Sus lentes de contacto le proporcionarán subtítulos. Y si visitas Roma, podrás recrear las ruinas con tus gafas, mientras caminas por el Coliseo romano, por ejemplo. El fenómeno se llama realidad aumentada. Es una realidad computarizada que se superpone a la que vemos. Si eres un arquitecto, tus gafas recrearán en tres dimensiones el diseño que has creado para una habitación mientras caminas por ella.

Los coches actuales ya disponen de cámaras.

En el futuro circularán por sí solos. Conduje uno para un programa de la BBC con sistema de navegación por satélite. Tenía un poder de computación de diez portátiles.

¿Tuvo miedo?

[Risas]. No, porque era una carretera reservada, y tenía GPS. La precisión del GPS era de casi un metro. Claro que no es un coche urbano, sino para viajes largos. Pero de forma eventual, estos coches mejorarán para adaptarse a las ciudades. En el futuro, tus gafas te proporcionarán mapas por si te pierdes. A cualquier lugar que vayas, serás capaz de ver a través de los objetos.

Internet hoy es un caos de información. ¿Cómo decidir cuál es la correcta, la información buena?

Eche un vistazo a los periódicos. Muchos tienen problemas, incluso los grandes como *The New York Times*. ¿Por qué? Internet ofrece información gratis. Pero también hay una gran cantidad de ruido. ¿Cómo van a sobrevivir los medios de comunicación en el futuro? Tienen que proporcionar un producto llamado criterio. Es algo que no pueden ofrecer los idiotas. En el futuro consultarás las noticias en tu reloj de pulsera. Pero si quieres saber algo con detalle, fuera de la influencia de los excéntricos y chiflados, necesitas confiar en alguien. Si quieres operarte o entrar en una universidad, necesitas información real. Por tanto, el criterio es lo que muchos medios de comunicación tendrán que ofrecer. En este futuro, los perdedores serán los intermediarios. Un agente de Bolsa no va a ganar dinero sólo haciendo operaciones. Todo el mundo podrá hacerlas en el mercado y casi gratis. Para ganarte la vida, tendrás que ofrecer criterio. Explicarás a tu cliente: tengo 50 analistas trabajando para mí, entienden este mercado, este otro, así que si inviertes conmigo, tengo a 50 detrás. Hoy puedes comprar una casa en Manhattan a través de Internet, de principio a fin. ¿Quién necesita un agente inmobiliario? Si quieres saber dónde están los buenos colegios, si el sistema sanitario es bueno, el índice de criminalidad, tienes que hablar con alguien, y ese será un buen agente. El intermediario tiene los días contados, a menos que ofrezca experiencia, criterio y talento.

¿No nos hace la tecnología más dependientes, y vulnerables?

Sin tecnología seríamos como los hombres de las cavernas. La esperanza de vida del *Homo sapiens* durante la mayor parte de su existencia era de entre 18 y 20 años. La gente tenía hijos y moría. En los libros de historia, los grandes políticos morían a los 30 y 40 por cualquier enfermedad. Un mundo sin tecnología representa un sufrimiento interminable.

¿Y menos felices?

La tecnología es una espada que puede ayudarte a combatir la ignorancia, el sufrimiento, la pobreza o la enfermedad. O te corta. Eche un vistazo a la Segunda Guerra Mundial: gases venenosos, matanzas en masa, la bomba atómica, bombardeos masivos. El grado de devastación fue tremendo. Y examine el nivel actual de prosperidad. Es impresionante. Las tropas no pueden cometer atrocidades ahora tan fácilmente. En los libros de historia, me pongo a llorar cuando leo una masacre de 100.000 personas reducida a una nota a pie de página. ¿Puede imaginárselo? Es algo que no resulta fácil hacer hoy día. Casi todo el mundo tiene un teléfono móvil, una cámara de televisión o está conectado. Para los dictadores es más difícil cometer atrocidades

ahora.

Kaku viaja de vez en cuando a Japón. En sus documentales se deja servir el almuerzo por el robot *Asimo*, de la compañía Honda, y le gusta acariciar los peluches electrónicos que encantan a los niños japoneses. "En la religión shinto [sintoísmo] hay un espíritu en cada objeto, en una silla, una mesa. En Japón, los robots resultan simpáticos, son aceptados de inmediato. Hay un espíritu dentro de cada uno, y los niños los adoran. En Occidente tenemos a *Terminator*, todas estas películas en las que los robots destruyen todo". En Japón hay una convergencia entre creencias y tecnología muy singular.

¿Cómo imagina el futuro de los robots en Japón?

Japón tiene una población cada vez más envejecida. Las mujeres japonesas constituyen el grupo demográfico más viejo de todo el planeta. La natalidad es cada vez más baja, 1,2 niños por familia. Y hay muy poca inmigración. ¿Cómo lo va a afrontar Japón? Mediante los robots. Allí se fabrican los más avanzados del mundo. El 30% de todos los robots industriales del planeta se encuentra en Japón. *Asimo* es un robot enfermera. El envejecimiento, la baja natalidad y la falta de inmigrantes, todo tiene que ver. En Estados Unidos es justo lo contrario. Mucha inmigración, adopción. Está al otro lado del espectro.

A pesar de todo, ¿no cree que la tecnología nos deshumaniza, es impersonal?

Cuando se inventó el teléfono, hubo gente que pensó que se trataba de algo diabólico. Hablabas con una voz separada de un cuerpo, que flotaba en el éter, no hay nadie... Y la gente exclamaba: ¡Esto es horrible! En vez de conversar con una persona en la mesa a la hora de la cena, hablabas con una voz sin dueño. Cuando se inventó la electricidad, los escépticos dijeron: ¡Cuidado! ¡Te matará! ¡La gente se electrocutará en el salón! ¡Se incendiarán casas! Acertaron. Cada día alguien muere por culpa de la electricidad, hay una casa que se quema, alguien se electrocuta. Pero adoramos la electricidad; un mundo sin ella es volver a las cavernas. La tecnología nos encanta.

Usted ha comentado que una de las revoluciones vendrá de la mano de la biomedicina, la ingeniería genética del ADN.

Mi hija va a doctorarse en Medicina el año que viene, y creo que la medicina va a dar un vuelco espectacular. Ella está trabajando con sensores cerebrales. La telepatía parece imposible, pero ya tenemos un prototipo que nos permite colocar un *chip* en el cerebro, se llama BrainGate. Podemos enganchar este *chip* a un ordenador para jugar a videojuegos, resolver crucigramas, escribir correos electrónicos y mandarlos, simplemente mediante el pensamiento. En Japón ya hablan seriamente de fotografiar los sueños. Hoy es imposible. Pero investigadores de la Universidad de Kioto han descubierto que la imagen que genera el cerebro se hace píxel a píxel. Si los juntas, construyen una imagen.

Imagine una consulta al médico dentro de mucho, mucho tiempo.

Ir al médico puede ser costoso. Así que en el futuro hablaremos a una pared. Surgirá una imagen, un doctor robotizado de un programa informático. Te pregunta y te pide un escáner de resonancia magnética. Hoy estas máquinas ocupan una habitación. El más pequeño tiene el tamaño de una persona. En el futuro, el escáner cabrá en un teléfono celular. El doctor te pedirá que te hagas un escáner con el teléfono. La información fluirá hacia Internet, será interpretada, y el doctor comentará: tiene usted un cáncer; vaya al baño y eche el aliento al espejo. El cristal tendrá un sensor de ADN, y detectará el gen PTP3, involucrado en el 50% de los tipos de cáncer. Hoy día podemos cultivar, a partir de nuestras propias células, piel, hueso, sangre, cartílagos, incluso una nariz, orejas, células cardíacas, vasos sanguíneos, vesícula o una tráquea. En cinco años podríamos cultivar un hígado o un páncreas. Quizá en 20 años consigamos cultivar cualquier órgano excepto el cerebro. Pero incluso en este caso, quizá logremos cultivar tejido cerebral para inyectarlo en nuestro propio cerebro. Kaku clasifica nuestra civilización como de tipo 0, dependiente del carbón y el petróleo, en tránsito hacia una planetaria, de tipo I. Cada persona ha dispuesto de un quinto de caballo de potencia gracias a sus músculos. Con la máquina de vapor se dio el gran salto: decenas de caballos por cabeza. La energía eléctrica ofreció a cada ser humano miles de caballos de potencia. Más población y más longevidad, todo corre parejo con la energía. La civilización I, tipo *Flash Gordon*, recoge la energía de los volcanes, controla terremotos y construye ciudades en el océano. La civilización tipo II, dentro de miles de años, coleccionará toda la potencia del Sol. Y la III aprovechará la potencia de las galaxias y los agujeros negros. Kaku advierte de que el sectarismo, los fundamentalismos y las armas nucleares pueden arruinar la transición hacia el tipo I. No hay garantías

de que sobrevivamos. Aun así, es optimista. Recuerda los orígenes militares de Internet "para luchar en una guerra nuclear", "pero ahora sobre todo sirve para establecer relaciones, hablar con la gente".

Usted predica la inminente revolución de la física cuántica. ¿Cómo influirá en la vida cotidiana, si la gente no entiende lo que es?

La aplicación más sencilla es el transistor, los láseres, la televisión digital, los rayos X, los microondas, el radar, los escáneres de resonancia magnética. Eso es el pasado; el futuro traerá la nanotecnología. Incluso la ley de Moore, que predice que la velocidad de los procesadores se doblará cada 18 meses, se volverá obsoleta.

Muéstreme algún ejemplo de una física imposible.

Bueno, es un poco embarazoso. Enseño óptica a mis estudiantes de ingeniería. Antes les decía que la invisibilidad era imposible, ya que violaba las leyes de la óptica. El índice de refracción es siempre mayor que uno. Punto. Fin de la historia. Bien, pues estábamos equivocados. Hay que reescribir los libros de texto. El índice puede ser menor que uno, incluso negativo. Ya lo hemos hecho en laboratorio. En la Universidad de Duke han fabricado un material invisible para la radiación de microondas. En Berkeley han hecho lo mismo, aunque a una escala más pequeña, con luz visible. No es la capa de la invisibilidad de Harry Potter aún, pero un objeto pequeño puede hacerse invisible bajo la luz visible.

Contar 'lo imposible'

Michio Kaku ocupa la cátedra Henry Semat de Física de la Universidad de Nueva York.

Nacido en California hace 63 años, es un conocido divulgador y autor de 'best-sellers' como 'Hiperespacio' o 'La física de lo imposible'.

Su fama le viene por disertar sobre el futuro, pero también habla de su pasado: "Mi abuelo sobrevivió al terremoto de San Francisco de 1906 y ayudó a limpiar los escombros. Los emigrantes que dejaban Japón eran fundamentalmente granjeros y campesinos. Japón alcanzó el límite malthusiano de crecimiento de población hace muchos siglos; es un conjunto de islas muy pequeñas sin apenas agricultura donde la mayoría del terreno es montañoso, así que ha tenido mucha emigración. Era un país muy pobre hasta que descubrió la ciencia y la tecnología, y fue entonces cuando despegó".

http://www.elpais.com/articulo/portada/parpadeo/nos/conectaremos/Internet/elpepusoeps/20100606elpepsor_7/Tes

Cáncer: avances en el diagnóstico precoz

Nuevos tests permitirían detectar tumores de ovario y de pulmón antes de que aparezcan los primeros síntomas; etapa experimental

Lunes 7 de junio de 2010

Sebastián A. Ríos

Enviado especial

CHICAGO.- Diagnosticar el cáncer varios años antes de que aparezcan los primeros síntomas es lo que buscan distintos tests más o menos experimentales, pero con promisorios resultados. Tal es el caso de uno para cáncer de ovario, que podría aplicarse rutinariamente en mujeres posmenopáusicas y sin factores de riesgo conocidos.

El test diagnóstico -o de *screening*, como llaman los médicos a estos estudios desarrollados para ser aplicados en forma masiva y rutinaria en personas aparentemente sanas- se basa en un análisis de sangre que cuantifica la presencia de una proteína, la CA-125, cuyos niveles se sabe que están elevados en mujeres con tumores de ovario.

Los niveles de CA-125 y la edad de la paciente son luego analizados mediante un modelo matemático llamado Algoritmo de Riesgo de Cáncer Ovárico (ROCA, según sus siglas en inglés). En los casos de riesgo elevado, se prevé complementarlo con una ecografía transvaginal. En la actualidad, no existen métodos de *screening* para mujeres sin factores de riesgo de cáncer de ovario, enfermedad que en los Estados Unidos causa unas 14.600 muertes al año.

"Más del 70% de los tumores de ovario se diagnostican en un estadio avanzado, por lo que descubrir un *screening* confiable sería como hallar el Santo Grial", declaró la doctora Karen Lu, del Centro del Cáncer MD Anderson de la Universidad de Texas y autora principal del estudio que evaluó la efectividad del test cuyos resultados fueron presentados aquí, en la 46ª Reunión Anual de la Sociedad Americana de Oncología Clínica (ASCO, según sus siglas en inglés).

El trabajo incluyó a 3238 mujeres de entre 50 y 74 años, sin historia familiar de cáncer de ovario ni de mama. La combinación del test sanguíneo, el modelo matemático ROCA y la ecografía transvaginal (que sólo debió ser empleada en el 1% de las voluntarias) reveló una especificidad del 99,7%; es decir, con muy pocos "falsos positivos".

"Este estudio es un paso adelante -dijo Lu-. De ser confirmado por estudios más amplios, este abordaje podría ser una herramienta útil y relativamente barata para detectar el cáncer de ovario en sus estadios más curables, incluyendo los tumores más agresivos."

En la actualidad, se encuentra en curso en Inglaterra un estudio sobre más de 200.000 mujeres que terminará de despejar las dudas en torno de la utilidad de este test, cuyos resultados estarán disponibles en 2015. "Si el algoritmo es validado, el test de CA-125 podría ser recomendado como parte del chequeo anual de las mujeres (posmenopáusicas)", señala un comunicado de prensa del ASCO.

Pero éste no es el único que busca hallar una combinación de técnicas efectivas para el diagnóstico precoz del cáncer de ovario. "En 1992 el Instituto Nacional del Cáncer inició uno basado en la combinación de CA125 y ecografía, que incluyó a 155.000 pacientes y cuyos resultados se esperan para 2016", comentó a LA NACION el doctor Leandro Cerchietti, profesor de la División de Hematología y Oncología del Colegio Médico Weill Cornell de Nueva York, Estados Unidos.

Sólo para fumadores

El de pulmón es otro de los cánceres que podrían detectarse antes, lo que permitiría implementar tratamientos con mejores tasas de supervivencia. "El 80% de los pacientes en los que es detectado en su primer estadio puede curarse con cirugía", precisó el doctor Daniel Karp, profesor del Centro del Cáncer MD Anderson.

Aquí, investigadores de la Universidad de Nottingham liderados por el doctor John Robertson presentaron los resultados de un estudio realizado en 1310 voluntarios (la mitad de ellos con cáncer, la otra, aparentemente

sanos), que evaluó la utilidad de un test sanguíneo que permitiría detectar cánceres de pulmón años antes de que aparezcan síntomas.

Llamado EarlyCDT-Lung, ya se encuentra a la venta en los Estados Unidos a 475 dólares desde el año pasado, y antes de fin de año será lanzado en Inglaterra. A partir de una muestra de sangre, determina la presencia de anticuerpos, cuya presencia delata la respuesta del sistema inmunológico del paciente ante el cáncer incipiente; de encontrarse los seis anticuerpos evaluados, el test indicaría que el paciente tiene un "alto riesgo" de tener un tumor de pulmón. El EarlyCDT-Lung, que ha demostrado ser reproducible en gran escala, tiene un 90% de especificidad y un 40% de sensibilidad.

"Digamos que, en términos generales, en 1000 personas con riesgo más o menos elevado de cáncer (8%), uno esperaría encontrar 80 casos de cáncer. Si uno aplica este test a esa población, el 40% de sensibilidad hace que uno detecte 32 de los 80 casos, y el 90% de especificidad hace que uno detecte 100 casos «falsos» o «inexistentes»", explicó Cerchiatti.

"Ahora -continuó-, por cada 32 casos que detectamos, estamos diciendo que lo tienen otras 100 personas que en realidad no lo tienen; ése es un costo altísimo para un *screening*. Por eso, se lo aplica a poblaciones con riesgo muy alto o bien cuando ya hay una imagen, para tratar de determinar si es benigna o maligna sin hacer biopsia, por ejemplo. Esta podría ser la utilidad en un futuro, pero hay que demostrarlo con un estudio prospectivo."

En diálogo con LA NACION, el doctor Robertson comentó que actualmente están perfeccionando el test, lo que permitiría aumentar la sensibilidad al 45%. "Esto es sólo el principio. Actualmente estamos trabajando en uno para cáncer de mama, que estaría disponible en 2011", dijo.

Vale aclarar que, a diferencia del test para cáncer de ovario, el de pulmón ha sido pensado para ser usado en fumadores, que presentan un riesgo aumentado, y no en la población general, en la que el alto número de falsos positivos desencadenaría una catarsis de estudios innecesarios.

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1272552&origen=NLCien

Bolonia iberoamericana

Domingo 06 de junio de 2010



Iberoamérica es una comunidad de países con vínculos históricos. España y Portugal han dejado en ellos raíces comunes y lenguas que identifican y diferencian. Una realidad a mantener y cultivar en un mundo globalizado en el que operan bloques asimétricos y versátiles. En la cercanía de conmemoraciones de independencia se hace más evidente desarrollar relaciones que se alcen por encima de coyunturas políticas y no se limiten al ámbito de los «nuevos conquistadores».

En esa tarea las universidades pueden desempeñar un cometido estratégico con una cooperación horizontal liberada de un interesado corto plazo. Por eso, resulta estimulante la reunión que acaba de tener lugar en México, en la que representantes de más de mil universidades se han pronunciado por un espacio iberoamericano del conocimiento socialmente responsable.

No es la primera vez que se realiza. Para la pequeña historia he de recordar que esa aspiración se plasmó en la Declaración de Mariñán en mayo del 2002. Bajo el mismo mecenazgo que la reunión de ahora nos reunimos en el pazo de Mariñán, propiedad de la Diputación Provincial de A Coruña, representantes de los sistemas universitarios de la mayor parte de los países de Iberoamérica. Se acordó entonces la creación del Consejo Universitario Iberoamericano (CUIB) con el objetivo de promover y consolidar el espacio correspondiente de educación superior e investigación. Se constituyó meses después en Cartagena de Indias con la firma de las representaciones de la práctica totalidad de los países iberoamericanos. El CUIB es una organización no gubernamental, configurada como red de redes de las universidades, de la que me honro en ser patrono. No se trataba, como ahora tampoco, de reproducir Bolonia en Iberoamérica, pero sí de perseguir objetivos de integración: movilidad de estudiantes y profesores, reconocimiento y acreditación de estudios, iniciativas conjuntas.

75

Una mención específica se hacía a los programas de doctorado y al fortalecimiento de redes de investigación. Pese al notable incremento del número de doctores en Iberoamérica, con acusada desigualdad entre los países, permanece como objetivo fundamental por la repercusión que tiene en la consecución de una masa crítica adecuada para la investigación. A ese objetivo iba dirigida una fundación constituida por el Ministerio de Educación y la Conferencia de Rectores que dejó morir la sucesora de Mariano Rajoy. Se proponía promover el doctorado en cada país, acordado según sus intereses, con estancias breves en España. La cooperación universitaria con Iberoamérica sigue siendo un estímulo para posgrados y doctorados de excelencia.

Ni por la tradición cultural ni por la lengua el espacio iberoamericano de educación superior tiene, en principio, más dificultades que el europeo. Para su realización no bastan iniciativas aisladas. Se precisa una acción convergente de las universidades y de los poderes públicos, pero también la colaboración privada como testimonio del origen de la idea y la reunión de Guadalajara.

http://www.lavozdegalicia.es/opinion/2010/06/07/0003_8533604.htm

Las terapias alternativas que son aliadas del paciente con cáncer

El yoga o la acupuntura ayudan a combatir los síntomas, no así ciertos suplementos

Domingo 6 de junio de 2010



La acupuntura reduce el dolor que provoca el cáncer y las náuseas que induce la quimioterapia Foto: New York Times

Sebastián A. Ríos

Enviado especial

CHICAGO.-En busca de alivio para los molestos y dolorosos síntomas que frecuentemente se asocian al cáncer y a su tratamiento, la gran mayoría de los pacientes decide en algún momento de esa dura convivencia con la enfermedad recurrir a las llamadas terapias complementarias o alternativas, como por ejemplo el yoga, el reiki, la musicoterapia, la acupuntura o los suplementos dietarios o herbarios.

Aquí, en los Estados Unidos, el 83% de los pacientes con cáncer echa mano a alguna de estas terapias no convencionales, lo que representa un gasto anual que ha sido estimado en unos 40.000 millones de dólares al año. En la Argentina, el porcentaje de pacientes es aún mayor: asciende al 90%, según ha estimado un estudio del Conicet. La pregunta necesaria es: ¿son efectivos esos tratamientos? Y, también, ¿son seguros?

La respuesta no es unívoca, pues las evidencias a favor (y en contra) son extremadamente fragmentarias. El respaldo científico más reciente lo ha recibido el yoga. Un estudio cuyos resultados fueron presentados ayer en esta ciudad, en la 46a. Reunión Anual de la Sociedad Americana de Oncología Clínica (ASCO, por sus siglas en inglés), en la que participan más de 30.000 profesionales, demostró que la práctica de esa disciplina ayuda a conciliar mejor el sueño y a conjurar la fatiga; en suma, a gozar de una mejor calidad de vida.

"Muy pocos, si alguno, de los tratamientos para los problemas del sueño y la fatiga que experimentan los pacientes con cáncer funcionan por largo tiempo, si es que lo hacen", comentó la doctora Karen Mustian, profesora de radiación oncológica y medicina comunitaria y preventiva del Centro Médico de la Universidad de Rochester, Estados Unidos, y autora principal del estudio en cuestión, al justificar la necesidad de evaluar los efectos de las terapias no convencionales en los pacientes con cáncer.

Tanto la fatiga como los trastornos del sueño son dos de los efectos secundarios más frecuentes en las personas que transitan por un tratamiento oncológico. Se estima que el 80% de los pacientes experimentan trastornos del sueño durante el tratamiento, mientras que en un 65% de los casos los problemas persisten una vez finalizada la terapia.

"Los resultados de este estudio apuntan hacia un tratamiento simple, no farmacológico, que los médicos 77

pueden recomendar para ayudar a sus pacientes con los muy frecuentes problemas relacionados con el cáncer", resumió la doctora Mustian. Tan solo cuatro semanas de un programa de yoga que incluía ejercicios de relajación, respiración, visualización y meditación fueron suficientes para mejorar la calidad del sueño, reducir la somnolencia diurna y disminuir la necesidad de recurrir a medicamentos para conciliar el sueño. Del estudio, el más amplio sobre el tema, participaron unos 410 pacientes que habían sido tratados por cáncer y que seguían padeciendo trastornos del sueño una vez finalizado ese tratamiento; la mitad participó durante cuatro semanas de un programa de yoga, mientras que la otra mitad recibió medicación para dormir. Además, el estudio mostró que los pacientes que hicieron yoga reportaron una reducción de la fatiga del 42%; entre quienes no hicieron yoga y tomaron píldoras para dormir, la mejoría fue sólo del 12 por ciento.

Algo más que yoga

Pero el yoga no es la única disciplina que ha demostrado ser útil para mejorar la calidad de vida de las personas que padecen o han padecido cáncer. "Muchos de los llamados programas de mente y cuerpo han sido de especial ayuda para reducir el estrés y la ansiedad, y para bajar los niveles de dolor", dijo a La Nación el doctor David Rosenthal, director médico del Centro Leonard Zakim de Terapias Integradas, del Instituto del Cáncer Dana Farber de Boston, Estados Unidos.

Rosenthal amplió aún más la lista de disciplinas que cuentan con evidencias científicas a su favor: "La acupuntura ha obtenido resultados positivos en estudios clínicos randomizados, en el tratamiento del dolor asociado al cáncer, y de las náuseas y los vómitos inducidos por la quimioterapia", y agregó: "La acupuntura también es de ayuda contra la xerostomía [disminución de la secreción salival que genera la sensación de boca seca], el estrés y la fatiga de los pacientes con cáncer, y mejora la calidad de vida".

Por su parte, continuó el especialista, "los masajes y el reiki ayudan también, por ejemplo, a reducir el estrés y el dolor".

La musicoterapia es otra disciplina que cuenta con un creciente cúmulo de evidencia científica sobre su utilidad dentro del tratamiento del paciente oncológico, como herramienta para combatir el dolor que no cede ante los medicamentos.

"Cuando una persona está prestando atención a la música, se liberan ciertos neurotransmisores que inhiben las señales de dolor que suben del cuerpo hacia el cerebro, impidiendo que ingresen y sean percibidas", explicó la doctora Suzanne Hanser, ex presidenta de la Federación Mundial de Musicoterapia, que estudió los efectos de esa terapia en pacientes con cáncer de mama terminal.

Por otro lado, un estudio que se presenta hoy, aquí, revela que el extracto de guaraná ayuda combatir la fatiga que afecta a las personas que reciben quimioterapia. Originaria de la cuenca del Amazonas, el guaraná (*Paullinia cupana*) es un arbusto cuyo fruto es conocido por sus propiedades estimulantes desde tiempos prehispanicos.

"Es una efectiva, barata y no tóxica alternativa para el tratamiento de la fatiga en los pacientes con cáncer que reciben quimioterapia sistémica", escribieron los investigadores del Colegio de Medicina ABC de Santo André, Brasil, en las conclusiones de su estudio, que se realizó en mujeres con cáncer de mama en tratamiento, y que no arrojó ningún efecto adverso asociado al consumo del extracto de guaraná.

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1272260&origen=NLCien

Un centro donde curan heridas del alma

Un equipo de profesionales especializados en secuelas de la guerra ayuda a los veteranos de Malvinas a superar trastornos crónicos

Sábado 5 de junio de 2010 |

Fabiola Czubaj
LA NACION

Los expertos en el manejo de las secuelas que produce una experiencia traumática suelen decir que cuanto más breve, más intensa será esa vivencia. Y si la ayuda para que se transforme en un recuerdo no llega, cada segundo se vuelve a vivir día tras día, como si el tiempo no hubiera pasado.



Con eso convivieron estos 28 años los héroes de Malvinas que se acercan al centro de atención donde, como lo definió su director general, se les curan las heridas del alma a los ex combatientes. "Es casi imposible encontrar un lugar donde los veteranos podamos recibir atención. Así como nosotros no estábamos preparados para ir a una guerra, en el país no había médicos preparados para recibirnos. Muchas veces, uno llega a este tipo de centros por casualidad, y la terapia me cambió la vida", cuenta Silvio Katz, que llegó a las islas nueve días después del desembarco militar y combatió hasta el 16 de junio.

Asegura que en estos tres años de terapia en el Centro de Salud Mental Malvinas Argentinas, del Ejército Argentino, pudo comprender por qué su mamá siempre le decía que con él no se podía hablar. "Tenía adentro un engendro que se alimentaba de la violencia y la escupía para todos lados. Quizá no llegaba a lo físico, pero no me dejaba disfrutar a mis dos hijos porque estaba enojado y gritaba todo el tiempo -recuerda-. Hoy, ellos son mis mayores aliados y con la terapia recuperé a mi familia."

A los 47 años, Silvio es portero en un colegio bonaerense, como muchos otros veteranos de guerra. La voz se le quiebra al recordar la guerra, pero enseguida se repone para comentar: "En 2001 trabajaba en un quiosco y me pasó algo muy curioso; gané un viaje a las islas con un acompañante. Mi esposa volvió embarazada de mi primer hijo. Fue como una revancha, una segunda oportunidad".

Además del trastorno por estrés posttraumático (TEPT), los veteranos conviven con otras enfermedades crónicas que causa la guerra. Son la depresión, la distimia (perturbación del estado anímico), los trastornos de la personalidad, la fobia social, el pánico, las adicciones y el alcoholismo. Son tan complejos de tratar como el TEPT, un conjunto de síntomas que afecta al 24% de los 1000 ex combatientes (el 10% de los veteranos del Ejército) atendidos en el centro, que funciona desde hace seis años y está a cargo de dos veteranos de guerra, el coronel Esteban Vilgre Lamadrid y el capitán médico Martín Bourdieu.

79

Atención modelo

El modelo de atención es una adaptación local del que utiliza en Estados Unidos el Departamento de Asuntos de los Veteranos de Guerra. El Ejército abrió el centro en el barrio de Almagro luego de una visita que hizo un equipo argentino a un centro en Miami. Por una cuestión de recursos, acá no se ofrece internación, sino consultorios externos y hospital de día de media jornada, con dos meses y medio de tratamiento intensivo (de lunes a viernes, de 8 a 13) con cuatro niveles de actividades. El objetivo es que la experiencia traumática se convierta en un recuerdo honorífico.

La historia clínica se abre con una evaluación psiquiátrica con una batería de tests. El diagnóstico se eleva a la Junta Médica de la fuerza, que decide si la enfermedad está o no vinculada con un acto de servicio.

"Independientemente de eso, acá los seguimos tratando -explica la psiquiatra Viviana Torresi, médica legista y subdirectora asistencial del centro-. Eso incluye la medicación necesaria, la psicoterapia individual o grupal y el hospital de día."

Ese hospital es una gran sala luminosa en el primer piso, donde los siete profesionales dialogan con LA NACION. En las paredes, cuelgan trabajos de los veteranos. Infaltable: una pintura de las islas Malvinas sobre la Bandera. En la planta baja del centro, ubicado en Palestina 638, en Almagro, (informes: 011 4863-1512) están los consultorios. "No puedo creer cómo no hay un centro más grande manejado por estos profesionales", dice Silvio.

Esos especialistas recurren a distintas estrategias terapéuticas, como la terapia ocupacional o la musicoterapia. Pero la llave que abre casi todas las puertas es el sentido del humor, que también actúa como un mecanismo de defensa de los profesionales frente a relatos que impactan. "Los veteranos cargan una mochila pesada y muchos no quieren bajarla porque lo asocian con olvidar Malvinas, con despersonalizarse. Creer que sentirse bien sería traicionar a los que murieron. Por eso también su ámbito social son otros veteranos. Son muy pocos los que pueden establecer otros lazos sociales -explica Torresi-. Aquí, tratamos de reubicarlos socialmente sacándolos del lugar de víctima para que sean sujetos activos. Ser veterano de guerra tiene que transmitirles orgullo."

La frustración suele agobiarlos. "Todo ese dolor y la falta de una respuesta durante tantos años les causa una gran frustración", apunta el licenciado Marcelo Alvarez Travieso, coordinador del Área Psicológica. Y el licenciado Eugenio Romero, coordinador de la terapia grupal y autor del libro *Trampa de espejos*, dice: "Es muy difícil pasar por la guerra y salir indemne. Todos llegan con un trauma que, según su interacción con la personalidad previa a la guerra, causa uno u otro trastorno. La violencia, a veces sin explicación, queda encapsulada en ellos y emerge con mucha facilidad".

Todo el equipo, integrado también por la licenciada Marcela Aldazábal, la psicóloga Mónica Gramajo, el terapeuta ocupacional Rafael Giunti y el musicoterapeuta Federico Olschansky, asegura que "el silencio social" que se les impuso agravó las secuelas. "Me enseñaron a perdonar a ese chico de 19 años que era yo, al que culpaba de haber tratado de sobrevivir", afirma Silvio.

-¿Sentís que se te debe algo?

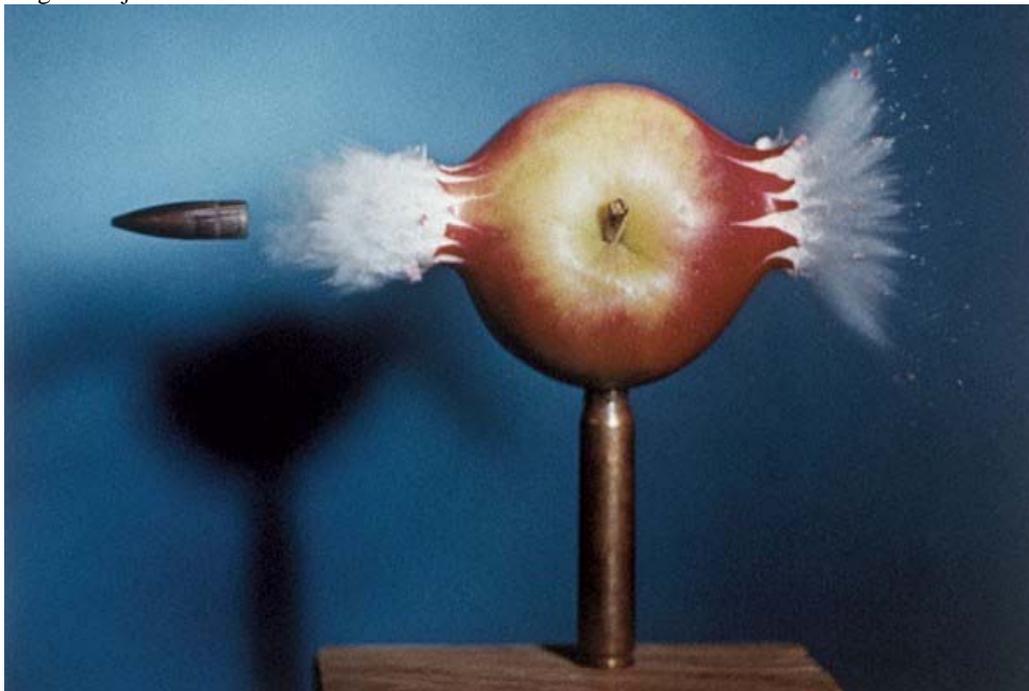
-El pueblo argentino nos debe un abrazo. Y no es un reproche. Si nos hubieran abrazado en lugar de considerarnos los locos que venían de la guerra, no hubiéramos llegado al nivel de suicidios que se llegó, ni a cargar con el estrés postraumático por el que nos atendemos. Ese abrazo será la deuda eterna de la sociedad... Tenemos que pacificarnos.

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1272018&origen=NLCien

El tiempo no pasa

En los próximos días, con la apertura de PhotoEspaña 10, el gran interrogante del mundo de las imágenes tomará la agenda cultural de Madrid: ¿cómo capturar la fugacidad del instante?

Domingo 6 de junio de 2010



Disparando a la manzana, 1964. Profesor de ingeniería electrónica, Harold Edgerton se consideraba más cerca de la ciencia que del arte. A principios de los años 30 se interesó por las aplicaciones científicas de la fotografía para el estudio del movimiento

Foto: Harold Edgerton

Ver lo invisible. Fijar en una sola imagen el movimiento de un cuerpo con una secuencia de trazos casi perfectos. Registrar con precisión la transformación de una manzana al ser atravesada por un proyectil. Vincular el registro visual de un período histórico con el transcurrir cotidiano de la vida en la ciudad, interrumpido por el disparo de un fotógrafo atento, que convierte un instante en otra realidad, otro tiempo. La experiencia del tiempo es el desafío al que Sergio Mah, comisario general del Festival PhotoEspaña 2010, se atreve, con una selección de artistas y trabajos visuales que ponen el acento en la experiencia, la percepción temporal y la relación directa que la fotografía tiene con ellas.

Con más de 60 exposiciones y 390 artistas diseminados en la sede principal de Madrid y las subse-des de Cuenca y Lisboa, PH10, a realizarse entre el 9 de junio y el 25 de julio, promete ser el evento fotográfico más importante de Europa.

La apuesta principal del festival será presentada en la muestra colectiva *Entretiempos. Instantes, intervalos, duraciones*, con la inclusión de más de 200 obras, entre fotografías, videoinstalaciones y películas, de 17

81

artistas que han hecho del tiempo uno de los temas fundamentales de la fotografía contemporánea. En el marco de esta descomunal propuesta se presentarán los trabajos de la norteamericana Helen Levitt (fallecida el año pasado), que instaló una verdadera estética callejera en el registro de lo cotidiano.

La argentina Adriana Lestido, premio Adquisición del Salón Nacional de Artes Visuales 2009, exhibirá *Amores difíciles*, un recorrido cronológico a través de 162 fotografías, visto el año pasado en el Centro Cultural Recoleta de Buenos Aires.

El arte se funde con la ciencia en el trabajo del norteamericano Harold Edgerton (1903-1990). Profesor de ingeniería electrónica en el Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT), Edgerton desarrolló una técnica fotográfica para capturar instantes invisibles al ojo humano. Desde experimentaciones tan inocentes como registrar el movimiento de la salpicadura de una gota de leche hasta las fotografías aéreas que realizó durante la Segunda Guerra Mundial, las imágenes de este científico devenido artista por elección de los historiadores son el punto nodal donde la propuesta de PhotoEspaña 2010 se justifica y expande hacia otros territorios.

También estarán el histórico László Moholy-Nagy, Juergen Teller (creador de la imagen de marcas como Marc Jacobs e Yves Saint Laurent) y la mexicana Alejandra Laviada. Además, habrá un ciclo sobre la fotografía en el cine, de *Blow-Up*, de Antonioni, a *Memento*, de Christopher Nolan.

La propuesta es capturar el tiempo, aunque sea una ilusión inútil. Una meta sólo accesible a los grandes artistas. PhotoEspaña 2010 transitará ese camino reuniendo casi todas las propuestas posibles en el campo de la fotografía.

Por Daniel Merle

dmerle@lanacion.com.ar

En Internet Se podrá seguir la cobertura de PhotoEspaña 2010, entre el 8 y el 12 de junio, en el blog Diario de un Fotógrafo <http://blogs.lanacion.com.ar/merle/>

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1271520&origen=NLRevis

Revolución *street art*

El fenómeno del arte callejero gana cada vez más espacio. En Europa, las obras se subastan por miles de euros. Aquí, grafitis, murales y estenciles se exhiben en galerías. Los nuevos protagonistas de una tendencia que deja huella

Domingo 6 de junio de 2010 |



La posta está en la calle", asegura el grafitero Jazz, con la autoridad que le confiere ser uno de los artistas con mayor trayectoria en el *street art* local. También conocida como arte callejero o arte urbano, esta particular forma de expresión, nacida hace unas cuatro décadas entre la marginalidad urbana de los países centrales, hoy disfruta de las bendiciones del mercado del arte sin perder nada de su poderío expresivo, capacidad para provocar discusiones sobre los diversos usos del espacio público y un enorme gusto por el anonimato y los márgenes.

Una de sus principales figuras a nivel internacional es el británico Banksy, quien ha desarrollado una magnífica obra basada en la técnica del estencil, además de cultivar el más estricto misterio alrededor de su identidad y aspecto físico. Este año, además de vender uno de sus trabajos en Christie's por 169.250 libras (equivalente a US\$ 244.718), Banksy presentó en el festival de cine Sundance un documental sobre *street art* en el que insiste en aparecer con el rostro cubierto y la voz distorsionada.

En lo que hace a Latinoamérica, Brasil lleva la delantera. Tanto en la inserción de sus artistas callejeros en el circuito internacional como en el modo virulento que allí asume la principal contradicción del arte urbano: su estatuto legal. De la ciudad de San Pablo proviene el *pixação*, una particular modalidad de arte callejero consistente en estilizadas y complejas caligrafías que los *pixadores*, perseguidos por la ley y poniendo en riesgo la vida, estampan en los lugares más elevados, inaccesibles y prohibidos (monumentos y viviendas particulares). La cuestión está especialmente candente, dado que Moacir dos Anjos, curador de la 29ª Bienal de San Paulo (que se inaugurará en septiembre próximo) anunció que invitará a un grupo de *pixadores*, cuyos valores como artistas defendió en una entrevista publicada por el periódico *Folha de São Paulo*. Pero también de esa ciudad son Os Gêmeos, originalmente influenciados por el movimiento *pixação* y actualmente

83

mimados por el mercado internacional; más de un vecino paulista soñaría encontrarse con uno de sus enormes grafitis murales en la puerta de su casa.

Con la admiración puesta en Brasil y beneficiados por nuestra larga vocación en aquello de "tomar las calles", los artistas callejeros argentinos atraviesan un momento de progresiva institucionalización y consolidación de un estilo marcado por la confluencia entre estenciles y murales, insertos en el circuito de la que probablemente hoy sea una de las experiencias artísticas más urbanas, globales y rabiosamente contemporáneas.

La Argentina grafitera

Está todo pintado. Las imágenes del arte callejero están por todo el mundo. ¿Nos vamos a preguntar si lo ponemos en la galería?", comenta Máximo Jacoby, coordinador de Artes Visuales del Centro Cultural Ricardo Rojas-UBA e impulsor de una exposición sobre *street art* realizada en 2007 en esa institución. "Yo veía que el arte callejero estaba en ebullición -rememora-, con artistas que estaban trabajando muy bien, pero que no tenían repercusión en sala."

Aproximadamente un año después se inauguró Ficus repens - Los enamorados del muro en el Palais de Glace, con curaduría de Violeta Bronstein. "No lo puedo creer", cuenta que pensó Lucas Zambrano, asistente de coordinación del Palais, cuando vio el espacio circular de ese centro de exposiciones esfumarse tras estructuras de 5 metros de alto por 10 de ancho, totalmente cubiertas por la obra de los 50 artistas convocados. "La actividad más importante del Palais es el Salón Nacional, la canonización de quién es la figura del año -se entusiasma Zambrano-. Con Ficus repens estábamos trayendo un arte no legitimado a un lugar que canoniza." Luego, junto con Soledad Zambrano, Lucas participó en la curaduría de la intervención que 30 artistas callejeros realizaron en las estaciones Puan y Carabobo de la línea A de subterráneos. Los cuatro murales resultantes son hoy Patrimonio Cultural de la Ciudad.

Estas y otras experiencias -un espacio intervenido por artistas urbanos en arteBA 2009, una muestra en Multiarte, la galería Gachi Prieto, la actual muestra en la nueva sede que el Cceba tiene en San Telmo (ex Patronato de la Infancia-Padelai)- impulsan el ingreso de muchos de estos artistas en ámbitos más formalizados. "El *street art* responde a una dinámica innovadora que, a mi criterio, renueva la del circuito del arte -explica Jacoby-. Comparte un montón de estructuras del trabajo creativo y de las artes plásticas en general. Pero responde a la lógica de la calle, que es otra cosa. Tiene una lógica diferente." Parte de esa lógica tiene que ver con el tránsito por la jungla de asfalto, el saberse hijos de la urbe, la necesidad casi tribal en algunos (los más jóvenes) de "marcar" un territorio, el impulso irresistible en muchos otros de aportar cierta cuota de belleza sin pedir nada a cambio. "Me interesa la ciudad como espacio -asegura Pum Pum, una voz femenina en el universo predominantemente masculino del street art-. La publicidad, la ciudad... son dos canales agresivos. Entonces, uno brinda color, ideas, una frase, una anécdota mínima. Cualquier cosa que sea una expresión, que tenga respeto y un mínimo de calidad, contrarresta tanta agresividad."

Los murales de Pum Pum se inscriben en lo podrían considerarse las formas más renovadas del grafiti: una mixtura entre la tradición pop, los dibujos del animé japonés, la iconografía digital, el cómic, el diseño y técnicas de pintura derivadas de la academia. Tímida, admiradora de Clarice Lispector, Pum Pum conoce el placer de descifrar los códigos de la ciudad, encontrarse y encontrar a sus pares en esa red de mensajes superpuestos: "Me gusta ir en el colectivo y ver un estencil, un muñequito. Algo que casi pasa desapercibido... pero está ahí".

También muralista y proveniente del diseño gráfico, Gualicho es el autor de las imágenes que desde hace al menos cuatro años iluminan un edificio en la esquina de Zapiola y Jorge Newbery. Tanto en este como en otros de sus trabajos, las nociones de contravención o velocidad son impensables: muchas horas o incluso días de trabajo, andamios, pinturas. Semejante puesta en escena sólo es posible si hay consentimiento del dueño del inmueble (como ocurrió en la citada esquina) o si se trata de paredes que nadie reclama: murallones junto al tren, construcciones derruidas, zonas baldías. "Siempre busco lugares abandonados que generen algún contraste con la pintura", explica.

Medianeras expresivas

En este sentido, los paredones próximos a la avenida Parque y el corredor entre Holmberg y Donado, hasta La Pampa, son un lugar digno de ser recorrido: una monumental galería a cielo abierto, con obras de grafiteros⁸⁴

locales y de otros países. Un mural tras otro, las más diversas técnicas y registros, sobre las paredes de las medianeras de numerosas viviendas expropiadas durante la última dictadura militar para dar paso a una autopista que nunca se realizó. "Como bien público, no tienen idea de lo que hay acá", cuentan que exclamó un especialista extranjero al verlas.

Otros que se sorprenden son los turistas que, cámara en mano y guiados por Marina Charles, recorren dos veces por semana distintos rincones de Palermo y Colegiales, en busca del grafiti local. Londinense y enamorada del street art, Marina se estableció hace unos años en Buenos Aires. Junto con una socia, también británica, creó Graffitimundo, emprendimiento dedicado a promover el arte callejero local.

"Ver el arte en la calle es algo muy directo, relativo a la vida, a la gente común -se regocija Marina-. He disfrutado mucho de este arte en Londres, en Barcelona. Hasta que llegué a Buenos Aires y decidí quedarme. Aquí se está haciendo algo tan fuerte, positivo y diferente a lo de otras partes del mundo... Pero creo que los artistas no se dan cuenta." El recorrido organizado por las chicas de Graffitimundo incluye la visita a las galerías Casa L'Ink, Turbo y Hollywood in Cambodia. Entre sus artistas se cuentan Chu, el grupo Doma, Jazz, Zumi, Triángulo Dorado y otros muralistas. También están Rundontwalk y Bs.As.Stencil. Todos ellos sintetizan los principales rasgos del street art argentino. Por un lado, importante desarrollo del estencil (la cara de Bush hijo con orejas de Mickey debajo del cual se lee Disney War, obra de Bs.As.Stencil, recorrió el mundo gracias a las buenas artes de Internet). Por el otro, el vínculo fluido entre artistas del estencil y realizadores de grafitis murales, lo que deriva en obras "frescas, armónicas, efectivas en su relación con la ciudad", en palabras de Máximo Jacoby.

"La verdad, no me considero un artista", comenta como al pasar un estencilero, antes de apuntar con una sonrisa: "Todo bien, pero no quiero dar mi nombre ni salir en fotos". Un bajo perfil que -hagan murales, estenciles o una combinación de ambos- exhiben prácticamente todos los integrantes de esta extraña y despreñada raza creativa, en apariencia inmune tanto al fervor exhibicionista de estos tiempos como a las estrategias que impone el mercado.

-¿Cómo te sentís cuando, después de estar horas o días trabajando sobre una pared, pasás al día siguiente y ves que está borrada, marcada o con una pintada superpuesta?

La misma sonrisa plácida, similar encogimiento de hombros y prácticamente igual respuesta en cada artista consultado:

-Cosas que pasan...

"Para mí, lo más fuerte, además de la iconografía de las obras, es cierta base conceptual que renueva y diferencia al arte callejero de las disciplinas más tradicionales -reflexiona Jacoby-. Es un hijo pródigo de la cultura contemporánea. Se va renovando con los cambios sociales, con lo urbano. En esto, es mucho más actual que la pintura, que en un punto sigue con la postura clásica de la forma rectangular de madera con un lienzo arriba. Sus posibilidades de renovación no tienen nada que ver con el street art, que está en constante adaptación. Tenés el estencil: un chico se mete en un locutorio, encuentra una imagen de estencil, la imprime, la recorta y luego la saca a la calle con un aerosol. Con 15 pesos y 5 minutos de conexión a Internet, ya está participando en actividades artísticas. También están los murales, con su ética de embellecer la ciudad. Y los que recurren al grafiti, la pintada, el marcador, los stickers, los pósters. Es un arte totalmente adecuado para hablar de una serie de cuestiones del espacio público. Que, además, tiene una masividad para la recepción que lo hace muy veloz y potente."

Herencias

El origen de esta forma expresiva podría rastrearse a comienzos de la década del 80, entre los grupos del hip hop neoyorquino, que plasmaban por toda la ciudad -trenes y subterráneos incluidos- sus tags: deformación de las firmas de cada artista, que se transformaban en grandes y coloridas obras pintadas con aerosol (buena parte de los artistas callejeros locales comenzó su actividad pintando tags, práctica de absoluta vigencia entre los creadores más jóvenes).

Con el tiempo, el llamado grafiti hip hop se internacionalizó y complejizó, derivando en formas murales e incorporando, entre otras técnicas, el estencil.

Aunque en la Argentina la estética del hip hop ingresa recién durante los años 90, algunos investigadores vinculan el arte callejero actual con una tradición bastante más larga. Tal es el caso de Claudia Kozak,

doctora en Letras (UBA) y autora de *Las paredes limpias no dicen nada* (Libros del Quirquincho) y de *Contra la pared - Sobre grafitis, pintadas y otras intervenciones urbanas* (Libros del Rojas). En este último libro, Kozak recorre la nutrida historia argentina de intervenciones en el espacio público, tanto desde la cotidianidad más pedestre (la insospechadamente antigua historia de los "grafitis de baño"), como en la trascendencia de las acciones políticas (entre las cuales señala dos grandes antecedentes: la célebre inscripción de Sarmiento en su paso al exilio -"Las ideas no se matan"- y, en los años 30, la promoción del estencil o plantilla realizada por el muralista mexicano David Alfaro Siqueiros durante su estada en este país. Durante los primeros años 80 llegó, junto con la recuperación democrática y la tradicional pintada política, el momento del grafiti "de leyenda ingeniosa": puro texto e ironía, sin dibujos o afiliaciones partidarias ("La Argentina va en vías de desarrollo. Lástima que viaje en el Roca", entre tantos otros). Ese mismo ingenio, con una considerable dosis de acidez y una elaborada síntesis entre textos y figuras confluyen en los estenciles que tan poderosamente intervinieron en la crisis política de 2001. Un impulso que persiste en los trabajos de Nazza Stencil, en una de cuyas últimas obras aparece, trazada con la tradicional estética de la pintada política, la frase "Queremos vivir, no queremos sobrevivir". Bajo esa inscripción, con técnica estencil, emerge una familia de rasgos nativos, los adultos con pañuelos que les cubren el rostro. Del mismo autor son las inscripciones "arte cashejero", una de cuyas posibles lecturas nos remitiría a una de las polémicas que atraviesan al mundo del street art: la cuestión, ya no de aceptar o rechazar el mercado del arte, sino de ingresar o no al mundo de las marcas. Porque, evidentemente, una estética tan directa y próxima al lenguaje juvenil iba a terminar llamando la atención de las oficinas de marketing de las empresas ligadas con el consumo joven. Mientras para algunos artistas este tipo de convocatoria representa un problema, para otros la posibilidad de que sus diseños aparezcan en remeras, zapatillas o accesorios no significa ninguna pesadilla. "Acceder al mercado es una forma de llegar a más gente -comentan los muralistas de Triángulo Dorado-. En todo caso, si nos llaman de una marca, vamos a saber que no estamos concibiendo una obra, sino realizando un encargo."

Con una trayectoria que se remonta a la llegada de las primeras propuestas hip hop a la Argentina, contagioso buen humor y un respetable listado de obras hechas en paredes de ciudades europeas (en rigurosa adscripción a dos grandes principios grafiteros: confraternidad internacional y ejercicio del propio arte en cualquier urbe en la que se esté), Jazz comparte taller con otros artistas y escenógrafos. Toda su zona de influencia está marcada por su estética, hecha de la confluencia entre aerosol y pintura, con figuras enormes, algunas de corporeidad casi palpable, asomando entre las medianeras del barrio. "La gente recibe superbién mis obras", dice, y se ríe recordando a cierto vecino que hace rato demanda "que para cuándo hace algo en su pare". Acto seguido, lanza una personal definición de los alcances del arte urbano: "En el grafiti ponés tu nombre. En el estencil, el móvil es político. Y en el mural sacás realmente lo tuyo. Es un acto de total libertad".

En el excelente especial temático que el ciclo de I.Sat Primer Plano dedicó en marzo al street art internacional se emitió el documental *Next - A primer on urban painting*, del realizador Pablo Aravena. El film comienza con una cita donde Timothy Leary "profetiza" que el siglo XXI "enviará señales a aquellos que recuerden el comienzo del arte de las cavernas, cuando los jóvenes paleolíticos ponían arte sobre las paredes".

Continuadores quizás de uno de los impulsos más ancestrales y visceralmente humanos que se conozcan, los urbanos, globalizados y actuales "enamorado del muro" insisten, como aquellos remotos antepasados, en dejar grabada una huella en el mundo.

Por Diana Fernández Irueta
dfernandez@lanacion.com.ar

Lo que dice la ley

Aunque Buenos Aires y otras ciudades del país tengan fama de "permisivas" en lo que hace al arte urbano, la espinosa cuestión de dónde termina el espacio de todos y dónde comienza el de estricta soberanía personal a veces no resulta claro. Consultado por LN R, el diputado Martín Borrelli, presidente de la Comisión de Seguridad de la Legislatura porteña, asegura: "Tanto en el Código Penal como en el Código Contravencional de la Ciudad hay figuras que contemplan los casos de daño a los bienes. Por ejemplo, si se ensucia con una 86

pintada la pared de una vivienda. Ahora, si tenés un pintor que trabajó con consentimiento del propietario o alguien que pintó un murallón lindero con el ferrocarril, un territorio vacante, un baldío, estoy seguro de que, en caso de hacerse una denuncia, el juez a cargo lo primero que diría es que no hay daño que amerite la sanción a la persona que hizo el mural o el grafiti".

Glosario y claves

Hip hop: movimiento surgido en las comunidades afroamericanas y latinoamericanas de los Estados Unidos, vinculado con el rap y la estética urbana.

Grafiti: el término se utiliza tanto para englobar las diversas manifestaciones del arte urbano como para aludir a las inscripciones de tipo político, eslóganes o intervenciones gráficas de la cultura hip hop.

Tags: firmas "encriptadas", realizadas con letras estilizadas y entrelazadas, propias de la cultura hip hop.

Esténcil: técnica que emplea una plantilla con un dibujo recortado, sobre la cual se aplica pintura en aerosol. Así se obtiene una imagen con la forma del recorte.

Grafitis murales: piezas urbanas que incluyen elementos pop, animé, cómics y recursos de la pintura más clásica.

Meeting of styles: encuentro internacional de grafitis. Este año se realizará en noviembre, en Kuala Lumpur, Malasia. Habrá encuentros previos en Irlanda y Alemania.

Documentales: *Beautiful losers* (Aaron Rose y Joshua Leonard, 2008); *Next - A primer on urban painting* (Aravena, 2005); *Paredes que hablan* (producción de I-Sat, 2009).

Tours de arte callejero en Buenos Aires: www.grafitimundo.com

Libros: *Hasta la victoria, stencil!* (La Marca); *Graffiti Argentina* (Thames & Hudson).

Para visitar

Sinvergüenza! Intervenciones urbanas iberoamericanas en el interior de la nueva sede del Centro Cultural de España en Buenos Aires (Cceba), Balcarce 1150. Horario de visitas: martes a viernes, 11.30 y 17. Sábados y domingos, 11, 15 y 17. Todos los recorridos son guiados y duran una hora. Hasta el 13 de este mes. Gratis.

En internet

www.banksy.co.uk

www.hollywoodincambodia.com.ar

www.bsasstencil.com.ar

www.rundontwalk.com.ar

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1271506&origen=NLRevis

Un colegio no sexista

Por Arturo Pérez-Reverte

Domingo 6 de junio de 2010



No sé de qué diablos protesto, a veces. Soy un gruñón bocazas, porque en realidad vivimos en un país fascinante. Según donde te sitúes, o lo haga el azar, lo mismo puedes escupir para arriba que rularse de risa o estamparle besos al vecino de barra. Yo mismo, cuando tengo sobredosis de noticieros y me asomo a la ventana pidiendo que llueva napalm y nos lleve a todos a tomar por saco, me organizo a veces una terapia que funciona de cine: corro al bar más próximo, pido una caña y una tapa, miro alrededor y tiendo la oreja. Así, muchas veces, lo que veo o lo que oigo, las vidas que hormiguean a mi alrededor, la pareja que habla en voz baja tomada de la mano en la mesa junto a la ventana, el laburante que se come el bocata, la señora que entra a pedir un café con leche después de pasar veinte minutos charlando con las otras marujas en la puerta del mercado, la peña considerada de cerca, en resumen, me suben el ánimo. Me reconcilian con la gente y con el escenario. Conmigo mismo, de paso. Como digo siempre, Sodoma y Gomorra, igual que Villacenutrios del Rebollo, están, si uno se fija, llenas de justos que las salvan. También de payasos que las animan. Que le dan vidilla al cotarro.

El otro día tocó rularse de risa. La historia es verídica, aunque ustedes son dueños de creérsela o no. Como aval tienen mi palabra de honor, así que allá cada cual. Yo puedo jurarles por las Siete Bolas de Cristal que es cierta en lo sustancial y en el desenlace. Ocurrió hace pocos días en una asamblea de la asociación de padres de alumnos de un colegio rural, alguno de cuyos integrantes es amigo mío.

Buscaban nombre para el centro escolar, y el debate se animó con propuestas y contrapropuestas.

Participaba activamente, con calor dialéctico, una señora todavía joven, notable por sus actitudes

88

antisexistas. Muy eficaz en su trabajo, dicho sea de paso. Lúcida, cualificada y profesional. Pero de las convencidas -sin duda sinceramente, en este caso- de que los Reyes Magos deberían llamarse Reyes y Reinas Magos y Magas, y que regalarle una pelota y una espada de juguete a un niño varón significa forjar, desde la más tierna infancia, a un maltratador de mujeres y a un fascista con carnet.

El caso es que, dándole vueltas al nombre del colegio, la antedicha señora se negó a utilizar el de un conocido escritor español vivo -no era el mío, tranquilicémonos todos-, argumentando que el candidato pertenecía al sexo masculino -ella dijo "género"-, y que eso suponía discriminar a las mujeres escritoras. El mentado, además, no era considerado por la citada señora un pavo progresista, sino proclive -y esto es literal, o casi- "a una manera de escribir demasiado apegada a las reglas académicas, lo que le da un tufillo de derechas". Además era varón, lo que suponía una discriminación adicional. No sería bien visto. Se le pidió entonces a la señora que aportase nombres de escritores homosexuales inequívocamente progresistas, dignos de figurar en el membrete de cartas de un colegio español del año 2010. O, preferiblemente, de escritoras hembras en situación parecida. Pero no supo dar ninguno. Los hombres eran hombres, a fin de cuentas; y a las mujeres no acababa de verlas. "Hasta este mismo debate es machista", apuntó la prójima saliéndose por los cerros de Ubeda.

Se entabló luego una animada discusión en busca de gente de otros registros, a ser posible mujeres vivas, conocidas, relacionadas con las letras, la educación o la cultura en general. Pero todo eran inconvenientes. A la señora no le cuadraban las cuentas. Además, no podía ser un nombre masculino, concluyó, por su posible interpretación sexista; pero si era mujer parecería muy radical. Muy extremista. Colegio Miguel de Cervantes sonaba a rancio y a facha. "Con Franco todos se llamaban así", dijo alguien. Lo conveniente era un nombre que fuese popular, con tirón, pero que careciese por completo de connotación política. "Fulano escribió durante el franquismo, Mengano sale mucho en El País, Zutano firma en la tercera de ABC." Eso de la etiqueta, real o postiza, los dejaba fuera a todos. "Sin olvidar -apuntó un profesor, ya en plan de joda- que si es hombre o mujer de raza blanca, pueden acusarnos de racismo. Y escritoras negras no tenemos muchas."

Al fin, tras varias horas de dimes y diretes, la señora dio con la solución: "Un nombre -apuntó muy seria- que cumple todos los requisitos para representar los valores del centro educativo, sin ser sexista ni afectar la sensibilidad de ningún colectivo". Luego hizo una pausa, los miró a todos con ojos encendidos de entusiasmo y dijo: "La Pantera Rosa".

revista@lanacion.com.ar

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1271952&origen=NLRevis

Latinos, hispanos...

Para los hispanohablantes de Estados Unidos, la Academia Norteamericana propone 'hispanounidense'

[Magí Camps](#) | mcamps@lavanguardia.es | 07/06/2010 | Actualizada a las 01:57h | **Cultura**



A la pregunta "¿Cómo nos llaman y cómo nos gustaría que nos llamasen?", el mundo hispanohablante de América ha respondido de modo concluyente: latinoamericanos. La encuesta ha sido formulada por la remozada web Cosasdelalengua. es, que coordina con veterana maestría de Antonio Machín, y ha sido respondida por 12.597 personas. El resultado se puede considerar, por tanto, de alta fiabilidad. Algunas curiosidades:

"En los países en que predomina *latinoamericano* como opción mayoritaria, el segundo gentilicio elegido es *sudamericano*. Y en los países centroamericanos, que han seleccionado en primer lugar centroamericano, la segunda opción ha sido latinoamericano". Como en todas partes, cada cual acerca el ascua a su sardina.

En Estados Unidos, por ejemplo, tienen término propio: *hispano*. "Lo que ocurre es que muchos de esos llamados *hispanos*, aunque sean de origen hispánico, no hablan español", razona Gerardo Piña-Rosales, director de la Academia Norteamericana de la Lengua Española. Y advierte de la confusión entre hispanos (que se suele emplear para los que hablan español, pero a veces para los de las otras lenguas latinas) y latinos (que a veces se emplea para los que hablan inglés pero son descendientes de hispanohablantes, pero también para portugueses, franceses, italianos...).

"Para aclarar un tanto esa difusa nomenclatura se me ocurrió el vocablo *hispanounidense*, que describe a las personas cuya lengua materna es el español y son residentes de la Unión Americana". El término ha tenido cierto éxito y ahora "todo dependerá de que el pueblo, que es quien hace la lengua, lo adopte".

En cambio, el gentilicio *hispanoamericano* tiene una presencia débil y sólo aparece en segunda posición en Colombia, México y Estados Unidos. El cubano Humberto López Morales, secretario general de la Asociación de Academias de la Lengua Española, lo considera el más adecuado, porque latinoamericano es un "término pintoresco" inventado por los franceses, "que tiene un contenido semántico algo confuso".

También los españoles que han respondido la pregunta prefieren hispanoamericano en primer lugar. Pero por mucho que en este lado del Atlántico nos parezca este término más preciso, en *La Vanguardia* hace lustros que empleamos *latinoamericano* a instancias del corresponsal en México. La argumentación de Joaquim Ibarz es demoledora, y la macroencuesta de Cosasdelalengua.es así lo refrenda: "Si ellos se llaman latinoamericanos, quiénes somos nosotros para cambiarles el nombre".

<http://www.lavanguardia.es/cultura/noticias/20100607/53941479870/latinos-hispanos...-estados-unidos-mexico-joaquim-ibarz-la-vanguardia-atlantico-colombia-rosales-ame.html>

Libro con dibujitos

Olga Rienda | 07/06/2010 | Actualizada a las 11:23 | **Participación**

Nunca se me ha dado bien escribir. Me cuesta trabajo, me supera. Siempre lo he encontrado como un trabajo terriblemente complejo y tengo un gran respeto hacia la gente que tiene el don de la escritura. Alguna vez me he atrevido y he hecho intentos de escribir, pero veo el papel en blanco delante de mí y pienso "madre mía, ¿tengo que rellenar todo esto?". El formato se vuelve inmenso, termino agobiándome y pongo el ir al frigorífico a por algo como una excusa para no acercarme al papel en un buen rato.



Esto no me ocurre mientras dibujo. Todo lo contrario. Me quedo plantada en la silla durante horas, con el papel, con muchos papeles, disfrutando como una enana y sin acordarme del frigorífico.

Y es que para mí dibujar es una terapia. Desde muy pequeña recuerdo regalarle orgullosa a mi maestra de la guardería páginas con lo que, para mí, eran "obras maestras" (que en realidad eran círculos hechos con *plastidecor* de colores). Pasé al colegio y seguía igual. Mi asignatura favorita era Plástica y me pasaba el día haciendo dibujitos por todas partes: en el cuaderno, en la carpeta, en la mesa... lo que me acarrea de vez en cuando un castigo por parte del maestro y tenía que limpiar todos los pupitres de la clase. Pero no escarmentaba, y volvía a dibujar en la mesa. Y no porque tuviese un espíritu rebelde y reincidente que quisiese desmontar las normas de mi profesor, es que me salía solo, inconscientemente. No podía evitar rellenar mis apuntes de garabatos en los márgenes, hasta me inventaba personajes con los que hacía anotaciones. El dibujo era (y es) un placer único. Gracias a él puedo expresar ideas y sentimientos que no puedo hacer mediante cualquier otro medio.

He tenido la suerte (aunque aún estoy en ello) de dedicarme a mi pasión. Siempre tuve claro que quería trabajar en esto y más concretamente en la ilustración. Pienso que ya que no tengo soltura con la escritura, aportar mi visión personal de un texto es lo más parecido que tengo a escribir. Una forma distinta de escribir, de explicar, de contar. Una historia en una imagen.

La ilustración es un "apartado" del arte maravilloso y que, aunque años atrás no había recibido un trato similar a otras especialidades artísticas, tengo que reconocer que, a base de trabajo de muchos artistas ilustradores, se está haciendo un lugar importante. Por suerte, un "libro con dibujitos" está dejando de ser una expresión negativa.

<http://www.lavanguardia.es/lv24h/20100607/53937827243.html>

Carlés Torner

"La mitad de las lenguas desaparecerá con la globalización"

Para el escritor y poeta catalán, el siglo XXI será el de la "destrucción cultural masiva"

Miércoles 9 de junio de 2010

Laura Di Marco
Para LA NACION

"Todavía hay muchos escritores que son encarcelados o perseguidos por sus ideas, sus libros e incluso por la lengua en la que escriben." El que lo dice es el escritor y poeta catalán Carlés Torner, especializado en derechos lingüísticos, un área nueva que se ocupa, entre otras cosas, del respeto por la preservación de las minorías culturales y la formulación de políticas públicas para promover su autonomía.

Torner, que visitó la Argentina invitado por la Fundación TYP A, afirma que ser educado en la propia lengua es un derecho básico y que ese derecho está siendo vulnerado por la "vocación hegemónica" de la globalización.

"Con la globalización desaparecerá la mitad de las lenguas del mundo. Nos amenaza un fantasma de uniformidad que pretende convencernos de que el mundo sería más fácil si todos habláramos un solo idioma: el inglés", dice.

Licenciado en Ciencias de la Educación por la Universidad de París, nació y se educó en Cataluña,

región que arrastra una larga tradición de lucha por la autonomía cultural y donde los chicos se educan en los dos idiomas oficiales (castellano y catalán). Actualmente preside en la Unesco, la plataforma que promueve la Declaración Universal de Derechos Lingüísticos. En 2007, en la Feria de Fráncfort, coordinó la exitosa presentación profesional de Cataluña, que abrió un debate como caso testigo de autonomía lingüística. Es una suerte de embajador informal de la cultura catalana ("igual que Joan Manuel Serrat", dice), y está convencido de que su región es un laboratorio experimental de multilingüismo, que marca tendencia.

"El siglo XXI será de destrucción cultural masiva ¿advierte?, pero la buena noticia es que hay una reacción en América latina, donde cada vez son más los que toman conciencia de que también existe una ecología lingüística en el planeta, que hay que preservar."

Hasta 2002, ocupó varios cargos en el PEN Internacional, asociación mundial de escritores.

¿¿No le parece que la globalización, el reconocimiento de las etnias y el interés por los pueblos originarios son tendencias que coexisten?

¿Puede ser, pero en el caso de los derechos lingüísticos existe una idea muy extendida, que ahora se refuerza con la globalización, según la cual si habláramos una sola lengua, todo sería más fácil. Esa lengua es, por supuesto, el inglés, que se percibe a sí misma como idioma global, a tal punto que casi no traduce a autores extranjeros. Eso, paradójicamente, la va dejando anémica: los anglohablantes suponen que con su universo basta.

¿¿Cómo se explica que existan actualmente escritores encarcelados, no por el contenido de sus libros, sino por la lengua que utilizan? ¿Qué puede tener de desestabilizador el uso de un determinado idioma?



?Tras el ataque a las Torres Gemelas, el discurso antiterrorista ha sido desviado hacia fines inimaginables. En muchos países, fue usado para atacar a grupos de oposición, y muy a menudo, a grupos culturales que los gobiernos querían reprimir. En el País Vasco, un periódico fue acusado de tener vínculos con ETA por estar escrito en esa lengua. El punto fue que los periodistas del periódico sospechado sufrieron siete años de calvario judicial, fueron encarcelados y torturados y sólo recientemente salieron en libertad. El fiscal tuvo que admitir, finalmente, que no había ninguna conexión entre el grupo terrorista y el periódico.

?¿Y el caso del escritor que condenaron en China por un libro que nunca había escrito?

?Eso fue demencial. En China, la etnia huigur, compuesta por ocho millones de personas, tiene sentimientos separatistas y se opone a la preponderancia cultural impuesta por el Partido Comunista Chino, en la región. Un escritor de lengua huigur decidió viajar a Tokio para hacer su tesis doctoral, pero cuando volvió a China para seguir investigando lo detuvieron y lo condenaron a quince años por un libro que no había escrito; sólo estaba en su mente, como posibilidad de futuro. Fue liberado hace un año. Y en Kenya sucede lo mismo con la lengua kikuyu.

?¿Qué implica esta nueva dimensión de la ciudadanía que parece abrirse con el desarrollo de los derechos lingüísticos?

?Implica trascender ese fantasma de uniformidad. Las lenguas son las que le dan sentido al universo de cada cultura. Y todo niño tiene el derecho de ser educado en su propia lengua, manteniendo, desde luego, un equilibrio con la lengua del Estado, que de cualquier modo se impone, por la fuerza de su hegemonía. Incluye, además, la posibilidad de poder defenderse, en un juicio, en el propio idioma. Y debería traducirse en programas culturales propios, en televisión, radio o Internet. Y, finalmente, se trata del derecho de toda lengua a ser traducida: éste es el debate internacional que propusimos en la Feria de Fráncfort, en 2007.

?¿Y a quiénes tienen como aliados en esa discusión?

?Los primeros que enarbolan esa bandera son los escritores norteamericanos. El prefacio de nuestro informe fue escrito por Paul Auster. El afirma que lo mejor que ha leído en su vida se le reveló mediante las traducciones: Homero, Cervantes, Dostoievski.

?Hablando de los debates de la globalización, ¿desaparecen los derechos de autor con el libro electrónico?

?No soy un especialista en ese tema, pero estoy convencido de que el libro de papel no desaparecerá. Hay una relación con el objeto que tiene que ver con poder subrayarlo o tocar sus páginas. Hay que lograr que el electrónico sea también un libro, protegido por las leyes.

?Pero en el caso de la música, no funcionaron los intentos de evitar el pirateo. ¿Por qué sería distinto con los contenidos de un libro?

?Bueno, hay asociaciones trabajando en este tema. Pero me parece un caso diferente al de la música. Porque imagino al libro electrónico como un complemento del libro de papel, nunca como un sustituto. Pensemos que también podría haber ventajas en la distribución para aquellos autores que son publicados, pero en muchos países no son distribuidos.

CARLES TORNER

Escritor y poeta catalán

Nació en: Barcelona, en 1963.

Desde 2004: es director del Área de Literatura y Pensamiento del Instituto Ramón Llull.

Libros: Escribió, entre otros, *Shoa*, *cavar con la mirada*, además de cientos de artículos.

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1273140&origen=NLcult

Nuevas drogas para la lucha contra el cáncer

Atacan tumores de pulmón, de ovario y de cerebro, entre otros

Miércoles 9 de junio de 2010 |

Sebastián A. Ríos

Enviado especial

CHICAGO. El avance en materia de nuevas drogas para el cáncer permite tener una idea de qué es lo que se puede esperar para los próximos años y, en ese sentido, hoy varios medicamentos están siendo probados con resultados alentadores en pacientes con cáncer de pulmón, de ovario, melanomas, linfomas y tumores de cerebro.

"Nuestra creciente comprensión de los complejos comportamientos del cáncer está siendo traducida en mejores y más certeras drogas contra una gran variedad de tumores", explicó el doctor Douglas W. Blaney, presidente de la 46a. Reunión de la Sociedad Estadounidense de Oncología Clínica (ASCO, según sus siglas en inglés), que reunió aquí durante cinco días a más de 30.000 especialistas de todo el mundo.

Cómo están siendo adoptados por los médicos los tests genéticos que hoy permiten personalizar los tratamientos oncológicos en función de la presencia o ausencia de ciertos genes también fue motivo de análisis en este encuentro, ya que muchas de las nuevas drogas en camino no son útiles para todos los cánceres que afectan a un órgano, sino para un subgrupo de tumores que presenta determinada mutación. Así, un estudio internacional realizado en Europa, Asia y América latina reveló que en tan sólo un año, de 2008 a 2009, el porcentaje de pacientes con cáncer colorrectal metastásico a los que se les realizó el estudio para determinar si el gen KRAS está mutado o no (si no está mutado, el tratamiento que se debe seguir es la adición del anticuerpo monoclonal cetuximab) pasó del 2,5 al 42 por ciento.

"Esto muestra que los médicos están comenzando a utilizar los tests como el de KRAS, que permite personalizar el tratamiento e incrementar las posibilidades de sobrevivida", dijo a LA NACION el doctor Fortunato Ciardello, profesor de oncología de la Segunda Universidad de Nápoles, Italia, y principal autor del estudio.

Tan relevante es el rol que se le asigna a la personalización de los tratamientos que uno de los principales premios de la ASCO -el *Science of Oncology Award* - fue otorgado este año a Frank McCormick, un bioquímico cuyos descubrimientos sobre la proteína RAS permitieron el desarrollo de terapias dirigidas. Pero ¿cuáles son las novedades en fármacos que se esperan para los próximos años? Todos apuntan a brindar una nueva opción de tratamiento a pacientes con enfermedad avanzada y agresiva, y que en la mayoría de los casos ya ha agotado las opciones de tratamientos disponibles en la actualidad. Resta en la mayoría de los casos completar estudios más abarcativos antes de que los nuevos medicamentos lleguen a los pacientes.

Para la próstata

Si la tendencia hoy en oncología es la personalización de los tratamientos, *sipuleucel-T*, la vacuna para el cáncer de próstata metastásico aprobada en abril en este país es un ejemplo acabado de ello, ya que se elabora a partir de las células mismas del tumor del paciente, que son manipuladas para que, una vez de regreso en el paciente, desencadenen una respuesta inmune contra el tumor.

En este caso, la personalización al extremo tiene sus bemoles: la vacuna sólo está hoy disponible en unos pocos centros médicos de los Estados Unidos que cuentan con la infraestructura y la logística para elaborarla, y su costo es alto: 90.000 dólares, aproximadamente. La vacuna habría extendido significativamente la sobrevivida de los pacientes estudiados.

Acerca del cáncer de próstata, otro trabajo que se dio a conocer en esta reunión mostró que los hombres con alto riesgo de cáncer de próstata viven más si son tratados con radiación además de tomar drogas que bloquean las hormonas. En una prueba en 1200 pacientes, el 74 % de los que recibieron radioterapia seguían vivos 7 años más tarde, comparados con el 66% de los que habían sido tratados sólo con terapia hormonal. Sólo el 10% de los que habían recibido radioterapia murieron del cáncer de próstata en sí mismo,

comparados con el 26% de los que habían recibido únicamente terapia hormonal.

La Anmat aprobó una vacuna para prevenir las enfermedades causadas por 13 serotipos de neumococo en chicos de entre 6 meses y 5 años. El neumococo es una bacteria que causa meningitis, neumonía, otitis media y bacteriemia (infección de la sangre). La nueva inmunización conjugada, que se suma a la decavalente y a la heptavalente, protege contra los serotipos más comunes en el país (1, 5 y 7F) y contra el 19A multirresistente a los antibióticos. Un estudio en siete hospitales locales demostró que protege un 10% más que la decavalente y un 40% más que la heptavalente, según el doctor Eduardo López. Su indicación es una decisión de cada pediatra.

CLAVES

- **Glioblastoma** : es el tumor cerebral más agresivo. En pacientes con enfermedad recurrente, un estudio demostró que el primer fármaco de una nueva familia, cilengitide, logró una sobrevida del 37% al año y del 22% a los dos años. A los cuatro, el 10% de los pacientes seguía con vida.
- **Cáncer de pulmón** : en casi el 90% de los pacientes con cáncer avanzado de células no pequeñas tratado con crizotinib se logró estabilizar la enfermedad o reducir el tumor. La droga actúa ante una mutación presente en el 3-5% de los tumores pulmonares.
- **Cáncer de ovario** : la adición de bevacizumab a la quimioterapia en pacientes con el cáncer avanzado mostró que la combinación aumenta la sobrevida libre de enfermedad (sin que el tumor avance) de 10,3 a 14,1 meses.
- **Melanoma** : es el más letal de los tumores de piel. También son cuatro meses más de vida lo que, según un estudio sobre pacientes con metástasis, se obtuvo al administrar un nuevo anticuerpo monoclonal, ipilimumab, y compararlo con una vacuna terapéutica (gp100) experimental.
- **Linfoma** : agregar rituximab como terapia "de mantenimiento" en pacientes en los que se logró la remisión del linfoma folicular (en muchos casos reaparece a los 3-6 años de finalizar el tratamiento) redujo un 50% la reaparición del cáncer.

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1273241&origen=NLCien

Reabre Altamira

La cueva podrá ser visitada a partir de finales de año "con todos los requisitos y garantías para mantener este bien excepcional"



08/06/2010 | Actualizada a las 15:40h | **Cultura**

Santillana del Mar. (EFE).- El Patronato de **Altamira** ha acordado hoy por unanimidad que la cueva, que permanecía cerrada al público desde septiembre de 2002, pueda ser visitada de nuevo a partir de finales de año "con todos los requisitos y garantías para mantener este bien excepcional".

Así lo han anunciado hoy la ministra de Cultura, Ángeles González-Sinde, y el presidente de **Cantabria**, Miguel Ángel Revilla, tras la reunión del nuevo patronato del **Museo de Altamira**, que ha aprobado también la constitución de un grupo de trabajo que decidirá cuántos visitantes pueden pasar por Altamira y si su presencia perjudica o no al estado de conservación de las pinturas.

Ese grupo de trabajo, que se reunirá por primera vez el 11 de junio, estará constituido por representantes de todas las instituciones y expertos que componen el Patronato de Altamira y tendrá como objetivo fijar un régimen de visitas para final de año.

La cueva de Altamira fue declarada en 1985 Patrimonio de la Humanidad y está considerada como la gran obra maestra del Arte Paleolítico, junto a la francesa de Lascaux.

Tanto González Sinde como Revilla han resaltado la "unanimidad" y el "máximo interés" del Patronato de Altamira por que la cueva y sus famosos bisontes sean accesibles al público, pero manteniendo los límites de conservación exigidos para unas pinturas de más de 14.000 años de antigüedad.

El grupo de trabajo, que se encargará de fijar esos parámetros de conservación, estará integrado por los miembros de la Comisión Permanente del Patronato, presidida por directora general de Bellas Artes, María Ángeles Albert, y varios vocales, en representación de todas las instituciones y expertos.

Con la colaboración del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), que ha estudiado el estado de conservación de las pinturas durante los últimos ocho años, establecerá unos límites de visitas que serán revisados periódicamente para garantizar "siempre esa conservación integral de la cueva y su contenido", ha explicado la ministra de Cultura. "La voluntad del Patronato es que, con todos los controles que sean necesarios, haya una accesibilidad, aunque sea mínima, a la cueva", ha subrayado el presidente de Cantabria.

Según ha apuntado González-Sinde, el Patronato ha pedido que el grupo que se creará esta misma semana trabaje con "la mayor celeridad posible" y cuando concluya su informe será necesario instalar unos monitores que medirán las condiciones ambientales necesarias "para que la cueva se preserve y no sea objeto de degradación". Serán, por tanto, los expertos quienes fijen "los plazos y el calendario ideal", pero la voluntad unánime del Patronato, ha insistido, es que el patrimonio de Altamira, además de ser conservado y estudiado por los científicos, sea accesible.

La ministra ha confesado que no conoce la cueva original, aunque ha visitado en varias ocasiones la réplica que fue inaugurada en 2001 y que desde entonces ha recibido a 2,5 millones de visitantes. "La visitaré cuando pueda hacerlo el resto de los ciudadanos", ha añadido González-Sinde, quien cree que el Museo Nacional de Altamira es "un ejemplo de gestión".

El presidente de Cantabria espera que el primer visitante de la cueva sea el presidente de EEUU, Barak Obama, al que va invitar personalmente. "Ya tengo redactada la carta. Y en inglés", ha dicho.

En la reunión de hoy se ha constituido formalmente el nuevo Patronato de Altamira, en el que se refuerza la presencia de instituciones y expertos en Arqueología, Historia del Arte y Museología.

<http://www.lavanguardia.es/cultura/noticias/20100608/53942584904/reabre-altamira-cantabria-gonzalez-miguel-angel-revilla-angeles-gonzalez-museo-nacional-barak-obama-.html>

Roma acoge por primera vez una muestra del 'monstruoso' Joan Ponç

'Las cajas secretas', una serie de más de 400 acuarelas y dibujos que el artista catalán pintó en hospitales, es la primera exhibición promovida por su asociación en el extranjero



Jaume Pi | Barcelona | 08/06/2010 | Actualizada a las 19:21h | **Cultura**

El monstruoso **Joan Ponç** (Barcelona, 1927-Saint-Paul-de-Vence, Francia, 1984), el inclasificable y enigmático pintor catalán conocido por su obsesión en retratar la fealdad extrema, la monstruosidad y la deformidad, es el protagonista de una curiosa muestra que estos días se puede visitar en la capital italiana.

Las cajas secretas -título de esta inédita exhibición más allá de nuestras fronteras- fue la serie de **424 acuarelas** y dibujos de pequeño formato que el artista concibió entre salas de espera y habitaciones de los hospitales franceses a los que acudió entre 1975 y 1980 para seguir un tratamiento médico para su débil vista.

Un compendio, por lo tanto, de su personal universo trágico, hecho de grotescos y fantasmagóricos personajes, afiladas líneas y tenues colores, que recorre su también trágico viaje vital entre las paredes de esas clínicas, desde los momentos de euforia por su buena evolución hasta los episodios del más extremo desaliento al encontrarse a las puertas de la muerte. Entre los polos positivos y negativos de esas esperas se encuentran las nueve *suites* del conjunto: *Mini-geperuts*, *Celestial*, *Estranya*, *Degollats*, *Èxtasi*, *Espurnes*, *Irregulars*, *Degenerats* y *Cap-espelmes*, que además resumen en buena parte la obra ponçiana.

La Real Academia de España a Roma (RAER), en colaboración con la Asociación Joan Ponç, acoge la exposición titulada en italiano *Scatore Segrete*, una selección representativa de estas *suites*, y que sólo se habían expuesto en dos ocasiones anteriormente (en 1984 y 2002). Se trata de la primera muestra que promueve en el extranjero la Asociación Joan Ponç. La exposición se inauguró el pasado 27 de mayo y se podrá visitar en la capital italiana hasta el próximo 22 de junio.

<http://www.lavanguardia.es/cultura/noticias/20100608/53942006280/roma-acoge-por-primera-vez-una-muestra-del-monstruoso-joan-pons-joan-pons-real-academia-barcelona-fr.html>

Los tesoros ocultos del Modernismo

Una fotografía de Mataró descubre joyas arquitectónicas desconocidas y ocultas por las poblaciones del Maresme



F. C. García | Mataró | 08/06/2010 | Actualizada a las 01:59h | **Cultura**

Muchos de los atractivos modernistas que la fotógrafa de Mataró **Marga Cruz** ha plasmado en sus instantáneas editadas en el libro *Modernisme al Maresme* no salen en las rutas turísticas que promocionan la figura de los ilustres arquitectos que dan fama al movimiento artístico propio de los siglos XIX y XX. Gaudí, Domènech i Montaner o Puig i Cadafalch están muy bien representados en los catálogos institucionales. Pero hay otros como los Martorell, Bruguera, Oller, Catà, Bonet, Sallés, Nebot, Sagnier, Soler, Ferrés, Andreu, Bassegoda, Boada, Fossas, Garriga, Rocafort, Amigó, de Falguera, Guàrdia o Buïgas, entre otros, que ahora podrán adquirir más notoriedad.

La obra de Marga Cruz va a contracorriente del marketing institucional entestado en promocionar localmente edificios sobradamente conocidos sin aportar atractivos renovados y edita una obra en la que muestra que realmente existe un nexo de unión artístico entre los pueblos del **Maresme**: el **Modernismo**. Un movimiento poco estudiado en la comarca y del que ni los propios ayuntamientos cuentan con un detallado inventario.

Durante siete meses, Cruz ha recorrido la treintena de municipios del Maresme para descubrir que todos, con la excepción de tres pueblos, cuentan con importantes legados modernistas. Hurgar en los archivos, hablar con bibliotecarios, arquitectos y gente del lugar, le ha permitido realizar una composición fotográfica en cada municipio que ha dado un fruto sorprendente. Agradece especialmente a los propietarios que le han abierto las puertas de sus casas "para captar los pequeños tesoros que guardan en su interior".

Tamaño obra no habría visto la luz de no ser por la insistencia de la fotógrafa, que lamentablemente

100

también tuvo que ejercer de mendicante ante las administraciones para obtener financiación. Hay ayuntamientos que le han escatimado la aportación y otros sólo han dado 280 euros, pero al final, con sus ahorros, ha culminado una obra editada en tres idiomas (catalán, castellano e inglés) con 500 fotografías.

"Siempre había buscado fórmulas para poder rescatar el patrimonio olvidado del Modernismo" cuenta la retratista, un movimiento arquitectónico del que le llama poderosamente la atención "las espectaculares entradas de luces y color a través de los vitrales" que se transforman con el transcurso del día. "Quería demostrar que existe un recorrido modernista de punta a punta del Maresme" asegura, aunque también lamenta la desaparición de un gran número de "obras que incluso están incluidas en catálogos de patrimonio" como el Teatro Clavé de Mataró, derribado en los años 50 o el Gall d'Or de Calella.

Dragones ocultos

A Marga Cruz, en su recorrido fotográfico, le ha sorprendido el gran número de dragones utilizados por los arquitectos modernistas en sus decoraciones. Los hay de cerámica, en los tejados, en forjas de ventanas y balcones, presidiendo columnas o sirviendo de picaportes e incluso representados en vidrieras en cuenta lucha con Sant Jordi. Es pues el dragón para Cruz "el elemento mágico, la figura protectora, símbolo del Renacimiento y el movimiento Modernista".

En cuanto a los edificios más valorados en su recorrido, la artista duda poco al loar Vil·la Cristina, una casa de la Riera de Arenys de Munt, que sus residentes conservan íntegramente "con sus pináculos en la puerta de entrada, la forja, la zona enjardinada" y una franja cerámica que rodea la casa y que representa a un gato y un ratón. Pero su interior "es impresionante" ya que se conserva en su estado original, incluyendo las lámparas de cerámica y los esgrafiados.

De otros municipios destaca la "la imponente torre del gobernador" en Alella, aunque su estado deja mucho que desear; Can Tarridas en Vilassar de Dalt, reconvertida en residencia de discapacitados y que conserva un tejado piramidal coronado por "una bestia de forja con formas de dragón y pez". Otras son grandes obras casi desconocidas como el lavamanos modernista de Caldes d'Estrac "una pequeña joya", el "festeador" de Vilassar de Dalt o las casas Julià, Can Capdevila o Can Xicu de l'Òpera en Arenys de Mar

<http://www.lavanguardia.es/cultura/noticias/20100608/53941648252/los-tesoros-ocultos-del-modernismo-maresme-vilassar-mataro-arenys-renacimiento-sant-jordi-cadafalch-.html>

Diagnóstico prenatal: Ya se puede detectar el 90% de los problemas del futuro bebé

09/06/10

Entre 3 y 4% de los chicos nacen con algún defecto congénito. Ecografías de última generación y complejos análisis genéticos durante el embarazo permiten anticipar el riesgo y comenzar un tratamiento.

Por Sibila Camps



Hace treinta años, hasta el momento del parto no era posible saber siquiera si un bebé nacería de cabeza, si tenía el cordón enroscado al cuello o siquiera si eran mellizos o trillizos. Hoy en día no sólo vienen al mundo con el nombre puesto y el peso casi exacto, sino que desde mucho antes es posible conocer su estado de salud y, si es preciso, hasta esperarlos con el quirófano listo. Sin embargo, no todas las mujeres tienen acceso a esas opciones.

Entre 3 y 4% de los bebés nacen con alguna anomalía congénita, y hoy el **90% son detectables** durante la gestación. Además, muchas pueden ser evitadas. “Tiene que haber tocoginecólogos que sigan la evolución de las mujeres, que les tomen la presión, que las interroguen en profundidad sobre ellas y su familia –sobre todo la línea materna–, y les hablen sobre eventuales riesgos de embarazarse”, demanda la doctora Liliana Voto, jefa del Departamento Infantojuvenil del Hospital Fernández y especialista en medicina fetal.

Ese centro es uno de los pocos hospitales públicos de la Ciudad que cuentan con un ecógrafo de última generación y ecografistas entrenados como para detectar, en la imagen por ultrasonido tomada entre las semanas 11 a 14, **señales que podrían indicar una alteración genética**. En caso afirmativo, ciertos marcadores en un análisis de sangre pueden reforzar o atenuar esa presunción.

Es lo que se denomina **screening o tamizaje del primer trimestre**.

“No dice si el feto está enfermo o sano –aclara Voto–, sino que habla de **riesgo**. Uno puede estar sospechando y avanzar entonces hacia diagnósticos invasivos”. Son los que implican **una punción** para aspirar tejido de la placenta, y hacer una biopsia para confirmar o descartar que el bebé tenga **síndrome de Down**. Es la anomalía cromosómica más común: un caso cada 700 nacimientos, riesgo que se duplica si la embarazada tiene 35 años, y más aún a medida que aumenta su edad.

En estudios y ecografías comunes se puede determinar otros riesgos, como la ubicación de la placenta y la longitud del cuello del útero, cuyo acortamiento puede indicar un probable parto pretérmino, una de las primeras causas de muerte perinatal.

El Hospital El Cruce, de Florencio Varela, acaba de sumar un laboratorio de última generación para **análisis citogenéticos sin costo**.

102

Además del diagnóstico, a la mujer se le brinda “información clara sobre el pronóstico de la enfermedad que se detecte, los tratamientos disponibles, el riesgo que puede tener en sucesivos embarazos y el resto de las opciones reproductivas existentes”, explica Arnaldo Medina, director del hospital.

Ahora bien, ¿cuántas mamás tienen acceso gratuito a análisis citogenéticos? En la Ciudad lo brindan el Fernández y la Maternidad Sardá, que las deriva al cercano Hospital Garrahan; también los hospitales de Niños Gutiérrez y Elizalde, para las parejas que han tenido un hijo con una malformación congénita. “La idea sería equipar con ecógrafos modernos y laboratorios citogenéticos a los cuatro hospitales cabecera: Fernández, Santojanni, Argerich y Durand”, proyecta el doctor Pablo Muntaabsky, director de Redes de Salud de la Ciudad.

“Ecógrafos de última generación hay en el 40% de los hospitales provinciales bonaerenses –afirma Flavia Raineri, coordinadora del Programa Materno Infantil–. En las doce regiones sanitarias hay un hospital donde se hacen las mediciones del pliegue del cuello y del tabique nasal”.

Buenos Aires es una de las provincias que comenzó a capacitar a obstetras para la detección prenatal cardiopatías congénitas. Los hospitales Posadas (en Morón, que depende de la Nación), Penna (Bahía Blanca) y San Martín (La Plata) reciben embarazos de alto riesgo y están en condiciones de operar de inmediato al recién nacido.

¿Y en el resto del país? “Existe una gran asimetría en el acceso a un diagnóstico prenatal y a un correcto seguimiento del embarazo y de ese bebé”, admite la doctora María Elena Meroni, una de las coordinadoras de la flamante Red Nacional de Genética. Esa Red está armándose precisamente para incorporar la genética ya desde el primer nivel de atención de la salud. De todos modos, advierte Voto, “al chico se lo ve realmente el día en que nace”.

http://www.clarin.com/sociedad/salud/Diagnostico-prenatal-detectar-problemas-futuro_0_277172339.html

La exclusión que viene: del ghetto a la cárcel y de la cárcel al ghetto



La socióloga Saskia Sassen viene a Buenos Aires a dictar varias conferencias. Habla de la población "excedente" y del rol de las víctimas de la trata en la economía mundial.

En pleno siglo XXI, en pleno Estados Unidos, hay situaciones sociales brutales, gente que nunca tuvo ni tendrá un empleo y vivirá del ghetto a la cárcel, dice, unas horas antes de partir hacia Buenos Aires, la socióloga Saskia Sassen.

Sassen socióloga, especialista en Geografía y Economía Política y "experta en ciertas lógicas urbanas" viene a Buenos Aires, invitada por el 3er Coloquio Internacional sobre Derechos Sociales organizado por la AMIA, la UCA y la Cancillería de España. También presentará su último libro **Territorio, autoridad y derechos**, editado por Katz.

A fines de los 80, Sassen desarrolló el modelo de "**ciudad global**", lugar de intersección entre lo local y lo global, en una nueva geografía de centros y márgenes. Asimismo, introdujo el concepto de "contrageografías", circuitos de **tráfico ilegal de personas** destinadas, por ejemplo, a la industria del sexo, que generan altos beneficios económicos.

Lista para salir, Sassen adelantó en un fluido castellano algunos temas de sus conferencias.

-¿Por qué hablar de "lógicas de expulsión"?

-No es simplemente marginalización o exclusión social, sino algo mucho más radical en su absoluta brutalidad. Estudio los ghettos de los Estados Unidos, como el de los desempleados que nunca tendrán trabajo y que circulan entre el ghetto y la prisión. En estos espacios se almacena a una población que la sociedad amplia ve como problemática, indeseable; algo que ya aparece también en el Reino Unido y en otros países altamente desarrollados. A menudo se habla de población surplus (excedente), un término supuestamente neutral... Pero en este contexto se vuelve un término del poder, una manera de limpiar y eliminar responsabilidad.

-¿Qué papel cumplen las migraciones?

-Hay que estudiar el rol de los Estados receptores; tenemos que implementar lógicas que incluyan como responsables a aquellos a quienes que erróneamente vemos como los que nos pueden salvar dándonos un trabajo. Las grandes empresas y muchos sectores de gobierno han construido activamente sistemas

socioeconómicos que expulsan y empobrecen. En el libro que presento ahora, **Territorio, autoridad y derechos...** examino estas dinámicas.

-¿Qué diferencias advierte en las últimas migraciones que recibió Europa según sus procedencias?

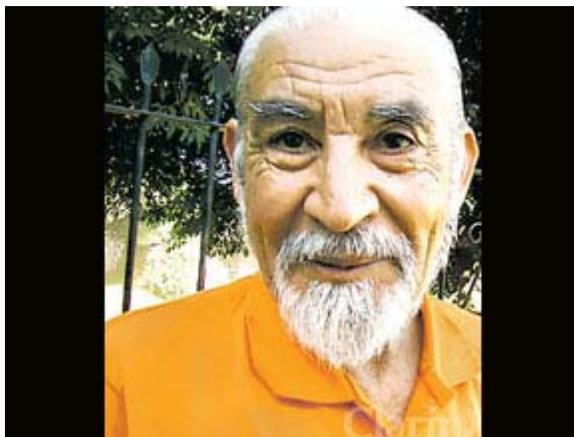
- Mucho tiene que ver con viejos imperios. Los argentinos y otros latinoamericanos que vuelven a los países europeos de origen representan una nueva fase. Mucha gente de la India volvió al Reino Unido en los años 50 anticipó algo que ahora se está dando en América Latina. En el caso de Europa del Este se trata de un cálculo bien hecho, ya que trabajar algunos años en el occidente europeo les permite volver a sus países con bastantes fondos. Por ejemplo, el 50 por ciento de los polacos que fueron a Inglaterra en 2005, en 2009 habían vuelto a Polonia. Fue una migración muy bien pensada, de polacos altamente educados y sin tanta desesperación como los africanos, cuyas economías han sido destruidas por los programas de ajuste del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

-¿Cómo analiza el lugar de la mujer víctima de tráfico?

-En la investigación que he hecho ¡años y años!--veo que la mujer emerge como un actor histórico en el rescate no solo de la economía de hogar sino también del sector empresarial (a través del tráfico) y de los gobiernos (por las remesas que envían). Este es un rescate parcial y su peso varía a través de distintas economías. pero lo que destaco es que la mujer víctima de tráfico es un actor histórico.

<http://www.clarin.com/notas/2010/06/08/-02202062.htm>

El hombre que transformó en poesía el "dictado de Dios"



El poeta Juan Carlos Bustriazo Ortiz murió a los 81 años. Dueño de una obra mística y renovadora, fue una leyenda entre los poetas argentinos.

En las esporádicas y extrañas entrevistas que daba, decía Juan Carlos Bustriazo Ortiz que los libros se los dictaba Dios: poema por poema, palabra por palabra, sin errores ortográficos y con títulos incluidos. Todo en un orden perfecto. El, simplemente se limitaba a escribirlos a máquina y numerarlos.

En una entrevista que se publicó en la **Revista Ñ** hace dos años, el lo contó así: "Recuerdo perfectamente el dictado de Dios: miré al cielo y escuché su voz, una voz que me emocionaba".

Su primer libro, **Los Poemas Puelches**, es de 1952. Tenía escritos al menos setenta y seis el martes último, cuando murió, a los 81 años, en la ciudad de Santa Rosa, donde su figura era reverenciada como la de un verdadero poeta mayor. Pero quizás porque de esos setenta y seis libros apenas fueron editados seis (el resto permanece inédito), y en tiradas de poco alcance, es que su obra, incomparable, inclasificable, durante mucho tiempo resultó casi inaccesible.

Recién a mediados de los años '90, y gracias al empuje y a la difusión que le dio un grupo de poetas jóvenes, la literatura de Bustriazo Ortiz empezó a ser reconocida en todo el país. Y con ella también la leyenda que lo rodea.

Bustriazo Ortiz vivió, de joven, como telegrafista de la policía, en distintos puntos de La Pampa.

Apasionado por la arqueología, buscaba y recogía piedras, puntas de flechas y restos de alfarería indígenas. Hizo de su cuarto una habitación museo. El carácter nómada lo conservó toda la vida. Son famosas sus interminables caminatas nocturnas por las calles de Santa Rosa, siempre cargando un mismo portafolio, donde llevaba una linterna para encandilar a los perros, libros de poemas y un vaso para beber vino. El vaso estaba tan usado que se le había formado una costra tinta, y tenía una tapa para evitar que los espíritus de la bebida lo abandonaran.

"A los 19 yo ya tomaba. Como mi padre, le ponía vino a la sopa".

En una época tomaba siete litros de alcohol por día, pero no me hacía mal nada. Dicen que yo tenía una técnica para no emborracharme, que al tomar vino lo masticaba para que las papilas gustativas no se impregnaran con el alcohol", recordó Bustriazo en un testimonio tomado por Andrés Cursaro.

El interés por lo arqueológico se encuentra en su obra en la incorporación de un vocabulario regional donde se mezclan lo criollo con lo mapuche. Hay una dicción y una acentuación arcaica en su poesía. Pero hay mucho más: también abundan los neologismos. Y aunque existen diferencias importantes entre sus libros, algo que tienen en común es que las estructuras sintácticas están como arrasadas por un fluir del lenguaje que parece no admitir interrupciones.

Las palabras tienden a liberarse de las oraciones.

Para el crítico Carlos Battilana, se trata incluso de "la exploración de un complejo preverbal, anterior a la existencia de los significantes".

El libro del Ghenpín, se titula uno de sus libros. Ghenpín, en mapuche, es un vidente, un hechicero que dirige rogativas y sacrificios de animales.

En los poemas de Bustriazo Ortiz hay un ritmo encantatorio que se apoya mucho en el sonido de las palabras, casi independientemente de su sentido. De hecho, su obra ha sido musicalizada por una gran cantidad de intérpretes, y muchos de sus poemas figuran como balada, canción, o neotango.

Fue también corrector y linotipista en el diario La Arena. Le gustaban Dylan Thomas y Walt Whitman, André Breton y Atahualpa Yupanqui. En los últimos años, sucesivas internaciones por problemas anímicos lo hicieron interrumpir la escritura, a causa de la medicación. Nunca tuvo compañera, pero se casó poco antes de morir, con la mujer que lo había cuidado en el hospital.

La edición, en 2008, de **Herejía Bermeja**, una estupenda antología de Ediciones en Danza de parte de sus libros, preparada y prologada por Cristian Aliaga, puso a Bustriazo Ortiz al alcance de todo el público lector. Bruja, nómada, lírica, musical, arcaica, renovadora, las cuerdas que ha tocado su obra poética seguirán vibrando durante mucho tiempo en el campo de la literatura argentina.

<http://www.clarin.com/notas/2010/06/07/-02201954.htm>

Vuelve Philip Marlowe, el detective de la mirada desencantada y ácida



| La edición de "**Todo Marlowe**", que reúne 7 novelas y 2 cuentos protagonizados por el antihéroe creado por Raymond Chandler, actualiza un personaje que cambió la novela negra.

Su nombre es Marlowe, Philip Marlowe. Pero no necesita presentación: el investigador privado que Raymond Chandler (1888-1959) creó a principios de los años 30 es un prototipo del relato policial. Fue llevado al cine, a la radio, a la televisión y a la historieta, y periódicamente retorna al libro, su formato original. Ahora **Todo Marlowe** reúne la **saga completa del antihéroe**, un personaje consagrado con un origen poco prestigioso: las revistas baratas de narrativa criminal.

La biografía de Marlowe se encuentra dispersa en sus libros. Nació en la ciudad de Chicago y murió en La Jolla, California. Jamás habló de sus padres y después de coquetear con varias mujeres, a veces con riesgo para su vida, terminó por casarse; antes de convertirse en detective privado, trabajó como investigador de una compañía de seguros y otra petrolera, como periodista y ayudante de un fiscal en Los Angeles, un empleo que perdió por mostrarse eficaz "en un sitio en que eficiencia era lo menos que le importaba al que estaba a cargo".

El ciclo del detective comprende siete novelas, desde **El sueño eterno** (1939) hasta **Playback** (1958).

Todo Marlowe incluye además los dos cuentos protagonizados por Marlowe: "El confidente" (1934), donde apareció por primera vez, y el póstumo "El lápiz" (1961). Una *summa* que permite seguir la evolución del personaje, no tanto por las alternativas de su biografía sino **por el desarrollo de una visión desencantada y corrosiva sobre su época**.

Marlowe surgió de otros personajes que protagonizaron relatos anteriores de Chandler y, sobre todo, como decantación de una voz narrativa de extraordinaria eficacia. La narración en primera persona es una de las claves del ciclo, tanto por el efecto de proximidad que se produce con el lector como porque condensa el programa estético del autor: "Una situación en la que el misterio se develara por medio de la exposición y la comprensión de un único personaje".

En "El confidente" puede encontrarse el abecé del escritor y su personaje. Marlowe es testigo en un juicio por asesinato que involucra a un político ligado con la prostitución y el juego; pese a las pruebas la justicia desiste de la acusación. Una mujer atractiva y peligrosa lo lleva al centro de una telaraña en la que intentan adjudicarle un crimen. El orden podrá ser restablecido, sin que necesariamente intervenga la justicia, "un mecanismo imperfecto"; y es un orden aparente y frágil, permeable al dinero y a los manejos de los poderosos.

Chandler elaboró su visión del género a partir de la obra de Dashiell Hammett y dio forma así a una ruptura en el policial. La novela de enigma cedió lugar a un relato en que la historia era más importante que el misterio y donde los personajes hablaban con el lenguaje de la calle. La figura de Marlowe fue central en ese desplazamiento, al mostrar la irrealidad del detective aficionado, el que resolvía los casos en base a la deducción y la lógica.

Sin embargo, en literatura no hay progreso, y algunas variantes actuales del policial retornan al antiguo relato de misterio. Con sus crímenes remotos, y sus rompecabezas laboriosamente contruidos, novelas como **Los hombres que no amaban a las mujeres**, de la trilogía **Millenium** (Stieg Larsson), y **Las marismas**, del escritor islandés Arnaldur Indridason, vuelven a poner los enigmas en un jarrón veneciano, como decía Chandler para criticar los argumentos de la novela tradicional.

El realismo no hizo más verosímil a la novela negra norteamericana. El propio Chandler reconocía que, pese al carácter de sus historias, Marlowe era un personaje de fantasía y que los investigadores de la vida real resultaban más prácticos, y menos interesantes. Era difícil pensar que un detective ayudara a escapar a un prófugo de la justicia, como hace Marlowe en **El largo adiós**, o que siguiera a un ex presidiario demente en la búsqueda de una mujer, como ocurre en **Adiós, muñeca**. El sentido del fracaso y la conciencia que impulsan a Marlowe –una conciencia individual que desenmascara aquello que se le pone delante–. Pero son esas actitudes y esos rasgos lo que hicieron convincente al personaje, no su mayor o menor adecuación con algún modelo.

La conciencia de Marlowe dispara frases que, tantos años después, siguen interpelando a los lectores: "Tenemos mafias y sindicatos del crimen y asesinos a sueldo porque tenemos políticos corruptos y a sus secuaces en el ayuntamiento y en la asamblea legislativa. El delito no es una enfermedad, es un síntoma", dice el detective en el final de **El largo adiós**.

En un momento en que la novela de enigma parece reverdecer, la reedición de las novelas de Chandler recupera la otra gran vertiente del género.

Bogart, el mejor actor

Entre las versiones cinematográficas de sus novelas, Chandler se sintió especialmente complacido con "El sueño eterno", la película de Howard Hawks sobre su novela, con Humphrey Bogart en el rol de Marlowe. En 1946, le escribió a Hamish Hamilton, su editor en Londres: "Bogart es mucho mejor que cualquier otro actor de 'tipo rudo'. Como decimos por aquí, Bogart puede ser rudo incluso sin revólver. Posee además un sentido del humor que mitiga ese irritante tono de desprecio subyacente. (Alan) Ladd es duro, agrio y, en ciertas ocasiones, encantador, pero nunca pasa de ser la idea que de un tipo rudo tiene un muchachito. Bogart es la cosa genuina".

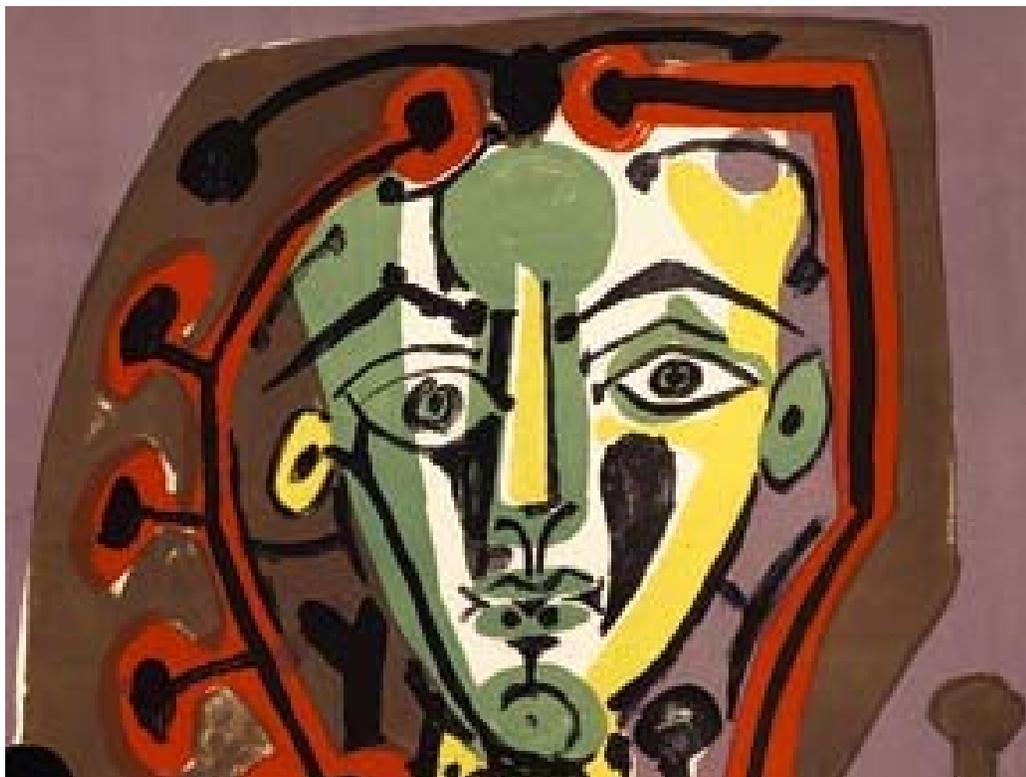
Triste, solitario y definitivo

Todo Marlowe reúne versiones de distintos traductores de Raymond Chandler. Para quienes conozcan ediciones anteriores, puede haber alguna sorpresa significativa.

El final de la novela **El largo adiós**, con un célebre, conmovedor diálogo entre Philip Marlowe y Therry Lennox, es un ejemplo. El "No le digo adiós. Se lo dije cuando tenía algún significado. Se lo dije cuando era triste, solitario y final", que derivó en el título de una novela de Osvaldo Soriano, se transforma ahora en "No voy a decirte adiós. Te lo dije cuando significaba algo. Te lo dije cuando era un saludo triste, solitario y definitivo".

<http://www.clarin.com/notas/2010/06/06/-02201920.htm>

Picasso: hambre en la mirada



El deseo como forma de apropiación del objeto es el eje de este recorrido por la obra del hombre que cambió el arte para siempre.

Fue un soleado sábado de abril de 1973, a mediodía. Desde Radio Colonia, la voz de Ariel Delgado trajo la noticia. Parfraseando a Neruda, fue como un golpe de océano. Picasso había muerto. Luego, el silencio, el estupor de las cosas. ¿Cómo sería el mundo sin este creador que había marcado a fuego el siglo veinte y que con "Las señoritas de Avignon" había dado una definitiva vuelta de página en la historia del arte? Difícil imaginarlo, en ese momento. El mundo siguió andando, es cierto. Y el arte también: nuevas búsquedas, otros caminos más complejos. Pero Picasso no envejece. Es que en aquel lejano 1907 la fragmentación de la mirada y la ruptura del punto de vista único renacentista, que dieron origen al cubismo, significó una transformación copernicana en la que el tema de la pintura pasó a ser la pintura misma. El arte sería en adelante, su propio objeto. Una realidad autónoma inaugurando el reino de la libertad.

Eso se respira al recorrer las 62 obras que se exhiben en Caseros, en el Museo de la Universidad de Tres de Febrero. La vitalidad arrolladora de Picasso, el permanente hurgar en las formas, incluso cuando a fines de los años veinte inicia lo que se conoce como su período clásico, tan presente en estos trabajos en papel, llevan siempre la impronta revolucionaria del cubismo. Ya no sólo como procedimiento en la desarticulación de las formas, sino como una escritura, una forma de hacer, de respirar. **La mirada del deseo**, tal el título de la muestra, tiene un eje temático: el cuerpo y esa mirada, la de Picasso, que lo envuelve con su pulsión. Más allá de toda consideración formal –y hay mucho para escribir al respecto– esa pulsión de vida atrapa la del espectador. La línea se vuelve cuerpo, mujer, niño, saltimbanqui; convertida en estela del deseo, perfora la percepción, la interpela, la subyuga.

Hace 22 años, el Ayuntamiento de Málaga adquirió el edificio de cinco plantas, en uno de cuyos departamentos nació y vivió con su familia hasta fines del siglo XIX. Ahí se instaló la Fundación Pablo Ruiz Picasso-Casa Natal, dedicada en un comienzo a reunir y ordenar la inagotable documentación dispersa en el mundo. Con el tiempo, comenzó a adquirir obras, centrándose en su producción gráfica, dibujos, libros que ilustró y cerámicas. Hoy, el patrimonio alcanza 866 piezas, entre ellas, 45 libros, 223 litografías y 84 dibujos.

El recorte propuesto por Lourdes Moreno, directora de la Fundación y curadora de la muestra con Diana Weschler, sigue una secuencia en que la idea del "deseo" puede verse "como forma de apropiación del objeto" desde un hilo conductor que es el cuerpo humano, preferentemente femenino. La mujer excede su condición de género y es, en Picasso, una suerte de *axis mundi* alrededor del cual organiza distintos ejes recurrentes a lo largo de su obra.

La mujer-modelo como nexo entre la mirada del creador y la obra creada, convertida en signo es un tema que lo obsesiona y donde a menudo se coloca como un *voyeur* de sí mismo. Lo observado está en un permanente juego de espejos. Picasso escarba una y otra vez en esta idea-fuerza. De "Salomé" (1905) al "Taller del viejo pintor" (1954), hay infinitas variaciones con citas de los mitos del mundo greco-romano u obras de otros artistas, esos que reverencia. Maravillosa punta seca sobre cobre, "Salomé" es cronológicamente la pieza que abre el recorrido.

Picasso comprime el relato bíblico en una única escena. Ya desnuda, concluyendo la sensual danza de los siete velos, Salomé traza una poderosa diagonal que une la mirada atenta de Herodes y la cabeza ya sacrificada de San Juan Bautista reposando en la falda de la esclava nubia, en un envolvente ritual de miradas. La mirada. El deseo. En esa línea puede verse "El almuerzo sobre la hierba", según Manet, linograbado de 1962. El irreverente lienzo de Manet, que escandalizó en su momento y fue confinado por el propio emperador al Salón de los Rechazados, colocaba en el centro de la escena a una joven desnuda rodeada por cuatro caballeros elegantemente vestidos. El sinsentido era evidente. Y provocativo. Como si sacara a luz la tremenda carga erótica contenida en ese bucólico escenario, Picasso lo transfigura en un sensual juego de arabescos que enlaza las figuras, recorre como una serpentina toda la superficie de la plancha a punto de salirse de sus márgenes. Todo es orgásmico en esta obra maestra.

Entre las muchas perlas de esta muestra, deslumbra la serie de dieciséis planchas titulada **Dos mujeres desnudas**, realizada entre noviembre de 1945 y febrero de 1946. Las series, según el propio Picasso, le permitían dejar testimonio de la obra como un proceso de decantación formal. Aquí aparecen dos de sus esposas: Dora Maar, recostada a todo lo largo de la secuencia, y Françoise Gilot, para entonces su más reciente pareja, sentada en gesto altivo. Mientras Dora, que remite a las figuras de Tiziano o Giorgione, permanece inalterada, Françoise va rotando y los trazos se vuelven cada vez más sintéticos hasta que a partir de la octava plancha ambas mujeres se liberan de todo accesorio narrativo para ser puro signo formal, enhebrado en un acompasado juego de líneas.

Esa danza tiene un ritmo que no da respiro a todo lo largo del fascinante recorrido por el mundo de Picasso.

http://www.clarin.com/notas/2010/06/06/_-02201804.htm

Arte contra el sistema

Veinte obras critican la realidad económica ironizando sobre sus símbolos

SERGIO C. FANJUL - Madrid - 09/06/2010



Hay una tonelada de sal gorda repartida en paquetes de tres kilos (es decir, 333 saquitos) apilados en una montaña. Dentro de uno -solo uno- de los saquitos que forman esta instalación artística se encuentra un diamante valorado en al menos 1.000 dólares. El visitante tiene la opción de comprar un saco por tres euros, pero, claro, no sabemos dónde se encuentra el diamante y, además, en caso de que abriésemos nuestro paquete de sal para buscarlo, el paquete perdería todo valor como obra de arte: la artista dejaría de considerarla obra de su autoría. Esta paradoja, que plantea Fritzia Irizar en su obra *Sin título (fe de azar)* es solo una de las que deja al descubierto la exposición *Fetiches críticos. Residuos de la economía general*, que se puede visitar en el Centro de Arte Dos de Mayo de la Comunidad de Madrid, en Móstoles.

Un supuesto fetiche africano lleva tallado en la madera el logo de McDonald's

Los documentos fiscales se convierten en cuadros hiperrealistas

De eso se trata: de criticar al sistema económico dominante mediante la fina ironía, la reducción al absurdo, la transgresión o el uso de imágenes y objetos propios del sistema en contra del propio sistema, tergiversando, en algo que, a veces, recuerda a *détournement* de los situacionistas franceses. "No apelamos a ninguna comunidad racional, no creemos que se obtenga ventaja de mostrar el dolor que produce el sistema, eso se ha demostrado inoperativo", dice uno de los comisarios, Cuauhtémoc Medina. "Así que mostramos la realidad del sistema deformada para mostrar que la realidad del sistema es la propia deformidad".

El fetiche del título supone, a juicio de los comisarios, una descripción de las relaciones coloniales entre Occidente y África. Así, por ejemplo, uno de los objetos de *Obras de la Chapman Family Collection*, de Jake & Dinos Chapman, es un típico fetiche africano, parecido a un trofeo primitivo o a una máscara iniciática, que muestra el logo de los restaurantes de comida rápida McDonald's, tallado en madera, en una especie de juego de espejos etnográfico. La exposición provoca en el visitante desde la media sonrisa a la cosquilla en la

conciencia crítica, pasando por la indignación ante los absurdos del sistema económico. El dinero, cómo no, es utilizado de esta manera en algunas de las más de 20 obras expuestas: por ejemplo en *Hacer Dinero*, un vídeo que muestra cómo el artista Federico Zukerfeld imprimió billetes bifacéticos falsos en una de cuyas caras se veía un valor de 100 dólares y en la opuesta el de cero pesos argentinos; billetes que posteriormente repartió de diferentes maneras por las calles de Buenos Aires. Una reflexión sobre el valor que se le otorga al objeto-dinero inspirada en los tiempos del llamado *corralito* argentino. En *Museo de la moneda roja*, Fran Ilich hace un muestrario de monedas y billetes de diferentes regímenes o movimientos revolucionarios: se pueden ver kópecs soviéticos, monedas zapatistas, pesetas de la Segunda República Española o cupones de la Revolución Cultural China, como en una historia económica paralela. También los documentos oficiales son tergiversados, como el testamento real del artista Miguel Calderón, en el que deja como heredero de todas sus posesiones al multimillonario mexicano Carlos Slim, el hombre más rico del mundo según la revista *Forbes*. Los documentos fiscales y administrativos de empresas ficticias son convertidas en cuadros hiperrealistas en *Pinturas Jiménez, modelo 036*, de Martí Anson. *El Espectro Rojo* es el nombre bajo el que se esconden los tres subversivos cerebros artífices de esta exposición: los comisarios Mariana Botey, Helena Chávez Mac Gregor y Cuauhtémoc Medina, establecidos en México DF. El nombre está tomado del *Dieciocho Brumario* de Karl Marx (1852), según explica Medina: "Hoy en día la transformación radical del sistema se ve como un espantajo, tal y como explicaba Marx en el libro. Esto es algo que creemos que hay que redefinir, una postura que hay que tener en cuenta y recuperar, crear una nueva cultura radical". La exposición se complementa con un periódico, *El Espectro Rojo*. El fin de todo esto: "Hacer confluir la producción poética, la teoría y la reflexión política", en palabras del comisario Medina. Lo consiguen.

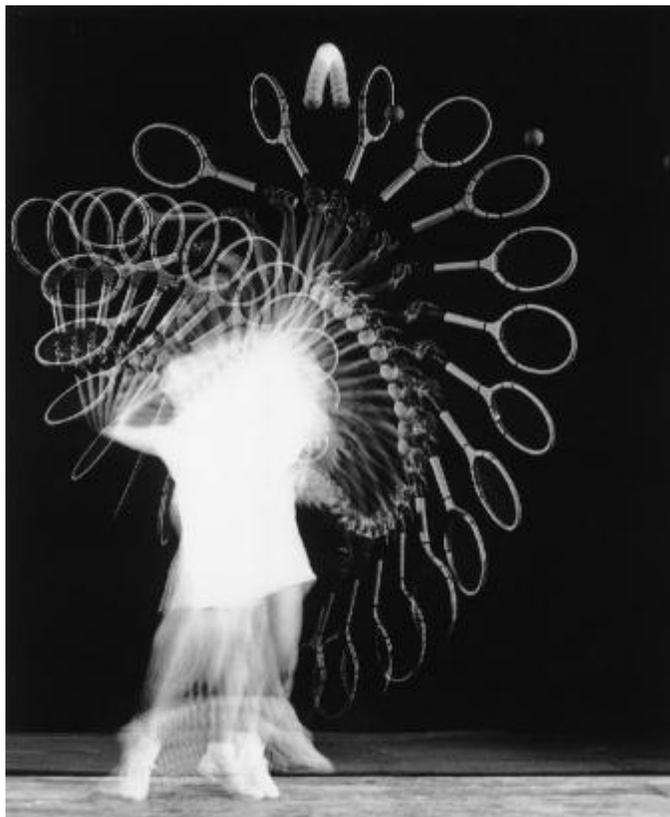
Fetiches Críticos. Residuos de la economía general. Centro de Arte Dos de Mayo. Avenida de la Constitución, 23-25, Móstoles. Gratuito. Hasta el 29 de agosto. Más información en: Tfno: 912 760 221 / 13 o <http://ca2m.org/es/presentes/fetiches-criticos>

http://www.elpais.com/articulo/madrid/Arte/sistema/elpepucul/20100609elpmad_9/Tes

Antropología urbana y lecciones de física

Arbus, Levitt y Edgerton o tres usos de la fotografía como documento

ISABEL LAFONT - Madrid - 09/06/2010



Una bala captada en el instante preciso en el que atraviesa una manzana, unos niños que juegan en las calles de Harlem o un travesti que posa desnudo ocultando su sexo. Son imágenes captadas por fotógrafos movidos por el mismo afán: documentar la realidad. O, mejor dicho, realidades. Porque Harold Edgerton, Helen Levitt y Diane Arbus -autores cuyas exposiciones se incluyen en el programa de PhotoEspaña, el festival de fotografía que hoy se inaugura oficialmente- se sitúan en distintos puntos de un amplio espectro en el que la objetividad y la subjetividad se mezclan en distintas proporciones.

En un extremo estaría Edgerton (1903-1990). Formado como ingeniero electrónico en el Massachusetts Institute of Technology (MIT), dedicó su carrera a diseccionar el movimiento imperceptible para el ojo humano. Y lo logró gracias -patentó 40 inventos- al *flash* estroboscópico que, con velocidades de destello de una millonésima de segundo, le permitió congelar el instante en que una gota de leche golpea una superficie y se convierte en una suerte de corona o el recorrido de la raqueta de un tenista en el momento de efectuar un saque.

José Gómez Isla, comisario de la exposición *Anatomía del movimiento*, que recoge en la sala de exposiciones del BBVA 95 imágenes de Edgerton, considera que este fue, ante todo, "un investigador y un científico en

busca de nuevos modos de ver y percibir el mundo".

Si la cámara, en manos de Edgerton, es un instrumento de laboratorio -capaz, eso sí, de producir algunas de las imágenes más "bellas y asombrosas del siglo XX", según Gómez Isla-, Levitt (1913-2009) encontró el medio para "construir una historia de los que carecen de las fuentes documentales escritas, propias del mundo de la alta cultura, y que quedan al margen de la historia oficial". Así lo explica Jorge Riabalta, responsable de la exposición *Helen Levitt. Lírica Urbana. Fotografías 1936-1993*, que recoge 120 imágenes realizadas en las calles de Nueva York y de México entre 1936 y la década de los noventa. Armada con una Leica, la cámara que liberó al fotógrafo del trípode y del punto de vista del ojo -Robert Frank disparaba desde la cadera-, Levitt es una de las mejores representantes de la *fotografía de calle*. En su caso, todo un tratado de antropología urbana construido a base de escenas cotidianas de los barrios menos favorecidos de Nueva York.

Diane Arbus (1932-1971) prefirió especializar su mirada en una realidad que otros no quisieron ver y se convirtió en cronista de otra marginalidad: la de los *freaks* que tanto adoraba, lisiados, deformados, deficientes mentales, travestis o simplemente excéntricos. La galería La Fábrica muestra 20 imágenes que la fotógrafa realizó en distintas etapas de su vida.

Anatomía de un instante. BBVA. Paseo de la Castellana, 81. **Lírica Urbana.** MUICO. Zorrilla, 3. **Selected Photographs.** La Fábrica. Alameda, 9.

http://www.elpais.com/articulo/madrid/Antropologia/urbana/lecciones/fisica/elpepucul/20100609elpmad_10/Tes

Cráter revela información de lagos marcianos

El Servicio Geológico de Estados Unidos analiza datos de sondas espaciales sobre sedimentos en el cráter Hellas Planitia

MAPEO. Hellas Planitia es el segundo cráter con más sedimentos históricos en el planeta rojo (Foto: Tomada de USGS.gov)

Miércoles 09 de junio de 2010
Redacción | El Universal00:12

El Servicio Geológico de Estados Unidos (USGS, por sus siglas en inglés) descubrió nuevas evidencias de que Marte estuvo cubierto por grandes océanos a partir de los datos recabados por las sondas de las agencias espaciales estadounidense (NASA) y europea (ESA).

La Mars Reconnaissance Orbiter (MRO) y la OMEGA hallaron depósitos sedimentarios en el cráter Hellas Planitia que representan indicadores geomorfológicos del suelo de hielo, aseguró el Servicio Geológico. Hellas Planitia tiene una superficie de 2 mil kilómetros con ocho de profundidad que, sumado a su ubicación en las latitudes medias, es considerado como el segundo mayor receptor de depósito del planeta.

Con esta información se planea la creación de un mapa de la morfología geológica de Marte para reconstruir los sistemas fluviales cercanos a Hellas y para investigar el modo de origen, la edad y el historial de modificación de la superficie marciana este con el cráter.

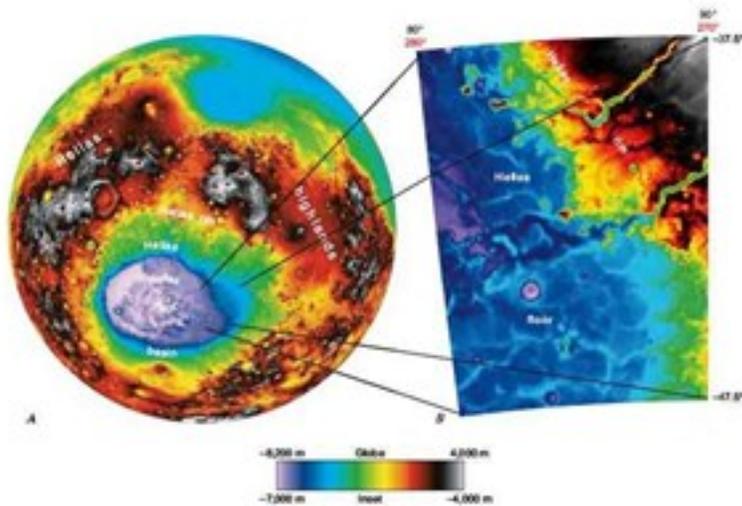
"Nuestro mapeo y evaluación de los accidentes geográficos y los materiales de la región del borde de la cuenca Hellas aporta información adicional sobre el clima mundial de Marte y la abundancia, distribución y flujo de partículas a través de la historia", afirmó el USGS.

"Estos lagos existieron en Marte más o menos en torno a 4, 5 ó 3.5 miles de millones de años", dijo Leslie Bleamaster, responsable del estudio.

En concreto, estas evidencias forman parte de una investigación dedicada a configurar un mapa sobre la superficie de Marte por parte de los expertos del programa de Geología y Geofísica Planetaria de la NASA, con el objetivo de estudiar nuevas pistas sobre los patrones climáticos del planeta rojo, así como la historia de su superficie, publicó el diario español *El Mundo*.

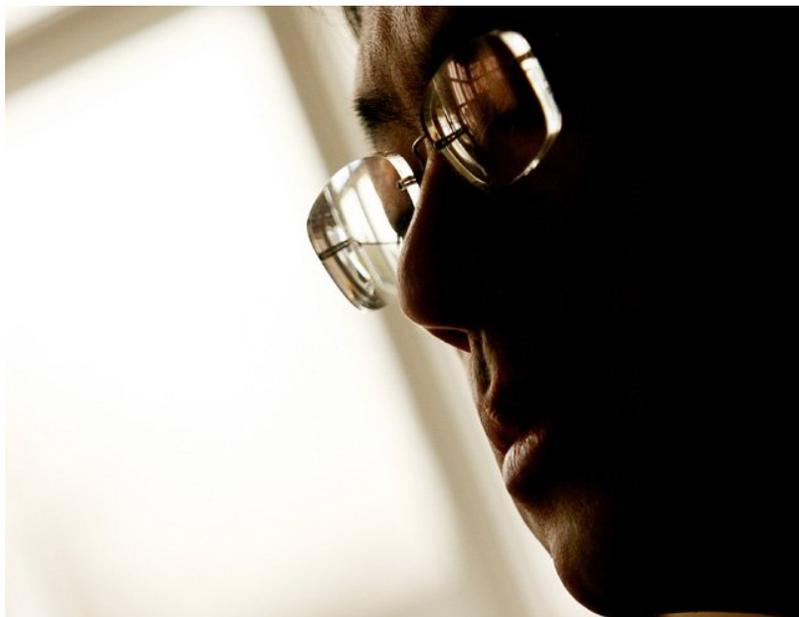
Asimismo, esta zona se caracteriza por haber registrado actividad volcánica y sedimentaria a lo largo de la historia del planeta rojo.

<http://www.eluniversal.com.mx/articulos/59021.html>



'Nocturnos', el primer libro de relatos de Kazuo Ishiguro

Posted: 08 Jun 2010 02:37 PM PDT



Para mí ha sido una gran noticia, no os lo voy a negar. Desde el pasado día dos, ya se encuentra a la venta **Nocturnos**, el primer libro de relatos de **Kazuo Ishiguro**. Como es habitual, lo publica **Anagrama** y el precio de venta es **17 euros**. Perdonadme si doy saltitos por la emoción...

'Nocturnos' nos trae **cinco relatos** en los que el nexo de unión es la música y la noche. Cinco historias diferentes pero con puntos en común. Tanto, que pueden verse como variaciones de un mismo tema, como un concierto en el que las melodías aparecen y desaparecen. Por supuesto, sin olvidar los elementos característicos del autor, como el desengaño, los recuerdos de la juventud pasada, el desamor, y tantos otros que Ishiguro siempre baraja con maestría y acaba por hacernos llorar.

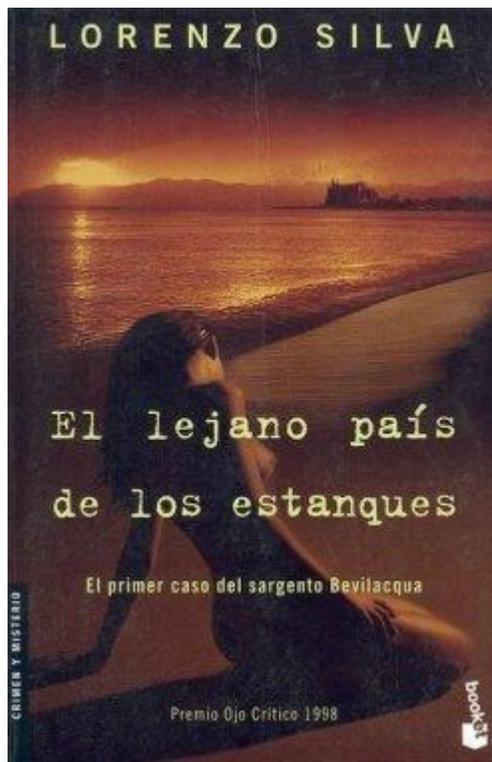
El caso de Kazuo Ishiguro es extraño. Nació en Nagasaki en 1954, pero se trasladó a Inglaterra en 1960. Recibió una educación absolutamente inglesa, lo que se trasluce en sus obras, donde confluyen la tradición oriental y lo puramente británico, dando lugar a prosa delicada y tremendamente efectiva. Su interés por los personajes, más que por el hilo argumental, **lo une a los autores japoneses**. Ganador de diversos premios, su obra más conocida es **Los restos del día**, que también se adaptó al cine en una película que es de mis favoritas.

A mí me gusta muchísimo Kazuo Ishiguro y también me encantan los libros de relatos, por lo que me ha hecho mucha ilusión esta novedad. Reconozco que ya vi el libro en inglés las pasadas navidades, pero me daba una pereza horrorosa leerlo en su versión original. Al final, ya veis, no ha habido que esperar tanto. 'Los restos del día' es uno de mis libros favoritos, y con **Nunca me abandones** lloré, literalmente. Es terriblemente pausado y terriblemente triste, pero chicos, no todo tiene que ser alegría...

<http://www.papelenblanco.com/relatos/nocturnos-el-primer-libro-de-relatos-de-kazuo-ishiguro>

'El lejano país de los estanques' de Lorenzo Silva

Posted: 08 Jun 2010 06:04 AM PDT



Sinceramente, necesitaba un libro como este. Entretenido, sin rodeos y adictivo. Y es que **El lejano país de los estanques** de **Lorenzo Silva**, tiene todo eso y mucho más. Pero empezamos de la manera que me gusta hacerlo, contando cómo llegué a él. Por supuesto ya conocía al autor, sobre todo de **XL Semanal**, donde es el encargado de las cartas que mandan a la revista, y ya sabéis que soy asiduo lector de ella. Además hace algunos años leí **La flaqueza del bolchevique**, que me pareció también muy buena. En fin, que estando por la librería, me llevé a casa un libretito de propaganda con motivo de su nueva novela, **La estrategia del agua**, última entrega de una serie protagonizada por dos guardias civiles, en la que aparecían todos los libros que forman parte de ella. Me pareció muy curioso y como me gusta ser ordenadito, me compré enseguida el primer título de la serie.

Así es como llegué a 'El lejano país de los estanques' y he de decir que me lo he pasado en grande. De entrada ya sorprende encontrarse con **una novela protagonizada por dos guardias civiles**, concretamente **el sargento Bevilacqua y la agente Chamorro**, ya que estamos acostumbrados a leer historias del FBI, la CIA o los servicios secretos británicos, pero ¿guardias civiles?, raro, raro, y muy acertada apuesta. Desde el principio nos deja clavados ante el libro, nos hace entrar en situación rápidamente y empiezan a caer bien sus dos protagonistas. Aunque ojo, que también existen unos personajes secundarios muy bien dibujados y sin ningún desperdicio.

Pero sí es cierto que Bevilacqua y Chamorro no son los protagonistas por casualidad, y consigue unos excelentes personajes a los que le cogemos cariño y con los que casi nos sentimos como el tercer miembro

119

del equipo. La historia está contada **en primera persona por el genial sargento**, lo que todavía ayuda un poco más a sentir la cercanía.

Entrando en la novela, ésta empieza cuando aparece un cadáver de una rica, joven y promiscua extranjera en una urbanización de Mallorca, poco se sabe de los motivos del asesinato, ya que a priori no existe ningún enemigo aparente y hay ciertas cosas que no encajan. Sin embargo, sí existe una sospechosa, una mujer suiza bastante mayor que tiene especial predilección por las jovencitas, desaparecida y que alojaba en su casa a la asesinada. Será con estos ingredientes y con las fiestas, el desfase y el descontrol de mucha gente que veranea en la isla, cuando nuestros protagonistas entren en acción. Para ello, **tendrán que formar parte de la vida nocturna de la ciudad**, entrando en los juegos de seducción, trapicheos y demás.

Hay que decir que me encanta la forma en la que se desarrolla la investigación, aquí Silva acierta plenamente. Bevilacqua piensa en un principio que lo destinan con Chamorro casi como un castigo y prefiere a otra compañera. Pero poco a poco se irá dando cuenta de que es mucho más buena de lo que pensaba, y le dejará claro que nunca la va a dejar en la estacada. Por supuesto, la relación que guardan entre ellos da lugar para un amplio estudio, y aunque puede parecer la típica en este tipo de historias, Lorenzo Silva está muy hábil y **no permite que en ningún momento el asesinato se convierta en algo secundario**. Especialmente simpática es la escena en la que tienen que ir a una playa nudista, para seguir una pista importante, sin exagerar para nada la situación, el autor consigue que sintamos la misma vergüenza que deben estar pasando ellos.

Sí es cierto que hay detalles que si son tenidos en cuenta en solitario, pueden ser un poco intrincados o exagerados, pero desde luego en el tono del libro queda como anillo al dedo, ya que en todo momento podemos ver hasta dónde llega la gente que dispone de una buena cartera y hasta qué punto son **capaces de sentirse por encima del bien y del mal**, en un mundo en el que las drogas y las orgías son algo habitual. Pero no olvidemos que lo importante aquí sigue siendo la investigación.

Por eso, nos sentimos encantados de acompañar a nuestros dos guardias civiles y vamos viendo paso por paso todo el proceso de la investigación. Bevilacqua no entiende de superiores, y desde el respeto, será capaz de desobedecer cualquier orden si la misión lo requiere. Además, no creáis que nos los presenta como unos superhéroes capaces de todo y que resuelven todo a la perfección. ¡Para nada! Y este es otro de los grandes aciertos de la novela, porque **son seres de carne y hueso** que intentan descubrir el misterio como pueden, a tirones y pasándolo mal, llegando incluso por momentos a sentirse verdaderamente agotados y con la cierta sensación de haber fallado en el camino de sus pesquisas.

Volviendo a los secundarios, nos encontramos con una buen número de ellos, que irán desfilando ante nuestros ojos a lo largo de la novela, y todos ellos muy interesantes. Por ejemplo **el brigada Perelló**, maravilloso y muy atinado en sus observaciones hechas como quien no quiere la cosa, ese grupito de chicos italianos que están viviendo la vida loca de la isla sin muchas preocupaciones, el pinchadiscos de una discoteca con un pasado en África con la Legión francesa o **Regina**, la sospechosa suiza que os comentaba anteriormente, todos muy conseguidos y muy aprovechados para la historia.

En cuanto al final, teniendo en cuenta la evolución de la historia, es bastante bueno, un poco rocambolesco pero muy agudo y con **una gran facilidad para enlazar el principio con el final de la novela**. Podría parecer una hipótesis bastante extraña en principio, pero vuelvo a repetir que teniendo en cuenta la vida desenfundada en la que nos envuelve la novela, no resulta para nada descabellado y puede llegar a parecer hasta lo más lógico.

Podría deciros mil detalles mas que os dejarían muy claro lo bien que nos lo hace pasar 'El lejano país de los estanques', pero como sigo con mi promesa de no desvelar los detalles más relevantes de las historias, tendréis que ser vosotros los que los descubráis. Por mi parte, **recomiendo totalmente su lectura**, y si os apetece como a mí pasar unas horas divertidas y llenas de intrigas y sorpresas, este es vuestro libro. Está 120

muy bien escrito, cuenta una historia buena y nos engancha desde la primera página, ¿qué más queréis? Yo ya me he comprado el segundo título de la serie, **El alquimista impaciente**, y ya estoy deseando volver a encontrarme con los amigos Bevilacqua y Chamorro.

- Bien. Aparte de eso, hay un punto importante.
- ¿Cuál?
- ¿Te gustan las mujeres, Chamorro?

Mi subordinada enrojeció todavía más de lo que ya había ido enrojeciendo a lo largo de la conversación. Abrió la boca y no emitió ningún sonido.

- No me importan si te gustan o no – aclaré -. No voy a censurarte. Ni siquiera espero que me contestes ahora. Lo que espero es que si alguien te vuelve a hacer esta pregunta le echés cara y sueltes lo que te parezca, verdad o mentira, pero sin ponerte colorada. No te pongas colorada más que cuando te interese por alguna razón. Tenemos que tratar de introducirnos en el ambiente en que se movía la víctima y a lo mejor allí hay que hacer de lesbiana. Si llega el caso, te toca a ti, porque yo resultaría poco convincente. No temas, tampoco tienes por qué acostarte con nadie, salvo que te apetezca y no perjudique la investigación.

Chamorro tragaba saliva.

- Di algo, mujer, no te lo tragues.
- Si me apetece o no acostarme con quien sea es asunto mío, mi sargento.
- Vale, es un comienzo. Pero sonrío, que no parezca que te han ultrajado. Eres una poli, no una catequista.

Booket

Colección: Crimen y misterio

304 páginas

ISBN: 978-84-233-3844-3

6,95 euros

<http://www.papelenblanco.com/novela/el-lejano-pais-de-los-estanques-de-lorenzo-silva>

'Mal trago', de Tennessee Williams

Posted: 07 Jun 2010 10:41 PM PDT

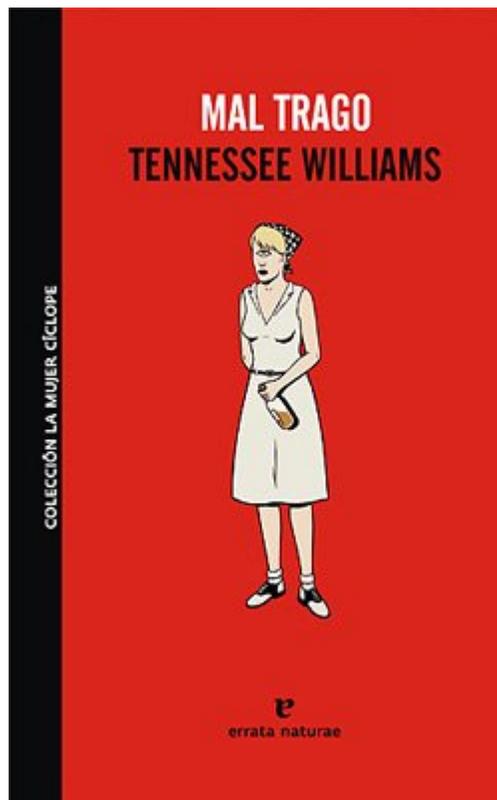
Tengo un problema con **Tennessee Williams**. Y es que creo que el comienzo de todo puede estar en que la primera vez que leí algo de este hombre yo era una criaturita de unos once años. Y claro, fue demasiado. Y antes de leer **Mal trago** tenía una especie de sentimiento ambiguo: por un lado, me había gustado lo que había leído; por otro, aún me quedaba la sensación de horror indescriptible de **De repente, el último verano**. Pero soy una niña valiente, así que me decidí enseguida a leerlo. La curiosidad me puede. 'Mal trago' es una colección de relatos. Y quiero remarcarlo bien, porque aunque ya había leído alguno que otro hace dos mil años, lo que más había leído de él eran sus obras de teatro. **Nueve relatos escritos entre los años cuarenta y cincuenta**, por los que se pasean a sus anchas personajes que esconden fuertes pasiones bajo una capa de aparente normalidad. Una clase media insatisfecha, con sus secretos inconfesables ocultos bajo la cama, situaciones opresivas y una curiosa sensación permanente de calor.

Y aunque se trata de ficción, los apuntes autobiográficos son indiscutibles. La homosexualidad está presente de manera casi permanente en los relatos, el alcohol, la salud frágil, las tensas relaciones personales. Todo ello se da cita, de una manera u otra, a lo largo de estos relatos, que muestran **lo oculto del american way of life**, donde no todo es como parece y los personajes sufren constantemente por no saber mostrar de una manera clara sus sentimientos.

Fiesta para dos nos muestra una homosexualidad abierta y juguetona, donde un hombre y una mujer con orientaciones sexuales diferentes encuentran compañía mutua, mientras recorren el país de fiesta en fiesta, en algo que llega a parecerse mucho al amor. En **La similitud entre una funda de violín y un fétetro** se narra la llegada a la adolescencia de la hija de la casa, que pilla por sorpresa a su hermano menor. La llegada de un joven que ensaya el violín con la chica hará que suba la temperatura, pues mientras la hermana tendrá su primer enamoramiento adolescente, el niño descubrirá sus primeros instintos homosexuales. Uno de los relatos más hermosos del libro, que muestra el amor filial y lo efímero de la belleza.

En **Caramelos duros** y **Los misterios del Joy Rio** es donde se muestra la cara más amarga de la condición homosexual, oculta para la sociedad, pero con personajes que buscan la satisfacción sin llegar a conseguirla del todo. En el primero, un anciano se llena el bolsillo todas las mañanas con caramelos duros que más tarde cambiará por favores sexuales, hasta un día en el que todo se tuerce. En 'Los misterios del Joy Rio', uno de mis cuentos favoritos, se narra la relación de amor entre un relojero casi anciano y un jovencito mexicano, que, poco a poco, irá convirtiéndose en una réplica de su mentor.

Pero no os creáis que todo es amor homosexual, ya que también hay un sitio para las crisis de parejas heterosexuales. **Tres jugadores de un juego de verano** nos habla de una relación extramatrimonial entre una viuda con una hija y un hombre casado. El alcoholismo y las convenciones sociales, hipócritas y ávidas de cotilleos se darán cita en este relato, donde cada uno sufre de una manera distinta, especialmente la niña hundida en la soledad.



La vid nos muestra un matrimonio anciano, donde el amor ha sido cambiado por la necesidad de compañía. **Rubio y morena** y **El colchón entre las tomateras** nos muestra también el amor (por llamarlo de alguna manera) heterosexual, entre alcohólicos y prostitutas, uno trágico y otro teñido de extraños instantes de felicidad. Un relato sorprendente es sin duda **Lo que le pasó a la viuda Holly**, con tintes de género fantástico, donde una viuda que alquila habitaciones en su casa no sabe cómo librarse de sus inquilinos que le hacen la vida imposible, hasta que aparece un vidente dispuesto a cambiar su vida...

Thomas Lanier Williams III, más conocido como Tennessee por sus compañeros debido a su acento sureño y al origen de su familia, nació en 1911 y murió en 1983. Máximo exponente de lo que se ha dado en llamar gótico sureño, sus obras están plagadas de personajes oscuros, perdedores, marginados e inadaptados. Ganó el **Pulitzer** en dos ocasiones: en 1948 por **Un tranvía llamado deseo**; y en 1955 por **La gata sobre el tejado de zinc caliente**. Además, sus obras han sido adaptadas al cine en más de una ocasión. Su prosa, hermosa y decadente, invita a leerlo despacio y degustarlo, casi tumbada en una hamaca y con un gin-tonic fresquito... Este libro está editado por **Errata Naturae**, una editorial joven pero que ya ha sabido calar en los circuitos independientes, ofreciendo títulos diferentes de todos los ámbitos de la cultura y rescatando pequeñas joyitas como 'Mal trago', inédito en nuestro país. Me ha gustado mucho un detalle que puede parecer una tontería, pero que el lector agradece, y es la inclusión del año del cuento. De esta manera puedes hacerte una idea de la evolución del escritor (si la hay) o simplemente, situarte mucho mejor en el contexto.

La verdad es que he disfrutado muchísimo con este libro. Hay algo en él que invita a leerlo despacio y disfrutarlo. Quizás no con un gin-tonic, pero en mi caso con mi eterna taza de té. Como os he comentado, mis favoritos han sido 'La similitud entre una funda de violín y un féretro' y 'Los misterios del Joy Rio', pero sin desmerecer en absoluto al resto. Un libro indispensable para este verano, pues Williams siempre me recuerda al verano, al sur y al calor, y de eso ya vamos bien servidos para la fecha que estamos. **Una lectura hermosa, cínica, despiadada y a la vez tremendamente tierna, perfecta para congraciarse con nuestra fragilidad oculta.** Un buen trago a tu salud, Tennessee.

Con su ventaja de más de dos años y la más temprana madurez de las chicas, mi hermana me precedía en el camino hacia ese mundo de misteriosas diferencias donde crecen los niños. Y aunque, por supuesto, continuamos viviendo en la misma casa, ella parecía haber salido de viaje mientras seguía presente, la diferencia se hizo notar de manera más abrupta de lo que podría parecer posible y fue inmensa: era como las dos orillas del río Sunflower, que atravesaba la ciudad donde vivíamos.

Extracto de *La similitud entre una funda de violín y un féretro*

Errata Naturae

Colección: La mujer cíclope

224 páginas

ISBN: 978-84-937889-0-2

Traducción: Bárbara Mingo

19'90 euros

<http://www.papelenblanco.com/relatos/mal-trago-de-tennessee-williams>

Universidad metáfora de la integración

08/06/10 En Santa Fe, un proyecto que amplía al edificio de la Universidad Católica parte de la idea de que un ámbito educativo debe promover la interacción entre los profesores, los alumnos y el entorno.

Por Daniel Moya



Implantación. En sombreado, el edificio existente de la Universidad. El nuevo bloque recompone las circulaciones de todo el conjunto.

En Guadalupe, un barrio jardín ubicado en las afueras de Santa Fe, los arquitectos Javier Mendiondo y Lucila Gómez proyectaron un nuevo bloque aulario que amplía al edificio de la Universidad Católica de esa provincia. Lo hace sumando al edificio existente 11 aulas y un Salón de usos múltiples.

La obra, que se emparenta con la escala del entorno en el que se emplaza, fue seleccionada por el jurado argentino de la Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo, que este año se realizará en el mes de octubre, en Medellín; y quedó en la primera selección de obras del jurado iberoamericano.

“Proyectar un edificio educativo requiere una primera reflexión sobre el rol que tiene la educación en la sociedad, y sobre el entendimiento de la capacidad que tiene la arquitectura para transmitir valores fundantes”, adelantan los proyectistas. En la explicación de su propuesta, que ganó el concurso interno realizado por la Universidad, en 2004; los autores parafrasean al pedagogo Francesco Tonucci, cuando él afirma que sólo los educadores autoritarios niegan la solidaridad entre el acto de educar y el acto de ser educados por los educandos. Además, este pedagogo señala que todos sabemos algo, que todos ignoramos algo y que, por eso, aprendemos siempre.

“En ese sentido, un edificio universitario debe garantizar, con su espacialidad, que el proceso educativo se desarrolle en un marco de apertura hacia la interacción de las partes; y en donde los actores participen con sus propios saberes, ignorancias y aprendizajes”, explican Mendiondo y Gómez.

A partir de estos conceptos fue concebido el bloque que amplía al edificio de la universidad Católica de Santa Fe. Desde la idea de que la educación universitaria es un hecho colectivo en donde este diálogo entre las partes manifiesta el hecho mismo del aprendizaje y de la enseñanza.

El edificio preexistente, de 12.000 m², se emplaza en un barrio ajardinado, cuyas características distintivas son la densa forestación, la baja densidad edilicia y el uso de la calle como espacio de encuentro de los vecinos. “El programa planteaba sumarle al bloque 2.000 m² más. Para los autores, “todo un desafío para el proyecto ya que no queríamos acentuar esa relación discordante entre el entorno y el edificio universitario”, resaltan los autores.

Como respuesta a esta inquietud, su propuesta recrea, en lenguaje y espacialidad, algunos de los atributos del barrio Guadalupe: la vegetación y el modo de apropiación del espacio público. El nuevo bloque tiene, por ejemplo, vegetación en la fachada, hacia calle Echagüe; y, en el corazón de la ampliación, un patio, un lapacho rosado domina la espacialidad interior.

La planta baja, abierta y transparente, propone un nuevo diálogo entre el edificio y la calle. Esta planta de acceso recompone, además, las circulaciones interiores del edificio existente de la universidad, permitiendo una comunicación fluida entre todos los componentes del conjunto, antes fragmentado. Así, la ampliación vincula el ala norte con la sur y configura un claustro. “Este espacio central multipropósito permite además la realización de conciertos, exposiciones y eventos culturales, que resultan un aporte al uso barrial por la continuidad visual y la desmaterialización de sus límites”, agregan.

Materialmente, los arquitectos explican que la obra recrea tres episodios secuenciados, que corresponden a tres momentos: metal-vegetal, hormigón-árbol y madera-hormigón. El primero se verifica hacia la calle: una malla galvanizada, soporte de un tejido vegetal, se dispone como tamiz del sol. Un recurso que también actúa como fuelle ambiental para las aulas de los pisos superiores. Estos “jardines verticales” incluyen el sistema de implantación, irrigación y drenaje; e integran seis tipos de especies vegetales que hacen que la imagen del edificio varíe según la época del año.

Como segundo momento, vale citar al patio interior, con su lapacho rosado. Espacialmente, éste espacio responde a las características climáticas de la región litoral (veranos calurosos y húmedos e inviernos cortos y moderados) al actuar como un extractor de aire cálido y permitir circulaciones de aire cruzadas. Además, a modo de impluvium, este patio concentra el sistema de desagües pluviales del edificio. Lo resuelve mediante un desborde de agua de lluvia, que escurre a través de un plano de hormigón, desde la azotea y hasta desembocar en una acequia ubicada en la planta baja.

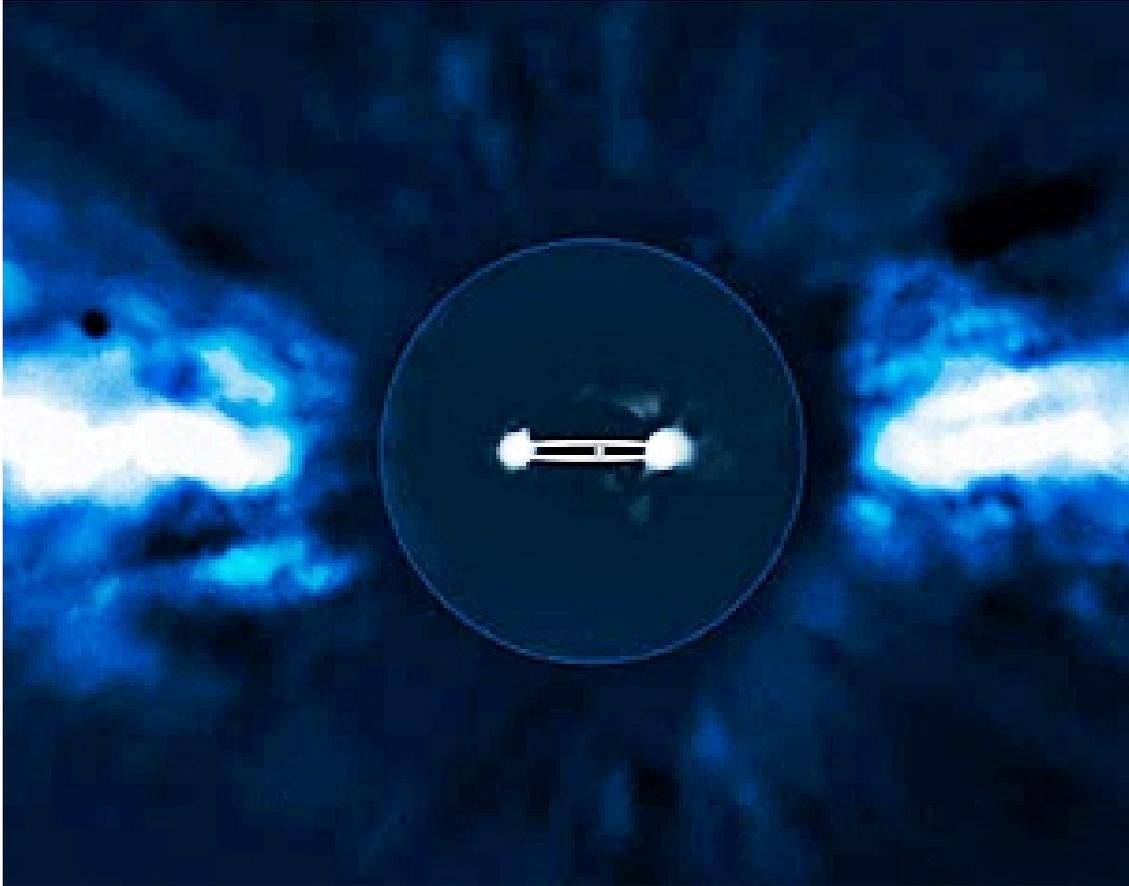
El tercer momento de la obra, según los arquitectos, es una respuesta de contraste hacia el patio interior. “En la contrafachada aplicamos también el concepto de borde arquitectónico rugoso e interactivo con el entorno; aunque, en una materialidad distinta a la de del tratamiento de fachada”, detallan los autores. Utilizaron aquí un sistema de celosías fijas de madera que moderan el impacto del sol del oeste. Los parasoles de madera transcriben hacia el interior del edificio un juego de sombras y reflejos que se proyectan incluso sobre los planos de las barandas vidriadas. Según los arquitectos, el efecto que se logra en el interior es el de “un ambiente fenomenológicamente denso, en el que transcurren las principales actividades de vinculación interpersonal y encuentros de la comunidad universitaria”.

La Universidad, y el barrio jardín. Para sus autores, una obra que, desde su enfoque, logra que el edificio se torne urbano y que la ciudad defina la arquitectura. Dos conceptos que desdibujan las demarcaciones instituidas y proponen una nueva forma de cohesionar la sociedad.

http://www.clarin.com/arquitectura/Universidad-metafora-integracion_0_276572487.html

Captan exoplaneta en movimiento por primera vez

Los astrónomos clasifican los cuerpos estelares como exoplanetas a partir del comportamiento con sus estrellas, nunca habían fotografiado la órbita



CORTA DISTANCIA. Beta Pictoris está en una órbita similar a la de Saturno en el Sistema Solar (Foto: Especial ESO)

Viernes 11 de junio de 2010 Redacción | El Universal00:07

Por primera vez se pudo captar la órbita de un planeta fuera del Sistema Solar.

Telescopios del Observatorio Europeo Austral (ESO) fotografiaron en dos lugares distintos al objeto identificado como *Beta Pictoris*.

Los astrónomos clasifican los cuerpos estelares como exoplanetas, es decir, los planetas que están fuera de nuestro sistema, a partir del comportamiento con sus estrellas.

los planetas lejanos quedan en general ocultos y, por lo tanto, no se pueden reconocer con telescopios desde la Tierra.

Sin embargo, nunca se había captado el movimiento de un planeta, difundió la revista *Science*. Con mucha paciencia y buenos instrumentos, astrónomos de varios países consiguieron fotografiar a Beta Pictoris, en dos situaciones distintas separadas por varios años de recorrido.

Así, se comprobó que la formación de planetas gigantes en un disco de polvo y gas, como el que rodea Beta Pictoris, se produce antes de lo que se creía en la evolución del sistema, publicó el diario español *El País*. Las imágenes del planeta se tomaron en 2003 y en otoño de 2009, con uno de los telescopios VLT del ESO en Chile.

En 2008 y principios de 2009 no se observó, lo que resulta compatible con que estuviera detrás o delante de la estrella en ese periodo.

La comparación de las imágenes proporcionó información sobre su órbita y masa. El planeta es un gigante gaseoso (75% más masivo que el Sol) que es el más cercano a su estrella de los 10 fotografiados hasta ahora.

Está en una órbita similar a la de Saturno en el Sistema Solar, por lo que de todos los exoplanetas observados directamente hasta ahora, el de Beta Pictoris tiene la menor distancia a una estrella, subyó el ESO.

"El corto periodo del planeta, llamado Beta Pictoris b, nos permitirá registrar su órbita completa en unos 15 o 20 años, y los próximos estudios proporcionarán datos muy valiosos de la física y la química atmosféricas de un planeta joven", señaló el investigador Mickael Bonnefoy en un comunicado de ESO.

Beta Pictoris es una estrella de sólo 12 millones de años de edad que se encuentra en la constelación austral de Pictor. Para las magnitudes astronómicas este Sol es un recién nacido. En comparación, el Sol que calienta a la Tierra tiene unos 4 mil 500 millones de años.

Leer artículo original (en inglés) *Science*

Investigación (en inglés) de *ESO* con imágenes y video

<http://www.eluniversal.com.mx/articulos/59086.html>

Burbujas no desaparecen cuando estallan

El descubrimiento podría tener aplicaciones en campos que van desde la medicina hasta la biotecnología, control de procesos industriales y la fabricación de vidrios



CASUALIDAD. Estudiantes de posgrado de la Universidad de Harvard, que se habían quedado despiertos durante la noche por una investigación, estaban jugando con burbujas (Foto: Archivo El Universal)
Viernes 11 de junio de 2010 El Mercurio / GDA | El Universal00:15

Hay muchos más secretos en una burbuja de los que podemos observar a simple vista, así lo concluye una investigación que publica la revista *Nature*.

El estudio destaca que, lejos de desaparecer cuando revientan, las burbujas normalmente dan lugar a una estructura anillada, conformada a su vez por varias burbujas más pequeñas.

Los científicos pudieron constatar esta transformación con un video registrado por una cámara digital de alta velocidad.

Las imágenes demuestran que cuando la superficie de burbuja original se retrae en el líquido, captura aire, por lo que da lugar a nuevas burbujas.

Los autores determinaron que la formación de éstas está condicionada por las propiedades del fluido de origen, como densidad, viscosidad y tensión superficial.

El descubrimiento podría tener aplicaciones en campos que van desde la medicina hasta la biotecnología, control de procesos industriales y la fabricación de vidrios.

El hallazgo tuvo lugar de forma casual cuando estudiantes de posgrado de la Universidad de Harvard, que se

Leer estudio original (en inglés): [Nature](http://www.nature.com/nature/journal/v465/n7299/full/nature09069.html)

<http://www.nature.com/nature/journal/v465/n7299/full/nature09069.html>

habían quedado despiertos durante la noche por una investigación, estaban jugando con burbujas.

<http://www.eluniversal.com.mx/articulos/59083.html>

Masdar, la ciudad sustentable del futuro

Tras una inversión de 22 mil millones de dólares, se terminaron los primeros edificios de esta zona que propone vivir con energía limpia



TECNOLOGÍA. La ciudad tendrá su propio MIT (Foto: Especial)
Jueves 10 de junio de 2010 Sonia Ortíz | El Universal00:06

En un presente como éste, con el planeta demandando atenciones a corto plazo, el futuro tiene que adelantarse. Siguiendo estas reglas han surgido proyectos sumamente ambiciosos, donde los avances tecnológicos se vuelven aliados del planeta.

Uno de los factores clave en el diseño de la ciudad de Masdar, que se construye en los Emiratos Árabes y es considerada punta de lanza para la vida en el futuro, ha sido la integración de los principios de desarrollo sustentable, asegurándose de que las metas sociales, económicas y medioambientales sean tomadas en cuenta en el diseño.

Cada edificio será lo más avanzado en desarrollo sustentable, pero también proveerá un magnífico ambiente para vivir y trabajar.

Las construcciones son entonces eficientes, efectivas y excitantes, incluso habrá algunas icónicas y otras más sutiles, todas con la finalidad de poner al ser humano con convivencia y armonía con el medio ambiente.

ASÍ SURGE LA IDEA

El proyecto comenzó a construirse en 2008, bajo la visión de los Emiratos Árabes Unidos de fortalecer su posición internacional como líderes en desarrollo de energía renovable y de baja emisión de carbono, convirtiéndose en el lugar de prueba de soluciones de energía sustentable.

La ciudad albergará corporaciones líderes a nivel internacional en el campo de sustentabilidad y correcto uso y generación de energías.

General Electric es uno de los socios estratégicos del proyecto, por ello abrirá ahí su primer centro *Ecomagination*, que promoverá la investigación, desarrollo e implementación de nuevas e innovadoras tecnologías para negocios sostenibles.

Diseñada y planeada por *Foster + Partners*, Masdar City es un desarrollo sustentable de seis kilómetros cuadrados, que utiliza los principios árabes tradicionales de planeación junto con la tecnología existente y futura más avanzada, que redefinirá el diseño y construcción de ciudades en la historia.

Es un ambicioso y realista proyecto que está atrayendo los más altos niveles de experiencia y comercio internacional, creando una ciudad de alta densidad y de uso mixto.

Su más grande logro será el de mostrar al mundo las lecciones aprendidas en el desarrollo de ciudades que incorporan los estándares medioambientales, sociales y económicos de la verdadera sustentabilidad. Sinergia, movilidad, energía y calidad de vida son los cuatro principios básicos de la iniciativa Masdar.

- El trabajo conjunto entre las mil 500 compañías, 40 mil residentes y 50 mil usuarios permitirá que el complejo alcance cero desperdicios, utilización total del agua, neutralidad en emisiones de carbono y la mayor calidad de vida posible.
- Al diseñar una "ciudad caminable", con la tecnología avanzada de Transporte Personal Rápido (TPR), aunado a una línea de alta velocidad de tren ligero, Masdar revolucionará y redefinirá el concepto de transporte urbano como lo conocemos hoy.
- La primera ciudad sin autos contará con el sistema más completo y avanzado de transportación eléctrica del mundo, hará que no sea necesaria la utilización de combustibles fósiles para la locomoción.
- La responsabilidad con el medio ambiente no tiene que significar penurias. La vida en Masdar no será acerca de recortes o falta de recursos. Se trata de disfrutar los placenteros espacios públicos y eventos culturales con familia, al caminar hacia el trabajo, salir de compras o a comer, con la seguridad de que no estás tomando más de la Madre Tierra de lo que necesitas y mereces. Sin duda un proyecto responsable.

SITIO PARA LA INVESTIGACIÓN

Masdar probará un nuevo modelo de urbanismo que arrojará lecciones para el mundo entero. Para lograrlo cuenta con nuevos espacios para la investigación como el Masdar Institute of Technology, desarrollado en colaboración con Massachusetts Institute of Technology (MIT), que abrió sus puertas en septiembre del 2009. Para 2011 este lugar ofrecerá 10 posgrados en energías renovables y tecnologías sustentables, todo en un espacio de 43 mil metros cuadrados de área de investigación y 11 mil metros cuadrados de espacio de laboratorio, para los 800 estudiantes y 200 profesores que serán los precursores para la nueva generación de descubrimientos científicos.

El proyecto de energías renovables se enfoca en el desarrollo de energía solar, fotovoltaica, eólica y en la conversión de desperdicios a energía. Una planta de hidrógeno será la primera en el mundo y producirá más de 500 mega watts de poder.

Para impulsar la investigación y desarrollo de energía limpia se tendrá un fondo de 250 millones de dólares. El proyecto de manejo de carbono busca impulsar el desarrollo de economías bajas en emisión de carbono a nivel mundial y en la venta de proyectos de reducción de emisiones. Además, incluye un proyecto de captura de carbono dentro de los Emiratos Árabes Unidos.

<http://www.eluniversal.com.mx/articulos/59043.html>

Trae Erick Martínez su "Barbarie" a esta capital

Cultura - Jueves 10 de junio (20:50 hrs.)

- Se trata de una novela que introduce al lector al vía crucis por el que desfilan numerosas víctimas que tienen como característica común no ser nadie
- Aborda temas como las muertas de Juárez, las torturas y vejaciones cometidas contra detenidos en Guantánamo

El Financiero en línea

México, 10 de junio.- A partir de un lenguaje crudo y en ocasiones intensamente gráfico, el escritor mexicano Erik Martínez lleva al lector por las fronteras del imperio, lugares sórdidos, oscuros e infernales, que sirven de escenario a su "Barbarie". Se trata de una novela que introduce al lector al vía crucis por el que desfilan numerosas víctimas que tienen como característica común no ser nadie y a la vez representar a todas las personas en calidad de N.N. (ningún nombre).

Magdalena, Dimas, Mandel, Yolo, el Nazareno y el César, son algunos de los personajes de esta novela visual, mediante los cuales el autor involucra de inmediato al lector, y a través de quienes se vierten todos los horrores de estos lugares que representan unas auténticas pesadillas contemporáneas. A presentarse hoy, el libro es una excelente narración que permite al lector escuchar las voces de los victimarios, de los torturadores que hacen su trabajo tan rigurosamente bien, que nadie puede acusarlos públicamente de sus actos, a una noche que es también una vida y un instante, pasado y actualidad.

Bajo el sello de Ediciones Felou, el volumen aborda temas como las muertas de Juárez y las torturas y vejaciones cometidas contra detenidos en Guantánamo, base militar de los Estados Unidos en Cuba.

Erik Martínez (1961) es escritor y físico. Estudió en la Universidad Nacional Autónoma de México y se doctoró en las Universidades de Texas, en Austin, y de North Carolina, en Chapel Hill. Ha realizado postdoctorados en Suiza, Canadá y Estados Unidos.

Desde 1998 es miembro del Canadian Institute for Theoretical Astrophysics de la Universidad de Toronto, donde vive con su esposa e hija. Es autor de numerosos artículos científicos y de las novelas "De todos los milagros de Dios", "Porque si acercáis vuestras manos, podréis sentir la sangre", "Las virtudes capitales" (2008).

En inglés "Brahma y Augurios of Innocence", así como de los relatos de Narraciones y fuga, sobre un tema de vida o muerte, "Of Sins of Saints" y "What the Thunder Said".

"Las virtudes capitales" fue seleccionada como una de las finalistas al Premio Herralde de Novela 2005 de Editorial Anagrama, en Barcelona. (Con información de Notimex/JJJ)

<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=267407&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>

Transporte vertical: hasta la luna en ascensor



5 Junio 10 - Eva M. Rull

Considerados por muchos como un medio de traslado más, los ascensores mueven cada 72 horas el equivalente a la población mundial. La imperante arquitectura en altura obliga a nuevas fórmulas para ganar velocidad, capacidad de carga y ahorrar consumo. Descargar un pasaje entero de un avión en un par de viajes o llevar al hombre hasta el espacio son sólo algunos ejemplos de lo que depara el futuro

En un mundo cada vez más vertical, estas cabinas se han ganado un puesto de honor en la planificación de las obras, hasta ser considerados incluso como un medio de transporte más. Se calcula que cada 72 horas, estas máquinas transportan un volumen de personas equivalente a la población mundial (6.000 millones). Un reciente estudio de IBM realizado en sus oficinas de 16 ciudades americanas a un total de casi 6.500 trabajadores afirma que sólo el tiempo de espera en el último año asciende a 92 años. A la cabeza Nueva York con algo más de 16 años de media.

Los retos para la investigación en el sector aúnan velocidad, capacidad de carga, costes y la tan de moda sostenibilidad. Además, hay proyectos que estudian la posibilidad de llevar al hombre mucho más lejos que cualquier rascacielos; hasta el espacio. La idea, surgida de la ciencia ficción, teoriza con la suspensión de un cable hasta la órbita geosincrónica de la tierra y su sujeción a una masa, podría ser un satélite, que lo tensaría. Al estar en esa órbita el cable se mantendría fijo con respecto al punto terrestre.

El ascensor treparía por el cable, gracias a la acción del campo magnético de miles de imanes sujetos a toda la estructura. La idea es que se evitarían los problemas de los despegues espaciales, caros en cuanto a consumo y riesgo personal. El problema principal es la tensión que tendría soportar el cable y que, de momento, parece imposible de solventar, a menos que nuevos materiales como los nanotubos de carbono empiecen a dar buenos resultados. Hasta ahora, no se ha pasado de concursos de ideas anuales (Fundación Spaceward), aunque algunas empresas americanas (como Liftport) se atreven a apostar que contarán con esta tecnología en 2030.

Poniendo los pies en la tierra, la tecnología básica del transporte vertical no ha variado mucho. El 75 por ciento de los ascensores tanto de alta gama como para uso residencial siguen siendo eléctricos y con contrapeso. Alcanzan una velocidad entre el 0,6 y los 1,6 metros por segundo y se componen principalmente de una cabina, un contrapeso, dos cables que los sujetan respectivamente y un reductor, es decir, un

aparato que reduce la fuerza del motor antes de pasar a la polea. El segundo tipo, los hidráulicos se utilizan muy poco en el mundo.

Aproximadamente un 18 por ciento. Son menos eficientes, por la cantidad de aceite que consumen, no dan un buen rendimiento en cuanto a velocidad, por tanto, no son adecuados para la edificación en altura. Como contrapunto, permiten que las cabinas sean más grandes.

Pero la investigación camina hacia la reducción de peso, el mayor aprovechamiento del espacio, el ahorro de tiempo y la informatización: «la lógica difusa o inteligencia artificial. Hasta ahora los ascensores tenían una programación fija. Ahora son capaces de aprender», explica Rafael Macía Aparicio, director corporativo de Calidad, Producto y Normativa de Zardoya Otis.

Hoy son ya una realidad los sistemas de tracción sin máquina reductora (gearless), en los que la fuerza pasa del motor a la polea sin intermediarios, lo que reduce el consumo, aligerando el peso y hace desaparecer el cuarto de máquinas

. «Con la sustitución por este tipo de sistema en las 900.000 unidades instaladas en España, se conseguiría un ahorro energético del 41 por ciento con respecto a los convencionales y un 68 por ciento respecto a los hidráulicos», detalla Jesús Sánchez Criado, director técnico de ThyssenKrupp Elevator.

Un ahorro de espacio siempre polémico en la construcción, entre las normativas locales y la previsión de los desplazamientos. Un problema que se soluciona a través de las dobles cabinas, es decir dos ascensores uno encima del otro que recorren en el mismo hueco dos altura a la vez. O la más sofisticada solución Twin (gemelos); dos ascensores que comparten hueco pero que suben o bajan de manera independiente y a la vez; eso sí, programados para no encontrarse jamás.

Aprovechar la energía

La forma tradicional de aprovechar el exceso de energía es a través del contrapeso. Es decir, cuando el ascensor sube vacío o baja en plena carga, la energía que genera se utiliza para subir el contrapeso y cuando los ascensores necesitan potencia, baja. Los campos de investigación en esta área caminan hacia el almacenamiento en baterías lo suficientemente grandes o la devolución de esa electricidad a la red, algo que todavía queda lejos en la legislación actual y que, a día de hoy, no es económicamente conveniente.

Para el gasto innecesario basta con dos simples medidas: la iluminación a través de LED y los sistemas de parada cuando no se esté utilizando el ascensor; la mayor parte del tiempo en los bloques residenciales. El proyecto de investigación Net0lift (consorcio de 12 empresas, liderados por el grupo Orona, y otras tantas universidades españolas) ha trabajado durante cuatro años en sistemas de elevación más sostenibles.

Para ello, por ejemplo, han utilizado cartón de nido de abeja para los suelos o restos de espuma de la fabricación de techos de coches para aligerar el peso de las cabinas. «Se ha conseguido hasta un 50 por ciento de reducción de peso», explica Alberto Maritzalar de Innovación Tecnológica de Orona.

Modelos de récord

La joya de la corona en cuanto a metros recorridos en altura (504 metros) coincide, inevitablemente, con el edificio más alto construido, la torre Burj Khalifa en Dubai de 828 metros de altura. Hasta 25.000 personas podrían desplazarse en su interior por dos tipos de elevador. Siete modelos de doble cabina con una velocidad punta de 10m/s y 25 ascensores con menor capacidad (de cuatro a 13 personas) y sin reductor de Otis (premiados esta semana con el galardón de Medio Ambiente de la Comunidad de Madrid por su alta eficiencia energética.

Uno de ellos fue instalado a petición del jeque Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum para comunicar a unas ocho o diez personas entre las plantas 107, 108 y 112 de su propiedad. El récord de velocidad certificado por el Libro Guinness lo ostentan de momento las dos cabinas instaladas por Toshiba en el edificio taiwanés Taipei 101 (508 metros) con una velocidad en subida de 10,1 metros por segundo. Para evitar taponamientos de oídos y mareos, cuenta con sistemas de control de vibraciones, a través de la oscilación de su contrapeso y de la presión atmosférica.

Mitsubishi Electric ha instalado recientemente cinco ascensores con capacidad para 80 pasajeros en el edificio de oficinas Umeda Hankyu, en Osaka, Japón. Sus medidas de tres metros y medio de ancho, casi tres de largo y de alto, con capacidad de 5.250 kg de carga, son muy espectaculares, pero están lejos de alcanzar a los futuros ascensores que el grupo ThyssenKrupp está instalando en el nuevo aeropuerto de Dubai, Al Maktoum: ocho cabinas que colocadas en fila, se mueven o todas a la vez o de cuatro en cuatro para transportar unas 115-120 personas cada una. En sólo un viaje y funcionando a la vez desplazarían a todo el pasaje de un avión a la zona de recogida de maletas.

En España los más punteros se encuentran en la Torre Caja Madrid de Norman Foster situada en la antigua Ciudad Deportiva del Real Madrid. Sus 250 metros de altura pueden ser recorridos a una velocidad de 7 metros por segundo en una instalación para 24 personas.

El sistema de «asignación inteligente de cabina» destina a cada persona al ascensor más adecuado en cuanto atraviesa las puertas de entrada. Esto evita que la gente juegue con los paneles en el ascensor y vaya directamente a su planta, gestionar de forma eficiente el tráfico y mejorar el rendimiento de la cabina, ya que permite que alcance su pico de velocidad máxima, sin parar innecesariamente.

<http://www.larazon.es/noticia/765-transporte-vertical-hasta-la-luna-en-ascensor>

El edificio de burbujas de Barcelona



29 Mayo 10 - Eva M. Rull

El Media-TIC se ha convertido en tan sólo unos meses en un icono del distrito 22@Barcelona. Su fachada de ETFE, un nuevo elemento constructivo compuesto por finas láminas de plástico y cámaras de aire, reduce el gasto energético un 20 por ciento

Es la casa de la innovación del distrito 22@Barcelona, la nueva «pedrera» digital, como la denominan sus creadores. Un estructura dedicada a las nuevas Tecnologías de Información y Comunicación o TIC, que se levanta casi etérea en medio del reconstruido barrio barcelonés del Poble Nou. Cuenta con diferentes sistemas de producción de energía limpia y eficiencia y destaca por la utilización de una doble capa de «plástico» relleno de gas en su exterior: 2.550 m² de fachada de Etileno-Tetrafluoretileno (ETFE), que conseguirán un 20 por ciento de ahorro energético al año.

Aunque suene a capricho, viendo su forma cercana a una gran burbuja, esta estructura transparente, ligera y resistente (con un grosor de 0'2 mm por cada lámina) representa una armonía perfecta entre diseño y tecnología. Y todo ello gracias a sus fachadas en ETFE, el nuevo elemento constructivo que se está imponiendo en todo el mundo.

Atrás quedaron los muros únicos, sostén y responsables a partes iguales del aislamiento térmico, sonoro, pluvial, etc. Las dobles fachadas, como cajitas protectoras del edificio interior adaptado a la actividad humana, son una solución constructiva que sigue evolucionando, desde las capas de aluminio hasta las láminas de ETFE, un tipo de plástico al que se da forma de cojín o lenteja; es decir, dos capas de este material rellenos de aire.

LIGERO Y RESISTENTE

Capa de burbujas, colchón, lentejas, cojines de aire, globos y muchos más apelativos se han ganado este tipo de estructuras, que siguen maravillando a expertos y profanos por sus prestaciones y la versatilidad en el juego del diseño, desde Inglaterra y su enorme invernadero «Edén» (2001), hasta el estadio nacional de Pekín (2007), bautizado como cubo de agua, pasando por el estadio Allianz Arena de Munich (2005), que se ilumina por las noches en tonos rojos, blancos y azules.

Fachadas vivas, transparentes que permiten jugar con las formas, ligeras, pero que ganan rigidez por la presión del aire de su interior, en las que se emplea poco material con buenos resultados y con una

densidad de 350 gramos por m². «Este material en sí es impermeable al agua. Como cualquier otro material, el plástico se dilata y se retrae, pero al hincharse con gas en el interior, ayuda a que se deforme menos. Además su forma de malla, que se puede estirar y abrir o no, permite cambiar la opacidad de la luz, en función de la inclinación del sol», Alfonso García Santos, catedrático del departamento de Construcción y Tecnología Arquitectónicas de la Universidad Politécnica de Madrid.

UNA O DOS CÁMARAS

Media Tic se sirve de dos soluciones diferentes para cada fachada. Una respuesta a las diferentes condiciones de incidencia del sol. La primera de ellas, la orientada hacia el suroeste o fachada CAC, es más común como elemento constructivo con este tipo de polímero sintético. Se trata, en este caso, de dos membranas, por tanto una fachada formada por cojines verticales con una sola cámara de aire. Este gas compuesto por micropartículas de nitrógeno y aceite actúa como una niebla difusora de la luz de la tarde. «Es como tener una nube delante del edificio; funciona como difusor», explica Felix Fassbinder, arquitecto del estudio de diseño Cloud 9.

La segunda de ellas, la fachada orientada al sureste, paralela a la calle Sancho de Ávila, recibe otras seis horas de sol. Para esta orientación se ha recurrido a una «piel» con cojines triangulares y hasta tres láminas de ETFE y dos cámaras de aire que permiten intercambiar el aire de la una a la otra.

La fachada puede abrirse o cerrarse; la lámina exterior es transparente, pero la central tiene un diseño opuesto a la interior. De esta manera, cuando varía la presión aérea, cambia la opacidad dentro del edificio. Al quitar gas en esta cámara interior la lámina central se acerca a la más interna, aumentando la opacidad y al alejarse permite un mayor paso de la luz. Es lo que se conoce como configuración «diagrama». Estos cambios crean diferentes ambientes y varían el factor solar (factor G) o la cantidad de energía del sol que atraviesa la fachada y llega al interior. Además esta piel domótica y regulable está enganchada a un sistema de tubos que, desde el compresor del sótano del edificio, controla la correcta presión de los cojines; el sistema de vigilancia es permanente y el consumo energético mínimo, «unos 200 vatios», detalla Fassbinder.

Sin duda, la estrella del Media-TIC es el ETFE, aunque está muy lejos de ser la única medida eficiente con la que cuenta. Hasta 60 m² de jardines en su cubierta reducen el impacto directo del sol y enfrían el edificio durante el día. Otros 140 m² de su tejado están cubiertos por placas solares fotovoltaicas que generan electricidad. El sótano está equipado con un depósito de agua de lluvia que, situado bajo la rampa del parking, alimenta las aguas grises de los baños y sirve para regar el jardín superior.

Un proyecto innovador e interesante porque «la arquitectura es innovación. Es importante pensar conjuntamente en diseño y tecnología», afirma Santos. Inaugurada en febrero, ha supuesto una inversión de 27 millones del Consorcio de la zona franca de Barcelona y ya presume de estar al servicio de las TIC con el trabajo de sus primeros inquilinos, la Universidad UOC o Barcelona Digital entre las más conocidas.

<http://www.larazon.es/noticia/5018-el-edificio-de-burbujas-de-barcelona>

Cirugía innovadora para trasplante

El órgano se extrajo por vía transvaginal; es la primera vez en América latina y sólo se hicieron ocho en Barcelona

Viernes 11 de junio de 2010 | **Publicado en edición impresa**



Claudia, ya en su casa y con uno de sus hijos, Tomás, tres días después de donarle un riñón a su padre Foto: LA NACION / Hernán Zenteno

Nora Bär

LA NACION

Apenas tres días después de haber sufrido la ablación de un riñón, Claudia Sabater, madre de Tomás, de siete años, y de Sol, de tres, está de regreso con su familia. Cansada, pero feliz: inmediatamente después de que le fuera trasplantado a su padre, el órgano comenzó a funcionar y a restablecer el equilibrio de un organismo que hacía mucho tiempo dependía de la diálisis para sobrevivir.

"No habíamos salido del quirófano y él ya estaba haciendo pis -cuenta esta joven maestra jardinera de 38 años-. Además, me operé el lunes y hoy [por ayer] ya tenía el alta."

Semejante celeridad en la recuperación fue posible gracias a una técnica quirúrgica que acaba de aplicarse por primera vez en el país y en América latina, y que sólo se empleó hasta ahora en ocho pacientes operados en Barcelona.

"¿Dolor? Ninguno -dice Claudia-. Apenas habré sentido alguna molestia. ¡Ahora mismo estoy parada caminando! No tengo palabras de agradecimiento para todo el equipo de Nefrología del hospital..."

"Tradicionalmente, en los casos de trasplante a partir de un donante vivo relacionado se hacía una lumbotomía, que exigía una incisión importante en la zona lumbar -explica el doctor Marcelo Featherston, cirujano urólogo que tuvo a su cargo la intervención-. A comienzos de esta década comenzó a aplicarse la laparoscopia. Se hacían dos o tres pequeñas incisiones para hacer la resección del riñón y luego había que hacer un corte de unos cinco a ocho centímetros en la parte baja del abdomen para extraerlo. Pero igual había una incisión; igual había dolor... Nosotros ya estábamos empleando la laparoscopia para extirpar el riñón en pacientes con enfermedades renales. El problema con el trasplante es que hay un tiempo limitado entre que se «clampea» o se cierra la circulación y se libera el órgano, hasta que se enfría para poder injertarlo en el receptor. No puede superar los ocho minutos, aproximadamente."

El año pasado, en Barcelona, el doctor Antonio Alcaraz fue el primero en extirpar un riñón para donación por vía transvaginal. Los especialistas del Hospital Británico tomaron contacto con él para solicitarle algunos

137

detalles importantes, que finalmente pudo revelarles la semana última, durante un congreso en la ciudad de San Francisco.

"Esa información, sumada a las condiciones de la paciente (ya que no se puede hacer en todos los casos), nos animó a hacerlo -comenta Featherston, que trabaja con los doctores Alejandro Nolzco, jefe del servicio de Urología, Cayetano Vallone, subjefe, y José Juan Rozanec-. Ella, por supuesto, sabía que era la primera vez que lo intentábamos y que no era algo seguro, porque lo primero que teníamos que asegurar era que el riñón funcionara..."

El papá de Claudia tiene 64 años y una larga lista de comorbilidades, además de la insuficiencia renal: es diabético, hipertenso; tiene problemas cardíacos y arteriopatía periférica [enfermedad en las arterias de las piernas].

"Discutimos mucho este caso en ateneos y en nuestro comité de ética -dice Featherston-, sobre si era correcto extirparle un riñón a una joven sana de 38 años para dárselo a un hombre con un estado general deteriorado. Hablamos sobre las ventajas y desventajas durante más de un año entre nosotros, y también con los pacientes y sus familiares. Pero cada vez que les preguntábamos, ellos nos decían que querían seguir adelante." Claudia, cuya mamá había fallecido hace trece años, explica que su papá había empezado con diálisis hace dos años y el trasplante se presentaba como la única solución .

"Yo era compatible, pero primero tuve que hacer una dieta para bajar de peso 22 kg -cuenta-. Por suerte, aunque tengo dos hijitos, mi marido, Fernando, nunca tuvo dudas: me dijo que él lo hubiera hecho por su papá y me apoyó en todo. Ahora, se ocupa de la casa, de los chicos..."

Según Nolzco, como toda persona con un solo riñón, Claudia podrá hacer una vida totalmente normal con sólo tomar la precaución de evitar los deportes de contacto y de controlar algunos parámetros fisiológicos, como la presión.

"Creemos que esta técnica es muy superior a la cirugía convencional -afirma-, porque evitamos la incisión, con todas las posibles complicaciones, además del dolor posoperatorio."

En el Hospital Británico, la cirugía laparoscópica en urología empezó a aplicarse hace siete años. "Primero, con las nefrectomías [extirpación del riñón], que después pasaron a ser la técnica de primera elección en el mundo -detalla Nolzco-; luego hicimos la prostatectomía radical [extirpación de la próstata] y ya estamos extirpando la vejiga. O sea, tenemos un servicio bien entrenado que nos permitió enfrentar este desafío."

De cara a un nuevo futuro, Claudia, la gran protagonista, no se considera especialmente valiente: "Esta es una historia de amor mutuo -dice-. Sólo le estoy devolviendo a mi papá lo que él nos entregó a mí y a mi hermano durante todos estos años. Y un grupo extraordinario de médicos, como el doctor Mariano Forrester y Hernán Trimarchi, que tanto nos apoyaron emocional y afectivamente, lo hizo posible".

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1273917&origen=NLCien

La «medusa» que descontamina ríos



La «medusa» que descontamina ríos

22 Mayo 10 - Eva M. Rull

Physalia es el nuevo proyecto de Vincent Callebaut, un buque que pretende cruzar los cauces fluviales de Europa con exposiciones sobre los entornos naturales, mientras purifica el agua a su paso y sirve de laboratorio para la investigación sobre nuevos métodos de saneamiento

Plásticos, aguas jabonosas, restos químicos industriales, purines de las ganaderías, fertilizantes de uso agrícola, disolventes o hidrocarburos. Todo llega en mayor o menor medida a los cauces de los ríos. No hace falta más que tirar del álbum de fotos para ver las consecuencias que el progreso humano ha tenido en el sistema hidrológico; aquellas pozas cercanas donde acudían las familias a bañarse han desaparecido o ahora son, simplemente, impracticables. Además, si se miran el botiquín de casa y la colección de jabones y ungüentos, se descubre que cualquier actividad humana contamina.

Aunque los datos de la ONU son alentadores cuando afirman que el 90 por ciento de la población mundial bebe y utiliza agua apta para el consumo y aunque vivimos con la certeza de que en Europa estamos muy lejos de pertenecer a esos 900 millones de personas que siguen sin acceso al agua potable, la gestión del agua, su saneamiento y su análisis siguen siendo de interés prioritario para la UE, como se destaca en varios de sus informes. «El aumento de la población y la industrialización, la intensificación de la agricultura, la canalización (...), el uso recreativo, las sequías y las inundaciones han aumentado las presiones ejercidas sobre las aguas continentales europeas», dice el informe sobre aguas continentales de la Agencia Europea del Medio Ambiente.

Entre Directivas Marco del Agua y proyectos de análisis institucionales sobre el estado de las aguas y la concentración de nuevos agentes contaminantes, como las drogas, aparecen ideas extraoficiales de lo más audaces. Es el caso del Physalia, un concepto arquitectónico francés, un futurista anfibio diseñado por Vincent Callebaut y que toma su espectacular forma de la medusa *Physalia physalis*, más conocida como la carabela portuguesa. Este experimental buque-ágora pretende cruzar los cauces fluviales de toda Europa con exposiciones temporales sobre los entornos naturales, mientras purifica el agua a su paso y sirve de laboratorio internacional para la investigación sobre nuevos métodos de saneamiento. «El hombre está en el centro de este proyecto biónico que recomienda el equilibrio entre las acciones humanas y el respeto del

medio ambiente», explican fuentes del estudio arquitectónico.

Cubierto o al aire libre

Su particular estructura desmontable albergará en su casco una doble membrana neumática con paneles fotovoltaicos que generarán la energía necesaria para el funcionamiento de las instalaciones e hidroturbinas en la parte inferior para utilizar la fuerza de la corriente y moverse por los ríos. Una capa de aluminio recubre la estructura de acero y además está envuelto por una capa de óxido de titanio que, al reaccionar con los rayos ultravioletas, limpiaría el agua, al menos en teoría. «Es como en las depuradoras, donde se irradia el agua para eliminar las bacterias. Pero si el agua tiene turbidez y no pasa la luz...», matiza Iñaki Vadillo, investigador del grupo de Hidrogeología y profesor de la Universidad de Málaga.

Toda la cubierta se mueve para poner fin al trabajo de los paneles solares y los jardines superiores, desvelando al mismo tiempo parte de su distribución interior, programada en torno a cuatro grandes espacios. El jardín del agua representa la puerta de entrada a la nave y estaría reservada a las exposiciones temporales.

Mientras el techo está cerrado, su superficie metálica absorbe y refleja la luminosidad de las aguas, aunque puede desaparecer dando paso a un ambiente abierto a la brisa fluvial. El área de la Tierra es el corazón de este gran buque, porque es el centro de la arquitectura y porque en él se desarrollarán los trabajos de laboratorio de los investigadores. La zona más profunda contaría con sillones para la relajación, una enorme vitrina central en la que ardería un fuego en claro contraste con los ojos de buey de la sala para admirar la panorámica de la fauna y la flora local. Y por último el jardín del aire, un anfiteatro abierto al ambiente y creado con el fin de ser el foro de discusión y punto de encuentro de visitantes, investigadores y ciudadanos.

Antidepresivos y cocaína

Un proyecto utópico y optimista que quizá no salga a la luz, pero que es importante como idea. Aunque no se puede separar el tratamiento del agua superficial, cuya contaminación es más fácil de detectar y más inmediata, de las aguas subterráneas, más protegidas por el filtro natural del suelo que impide el acceso a algunos contaminantes, pero más difíciles de regenerar y que en última instancia alimentan también a las aguas superficiales. «No sirve para nada estudiar sólo el río, hay que estudiar todo el ciclo hidrológico», apunta Vadillo.

Aunque la regulación es clara respecto a la depuración de aguas de zonas urbanas e industriales antes de su incorporación a los cauces y a que los agentes contaminantes son conocidos, medidos y regulados, en los últimos años, los ríos siguen sufriendo las consecuencias de la vida del hombre y el mejor remedio sigue siendo la prevención.

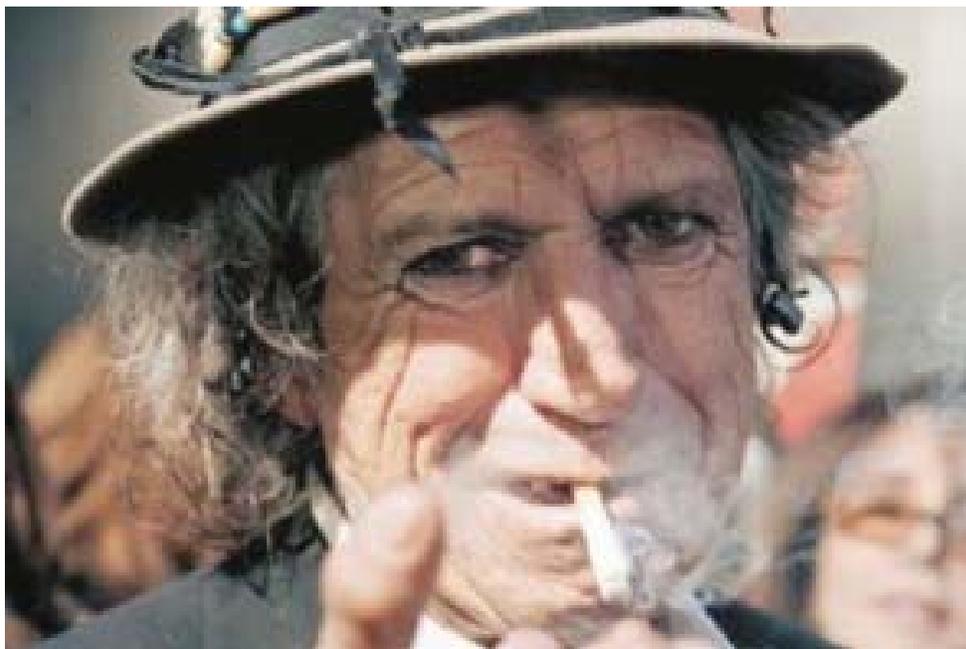
Además de que nuevos componentes añaden su toxicidad a las aguas, produciendo modificaciones en el comportamiento metabólico y que aún deben recorrer un largo camino en cuanto a detección y regulación se refieren. Son los llamados PPCP e incluyen analgésicos, antibióticos, antiepilépticos, antidepresivos e incluso drogas de consumo de fin de semana. Muchos estudios se han ocupado del análisis de este tipo de sustancias en la aguas urbanas.

El reciente proyecto Aquaterra, liderado en España por el investigador del CSIC, Damiá Barceló, denunció la presencia en el río Ebro de cocaína en primer lugar, y de anfetaminas o éxtasis, revelando algo más que la radiografía del consumo social. «Los fármacos son uno de los agentes contaminantes de las zonas urbanas. Cada vez se consumen en mayor cantidad con el consiguiente riesgo ambiental», explica Barceló.

<http://www.larazon.es/noticia/3367-la-medusa-que-descontamina-rios>

Biografía de Keith Richards

Yo, el peor de todos



Luis Fernando Iglesias

EL ROSTRO DE Keith Richards se asemeja a su historia. Surcado de arrugas que parecen grietas, es una especie de mapa de las décadas del 60 y 70 en las que transcurrió su juventud. Enganchado al consumo de heroína, del que ha salido y entrado incontables veces, fumador y bebedor empedernido, consumidor de hachís, marihuana, cocaína y, en menor grado, anfetaminas y calmantes, transformó su cuerpo en una especie de laboratorio viviente sometándolo a un castigo de sustancias que acabaría con la persona más vigorosa. A los 66 años, con su aspecto decadente, su voz afinada, cavernosa y mínima, y sus dedos deformes, Richards permanece en lo más alto de su carrera, desmintiendo la temprana muerte que tantos presagiaron. Muy pocas veces falló en un concierto, aun en sus peores épocas de descontrol. Él, que realmente demolió hoteles, entendió desde un principio que lo primero era la música, su destino ser guitarrista y, como dijo en una reciente entrevista, su objetivo era hacer llegar su arte a la mayor cantidad de personas posible. La adrenalina de los incontables shows que llevó a cabo con la banda de los Rolling Stones, fue una medicina imprescindible para seguir entre los vivos. El 18 de febrero de 2006, durante la gira que más dinero ha recaudado en la historia de la música, el Bigger Bang Tour, la banda dio un concierto gratuito en las playas de Copacabana frente a dos millones de personas. Al descender del escenario, Richards debió sentir la satisfacción del deber cumplido.

escapando a hitler. El 18 de diciembre de 1943, durante la Segunda Guerra Mundial, en la ciudad industrial de Dartford, a veinte kilómetros de Londres, nacía Keith Richards. Aún hoy cada vez que escucha sirenas antiaéreas en alguna película de guerra se le eriza el pelo de la nuca y se le pone la piel de gallina. Ese sonido lo acompañó en sus primeros dieciocho meses de vida. En uno de los muchos bombardeos que recibió la zona donde vivía, un ladrillo enorme cayó sobre su cuna vacía. "¡Hitler lanzó uno de sus V-1 sobre mi cama! ¡Iba por mi, te lo aseguro!", declaró años más tarde con su tradicional estilo dramático. Empedernido lector, es consumidor de literatura sobre la guerra, en particular todo lo referido a los nazis. Ha confesado que, si no

hubiera sido guitarrista, le habría gustado ser bibliotecólogo.

Creció en medio de las canciones de Billie Holiday y Louis Armstrong escuchadas por su madre, Doris Dupree Richards. Cuando era pequeño, Gus, su abuelo materno, músico, le prestó una guitarra. El amor fue a primera vista y su madre le compró una por siete libras. La afición a la bebida la heredó de su padre, Bert Richards, un obrero que fue herido en la guerra. Al finalizar la contienda, el matrimonio se separó y el músico estuvo mucho tiempo distanciado del padre. A comienzo de los ochenta se reencontraron, hicieron las paces y fueron buenos camaradas de bebida hasta que aquel murió en 2002.

A los siete años Keith asistía a la Wentworth Primary School, donde conoció a un niño que vivía en su vecindario, con el que solía jugar, aunque no eran amigos íntimos. Al poco tiempo el guitarrista se mudó y dejaron de verse. En 1960 se reencontraron en una estación de tren de Londres. Mick Jagger era aquel compinche, y llevaba bajo su brazo discos de rhythm & blues que, por aquellos tiempos, no se conseguían en Inglaterra. Según el cantante, Richards dijo: "Mmmh, ¡qué bueno que está esto! Y eso fue todo. Así es como comenzó, en realidad. Empezamos a ir a su casa y a la mía a oír esos discos".

El triángulo. La relación triangular de Brian Jones, Jagger y Richards fue el motor inicial para el surgimiento y desarrollo de los Rolling Stones. La sólida base rítmica que aportaban Watts y Bill Wyman era el complemento ideal para lograr esa interesante mezcla de rock, blues, rhythm and blues, folk y algo de música country norteamericana. El intercambio musical entre Richards y Jones era intenso. El primero defendía a Chuck Berry y Jimmy Reed mientras el otro le hacía conocer a T-Bone Walter, enriqueciéndose ambos. Esa alianza se constituyó en una cuña metida entre los dos viejos amigos. Jagger no estaba dispuesto a quedar afuera.

En octubre de 1962 se mudaron los tres a un pequeño apartamento. La energía sexual impregnaba la relación. Jones cambiaba de preferencia entre un amigo y otro, lo que creaba conflictos y competencias. La cambiante relación se constituyó en una especie de generador de energía para la banda. Jagger pasaba por su etapa más andrógina, con coqueteos homosexuales, mientras que los dos guitarristas interpretaban el papel de machos. Tanto Jagger como Richards envidiaban el éxito con las mujeres que tenía Jones, quien ya había tenido hijos con un par de ellas.

En esos momentos Jones vivía un intenso noviazgo con Anita Pallenberg, quien fue una de las mujeres que mayor influencia tuvo en la banda. Al tiempo, ella lo abandonó por Richards, de quien fue pareja por muchos años y con quien tuvo tres hijos. En esos comienzos también tuvo una tempestuosa relación con Jagger. En opinión de Pallenberg, la caída en desgracia de Jones ocurrió tras haber consumado una relación sexual con Jagger, lo que no fue perdonado ni siquiera por el cantante. En un célebre reportaje de 1995, Jagger dijo que Jones estaba obsesionado con ser el líder de la banda pero que era demasiado celoso: "y no se puede ser celoso y ser líder". Eso se hizo notorio cuando Jagger y Richards comenzaron a componer incitados por el representante Andrew Loog Oldman, quien los encerró en una cocina y les dijo que no podían salir hasta que tuvieran una canción. "Para ser sincero, Brian no tenía el menor talento para componer. Ninguno. Nunca conocí a un tipo con menos talento para la composición", concluía Jagger.

El comportamiento de Jones se volvió errático, influido por el consumo descontrolado de drogas. Su desinterés en la música de la banda era cada vez más evidente. Richards no se lo perdonó y pasó a encargarse prácticamente de todas las partes de guitarra del grupo pese a que, por esa época, también él comenzó a consumir heroína. El 8 de junio de 1969 Jagger, Richards y Watts fueron a la casa de Jones para comunicarle que estaba despedido. La noticia fue recibida casi sin sorpresa por el guitarrista, que no puso objeciones. Dos días después, tras un arreglo monetario, abandonó la banda y el 3 de julio fue encontrado muerto en su piscina.

Antes de terminar ese fatídico año tuvo lugar el desastre de Altamont, concierto gratuito celebrado en un autódromo en Livermore, al norte de California, donde los Stones, aconsejados por bandas californianas como Grateful Dead, contrataron a los violentos Hell's Angels para la seguridad del grupo. La nefasta experiencia terminó con un espectador asesinado a cuchilladas mientras la banda interpretaba "Under my thumb". Paradójicamente, en esos últimos años de la década la banda grabó dos de sus mejores álbumes, *Beggars Banquet* (1968) y *Let It Bleed* (1969). Por entonces, comienzan a ser llamados la banda de rock and roll más grande del mundo.

Solo una pobre antena. Victor Bockris ha escrito la larga biografía Keith Richards, *Biografía Desautorizada*. Una primera edición llegaba hasta 1993. La versión actualizada, que ha sido traducida al español, extiende la historia hasta 2002. En forma hábil, el autor expresa en la tapa que se trata de una "biografía desautorizada", lo que hace albergar expectativas por conocer los rincones más oscuros de la vida del músico. Sin embargo el texto no se regodea en lo prohibido. Bockris relata la historia a través de reportajes y frases, tanto del músico como de personajes que conformaron su entorno. Compaginado en forma cronológica, cada capítulo del volumen toma el nombre de canciones o álbumes de los Stones.

El libro revela a través de los dichos del músico algunas de las razones que originaron el sonido típico de la banda: "Desarrollamos un estilo propio en gran parte debido al hecho que, por muchos años, no nos oíamos tocar a nosotros mismos, así que me veía obligado a acercarme a la batería de Charlie para percibir el ritmo, y lo único que él oía era mi amplificador en su oreja". Quien haya disfrutado la experiencia de ver a los Stones en vivo habrá apreciado la interacción que se da entre los dos músicos. A diferencia de la mayoría de las bandas, quien marca el ritmo de las canciones es la guitarra en lugar de la batería. Watts sigue a Richards y eso hace que el golpe de percusión vaya apenas desfasado con respecto al que marca la guitarra. Ese sonido ha sido imitado por decenas de grupos, especialmente en el fenómeno de grupos "rolingas" de Argentina, con escasa suerte. Solo los Stones suenan así porque es la única banda que tiene a Keith Richards y a Charlie Watts.

Una noche de 1965 Richards tuvo un sueño. Despertó con un riff (frase melódica distinguible) en la cabeza. Tomó su guitarra y su grabador a cinta. Agregó algunas palabras a dicho ritmo y se durmió. Al despertar, pensó que alguien de la banda había utilizado su grabador. Escuchó la música que había tocado entre sueños y se sorprendió. Nació "Satisfaction", canción que catapultó a la banda y que hasta hoy utilizan para abrir o cerrar sus conciertos. La sociedad compositiva con Jagger es una de las más largas y prolíficas de la historia de la música, pero también ha sido criticada por algunos miembros de la banda. Tanto Mick Taylor como el bajista Bill Wyman han expresado que hicieron aportes en canciones y que no se le dio crédito por ello. Según Wyman, el riff inicial de "Jumping Jack Flash" le pertenece.

Richards confiesa que prefiere componer con otra persona a hacerlo en solitario: juntarse con Jagger, con dos guitarras, y barajar ideas buscando melodías. Siempre ha dicho que las canciones están ahí, en el aire, y que solo hay que tener una antena para captarlas y bajarlas. "En realidad he compuesto un par de canciones, las otras son variaciones sobre ellas". Reconoce que existe una tercera pata en la composición: Charlie Watts en la batería, quien agrega el ritmo y que es una especie de "autor en la sombra" al que "...solo no le pagamos". Durante años las condiciones de Richards como guitarrista fueron menospreciadas por el público, pese a ocupar el décimo puesto dentro de los cien mejores de todos los tiempos en la encuesta realizada por la revista Rolling Stone. El tecladista e integrante fundador de la banda Ian Stewart, lo conoció como pocos. "Keith era el mejor guitarrista de rock and roll posible, pero la gente no se da cuenta porque no hace muchos solos. Siempre dejaba espacios vacíos, y era muy bueno con los tempos. Cuando se trataba de tocar en directo, era invencible". Cuando Taylor abandonó sorpresivamente la banda, un enojado Richards declaró "Me dan igual los B.B. King, los Eric Clapton y los Mick Taylor, porque hacen cada uno lo suyo, pero sé que no pueden hacer lo que yo hago. Son capaces de tocar un montón de notas, pero no pueden mantener el ritmo, no señor. Todo lo que hago está basado en el ritmo, porque es lo mejor que tengo. He intentado ser un gran guitarrista y, como Chuck Berry, he fracasado".

El fondo del pozo. En 1975, con la integración de Ron Wood a la banda, Richards recuperó la forma de trabajar que tenía con Jones, experimentando arreglos pensados para dos partes de guitarras que se complementan. El proceso llevó un tiempo de ensayo y de descartar errores para lograr el objetivo. Poco a poco, la comunión entre los dos guitarristas comenzó a funcionar a la perfección, transformándose en el sello distintivo del grupo. Los pequeños y cortantes solos de Wood se envuelven en el acompañamiento trabajado por Richards y viceversa. Para Richards esta formación de los Stones suena menos mecánica y sofisticada que la anterior pero el estilo es "...más funky, más sucio, más crudo, y mucho más excitante".

También en ese año aumentaba en forma descontrolada el consumo de heroína por parte de Richards y Pallenberg. El aspecto del guitarrista era lamentable y sus amigos suponían que en su interior estaba aún peor. Nadie sabía como detenerlo, Richards no era una persona fácil de aconsejar y el propio entorno de la banda 143

incitaba al consumo. El 6 de junio de 1976 Richards estaba de gira en París mientras Pallenberg estaba en Ginebra con sus dos hijos menores. Tara, el hijo de Richards de apenas diez semanas, falleció ahogado en su cuna. La noticia devastó a Richards. Con varios de sus amigos íntimos se "colocó" y avisó que todos se irían a Ginebra junto a Billy Preston, quien los acompañaba en la gira, para que tocara en el funeral. Fue convencido de que eso no sería lo mejor. Finalmente, un Richards totalmente ido salió a escena y dio, junto a la banda, un concierto memorable. Las canciones que interpretaron esa noche fueron utilizadas en el álbum en vivo *Love You Live* de 1977.

La muerte de Tara fue un terrible llamado de atención. El músico sintió que su familia se desmoronaba y que él iba a terminar muerto o en la cárcel. Su hijo mayor, Marlon, se había transformado en una especie de asistente de su padre, al que veía como un "yonqui" que poco a poco se consumía. Un año después detuvieron a Richards en Toronto por consumo y posesión de heroína y cocaína. Fue el juicio más largo y penoso que enfrentó. Luego de varios tratamientos para dejar la droga, la unión Richards y Pallenberg finalizó. En 1979 conoció a su actual pareja, Patti Hansen. Entonces comenzó una nueva historia.

Segunda juventud. Los ochenta fueron para los Stones épocas difíciles. Álbumes irregulares -aunque casi siempre exitosos- y la peor etapa en la relación Jagger-Richards. El ego del cantante lo llevó a privilegiar su proyecto solista, lo que hirió al guitarrista y al resto de la banda. Ante el hecho consumado, Richards resolvió también intentar en solitario. Conformó el grupo los X Expensive Winos, donde no solo era el líder sino la voz solista. Editó dos discos y realizó varias giras. Arribó por primera vez a Argentina en 1992, dando inicio a un intenso y correspondido romance con el público porteño. Tuvo éxito y reconocimiento de la crítica, opacando el proyecto de Jagger.

En 1989 los Stones pactaron un encuentro en Bermudas. Richards decidió comunicar a Jagger su deseo de disolver la banda. Hacía tiempo que no se hablaban. Se encontraron a solas y, luego de una fuerte discusión plagada de reproches, terminaron tocando juntos, componiendo y haciendo planes mientras reían de las cosas que se habían dicho a través de la prensa. El renacer de los Rolling Stones comenzó con su álbum *Steel Wheels* de 1989, al que le siguieron *Voodoo Lounge* (1994), *Bridges to Babylon* (1997) y *A Bigger Bang* (2005). Sobrevivieron a la ida de Bill Wyman en 1993, sustituido por Darryl Jones, al cáncer de garganta de Charlie Watts en 2004 y a la caída de Richards de un árbol en 2006, lo que lo obligó a someterse a una cirugía mayor. Desde hace años Richards ha logrado desengancharse de la heroína. Se encuentra "limpio" a su manera: desayuna vodka con naranja acompañado por pastel de carne o huevos con tocino con su amada salsa inglesa HP. Reconoce que no ha abandonado el hachís ni la marihuana y que, en ocasiones, consume cocaína. En su concepto, esta última droga no es un vicio sino "un feo hábito".

La fama de la banda ha llegado a su punto más alto apoyada en las prolongadas y monumentales giras. Han sido llamados dinosaurios, abuelos disfrazados de adolescentes, calculadores hombres de negocios, músicos decadentes, entre otros juicios sarcásticos. Pero cada vez que comienza un show y Richards ingresa en forma teatral al escenario tocando los acordes de "Brown Sugar" o "Jumping Jack Flash", cuesta abstraerse de esa anciana magia. Nada queda de aquel tímido guitarrista de comienzos de los sesenta que se paraba cerca de la batería marcando el ritmo mientras intentaba pasar inadvertido. Hoy, la explícita forma en que goza al tocar su guitarra es imprescindible para un buen concierto de los Stones, banda de la que sigue siendo el alma. Acaso su mejor descripción la dió Tom Waits, cuando Richards colaboró en su álbum *Rain Dogs* de 1985. "Keith es un tipo normal, un caballero... a él lo que le gusta es tocar. Es como un trovador. Es el que toca a las cuatro de la madrugada, el que toca hasta que no queda una sola gota en las botellas, hasta que no sabe más canciones. Es el que toca hasta que alguien apaga las luces y le pide que se vaya".

KEITH RICHARDS. *BIOGRAFÍA DESAUTORIZADA*, de Victor Bockris, Globalrhythm, 2009, Madrid, 511 págs. Distribuye Océano.

Mick Taylor, el blusero

DESPUÉS del despido de Brian Jones, ingresó a los Stones Mick Taylor, un virtuoso blusero de bajo perfil que había formado parte de la banda de John Mayall. Richards ocupó principalmente el papel de guitarrista rítmico, dejando a Taylor la posición de primera guitarra. Grabaron algunos de los mejores álbumes de los

Stones como *Sticky Fingers* (1971) y el doble *Exile on Main Street* (1972). Instrumentalmente fue un gran momento del grupo dada la brillantez de Taylor y su buen ensamble con Richards. El blusero resolvió retirarse en 1974, hastiado de que no se reconocieran sus aportes en las composiciones y agotado por los excesos. "La gente me pregunta si me arrepiento de haberme ido de los Rolling Stone. (...) Si me hubiera quedado probablemente estaría muerto. (...) La gente que me conoce me pregunta si me arrepiento de haberme unido a la banda. Esa es una pregunta mucho más astuta."

Mick Taylor siguió con su carrera solista y tocó con artistas de la talla de Bob Dylan, Jack Bruce y Mike Oldfield. Visitó Montevideo como telonero de Eric Clapton en 1990. En un reportaje que concedió al sensacionalista *The Daily Mail*, confesó que desde 1982 no cobra regalías por los álbumes que hizo con los Stones e insinuó que interpondrá una demanda. El tabloide incluyó fotos de su pequeña casa y de su viejo auto, concluyendo que cuando Taylor necesita dinero para pagar sus cuentas, arma una banda y toca en pubs. Este año llegará a la Argentina en una gira que conmemora los cuarenta años de *Let it Bleed*, primer disco de los Stones en el que intervino.

http://www.elpais.com.uy/Suple/Cultural/10/06/11/cultural_493784.asp

Juan Manuel de Rosas, vampiros y sangre

Buenos Aires punzó

Hugo Fontana

FUE EL IRLANDÉS Bram Stoker quien, tras la publicación de su novela Drácula en 1897, le dio forma humana e incluso una referencia histórica concreta al vampiro que había protagonizado hasta entonces cientos de leyendas desde la Edad Media. Vampiros, no-muertos, hombres lobo, bestias de todo tipo acompañaron durante siglos el imaginario del terror, de lo no explicado, de las fuerzas ajenas a toda voluntad del hombre e incluso a la de Dios. Paradójicamente uno de los pensadores que mayor atención le brindó al fenómeno fue Voltaire, quien en su Diccionario filosófico dedicó algunos comentarios al tema, entre ellos el siguiente: "Los vampiros eran muertos que salían por la noche del cementerio para chupar la sangre de los vivos, ya en la garganta, ya en el vientre, y que después de chuparla se volvían al cementerio y se encerraban en sus fosas".

Stoker no solo antropomorfizó a esos hambrientos y poco inocentes murciélagos, sino que acaso sin proponérselo los vinculó con ciertos ejercicios de poder particularmente brutales. Vlad Tepes, príncipe de Valaquia, fue el referente que el escritor utilizó para delinear su personaje, un oscuro príncipe que en el siglo XV mantuvo feroces guerras contra enemigos a veces turcos, otras veces húngaros, tratando de defender la independencia de un pequeño territorio hoy perteneciente a Rumania. Para ello, empleó uno de los métodos de castigo más crueles que el hombre alguna vez haya imaginado, el empalamiento. Ejerciendo acabó con la vida de más de 100 mil de sus amigos y enemigos, dentro y fuera de fronteras. Las malas lenguas también cuentan que, mientras sus víctimas se iban desangrando lentamente atravesadas por palos de punta roma y más de tres metros de largo, él almorzaba opíparamente.

Amo y señor. Como era de suponer, la leyenda del vampiro llegó al Río de la Plata con los primeros conquistadores y se hizo común tras los comentarios de Voltaire y de otros pensadores europeos, entre ellos Goethe, Rousseau y Víctor Hugo. Sus figuras y códigos fueron rápidamente trasladados al mundo de la política.

El terrateniente Juan Manuel de Rosas (1793-1877), nacido Juan Manuel José Domingo Ortiz de Rozas y López de Osornio, gobernó Buenos Aires durante dos períodos: desde 1829 a 1832 y desde 1835 a 1852. Su poder se extendió a toda la Argentina, provocando el exilio de muchos de sus opositores, quienes emprendieron tenaces campañas de prensa acusándolo de tirano absoluto, dictador venal y otros epítetos de similar tenor. Pero sobre todo lo compararon con un despiadado vampiro que inundaba de sangre el suelo patrio y en particular la provincia de la que era amo y señor. Si a ello agregamos que su divisa era punzó, poco basta imaginar para ver hasta los cielos teñidos de ese intenso color.

Varios intelectuales y futuros políticos argentinos debieron radicarse en Montevideo, donde editaron periódicos con nombres tan elocuentes como El Grito Argentino (1839) y Muera Rosas! (1841-42), entre ellos Juan Bautista Alberdi, Esteban Echeverría, Juan María Gutiérrez y Vicente Fidel López. Ellos además apuntaron sus dardos contra el general Manuel Oribe, a quien también le atribuyeron rasgos y



comportamientos dignos de las mejores familias recién salidas de sus tumbas.

Buena parte de la leyenda sobrevivió a Rosas tras su caída del poder, pero su paso por la historia tal vez no permita otra cosa que identificarlo como un hombre de su tiempo. Su fanático federalismo no fue obstáculo para que practicara políticas proteccionistas, para que prohibiera la navegabilidad de los ríos ni para que multiplicara el poder de Buenos Aires ante las provincias. Su populismo tampoco obstó para que tanto él como sus amigos aumentaran sideralmente propiedades y fortunas. Cobijó al grupo conocido como la Mazorca, avance paramilitar del terrorismo de Estado. Pero cada tanto se yergue de su ataúd cubierto por una larga capa negra, observa el mundo con ojos enrojecidos, colmillos chispeantes, y vuelve a firmar algún decreto presidencial.

Mucha tesis. Gabo Ferro, músico, poeta e historiador, preparó su tesis de Maestría en Investigación Histórica en la porteña Universidad de San Andrés en 2003, se abocó precisamente al relevamiento de diversas fuentes -publicaciones, periódicos, documentos, etc.- que hicieron de Rosas y de su gobierno un símil de la leyenda del vampiro, apuntando sobre todo a la polisemia de determinados significantes y al peso de la metáfora en la construcción de los discursos históricos, en este caso de los que abarcaron los mencionados lapsos. Dicha tesis, según el autor, fue adaptada para este libro que se agrega a la vasta literatura dedicada a una figura que aún hoy sigue dividiendo a los argentinos.

El trabajo tiene interés, sobre todo si se atiende al perfil novedoso desde donde Ferro observa las luchas que tantas víctimas se cobraron. Pero en su conjunto, el volumen hubiera necesitado una edición que lo hiciera más fluido. Pesa demasiado el carácter académico de su formato inicial: el libro está cargado de notas a pie de página, el autor manifiesta permanentemente su intención de demostrar la veracidad y formalidad del objeto de estudio elegido, de sus fuentes y hasta de sus conclusiones. Así, deja en el lector la sensación permanente de que el destinatario de estas páginas es un tribunal formado por dos o tres docentes de alto grado que tendrán la decisión final sobre el valor de lo expuesto.

BARBARIE Y CIVILIZACIÓN. SANGRE, MONSTRUOS Y VAMPIROS DURANTE EL SEGUNDO GOBIERNO DE ROSAS, de Gabo Ferro, Marea Editorial, 2008, Buenos Aires, 261 págs. Distribuye Pablo Ameneiros.

Si Manuelita se fuera con otro

PARA QUE SUS PADRES aceptaran su casamiento con Encarnación Ezcurra, Rosas debió simular que ella estaba embarazada. El matrimonio tuvo luego tres hijos, Juan, María -muerta cuando niña- y Manuelita, nacida en 1817. Tras ocuparse directamente de muchos de los asuntos de Estado, Encarnación falleció joven, en el segundo período de gobierno de su esposo.

Fue Manuelita quien ocuparía luego no solo el rol protocolar desempeñado por su madre, sino el de fiel compañera de su padre, quien, apenas enterado del noviazgo de la joven con Máximo Terrero puso el grito en el cielo. Durante años Manuelita debió aceptar su forzosa soltería y recibir y hasta seducir a una pléyade de diplomáticos británicos que visitaban asiduamente a su padre. Apenas éste fue derrotado en la batalla de Caseros, a manos del ejército del general Urquiza, y a poco de comenzar su largo exilio en Londres, la niña se desposó con su antiguo e indeclinable amor.

El matrimonio duró 42 años y le dio tres nietos a Rosas, quienes lo visitaban frecuentemente en el establecimiento agropecuario que el gobierno inglés le había regalado en Southampton. Allí falleció, a los 84 años, en brazos de su hija.

http://www.elpais.com.uy/Suple/Cultural/10/06/11/cultural_493785.asp

Retratos de Pancho Graells

Caras visibles e invisibles

Jaime Clara

AFINES de 2009, el caricaturista uruguayo Francisco Graells, -"Pancho" a la hora de firmar sus dibujos- expuso unos cincuenta óleos en la Casa de América Latina en París, ciudad donde vive hace más de tres décadas. La muestra se tituló Signes & Figures y su catálogo fue editado en un atractivo libro de ilustraciones (Signes & figures. Éditions Galaade) con un formato algo mayor que el de una hoja oficio, con cada una de sus obras. Los personajes elegidos por Pancho son hombres y mujeres de la cultura. Desde músicos como Cole Porter, Igor Stravinsky o Bob Dylan, hasta escritores como James Joyce, Toni Morrison, Paul Auster, Fernando Pessoa, Julio Cortázar o Juan Carlos Onetti. Sólo están los rostros, mirando al espectador, en un ambiente de colores marrones, ocre, castaños y todas las tonalidades luminosas que uno pueda imaginar. A diferencia de su trabajo como dibujante de prensa, los óleos de Graells están a mitad de camino entre el retrato y la caricatura. Su trazo en la tela hace recordar a las caricaturas de Joaquín Torres García, probablemente por la influencia del hijo del maestro, Augusto Torres, de quien estuvo muy cerca a finales de la década del '60. A Graells lo atrajo artísticamente la Escuela del Sur, y José Montes y Julio Alpuy le potenciaron una técnica que hoy se evidencia en la paleta de sus pinturas.



En uno de los textos que acompañan el catálogo/libro, Eduardo Galeano escribe que todos poseemos un rostro y un signo, tanto un perro, una serpiente, una gaviota, todos los que están vivos. Agrega que las señales son invisibles y que lo que se ve es la cara, por lo que Pancho Graells, en sus pinturas, busca los signos que están en todos nosotros. Otro de los textos, firmado por Daniel Maja, agrega que en Pancho, "la caricatura es transformada por el arte del pintor en un instrumento para que el alma dé a luz, para revelar. La caricatura es crear "tipos" (así se muestra en las figuras policromadas de Daumier: la arrogancia, la estupidez satisfecha, la duplicidad, etc)".

Pancho es uno de los cuatro caricaturistas de Le Monde, un diario que durante mucho tiempo solo publicaba dibujos en lugar de fotografías. Cotidianamente interpreta con sátira y humor la realidad política de Francia o de un acontecimiento internacional. "Es un tipo de humor que no necesariamente hace reír pero que sí hace reflexionar. Es decir, un humor que trata de mostrar las contradicciones del discurso político, del discurso de poder. A veces sobre temas muy difíciles o muy duros de los cuales yo no pretendería hacer reír", dijo en una entrevista a Radio Francia Internacional. Su nombre se integra al grupo de artistas uruguayos que se destacan en una disciplina como la caricatura: Hermenegildo Sábat, Rodolfo Arotxarena, Fermín Hontou, Horacio Guerriero, entre otros.

PRIMERO TIZIANO. Graells nació en Caracas en 1944. Su padre era venezolano y la madre uruguayana. En 148

1951 llegó a Uruguay donde descubrió su entusiasmo por el dibujo, pese a que en su familia nadie se dedicaba al arte. "Yo dibujaba desde muy chico y la pintura me pareció siempre un desafío interesante, entonces me largué y compré unos pomos de pintura y empecé a hacerlo sin tomar ningún tipo de lección, pero con una pasión para tratar de averiguar cómo era el asunto y ver hasta dónde podía llegar. De joven - cuenta Pancho- varias cosas me estimularon a hacer retratos que sigo haciendo hoy en día. Descubrí un día entre los papeles de mi abuelo un portafolio de dibujos de un ecuatoriano, que se llamaba Sánchez Felipe, que había vivido en Venezuela, que hacía unos retratos y caricaturas extraordinarios. También mi madre tenía muy buenas reproducciones de pinturas, sobre todo una en particular de Tiziano que siempre me deslumbró y fue lo primero que copié. Ese fue mi primer dibujo sobre cartón, un dibujo de Tiziano." Afortunadamente, según confesó, dejó la carrera de ingeniería y eligió el periodismo para tratar de ganarse la vida y tener tiempo para dibujar. Cuando tenía poco más de veinte años, "no tenía a nadie que pudiera aconsejarme en el campo de la pintura y el arte y, en el momento en que empecé a buscar mi propia vida, pensé que no iba a poder ganármela como pintor. Montevideo en esa época era un medio pequeño, lo sigue siendo ahora, y creo que me equivoqué porque hay gente que tiene el coraje de hacerlo de todas formas. Yo pensé que trabajar en la prensa me iba a permitir ganarme la vida y tener tiempo para desarrollar la otra parte (la pintura) sin concesiones, con libertad total".

Sobre aquellas oportunidades, montevidéanas o porteñas, escribió Hermenegildo Sábat en su libro *Adioses tardíos*: "Las urgencias, limitaciones y falta aparente de oportunidades son ciertas y evidentes, en Montevideo y también en Buenos Aires o cualquier ciudad más o menos opulenta. Resulta incómodo confirmar que las oportunidades no se ofrecen, se advierten." Y eso fue lo que hizo Graells, que una vez que ingresó en el mundo del dibujo y de la plástica, no se detuvo. Entre 1968 y 1974, trabajó en *Marcha*, *Misia Dura*, *La Balota* y *La Chacota*, entre otras publicaciones. Ya consagrado como caricaturista político, si bien nunca fue amenazado directamente, por seguridad sintió la necesidad de irse a Buenos Aires, donde trabajó en las revistas *Crisis* y *Satiricón*, luego a Venezuela -donde fue caricaturista de *El Nacional*- para finalmente radicarse en París. Además de dibujar para *Le Monde* y *Le Canard Enchaîné*, sus dibujos llegan actualmente a *Brecha* y a este suplemento Cultural.

RETRATO Y CARICATURA. El libro *Signes & figures* está a la venta vía Internet y en alguna librería en Montevideo. Se trata de una muestra fiel de la afición de Graells por el retrato, una manifestación artística que siempre lo sedujo, por encima de otras temáticas. "Cuando me puse a pintar lo primero que intenté fue hacer un retrato, como otros hacen paisajes o naturalezas muertas. Estos cuadros no fueron pensados para ser expuestos. Yo no sabía si iba a realizar una exposición. Simplemente un retrato iba sucediendo al otro sin mayor criterio." Pancho explica que, a diferencia de su trabajo diario como caricaturista político en prensa, donde también trabaja con caras, el parecido con el personaje caricaturizado es importante, si no no sirve. En el caso del retrato "no me siento prisionero de eso. El personaje es un punto de partida. Luego, si por el camino decidía desviarme por razones estrictamente plásticas, ya no me preocupaba si se reconocía o no se reconocía." Sus caricaturas en prensa se caracterizan por ser simples trazos a lápiz o carbonilla, en blanco y negro, en cambio las pinturas son óleos sobre tela y utilizan el color. "Son áreas que siempre mantuve bien separadas e impermeables tratando que ninguna de ellas interfiriera en la otra." Muchas de las ilustraciones periodísticas fueron publicadas por *Trilce* y *Brecha* en 1994 en el libro *Pancho y más pancho*. Sería deseable que esos óleos que expuso Francisco Graells en París llegaran a Montevideo. Cada uno de ellos es una forma de ver a los personajes retratados. Esos "rastros del rostro", al decir de Leonardo da Vinci, "muestran en parte los rasgos de la naturaleza de los hombres, sus vicios y su complejión."

http://www.elpais.com.uy/Suple/Cultural/10/06/11/cultural_493786.asp

El libro de un gran crítico teatral

Las candilejas no se apagan

Jorge Abbondanza

EL INTERÉS Y EL PLACER son dos cosas distintas, pero pueden ser complementarias y hasta convertirse en una sola durante la lectura de un libro. Ese libro -Escritos sobre teatro de Gerardo Fernández- existe porque un grupo de colegas y amigos de Buenos Aires resolvió editarlo cuando estaban a punto de cumplirse diez años de la muerte del autor, un uruguayo nacido en Montevideo en 1941 que dedicó su vida a la crítica teatral, residió durante largo tiempo en la Argentina y ha dejado en quienes lo conocieron un recuerdo persistente y luminoso.

El tomo es una compilación de dieciocho notas escritas por Fernández para la revista que el Teatro San Martín ha publicado desde 1980 y de la que fue director, una responsabilidad que de alguna manera marcó la culminación de su trayectoria, permitiéndole -con el espaldarazo de Kive Staiff, director general del San Martín- obtener un producto no sólo espléndido por su calidad gráfica sino además perdurable por el nivel de su material. Esta selección abarca un amplio paisaje, desde los dramaturgos isabelinos hasta los contemporáneos, en un abanico donde Shakespeare y sus

competidores encabezan un desfile del que luego participan los españoles del Siglo de Oro (y los del siglo XX), la modernidad de Ibsen, los rusos del Novecientos, los norteamericanos de la posguerra y la obra épica de Brecht, hasta aterrizar en Roberto Cossa y los argentinos de hoy. El propio Gerardo habría estado de acuerdo con la disposición de esa cabalgata, prolijamente ordenada sobre notas pertenecientes a dos décadas de actividad (1980-1999), que el editor Guillermo Saavedra y sus colaboradores supieron escoger para que sobrevivieran un poco más allá de las hemerotecas.

Allí se comprueba que este hombre escribía serenamente, sin la tensión de quienes temen que su prosa resulte menos brillante que sus ideas. En todo caso, el estilo de Gerardo era tan natural como la cordialidad que volcaba en su charla o la discreción con que expresaba sus puntos de vista, en una voz de bajo volumen casi siempre acompañada de su sonrisa. Posiblemente fuera risueño no sólo por gentileza sino porque era confiado en sus certezas y en el manejo de los valores estéticos y dramáticos que comentaba, ajeno por ello mismo a la vehemencia o la exhibición de quienes escriben empeñados en mostrar al prójimo lo mucho que saben. En los textos de Gerardo, en cambio, la erudición -a la que hace mención Ernesto Schoo en el prólogo del libro- se despliega con una gracia opuesta a todo alarde, no cae como un chaparrón sino como una lluvia tenue que cubre un planteo cuando conviene, respaldando un dato, una referencia o un nombre. Y así la elegancia del autor consigue incluso disolver con ejemplar fluidez la formidable masa de conocimientos que lo revestía. EL ESTUDIOSO. Ese bagaje era el producto de un espíritu estudioso dotado de insaciable voracidad y lo curioso es que esa voluntad resultaba tan poderosa que llegaba en ocasiones a dominar sobre su condición



de crítico, es decir que el detenimiento para explorar un fenómeno escénico o el vuelo de su impulso investigador, pesaban más que el filo de su opinión sobre un espectáculo o el arrojo para emitir un juicio. Eso era así debido a su pasión por el hecho teatral, una inclinación más fuerte que la necesidad de calificar una puesta en escena o una obra, lo cual constituyó asimismo un eje más perdurable y totalizador que el propio ejercicio crítico como respuesta a una noche de estreno, y por lo tanto más duradero que la fugacidad periodística. Ahora, afortunadamente, el libro deja constancia de esa inclinación y de la anchura de su mirada. En esta relectura póstuma, lo que promueve el disfrute al paso de las páginas es el reencuentro con su sabiduría, un rasgo más penetrante que el mero arbitraje de nociones o la simple administración de la memoria. Ese privilegio que tienen quienes no se limitan a acumular información sino que la procesan y digieren como corresponde, le permitió internarse en un análisis de Rey Lear casi devorador, con momentos en los que toca el fondo de la fascinación shakespeariana al indagar ese crepúsculo del poder y de la vida. Pero dicho calibre también le sirvió para colocar cada tema en el engarce de su contexto histórico, político, social y cultural (la Inglaterra de 1600, la España de los Reyes Católicos, las turbulencias rusas del zarismo agonizante, el macarthismo de 1950) y llegar todavía más lejos, explicando la circunstancia mundial en que surge Galileo de Brecht o las razones del auge del propio Lear en la posguerra de 1945, amparando todo ello en puntos de referencia y citas muchas veces eminentes, desde Tillyard hasta Jan Kott o Ruiz Ramón, para abarcar -como él mismo dice- "todo el saber, el sentir y el pensar" de cada época.

Lo bueno es que el material puede recorrerse sobre el hilo conductor de un estilo que tiene dilataciones casi proustianas en sus largas frases y sus estirados paréntesis, porque ese ritmo se empareja con la forma gradual que tenía Gerardo de internarse en cada caso examinado, dando importancia a los pasos de ese camino antes de desembocar en el centro de las cosas. Y en alguna ocasión llega a alcanzar el punto más deseable, donde la modalidad con que alude a una obra consigue expresarse igual que esa obra, identificándose con ella por dentro y por fuera. Eso ocurre por ejemplo al hablar de Chéjov y El jardín de los cerezos, cuando dice: "Con la paciencia de un entomólogo, disecciona a unos seres intelectualmente pequeños y mediocres, que alguna vez han anhelado la felicidad sin saber cómo alcanzarla y que ahora están vacíos pero sin embargo deben seguir viviendo".

Y así desde la existencia efímera de Marlowe o el prolífico portento de Lope, hasta la vocación no siempre triunfal de Gorki, los esperpentos de la España negra de Valle Inclán o los alegatos de Arthur Miller, el paseo por el teatro del mundo se redondea mostrando las cambiantes facetas de la comedia humana. Ahora que sus amigos porteños tuvieron la gran idea de sacar el libro, Gerardo debe estar mirándolos complacido desde el alojamiento que supo ganarse en el paraíso, ese lugar ubicado en lo más alto, por encima de la tertulia y la cazuela.

ESCRITOS SOBRE TEATRO, de Gerardo Fernández. Edición del Complejo Teatral de Buenos Aires, a cargo de su Área de Publicaciones, 2010, Buenos Aires, 180 págs.

http://www.elpais.com.uy/Suple/Cultural/10/06/11/cultural_493789.asp